



CON LA COLABORACIÓN DE:

**Ouralcaja**



**MIRANDA**

**GRUPO INMOBILIARIO**



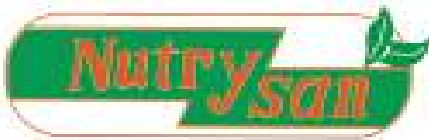
*Miguel Garcia e Hijos, S. A.*

EXPORTACIÓN DE FRUTAS



**ZURICH**

*Antonio Martínez Roche*  
Agente de Seguros



**ASESORAMIENTO AGRÍCOLA**

**BANCAIXA**



*Fundació Municipal de Cultura*  
*Excm. Ajuntament de Sagunt*

# Asegure lo cierto

Mapfre Finisterre responde en esos momentos en que la intimidad familiar es lo primero. Ante el fallecimiento de un ser querido, el Servicio y la Asistencia de Mapfre Finisterre humanizan la situación, agilizan las gestiones y apoyan y protegen a la familia. Asegure lo cierto. Sabe que va a suceder, seguro.



Seguro   
**Universal**  
de Decesos



**MAPFRE FINISTERRE**

Estamos a su disposición en:

**Fernando Alcon, Agencia de Seguros, S. L.**

C/Vicente Andrés Estelles, 27-B · 46520 Puerto de Sagunto (Valencia) · Tel.: 96 267 03 01 · Fax: 96 268 23 48

# Balnearia



CHOCOTERAPIA  
**VAPOR AGUA TERMAL**  
AROMACOLOGÍA  
CROMOTERAPIA  
MUSICOTERAPIA  
**VINOTERAPIA**  
MASAJES  
REFLEXOLOGÍA  
SHIATSU  
**ZUMOTERAPIA**  
ENVOLTURA DE FANGOS  
PRESOTERAPIA  
ELECTROTHERAPIA  
ULTRASONIDOS  
**OXIGENOTERAPIA**  
HIDROMASAJE  
AEROMASAJE  
**GABINETE ESTÉTICO**  
DUCHA ESCOCESA  
DUCHA DE ACEITES ESENCIALES  
PEDILUVIO  
**MEDICINA NUTRICIONAL**



Con la garantía de **hidrobox**  
water & good skin

## Disfruta del bienestar más dulce

Balnearia es el primer centro de España que auna chocoterapia y vinoterapia como tratamientos para la piel y la salud. Descubre un nuevo concepto de balneario urbano donde te acercamos todas las virtudes del agua para tu bienestar.

Descalzate. Respira hondo. Deja que el agua de los relaje tus músculos. Ven, sumérgete en una piscina de vino, envuélvete en chocolate y disfruta del bienestar más dulce.

Bienvenido a Balnearia

**BALNEARIA** Avda. Aragón, 29 - Valencia 46010 - Abierto de Lunes a Domingo de 10h. a 22h. - Reservas: Tel. 96 369 32 32



# Balnearia

Si quieres formar parte de nuestra cadena de franquicias Balnearia, infórmate en: [balnearios@hidrobox.es](mailto:balnearios@hidrobox.es)  
Valencia - Granada - Madrid - Benidorm

[www.hidrobox.com](http://www.hidrobox.com)

# SETMANA SANTA SAGUNTINA

**EDITA:**

Majoralia de la Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist, 2004

**CUBIERTA:**

TÍTULO: Calvari

AUTORA: Carmen Michavila, 2004

TÉCNICA: Collage

**DIBUJOS:**

Josep Martínez Rondan, Francisco Solaz Vidal, Juan Calza

**FOTOS:**

Ismael Rodrigo Sánchez, Társilo Caruana Puig,

Isabel Caruana Clemente, ROS-BIS, Foto José Luis, Montoro

**DISEÑO Y MAQUETACIÓN:**

Navarro Impresores - Sagunto

**IMPRIME:**

Navarro Impresores, s.l. - Caruana, 7 - Sagunto

**DEPÓSITO LEGAL:**

V - 682 - 2004

**CL ANIVERSARI DE LA CONSTRUCCIÓ  
DEL CALVARI DE SANTA MARIA  
(1854-2004)**



**Any MMIV Número 44  
SAGUNT, abril 2004**







*Majoralia Puríssima Sang  
de Nostre Senyor Jesucrist, 2004*

*Exemplar dedicat*

*a* \_\_\_\_\_

**MAYORALÍA DE LA PURÍSIMA SANGRE  
DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO 2004**



**CLAVARIO**

MANUEL MONZO COLOMER

**MAYORALES**

JOSE MANUEL VALLS ROJO

VICENTE MIRET DOLZ

JOSE MANUEL GAMON GONZALEZ

SALVADOR MONTAÑANA VALLS

FRANCISCO JOSE BRU RAMOS

VICENTE PAÑEGO CATALA

FRANCISCO JAVIER MEZCUA ESTRUCH

BALTASAR PALANCA LLOPIS

ANTONIO GARCIA LLACER

FRANCISCO GARCIA JORGE

DAVID MIRANDA BOLINCHES

CARLOS JOSE GARCIA ESCRIG

FERNANDO COLLADO SANCHIS

ANTONIO PEREZ BLASCO

DAVID VITORIA ROMERO



Majoralia de la Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist 2004





**Su Santidad Juan Pablo II**

invocando la abundancia de las gracias divinas  
otorga de corazón la implorada

**Benedición Apostólica a**  
**Miembros de la Mayoralía de 2001**  
**de la Sofrida de La**  
**Purísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo.**



*De Sancto Vaticano 21.05.98*

*+ Dna. Benita*  
*de Aguirre*  
*Municipalidad de San Martín*



# SALUTACIONES









*El Arzobispo de Valencia*

Valencia, 3 diciembre 2003

Queridos hermanos y hermanas:

**Jesucristo es nuestra esperanza.** Con esta afirmación, quiero iniciar mi saludo a la comunidad cristiana de **Sagunto** y, de manera particular, a la **Majoralia 2004**, de la **Confraria de la Purísima Sang de Nostre Senyor Jesucrist**.

«Jesucristo es nuestra esperanza porque nos ha amado hasta el punto de asumir en toda nuestra naturaleza humana, excepto el pecado, participando de nuestra vida para salvarnos. La confesión de esta verdad está en el corazón mismo de nuestra fe».

Durante la **Semana Santa** la Iglesia evoca y conmemora los misterios de la Redención, *Pasión, Muerte y Resurrección del Señor*, y recuerda al mundo que Jesucristo es Buena Noticia para la humanidad. Ante la falta de esperanza de tantos hombres y mujeres, que viven sumidos en la desorientación y el desánimo, el Evangelio, constituye un regalo para sus vidas, es fuente de alegría, camino liberador y verdad donde se asienta su dignidad humana.

Os invito a profundizar en nuestras raíces cristianas. En un mundo que ignora o se aparta de Dios, tenemos la hermosa misión de proponer los valores evangélicos como sólido fundamento de una sociedad más humana y una convivencia más fraterna, respetuosa con todos y cada uno.

La **Semana Santa** constituye un momento excepcional para renovar nuestra fe y acrecentar nuestra esperanza en el Dios vivo. Celebradla participando en la rica y profunda liturgia del **Triduo Pascual**, y procurando que las procesiones y demás manifestaciones de religiosidad popular ayuden a reconocer y a proclamar a Cristo como «esperanza siempre nueva de la Iglesia y de la humanidad».

Que el Señor conceda a todas las familias de **Sagunto** los dones de la paz y la alegría pascual.

Con mi bendición y afecto,

Agustín, Arzobispo de Valencia

# Divulgación

MANUEL MONZÓ COLOMER

Clavario del año 2004

**N**uevamente se presenta ante nosotros la Semana Santa Saguntina, con mucha más ilusión que otras veces, esta vez, como la *Majoralia de l'any*.

No ha sido corta esta espera, parece que fue ayer, cuando en 1989 nos reunimos por primera vez un grupo de amigos con la esperanza de llegar a este año. Durante este periodo han sido algunos los que por una causa u otra nos han dejado, otros los que han cubierto esa vacante.

Desde que la Junta General nos nombrara Mayoría del año, comenzamos a trabajar en una programación ilusionante, organizando actos públicos para darnos a conocer al pueblo de Sagunto. Coincidiendo con la festividad del 9 de octubre, organizamos en la plaza de la Ermita de la Sangre, una exposición de figuras de arena con imágenes de la Pasión de Cristo, donde la afluencia de público fue arrolladora.

Nuestra programación de actos se basa en la **divulgación** cristiana de la Pasión y Muerte de Jesucristo, a la conmemoración del 150 aniversario de nuestro Calvario y a la **divulgación** cultural que la Semana Santa conlleva.

Entre los tradicionales actos, esta mayoría, ha organizado junto con la Junta de la Cofradía, así como con la Fundación Municipal de Cultura del Excmo. Aytmo. de Sagunto, la representación viviente de la Pasión de Cristo que se realizaba en nuestra ciudad hasta mediados del siglo XIX, siendo el autor del guión D. Josep Martínez Rondan, dirigida por Toni Ruiz y representada por los Saguntinos.



El tambor y la corneta, son sin duda, los sonidos de la Semana Santa, y por ello, realizaremos la “II Exhibición de Bandas de Cornetas y Tambores Ciudad de Sagunto”.

Entre otros actos culturales, tenemos programada una exposición fotográfica, conciertos de músicas sacra y gospel, una conferencia sobre la Sábana Santa y una tamborrada en la plaza Mayor.

Confiamos que estos actos contribuyan a enriquecer ya de por sí nuestra querida Semana Santa Saguntina, y que el duro trabajo se refleje en una gran afluencia de público.

Agradecer la encomiable participación del pueblo de Sagunto, el apoyo de la Junta Directiva, los consejos de nuestro Prior, la complicidad del Excmo. Ayuntamiento y el de las entidades privadas, la ayuda recibida de mayoralías y clavarios, la paciencia de nuestros familiares, que a su vez nos han aportado ideas y críticas constructivas. Y personalmente quiero agradecerle a mi mujer y mis hijas el apoyo y comprensión ante tantas horas de ausencia en casa, así como a mis mayores, que en momentos difíciles he tenido su apoyo y ánimo.

Participamos a todo el mundo de nuestra programación y esperamos que sea de su agrado.



## **Saluda Semana Santa**

**GLORIA CALERO**  
Alcaldesa de Sagunto

**L**a Semana Santa llega a Sagunto. Una gran puesta en escena. Y está bien que sea así. El pasado es conmemorado en esa mezcla de fe, cultura y espectáculo que ha superado el tiempo y forma parte de la tradición de nuestra ciudad.

Si cada fiesta tiene detrás una historia y con ella una lección humana, esta nos deja el buen sabor de Alguien que convivió con hombres y mujeres, desde Belén hasta el Calvario: toda su vida fue un testimonio de participación, solidaridad y cuidado hacia la gente, sin discriminación alguna.

La Semana Santa, es un testimonio de la riqueza de nuestro pueblo que participa y celebra las fiestas como premio al esfuerzo de todos los días por disfrutar de una sociedad mejor.

No existen valores, ni testimonios, ni faenas que puedan quedar fuera, si son auténticos y representan el sentir de cualquier persona. Será una fiesta con todos y todas. Y vendrán de todos lados.

Si estas tierras fueron asiento de tantos credos y modos de vida, debe ser ahora un graderío cultural que sirva de ejemplo de lo que es vivir y convivir pensando en un futuro mejor.

Gracias por el empeño de la Cofradía, por la renovada propuesta de la Mayoralía y junto a ellos, el apoyo de su Clavario que este año, actualizarán una fiesta que se vive en Sagunto durante más de 500 años.

La Semana Santa regresa con la ilusión del primer día. Recibámosla así, participando en todos sus actos y manifestaciones.



*Matinada del Divendres Sant Saguntí.*

Foto: Ismael Rodrigo Sánchez

# ***Jesucristo resucitado es la esperanza que no defrauda***

**VICENTE GIL**

Prior de la Cofradía

**L**a exhortación apostólica postsinodal *ECCLESIA IN EUROPA*, publicada el 28 de junio de 2003, presenta a Jesucristo como fundamento de la esperanza que no defrauda, siguiendo el libro del Apocalipsis, como icono.

Este precioso y denso documento sobre JESUCRISTO VIVO EN LA IGLESIA Y FUENTE DE ESPERANZA PARA EUROPA, es una exhortación a la esperanza y contiene unas propuestas para el presente y futuro que resumo y ofrezco a los miembros de la Cofradía.

## **A. VOLVER A CRISTO FUENTE DE LA ESPERANZA QUE NO DEFRAUDA.**

– Jesucristo es nuestra esperanza porque nos ha amado hasta el punto de asumir en todo nuestra naturaleza, excepto en el pecado, participando de nuestra vida para salvarnos.

– Jesucristo es nuestra esperanza porque nos da vida eterna y plenitud de sentido a nuestra existencia, porque es la esperanza de la gloria ya en esta vida y más allá de la muerte.

– Jesucristo es nuestra esperanza porque su muerte y resurrección es RESPUESTA a nuestras preguntas, problemas y necesidades, y es PLENITUD de todo lo que aspiramos llegar a ser.

Esta es la confesión de fe de la Iglesia, clara y apasionada: TÚ, SEÑOR VIVO Y RESUCITADO, ERES LA ESPERANZA SIEMPRE NUEVA DE LA IGLESIA Y DE LA HUMANIDAD.



## B. ES LA HORA DE ANUNCIAR, CELEBRAR Y SERVIR AL EVANGELIO DE LA ESPERANZA.

### 1.º- ANUNCIAR EL EVANGELIO DE LA ESPERANZA.

Hay que anunciar de nuevo, con audacia y fidelidad el evangelio para que haya una mayor adhesión a la persona de Cristo. Y para esto, hace falta testimonios fuertes y coherentes, personales y comunitarios, de la vida nueva en Cristo.

Este anuncio exige promover el paso de una fe sustentada por costumbres sociales, a una fe más personal y madura, más iluminada y convencida. Debemos formarnos para una fe madura que nos permita resistir a las seducciones de la cultura actual, que con frecuencia nos propone valores efímeros e incluso contrarios al Evangelio.

### 2.º- CELEBRAR EL EVANGELIO DE LA ESPERANZA.

La religiosidad popular se ha de vivir siempre en armonía con la liturgia de la Iglesia y vinculada con los sacramentos, especialmente con la Eucaristía y la Penitencia, fuente de libertad y de nueva esperanza.

«Una de las causas del abatimiento que acecha a muchos jóvenes de hoy, debe buscarse en la incapacidad de reconocerse pecadores y dejarse perdonar, una incapacidad debida frecuentemente a la soledad de quien, viviendo como si Dios y Cristo no existieran, no tiene a nadie a quien pedir perdón. El que, por el contrario, se reconoce pecador y se encomienda a la misericordia del Padre, experimenta la alegría de una verdadera liberación y puede vivir sin encerrarse en su propia miseria. Recibe así la gracia de un nuevo comienzo y encuentra motivos para esperar». *Ecclesia in Europa* 76.

Es una tarea laboriosa y apasionante a la vez, lo que la Iglesia nos propone para celebrar dignamente el Evangelio de la Esperanza.

### 3.º- SERVIR AL EVANGELIO DE LA ESPERANZA.

El hombre no puede vivir sin amor y sin esperanza. Ayudar a las personas a experimentar el amor de Dios que, no abandona a nadie, mediante el testimonio de la caridad, significa dar, a las personas desorientadas, razones verdaderas para seguir esperando.





Por eso, la exhortación de Juan Pablo II, Ecclesia in Europa, pide a toda la Iglesia que dé nueva esperanza a los pobres, a los enfermos, y a las personas que sufren situaciones familiares y matrimoniales rotas, en las que fácilmente puede decaer la esperanza. Y pide que afrontemos con sentido de gran solidaridad, el fenómeno creciente de las migraciones y que estemos atentos a toda forma, antigua o nueva de pobreza; Que seamos la Iglesia de las Bienaventuranzas y de la Caridad.

Que estas reflexiones ayuden de manera especial al Clavario y Mayorales del 2004 a vivir en las celebraciones de la Semana Santa el encuentro con el Cristo Crucificado y Resucitado, fundamento de nuestra esperanza.

El Evangelio de la Esperanza no defrauda, porque está fundado en la victoria de Cristo sobre el pecado y la muerte. No cedáis al desaliento y no os resignéis a modos de pensar y vivir que no tienen futuro, porque no se basan en la Palabra de Dios.

Que María, Madre de la esperanza, haga crecer en vosotros la virtud de la esperanza y vele por vosotros, vuestras familias, y por la Cofradía y la Ciudad.





*Matinada del Divendres Sant. Via-Crucis al Calvari.*

Foto: Ismael Rodrigo Sánchez

## ***Salutación del presidente de la Cofradía de la Purísima Sang de Nostre Senyor Jesucrist de Sagunto***

**VICENTE FERRUSES**  
Presidente de la Junta Directiva

**U**n año más nos encontramos a las puertas de nuestra semana grande, la Semana Santa Saguntina; hace ya un año que dejamos atrás la de 2003 y, entonces, ésta se veía muy lejana. El tiempo pasa inexorablemente y, casi siempre, con mucha más rapidez de la deseada. Pero, no es menos cierto que siempre esperamos con ansia la llegada de la Semana Santa Saguntina, y la verdad es que ya la tenemos otra vez a la vuelta de la esquina.

Todos los ciudadanos de Sagunto participamos de un modo u otro en la organización de la Semana Santa Saguntina, unos de un modo más intenso y otros menos, pero todos, desempeñando nuestro papel en la citada semana con la misma ilusión, rememorando a nuestros antepasados y recordando como vivían esta Semana nuestros familiares y amigos que ya no pueden acompañarnos. Desempeñar nuestro papel; nunca mejor dicho que en este año en que se pretende recuperar una tradición interrumpida, que no perdida, hace más de cien años. Y es que en esta Semana Santa se va a presentar la pasión en el maravilloso escenario de nuestro Calvario, que llega a su ciento cincuenta aniversario, y que mejor regalo que utilizarlo para escenificar una obra teatral sobre la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo.

Esta representación teatral es una idea que llevaban madurando un tiempo algunos miembros de mi Junta y se han encontrado con que han tenido que madurarla más rápido de lo que pensaban, ante la sugerencia



de la mayoralía de este año de llevarla a efecto. La acogida que ha tenido esa iniciativa ha sido la esperada, tanto por el Ayuntamiento como por la Cofradía, como por aquellas personas que tienen que participar para que esa representación teatral sea todo un éxito, como la inmensa mayoría de los actos que se organizan en nuestra Semana Santa. Desde aquí os animo a todos a que tomemos conciencia de la importancia de una representación teatral de esa magnitud, del escenario en que se va a llevar y del hito que ha de suponer en la historia de nuestra Semana Santa; e, igualmente, desde aquí tranquilizar a la Mayoralía del año, pues estamos seguros que, pese a ser la primera vez en muchos años que se hacen adelante con una iniciativa de esta índole, va a ser un clamoroso éxito. El anuncio de ese éxito viene determinado por el interés que todos, sin excepción, estamos poniendo en que sea así.

Preparémonos todos para vivir esta Semana grande, para vivir nuestra Semana Santa; cofrades, clavarios, mayores y ciudadanos de Sagunto, preparémonos para vivir con intensidad esta fiesta. Fiesta que tiene una gran importancia, tanto por el número de ciudadanos que la viven, como el número y calidad de actos culturales que se despliegan en el escaso margen de siete días, por ello, una Semana con mayúscula.

La Semana Santa es labor de todos los saguntinos, aunque sean unos pocos, la Mayoralía de cada año, quienes la organizan. La palabra fracaso está desterrada en este ámbito; de ahí que el éxito de todas las Semanas Santas sea mérito de todos los saguntinos, sin excepción, que la apoyamos moral y económicamente y, por ende, el mayor o menor éxito es obra de todos. Saguntinos participad un año más, como siempre lo habéis hecho, en nuestra Semana Santa; volverá a ser otro éxito.



# NUESTRA MAYORALÍA





## ***Semana Santa: Tradición y sentimiento***

**DAVID MIRANDA Y CARLOS GARCÍA**

Mayorales del año 2004

**Y**a estamos aquí. Por fin ha llegado nuestro año y vamos a hacer “La Fiesta”. Después de tantos años, ahora llega el momento de disfrutar, llega el momento de ponerse manos a la obra y empezar a trabajar, pero también llega el momento de pensar. Pensar en como hemos de vivir la fiesta. Como hemos de sacarle el máximo provecho a esos quince días que duran los actos centrales de la Semana Santa y a todo ese año de trabajo que nos espera.

Y no es fácil. No es fácil en determinados momentos abstraerse de todo ese folclore suavizado por la tradición que envuelve a la Semana Santa. Vivir de una forma profunda y religiosa la Semana Santa no es sencillo, pues lo fácil es centrarse exclusivamente en todos los actos, pasacalles, bandas de música y demás elementos que hacen tan hermosa y activa nuestra Semana Santa. Y son precisamente esos actos los que dotan a la Semana Santa de ese sentimiento tan profundamente arraigado en Sagunto y en su gente. Y ese es precisamente el problema, ¿cómo centrarse en la pasión y muerte de Cristo cuando se pone la piel de gallina al oír las cornetas y los tambores sonando por todo el pueblo? ¿Cómo recogerse en uno mismo si lo que quieres es salir a la calle a disfrutar del ambiente? Eso es lo que hemos de conseguir durante todo este tiempo, alcanzar el equilibrio entre la fiesta y el sentimiento. Intentar sacarle el máximo provecho a todos los niveles a este año que tantas alegrías y problemas nos va a dar. Intentar aprovecharlo como grupo y como personas, vivirlo como una experiencia tanto a nivel humano como cristiano. Y todo eso es posible viviendo cada acto y cada momento con la máxima intensidad. Con la intensidad con la que te permite vivirla el formar parte de la Cofradía, el tener la oportunidad de ser miembro de una mayoralía como la nuestra, una mayoralía formada por amigos



en los que la ilusión y el sentimiento profundo por la Semana Santa han sido siempre nuestra unión.

Y en ella, todos sabemos que esto no es un camino de rosas, pero es nuestro año, el año que con tanto anhelo hemos esperado y que para nosotros será irreplicable, un año que ya estamos viviendo con una especial intensidad. Ser los Mayorales del año supone asumir una gran responsabilidad con uno mismo y con la gente. Supone una dedicación casi diaria y un trabajo en equipo necesario para el buen funcionamiento del grupo que forma la mayoralía. Intentamos preparar y organizar una Semana Santa desde la objetividad y la comunicación entre nosotros, ajenos a cualquier injerencia externa que pueda desestabilizar el caminar de la mayoralía, trabajando con la máxima transparencia posible y codo con codo con todas las demás partes relacionadas con nuestra Semana Santa.

Estamos trabajando duro por y para la Semana Santa Saguntina. Es nuestra ilusión, nuestro sueño, nuestra oportunidad, un sentimiento difícil de explicar. Las experiencias que estamos compartiendo siempre quedarán en nuestra memoria. Todos, con nuestros defectos y virtudes, trabajamos para ensalzar, si cabe aún más, la Semana Santa Saguntina, y que esta ocupe el lugar que realmente merece en nuestros corazones. Ojalá que el pago a todo este esfuerzo sea el conseguir crecer como personas, como cristianos y como amigos.

Hemos conseguido recorrer un largo camino que comenzó en 1989 y que esperamos no finalice en el 2004.





## ***El regalo a la Cofradía***

**DAVID VITORIA ROMERO**

Majoral més jove Majoralia 2004

**Y**a empieza a quedar lejano en el tiempo el momento en que un grupo de jóvenes nos juntamos con la idea de, con el paso de los años, poder ser protagonistas por una vez en nuestra fiesta de Semana Santa.

Aún recuerdo cuando a 14 años vista todos nos parábamos a pensar qué sería de nuestras vidas para entonces. Los había, quienes entre risa y risa apuntaban ideas de lo que podríamos hacer el año de la fiesta.

Muchas de esas ideas se convirtieron en realidades tiempo después. Algunas de ellas lo vienen siendo este año, pero, por encima de todas había una idea que iba calando poco a poco en el pensamiento de todos nosotros año tras año:

Poder regalar a la Cofradía, y por ende al pueblo de Sagunto, algo que fuera reflejo del deseo de todos nosotros de contribuir a engrandecer, aun mas si cabe, la fiesta de la Semana Santa de Sagunto.

Muchas horas de reunión, muchas ideas barajadas, algún que otro desencuentro...

Miedos, ilusiones, sentimientos arraigados, tradición familiar, ganas de agradar, preferencias, respeto al esfuerzo de años anteriores... Demasiadas variables para consensuar.

Pero el sentimiento iba haciendo su camino...

Por fin llegó el momento de la decisión. Algún *majoral* apuntó "... y por que no?... Si todos queremos, si nos lo proponemos..."



Ahí arranca la historia del regalo que la Majoralia de 2004 ofrece a la Cofradía y el pueblo de Sagunto: “un nuevo trono para La Soledad”.

El sentimiento ya empezaba a tomar forma... Ahora quedaba el trabajo de convertirlo en posible.

## ***El proyecto***

---

Tras muchas vueltas, la Majoralia encarga el desarrollo del proyecto a **ARAGÓN Y PINEDA**, un reconocido taller de orfebrería religiosa de Motril (Granada), impresionados por la calidad de su trabajo, conscientes de que en ese encargo iban depositadas muchas ilusiones y esperanzados en que todo saldría bien.

El proyecto consistía en realizar un nuevo trono con peana y palio para nuestra querida Soledad con todos los elementos de ornamentación que esto conlleva.

1. Trono o cajillo
2. Estructura interior
3. Peana
4. Varales
5. Candelabros
6. Palio y Barras de palio

## ***TRONO O CAJILLO***

Con unas dimensiones de 1.70 m x 2 m, de esmerada y sólida realización, con unas parihuelas de patas movibles y varales de madera totalmente tapizados en toda su longitud con sus correspondientes terminales de varal.

Todo el trono repujado con una moldura lisa y centro repujado. Adornado con ángeles alados y motivos marianos.

Para la realización de la estructura interior, se utilizaría el aluminio, por su ligereza y buena conservación.

En el resto básicamente estructura metálica

Tanto para el montaje de los respiraderos o paños como para la parte superior del trono se utiliza panel marino, que es el que mejor resiste la humedad y es muy difícil de deformar.



En lo referente al acabado, el proyecto contempla el dorado a través de un baño de oro de 24 KTS.



*Detalle del trono.*

## **PEANA**

Peana de carrete de 40 x 30 cm, de original diseño compuesta por una plataforma sobre 4 patas labradas de altísimo relieve. El bajo de la plataforma totalmente repujado. Acabado baño Oro 24 KTS.



*Detalle de la peana.*



## CANDELABROS

Original candelabro, saliendo hacia el exterior. Parte de un basamento triangular y sobre este un cuerno de la abundancia espiritual, con hojas de acanto y cardina, con su correspondiente guardabrisas y coronita, con tubo grabado. El conjunto monta 4 candelabros con acabado en oro de 24 KTS.

## VARAS DE PALIO

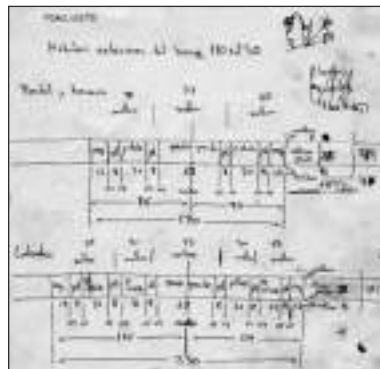
Varas de palio de 2 m aprox. de longitud con basamento cuadrado con pasajes de la Virgen de caprichoso diseño en relieve y macolla central de mayor tamaño. El conjunto monta 6 varas con acabado oro de 24 KTS.



## El proceso constructivo

Podríamos dividir la técnica empleada por **ARAGÓN Y PINEDA** para la construcción del trono en varios apartados fundamentales:

En un primer momento se hizo el **dibujo de la obra a escala**, y luego se **dividió la obra en varias secciones** para posteriormente hacerlo a tamaño real. Acto seguido comienza el **proceso de colocar la chapa** sobre una pasta llamada pez para su transformación.



Detalle de la parte de las anotaciones del artista para el inicio de los trabajos.



Se han empleado diferentes técnicas a la hora de conseguir los dibujos y diseños, tales como el repujado, grabado, cincelado, fundición y troquelado.

El *grabado* consiste en grabar con un punto cortante muy afilado el dibujo o detalle, así se consigue rayar el dibujo o perfeccionarlo. En este proceso se elimina material, al contrario que el cincelado.

Esto se realiza mediante el buril con una punta específica al resultado deseado o una herramienta eléctrica que gira a gran velocidad, portando este en su punta una fresa adecuada a la terminación deseada.



*Distintos aspectos del proceso constructivo.*

El *troquelado* es el procedimiento de realizar un determinado relieve o abultamiento en la chapa mediante un troquel. Posteriormente se detalla y termina la pieza mediante cincelado y grabado.

El *cincelado* se realiza sobre las piezas de fundición, y consiste en tallar el metal con cinceles de corte de acero.



El *repujado* es la técnica consistente en dibujar el diseño sobre la plancha de metal con un punzón muy fino hasta que queda marcada por ambos lados. Mediante el empleo de diferentes cinceles aplicados sobre ambos lados de la chapa se consigue dar el relieve necesario. Sobre la parte trasera se consigue un abultamiento de la pieza y sobre la parte delantera se consigue un rebaje en altura del abultamiento.

Para el *recorte* de la pieza de la chapa sobrante por los bordes se suele emplear un arco de sierra con pelos o sierras especiales para metal, lo que se denomina calado.

Generalmente los materiales empleados son recocidos o destemplados para facilitar la labor, dado que estos materiales suelen ser duros y así conseguimos menor elasticidad y mas ductilidad. Esto evita las vibraciones y permite hundir las partes convenientes.

Antes del baño, se procede a la eliminación de suciedad y restos de soldadura.

También se han pulido y abrigantado las piezas mediante herramientas de vellón, cueros, fieltros y algodón untados con pastas específicas.



*Alguna de las piezas ornamentales.*



La estructura del trono se realiza con tubos huecos de hierro, para conseguir una óptima rigidez y resistencia, debido al peso que tiene que soportar. Se emplean tubos de diferentes medidas para conseguir una relación óptima de peso-resistencia, según las zonas. Estos tubos son recubiertos de pintura antioxidante y soldados mediante soldadura TIG, que evita el oxidamiento de la zona de unión mediante la ausencia de oxígeno en el momento de la unión.



*Detalle de la soldadura de la estructura del trono.*

Las maderas que soportan las piezas de orfebrería son paneles de contrachapado marino, elegidos estos por su resistencia a humedad, al igual que la plataforma superior del trono.

Para el proceso final del **dorado** se somete la pieza sumergida en una disolución de agua destilada, cloruro de oro y cianuro de potasio en diferentes proporciones, a una corriente eléctrica, empleando como electrodo positivo una plancha de oro y como electrodo negativo la pieza que se quiere dorar.

Ilusionados como estamos por el resultado obtenido hacemos entrega a la Cofradía de este presente y queremos invitar al pueblo de Sagunto a conocer este nuevo trono con la esperanza de que, el tiempo lo instale en la memoria colectiva como un elemento más de nuestra querida Semana Santa Saguntina



*Divendres Sant. Processó del Sant Soterrar de l'any 2000.*



## ***Nuestro cinturón***

**FRANCISCO JAVIER MEZCUA ESTRUCH**  
Mayoral año 2004

**L**as Mayoralías, año tras año, desde hace más de un siglo, se distinguen unas de otras por su cinturón, por su personal diseño. Desde el momento que formé parte de esta Mayoralía, tenía claro que una de mis ilusiones era poder disfrutar de esa parte tan importante y que marca a cada una de ellas.

Los diseños son exclusivos de cada mayoralía, pero quien en realidad disfruta de todos y cada uno de ellos es el pueblo. Así pues pensamos que sería buena idea hacerlo partícipe e invitamos a varias personas a colaborar. Muy gustosamente nos presentaron sus proyectos, nos llevaron a una decisión difícil, pero al final mayoritariamente decidimos quedarnos con el boceto de la Srta. Brú Chiva.

Dulce Brú, de Valencia, pero muy vinculada con la Fiesta, sabe reflejar la pasión en su diseño porque lleva en la sangre la influencia de su abuelo D. Santiago Brú Vidal, Cronista de Sagunto y que tanto ha escrito sobre la Semana Santa Saguntina.

Su boceto de líneas enramadas acabando con flores de pasión y rosas, nos dejan la ardua decisión de





encontrar esas alegorías que acaben de dar forma al diseño.

La propuesta del Incensario no nos cuesta aceptarla dado que viene por el vínculo sentimental que tienen hacia él, tres de nuestros mayores. Como segunda alegoría, colocamos la Naveta, acompañando y complementando al Incensario. El Pelicano Eucarístico, es una innovación que incorporamos a la larga lista de imágenes centrales y que tan claro nos muestra cuál es una de las importantes misiones de Jesucristo. Dando apoyo y cobertura a la figura principal, colocamos Los Azotes, acompañados de Los Clavos, son símbolo del sufrimiento incondicional de Nuestro Señor.



Armado todo esto y tras las adaptaciones al bordado, comenzamos a buscar esos bordadores que sepan darle luz y color a esas formas de lápiz, impresas sobre la seda del papel.



Entablamos conversaciones y realizamos visitas a talleres de bordados en Lorca, Valencia, Burriana, Madrid y Sagunto, para poder comparar los diferentes estilos.

Aún sabiendo que nunca habían confeccionado un cinturón de esta peculiar Cofradía, nos atrevimos a concederle nuestro trabajo al prestigioso taller de D. Eduardo Ladrón de Guevara en Madrid, talleres especializados en bordados artesanales. Sí, es cierto que su primera incursión en este tipo confección nos preocupaba, pero su renombre y experiencia en otros importantes trabajos, nos daba confianza y tranquilidad.

Seguimos la evolución de nuestro diseño durante mas de un año. Puntadas sobre terciopelo negro de varios tipos de hilo de oro como



brescado, liso, canutillo, torzal, hilo de seda y plata daban forma a nuestro deseado cinturón.

Sobre dos orlas de oro se alza la Vera Cruz, un símbolo de la Cofradía que culmina nuestra obra, de la cual nos sentimos orgullosos, y esperamos sea del gusto de todo el pueblo que disfruta de la Fiesta y gracias a él, hace posible que la Semana Santa Saguntina sea cada día más importante en nuestro ámbito cultural.





*Nuestra Mayoralía tuvo el honor de ser invitada a llevar las reliquias de nuestros patronos Abdón y Senén en el 750 aniversario de su proclamación. Año 2003.*

## ***Mostrando nuestra Semana Santa***

**FRANCISCO JOSÉ BRU RAMOS**  
Mayoral año 2004

**D**esde un primer momento la Mayoralía tuvo claro que no se quería limitar a celebrar los actos en la última quincena antes de pascua. Para ello, decidimos celebrar actos a lo largo de todo el año y dar a conocer de un modo distinto la Semana Santa Saguntina.

El primer acto fue sacar nuestra Semana Santa mediante un stan en la Feria del Comercio de Sagunto, celebrada en el mes de junio. La Mayoralía sacó el Museo de la Ermita de la Sangre a la calle, y fue una de las paradas obligadas en el itinerario de la gente.



Meses después abrimos la Ermita al pueblo en la Feria Medieval del 9 de octubre. Como reclamo se moldearon tanto en la placita de la Sangre como dentro de la Ermita unas bonitas figuras de arena. Se hicieron tres figuras. Un busto del Ecce Homo dentro de la Ermita, un Cristo Crucificado y una espectacular Última Cena fuera en la plaza. En los dos días



que tuvimos las puertas de la Ermita abiertas fue visitada por miles de personas. Nunca antes nuestra Ermita había tenido tantas visitas.

La Mayoralía también salió fuera de nuestras fronteras, trasladándose a Valencia a mostrar nuestra Semana Santa en la Semana Cultural de la falla Maestro Gozalbo - Conde Altea.

También nuestra Mayoralía tuvo el honor de ser invitados a llevar las reliquias de nuestros patronos Abdón y Senén en el 750 aniversario de su proclamación y como no nuestra visita a Fitur, Feria Internacional de Turismo en el Parque Ferial Juan Carlos I donde nuestra Semana Santa también estuvo presente.



**COFRADÍA**







## ***Un año después***

**JOSÉ ALBERTO ARIZA GIL**  
Clavario 2003

**E**n primer lugar, quiero agradecer al Clavario del año D. Manuel Monzó Colomer y a sus mayoresales el gesto que han tenido conmigo al invitarme a colaborar en el libro de la Semana Santa del presente año.

Es un ferviente deseo compartido por toda la Mayoralía del 2003 que estas fiestas de Semana Santa se desarrollen con la magnificencia que se merecen, y que todo el esfuerzo y dedicación que vuestra Mayoralía ha prestado en el transcurso del año se vea recompensado.

Si el escribir algún artículo ya de por sí me resulta embarazoso, trazar unas palabras en un libro tan peculiar como éste, en donde el tema principal es la celebración de la pasión, muerte y resurrección de Jesucristo, supone para mi un objeto de fidelidad y compromiso. Durante estos últimos años la tradicional revista de la Semana Santa Saguntina se ha convertido en un referente de nuestra fiesta. Excelentes articulistas y estudiosos de la ciudad de Sagunto y últimamente de diversos lugares han colaborado en la mencionada publicación con artículos que nos han ayudado a conocer mejor los diferentes aspectos de nuestra Semana Santa.

Aprovechando la oportunidad mencionada por el Clavario y Mayoresales del presente año, de colaborar en esta publicación, hubiera dedicado el presente artículo para realizar un detallado estudio de dos monumentos con una gran importancia en el pasado de nuestra ciudad. Me refiero al Palacio del Delme o de “Pere el del Punyalet”, situado en la calle Mayor, donde reside mi abuela materna o de la antigua Sinagoga judía que algún estudioso de nuestra ciudad localiza en la calle Sangre Vieja, justo debajo de donde residieron mis abuelos paternos, me hubiese llenado



de satisfacción, pero mi falta de preparación en la materia me aconsejó abandonar dicha idea, dejando que personas con mayores conocimientos se encarguen de este cometido.

Nosotros los saguntinos tenemos la suerte de contar con una celebración de más de 500 años, con una Cofradía que ha sabido conservar las tradiciones en su estado más puro. Todos los años nuestro pueblo se vuelca en ayudar a que cada vez nuestra Semana Santa adquiera mayor realce y reconocimiento, la intensa participación y la solemnidad de los actos son claros exponentes de ello. Aprovechando los datos recabados el pasado año hemos podido apreciar como más de dos tercios de los ingresos obtenidos por nuestra mayoralía tienen su origen en las economías domésticas de nuestra ciudad.

Junto con mi mayoralía tuve el gran honor de organizar la fiesta el pasado año, todos sin excepción vivimos unos días irrepetibles, con una intensidad que difícilmente podremos olvidar. Un año después cuando los nervios han pasado, cuando los compromisos han quedado atrás, quiero de una manera muy sucinta, hacer mención a algunas de las secuencias más emotivas que se nos presentaron.

Destacaría en primer lugar la metamorfosis tan positiva que hemos experimentado como grupo. Tuvimos momentos de recogimiento, de oración, afianzamos progresivamente unos lazos de amistad, estableciendo sin darnos cuenta un código moral propio, repleto de solidaridad, sencillez, generosidad y de respeto mutuo que cada día se estrecha y nos une más hasta haber alcanzado un verdadero amor fraterno.

Quiero también hacer mención a aquellas horas tan entrañables que tuvimos el honor de gozar junto con el Emm. y Rvdm. Cardenal Ricard María Carles i Gordó en mi casa el día que nos visitó para ofrecernos su didáctico pregón. Su sabiduría y sencillez, unido a su esmeradísima educación consiguieron cautivarnos a todos los presentes, hablando de temas tan diversos y amenos como su pasión por la naturaleza, sus excursiones a pie por los montes de nuestra Comunidad, también comentamos detalles de nuestra Semana Santa, de sus años de estudiante en Salamanca con mi tío D. Leoncio, de su próxima jubilación, de Dios, de los hombres, fueron dos horas impregnadas por el encanto de una persona tan natural que nos dejó a todos impresionados y en plena reflexión sobre su inmensa fe en Dios.

No puedo obviar la gran ayuda espiritual que ha supuesto para la mayoralía los momentos tan intensos que hemos compartido con mi tío



Leoncio, sus continuas reflexiones y consejos han incidido notablemente en cada uno de nosotros.

Con la serenidad que se tiene un año después de hacer la fiesta, el balance que hago de todo lo acontecido resulta muy positivo, son unas vivencias que el paso del tiempo no se borrarán de nuestras vidas, han sido una sucesión de instantes brevísimos pero frecuentes que indudablemente han influido y mucho en la convivencia cotidiana de cada uno de nosotros.

Por último, todos los integrantes de la Mayoralía del 2003 desean que al finalizar los actos de la Semana Santa 2004, se repitan titulares como el publicado en el Diario "Las Provincias" página 20 el Domingo 20 de Abril de 2003: " Sagunto cierra la Semana Santa más participativa de su historia" o el publicado en el Diario Levante-EMV el Sábado 19 de Abril de 2003: "La Subasta de los Pasos bate un record histórico al recaudar un total de 12.935 €".





*Estació del Calvari de Sagunt. Al fons el Teatre Romà i Castell.*

Foto: Ismael Rodrigo Sánchez

## ***Mayoralía entrante: Orden procesional y de adoración a la Vera-Cruz en la procesión del Santo Entierro***

**FRANCISCO CALZA**

Clavario 1991

**A**tendiendo la invitación realizada por el Clavario y Mayorales de este año, me he propuesto escribir para la publicación anual de la Semana Santa Saguntina un artículo sobre el orden procesional de la Mayoralía Entrante y su orden de adoración a la Vera-Cruz en la procesión del Santo Entierro, ya que es el grupo de penitentes que más ha cambiado de situación en la misma desde que se aprobara el Reglamento de la Cofradía de la Purísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo en el año 1878.

Antes de enumerar las distintas variaciones que dentro de la procesión del Santo Entierro ha tenido desde mediados del siglo XIX hasta nuestros días, lo que hoy todos conocemos por Mayoralía Entrante, he de hablar sobre el número de Mayorales, ya que no ha sido el mismo durante el referido espacio de tiempo, aunque el más repetido ha sido el de ocho Mayorales.

En la estampa del año 1844 que repartía la Mayoralía de ese año durante la Semana Santa, el número de Mayorales es de cuatro, cosa que sorprende en nuestros días ya que actualmente las Mayoralías superan al menos por tres este número. Posteriormente en el año 1847, Basilio Sebastián Castellanos en la descripción de los actos de la pasión de la villa de Murviedro, la actual Sagunto, no aporta nada sobre quienes o cuantos portaban la Vera Cruz y solamente hace referencia a que penitentes con túnicas y velas encendidas acompañaban a la Vera-Cruz que considero sería portada por cuatro Mayorales en su tránsito por las calles de Sagunto y por el Clavario en las estaciones realizadas en las iglesias y en la Ermita de la Sangre.



Este número de un Clavario y cuatro Mayorales, que seguramente se mantuvo durante la primera mitad del siglo XIX, fuese en aquel tiempo suficiente para realizar la vela al Santísimo Cristo yacente y para portar posteriormente la Vera-Cruz en la procesión del Santo Entierro; y que con toda seguridad aumentó su número de cuatro a ocho Mayorales a partir de 1854, año en que se termina de construir nuestro actual Calvario. A partir de esta efemérides y con la desaparición paulatina de las representaciones teatrales de la pasión en Sagunto, la Cofradía asume un mayor protagonismo en los actos de la madrugada y tarde del Viernes Santo, comenzándose a celebrar un Vía-Crucis en el Calvario tal y como lo conocemos actualmente. Una prueba que evidencia el cambio de cuatro a ocho mayores, es la estampa de 1865 y la explicación de este cambio se sostiene en las obligaciones que se describen en el Reglamento de la Cofradía de 1878 en sus artículos 18, 83 y 84 que dicen:

**Artículo 18.-** *La Junta directiva dividirá la ciudad en ocho barrios para la cuestación o limosna semanal de los Mayorales de plato.*

**Artículo 83.-** *Tendrán obligaciones los cuatro Mayorales más jóvenes, vestidos de penitentes, de llevar al Calvario la Imagen de Jesús Nazareno; y los cuatro restantes, con capas se quedarán en la Ermita para hacer la Vela a Jesús Sacramentado el día de Jueves Santo por la Madrugada.*

**Artículo 84.-** *También asistirán los Jueves y Viernes Santo a la Ermita para llevar el palio cuando se celebre los Oficios divinos, los ocho antes expresados mayores.*

Pero como que mi intención es recorrer la historia de la Mayoralía Entrante desde 1878 hasta nuestros días y para evitar confusiones, quiero aquí explicar ciertas denominaciones que yo he dado a ciertos grupos de Mayorales del Reglamento de 1878 y su comparación con los nuevos Estatutos de 1977. Las denominaciones siguientes las hago pensando en el momento que forman para su participación en la procesión del Santo Entierro.

**Mayorales de Plato de Año Venidero:** Desde 1878 y hasta 1936 formaban al principio de la procesión de Santo Entierro, vestían con chaqueta y capa, iban con la cara descubierta y llevaban hacha.

**Mayorales de Iglesia de Año Venidero:** En el mismo período de tiempo que los Mayorales anteriores formaban detrás del paso del Sepulcro intercalados entre los Clavarios y portaban los dos pendones encarnados y los seis pendones negros de la Cofradía.



**Mayorales de Iglesia:** Son los responsables de llevar la Vera-Cruz por las calles de Sagunto en la procesión del Santo Entierro.

Comparando entre el Reglamento de 1878 y los Estatutos de 1977 es posible determinar la equivalencia que existe entre las denominaciones de los Mayorales que se nombran en cada uno de estos documentos y que se relaciona escuetamente en la siguiente tabla:

REGLAMENTO DE 1878	ESTATUTOS DE 1977
Mayorales de Plato de Año Venidero	-
Mayorales de Iglesia de Año Venidero	Mayoralía Entrante
Mayorales de Iglesia	Mayoralía del Año

Por tanto cuando exponga el orden procesional y orden de adoración de la Vera-Cruz, según el reglamento de 1878, me refiero a los Mayorales de Iglesia de Año Venidero y cuando lo haga según los nuevos Estatutos de 1977 me refiero a la Mayoralía Entrante.

En 1878 los Mayorales de Iglesia de Año Venidero formaban detrás del paso del Sepulcro intercalados entre los Clavarios y portaban ocho pendones, los dos encarnados los más jóvenes que iban delante y los seis negros restantes los siguientes en edad. Esta forma de orden procesional de los Mayorales de Iglesia de Año Venidero portando los pendones encarnados y negros, supongo que se mantuvo hasta 1936 ya que dichos pendones desaparecen junto con los demás enseres y pasos de la Cofradía al comienzo de la Guerra Civil en 1936. Entre 1878 y 1936 no tenemos constancia de cambios de organización de la procesión del Santo Entierro; ya que si en este período de tiempo se hubiesen realizado cambios de organización, éstos se habrían registrado en las actas de la Cofradía o Mayordomía pero estas actas también desaparecieron y por tanto no tenemos evidencias escritas de los posibles cambios.

Una vez finalizada la Guerra Civil en 1939 y reorganizada la Cofradía y después de que en 1940 y 1941 el Clavario y Mayorales fuesen los miembros de la Junta Directiva, la primera Mayoralía Entrante que portó las actuales banderolas fue la del año 1942 que lo hizo en la procesión de 1941.

En ese año de 1941 la Junta General de la Cofradía se encuentra con que desde 1936 no ha habido en la Cofradía ni Mayorales de Iglesia ni Mayorales de Plato y con una petición de D. Amadeo Ribelles Lluesma para organizar la Semana Santa de 1942. Esta situación se resuelve agrupando las funciones y obligaciones de ambos grupos de Mayorales de



Iglesia y de Plato en un sólo grupo y que actualmente conocemos como Mayoralía Entrante (Clavario más Mayorales), siendo a partir de ese año de 1941 cuando con la denominación de Mayoralía Entrante, forma intercalada entre los Clavarios.

Esta reagrupación de funciones y obligaciones de los Mayorales de Iglesia y de Plato en la Mayoralía Entrante es la explicación de que éstos vayan con la cara destapada en la procesión del Santo Entierro a partir de 1941, ya que al igual que los Mayorales de Plato hasta 1936, deben recoger las limosnas por toda la Ciudad y de esta manera, al ir con la cara descubierta, son reconocidos posteriormente por el resto de vecinos de la Ciudad.

El distintivo que identificaba a los Mayorales de Iglesia de Año Venidero eran los pendones encarnados y negros que fueron destruidos en 1936 al comienzo de la Guerra Civil y que fueron sustituidos en 1941 por la actual banderola.

En 1951 se reponen en la Cofradía los dos pendones encarnados que ya no son llevados por la Mayoralía Entrante. Hasta 1976 estos pendones fueron portados por los dos Mayorales más jóvenes de la Mayoralía que volvía a la fila como penitentes después de los tradicionales cinco años de servicio (Arrastrar Banderolas, Vera-Cruz, Sepulcro, Santa Cena y Arregladores), y su situación en la Procesión del Santo Entierro era detrás del paso del Ecce-Homo siendo el significado de su nueva situación el de indicar que a partir de los mismos todos los penitentes son Mayorales y Clavarios.

Una vez que he hecho las explicaciones anteriores que he considerado necesarias para un mejor seguimiento del artículo, me centro en el mismo para desarrollar la situación de los Mayorales de Iglesia de Año Venidero según el Reglamento de 1878 y de la Mayoralía Entrante según los Estatutos de 1977 en la procesión del Santo Entierro y que distintivos o símbolos han de portar para ser reconocidos.

El orden procesional de los Mayorales de Iglesia de Año Venidero en 1878 como ya he comentado, era detrás del paso del Sepulcro e intercalados entre los Clavarios: primero los dos Mayorales más jóvenes que portaban los dos pendones encarnados y que asistían a la procesión con la cara tapada y la cola recogida, y detrás los seis Mayorales restantes, ordenados de menor a mayor edad, que portaban los seis pendones negros y que a diferencia de los dos Mayorales más jóvenes además de ir con la cara tapada, desplegaban la cola. En cuanto al Clavario Entrante, este





formaba el primero a la izquierda, detrás de los pendones encarnados, con hacha, cara tapada y cola desplegada.

En todo este tiempo comprendido entre 1878 y 1936, el número de Mayorales fue, de ocho, excepto en 1934 que fue la primera Mayoralía que aumentó su número hasta diez. Este hecho me suscita la duda razonable de que llevarían dos de estos Mayorales ya que solamente había ocho pendones. Tal vez para este acto los dos Mayorales de mayor edad llevasen hacha y fuesen intercalados entre los Clavarios y detrás de los ocho Mayorales más jóvenes que portarían los pendones, pero esto sólo una conjetura por mi parte.

Una más que probable formación de la Mayoralía Entrante en 1941 fuese la de la ilustración 1 donde pueden observarse los cambios notables que hubo con el Reglamento de 1878. Por una parte ya van con la cara destapada tanto Clavario como Mayorales Entrantes y el Clavario llevaba hacha si vestía de vesta; y con cirio si vestía de traje de calle. Con el paso del tiempo el hacha o el cirio se han transformado en banderola siendo este cambio definitivo y hasta nuestros días a partir de la procesión del Santo Entierro de 1977. En la ilustración 2 puede observarse el cambio sustancial de los pendones encarnados y negros por la actual banderola.

La formación de la ilustración 1 se mantuvo hasta 1976, donde con la aprobación de los Estatutos actuales, la Mayoralía Entrante se desplaza a la cabeza de la procesión del Santo Entierro. Este cambio se debió a que se quiso dar mayor solemnidad a la parte final de la procesión por un lado y a que por otro, en los años setenta, las Mayoralías Entrantes repartían aproximadamente unos mil kilos de caramelos entre el pueblo que sigue desde las aceras de Sagunto la procesión del Santo Entierro originando un corte en la misma entre el paso del Sepulcro y la Vera-Cruz.

La primera Mayoralía Entrante que formó de acuerdo a los nuevos Estatutos fue la de 1978 que lo hizo en la procesión de 1977 y que puede verse en la ilustración 3. Esta formación se mantuvo hasta la procesión de 1993, siendo la última Mayoralía que formó delante la de 1994.

Nuevamente la procesión se ralentizaba o se paraba por la gran cantidad de caramelos que se repartían y se decide, en una reunión extraordinaria de la Cofradía celebrada el 6 de Febrero de 1994, que la Mayoralía Entrante vuelva a su antigua situación entre los Clavarios pero con el acuerdo de que no se pueden repartir caramelos desde el Sepulcro hasta la Vera-Cruz. La primera Mayoralía que arrastró banderolas de esta



forma, fue la del año 1995, que lo hizo en la procesión de 1994 y así se ha venido haciendo hasta la actualidad. En la ilustración 4 puede verse el cambio entre la formación del reglamento de 1878 y como se hizo en 1994.

En las ilustraciones 5, 6 y 7, se han esquematizado, antes de salir de la Ermita, la situación de la Mayoralía Entrante entre los Clavarios en función del número de Mayorales intercalados y del número de Clavarios incluido el Entrante.

Algunos años en los cuales el número de Clavarios asistentes entre el paso del Sepulcro y la Junta Directiva ha sido impar, se ha querido emparejar al Clavario Entrante con el Mayoral más antiguo que asistía a la procesión y que reglamentariamente se sitúa delante del paso del Sepulcro. Este emparejamiento, según mi punto de vista no es correcto ya que detrás del paso del Sepulcro, los únicos mayores que asisten son los de la Mayoralía Entrante y que lo hacen por el servicio que prestan a la Cofradía, a saber ser portadores de las banderolas y antiguamente los pendones.

Una vez descrito el orden procesional de la Mayoralía Entrante me extenderé en describir como supongo se realizaba la adoración de la Vera-Cruz por los Mayorales de Iglesia de Año Venidero según el Reglamento de 1878 y por la Mayoralía Entrante según los Estatutos de 1977.

El orden procesional y la adoración de la Vera-Cruz se describen en los artículos 95 y 111 del reglamento de 1878 que dicen:

**Artículo 95.-** *Para dar mayor esplendor a la procesión se observará el orden siguiente: 1º Los ocho mayores de plato (de año venidero); 2º Los niños voluntarios; 3º Penitentes voluntarios, 4º Cofrades; 5º Mayores; 6º Clavarios interpolados con los pendones (mayorales entrantes o de Iglesia de año venidero); 7º Junta Directiva; 8º Reverendo Clero; 9º Dos mayores más jóvenes a la verdadera cruz; 10º Seis Mayores, Clavario y Prior; 11º El M.I. Ayuntamiento si asistiere.*

**Artículo 111.-** *Cuando termine la procesión su carrera y llegue a la Ermita, deberán quedarse en la calle en pie los penitentes, a fin de que entren primero los seis pendones negros, Junta Directiva, Reverendo Clero, la Verdadera Cruz, Cofradía de Servicio y el Muy Ilustre Ayuntamiento, y poder adorar la Verdadera Cruz, para lo cual entrarán los penitentes en la Ermita vice-versa que salieron.*



Apoyándome en los dos artículos anteriores se ha esquematizado en la ilustración 8 como quedaría la situación de todos los asistentes a la procesión del Santo Entierro tanto penitentes como Clero y Ayuntamiento una vez entrada la Vera-Cruz en la Ermita por el Clavario del Año y situada sobre la escalinata del Altar Mayor con los Postulantes a los lados para comenzar su adoración.

Como se puede observar el Clavario de Año Venidero y los Mayorales de Iglesia de Año Venidero no están agrupados como en los nuevos Estatutos, que relataremos más adelante, sino que por una parte están los seis Mayorales con los pendones negros y por otra está el Clavario del Año Venidero que va justamente delante de los otros dos Mayorales que portan los pendones encarnados.

Una vez analizada la situación no creo que besasen la Vera-Cruz los Mayorales de Iglesia de Año Venidero ya que su servicio era portar los pendones de duelo de la Cofradía y además al no asistir como penitentes a la procesión del Santo Entierro no tenían la obligación de besar la Vera Cruz y por tanto harían pasillo para que en primer lugar, como se puede ver en la ilustración 9, la besase la Junta Directiva como corporación, haciéndolo primero el Presidente y a continuación el Vicepresidente, el Secretario, el Vicesecretario y continuar con los cuatro Vocales en orden de mayor a menor edad. Posteriormente la adoración seguiría con el Clero y el M. Exmo. Ayuntamiento quienes también besaban la Vera-Cruz como corporación y finalmente terminar la adoración con el resto de penitentes que han estado esperando su turno.

Dentro de los penitentes el Clavario más antiguo sería el primero en besar la Vera-Cruz y así sucesivamente hasta el Clavario de año Venidero que sería el último de los Clavarios. Detrás de los dos últimos Clavarios entraban en la Ermita los dos Mayorales de Año Venidero más jóvenes que portaban los pendones encarnados y que se pararían al lado de los pendones negros para dar seguidamente paso a la adoración a la Vera-Cruz a Mayorales, Cofrades, Penitentes voluntarios, Niños voluntarios y por último los ocho Mayorales de Plato de Año Venidero en orden inverso al que salieron para que de esta forma se respete el orden de antigüedad al menos de los penitentes que pertenecían a la Cofradía.

Posteriormente a 1977, ya con los nuevos Estatutos y fuese cual fuese la situación de la Mayoralía Entrante, bien a la cabeza de la procesión del Santo Entierro o intercalados entre los clavarios siempre deben entrar a la Ermita de la Sangre delante de la Junta Directiva y de la Mayoralía del Año con la Vera-Cruz.



Los artículos de los actuales Estatutos que expresan el orden procesional y el de adoración a la Vera-Cruz son los artículos 58 y 67 que dicen:

**Artículo 58.-** *El orden procesional que se seguirá será el siguiente: Las Verónicas del V Centenario y del Año Santo, las Verónicas; los penitentes voluntarios; Los pendones morados de la Cofradía; Los pendones rojos de la Cofradía; Los cofrades; Los Mayorales; Los Clavarios intercalados con los mayores del año entrante, que portarán las banderolas; Junta Directiva; Reverendo Clero; Mayoralía del Año; Clavario y Prior y M.E. Ayuntamiento si asistiese.*

**Artículo 67.-** *Cuando termina la procesión su carrera y llega frente a la Ermita, deberán quedarse en pie los penitentes tras los Pendones, con la cola recogida, a fin de que entren primero la mayoralía del año entrante, Junta Directiva, Reverendo Clero, Vera Cruz, mayoralía del año y Prior, M.E. Ayuntamiento si asistiese, a fin de adorar la Vera-Cruz por el orden antes dicho y tras ellos los penitentes, entrando y adorándola por orden inverso al que salieron*

En las ilustraciones 10, 11 y 12 se han plasmado secuencialmente el reagrupamiento de la Mayoralía Entrante cuando ésta es alcanzada por la Junta Directiva y su avance juntos hasta el interior de la Ermita donde entran con la misma ordenación que salieron, primero la Mayoralía Entrante y detrás la Junta Directiva. Una vez dentro de la Ermita, haciendo pasillo y arrodillados en señal de respeto a la Vera-Cruz, dejarán pasar al Clavario del Año y a sus Mayorales hasta la escalinata del Altar Mayor donde el Clavario posará la Vera-Cruz en el repié que se sitúa en el primer escalón.

Una vez colocada y sujeta la Vera-Cruz por el Clavario del Año y a la voz de “Que toque el tambor” de alguno de los Clavarios más antiguos, seguidamente se comienza la adoración de la Vera-Cruz como muestran las ilustraciones 13, 14 y 15. En la ilustración 13 se ha dibujado gráficamente que el primero en besar la Vera-Cruz es el Clavario Entrante y a continuación sus Mayorales en orden del de mayor al de menor edad.

En la ilustración 14 se muestra el orden en que es besada la Vera-Cruz por la Junta Directiva como corporación: Presidente, Vicepresidente, Secretario, Tesorero, Vicesecretario y los cinco Vocales comenzando por el de mayor hasta el de menor edad. Una vez que estos hayan terminado, la Vera-Cruz será adorada por el Clero y el Exmo. Ayuntamiento si asistiese, ambos también como corporación.



Una vez acabada la adoración los anteriores, lo harán el resto de los penitentes y siempre por estricto orden de antigüedad, primero los Clavarios, después los Mayorales y por último los Cofrades. La explicación de que se adore la Vera-Cruz en sentido inverso al de salida es para compensar el tiempo de espera en la salida de la procesión y de esta forma todos realizar la misma penitencia. En la ilustración 15 se ha querido plasmar el momento en que la besaría el Clavario más antiguo y que el último en besarla sería el Cofrade con menor antigüedad en la Cofradía que asistiese a la procesión del Santo Entierro y que se ha querido señalar su situación en esta ilustración.

\* \* \*

Como anécdota comentaré que en la procesión del Santo Entierro de 2003 en que arrastró banderolas la Mayoralía de este año de 2004, el bloque de la procesión comprendida entre el paso del Sepulcro y la Junta Directiva no formó estatutariamente, ya que después de pasar lista a los Clavarios en la Ermita de la Sangre e intercalar a la Mayoralía Entrante, quedaron un número impar de Clavarios después de los dos últimos Mayorales Entrantes y que he querido ilustrar para registro de la Cofradía y de recuerdo para la Mayoralía de 2004 con las dos últimas ilustraciones, siendo la ilustración 16 como se formó y la 17 como se debería haber formado.

En estas dos últimas ilustraciones se han representado a los Clavarios asistentes a la procesión del Santo Entierro de 2003 con los dos últimos dígitos del año en que fueron Clavarios y a los Mayorales Entrantes con una M seguido de un número correlativo, empezando por el dígito uno para el Mayoral de mayor edad y por el dígito quince para el Mayoral de menor edad.

La decodificación correspondiente a la Mayoralía Entrante de 2004 en la procesión de 2003 es la siguiente:

#### CLAVARIO

04 Manuel Monzó Colomer

#### MAYORALES

M1 José Manuel Valls Rojo

M2 Vicente Miret Dolz

M3 José Manuel Gamón González



M4	Salvador Montañana Valls
M5	Francisco José Bru Ramos
M6	Vicente Pañego Catala
M7	Francisco Javier Mezcua Estruch
M8	Baltasar Palanca Llopis
M9	Antonio García Llacer
M10	Francisco García Jorge
M11	David Miranda Bolinches
M12	Carlos José García Escrig
M13	Fernando Collado Sanchis
M14	Antonio Pérez Blasco
M15	David Vitoria Moreno

Quiero agradecer a mi hermano Juan su colaboración prestada en la realización de las distintas ilustraciones que han complementado y adornado, nunca mejor dicho, este artículo. Utilizar aquí la frase: “Más vale una imagen que mil palabras” queda refrendado en estas ilustraciones que al igual que las viñetas han complementado lo que he ido relatando.

Para los componentes de la Mayoralía Entrante, aunque hayan besado la Vera-Cruz en años anteriores, la sensación de ese momento es diferente, ya que dejan de ser la Mayoralía Entrante para convertirse en la Mayoralía del Año y esto significa un honor y una responsabilidad que deja huella en las vidas de las personas que forman la Mayoralía. Desde ese momento comienza un año de intenso trabajo de organización de la próxima Semana Santa Saguntina, que año a año se va superando.

Y para finalizar quiero dedicar este artículo a las futuras Mayoralías y Cofrades en general para que sean conscientes de qué una de las cosas necesarias en nuestra Cofradía es el cumplimiento de nuestros protocolos enumerados en algunos de los artículos de nuestros actuales Estatutos que todos deberíamos conocer y respetar.



*Festividad por su Cofradía en la Villa de Morón de la Sierra. Santo Prior D. Rafael Galera, Rector. Cofrades, Fiestas Bar-  
dú y Caño. Mayordías: Fiestas Alcañ y Blanco, San Pedro y Beato, Acercar Tierras y Alcañ,  
Rosario Conal y García. En sus sesiones año 1844.*

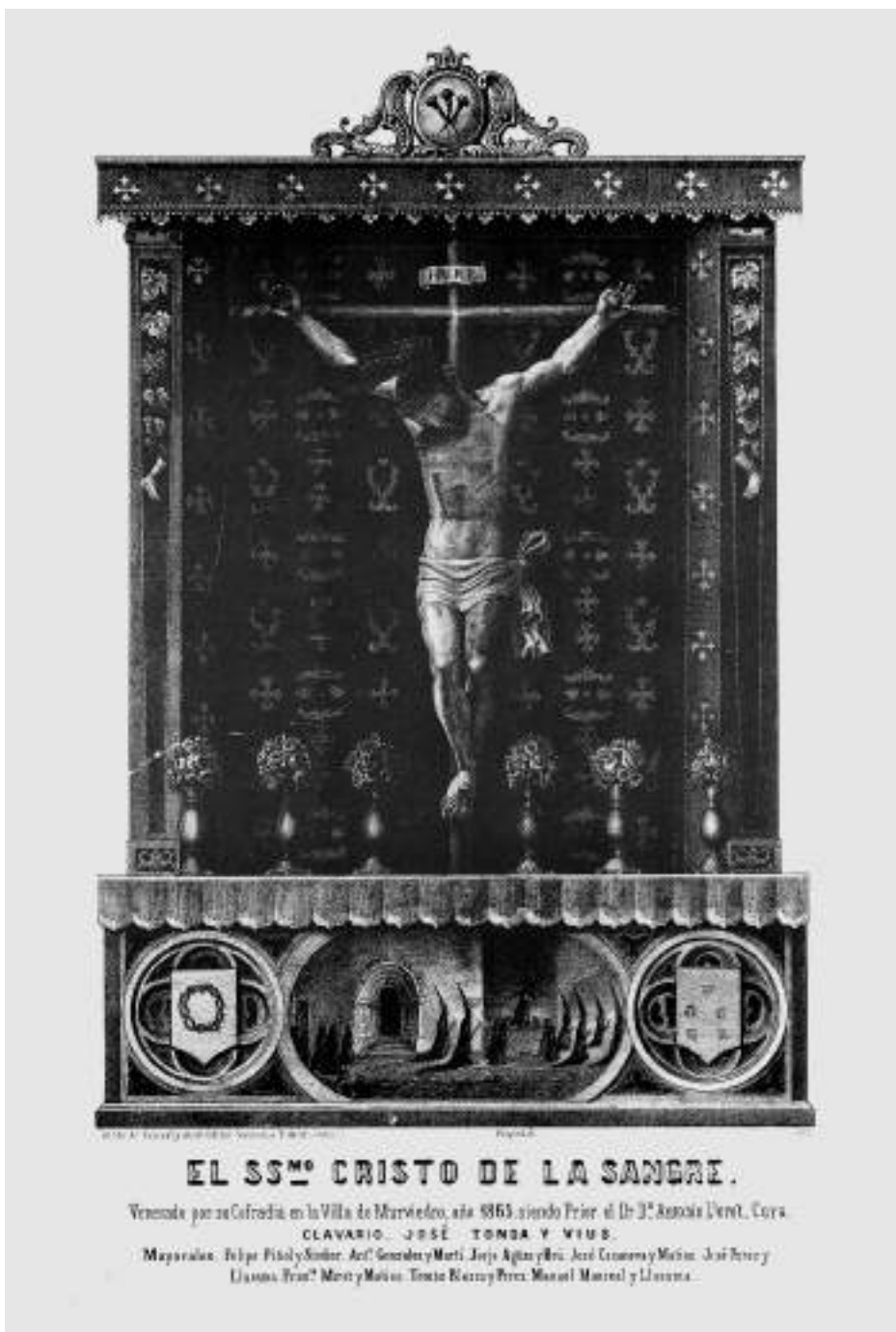
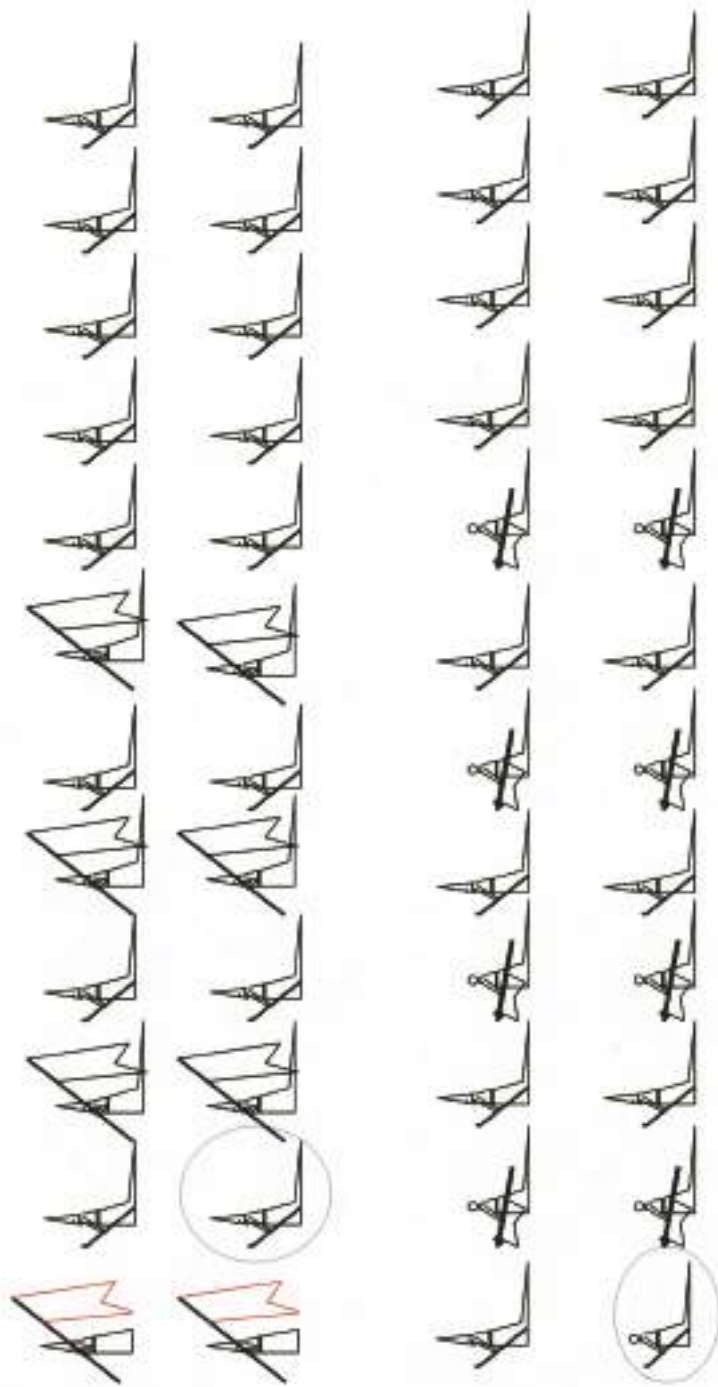






ILUSTRACIÓN 1

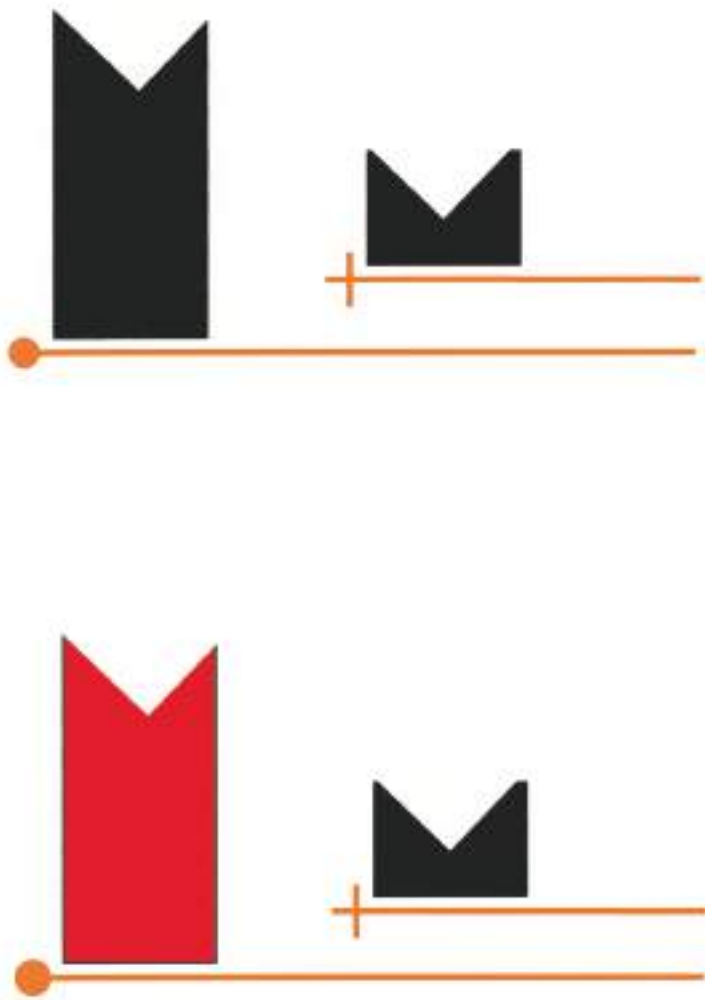
POSIBLES DIFERENCIAS EN LA FORMACIÓN DE LOS CLAVARIOS Y MAYORALES EN EL AÑO 1878 Y 1941



CLAVARIO  
ENTRANTE



ILUSTRACIÓN 2



COMO EN 1940 Y 1941 EL CLAVARIO Y MAYORALES SON LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DIRECTIVA,  
CONSIDERO QUE ES EN 1941 CUANDO SE SUSTITUYEN LOS PENDONES QUEMADOS  
EN LA GUERRA CIVIL POR BANDEROLAS



ILUSTRACIÓN 3

EN LA PROCESIÓN DEL AÑO 1977 FUE LA PRIMERA VEZ QUE SE FORMÓ SEGÚN LOS ESTATUTOS APROBADOS POR EL ARZOBISPADO EL 27 DE ABRIL DE 1977

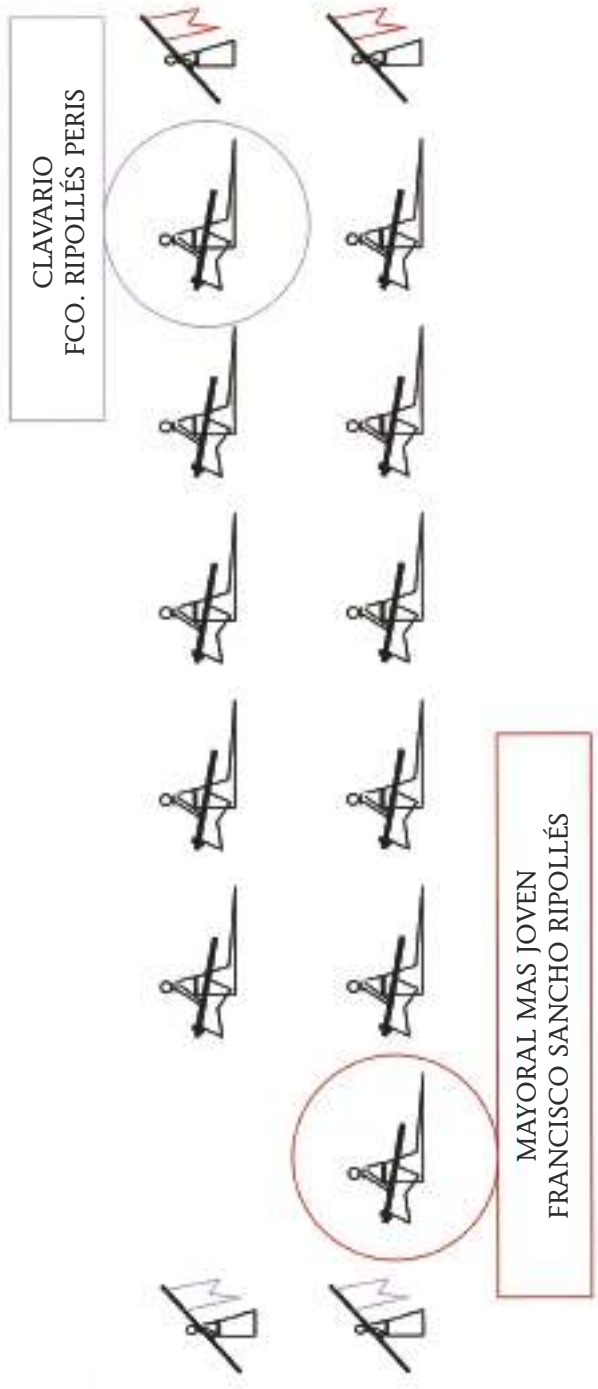
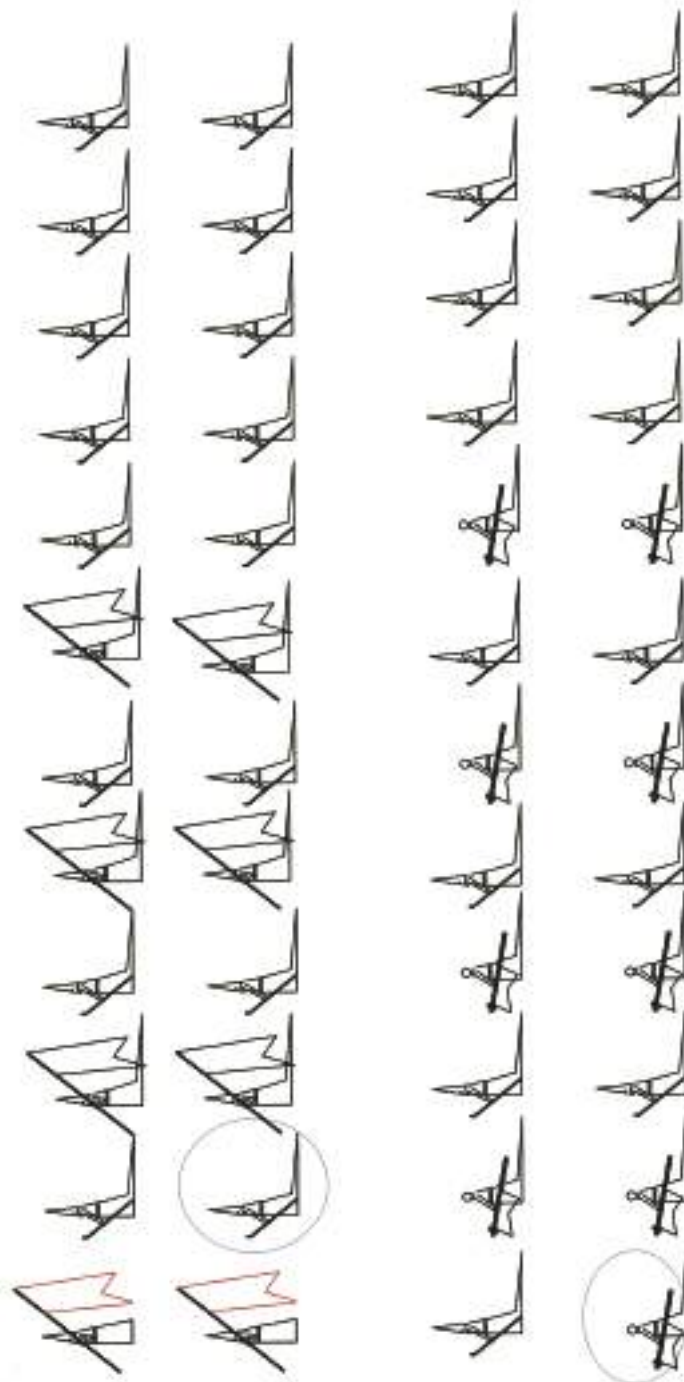




ILUSTRACIÓN 4

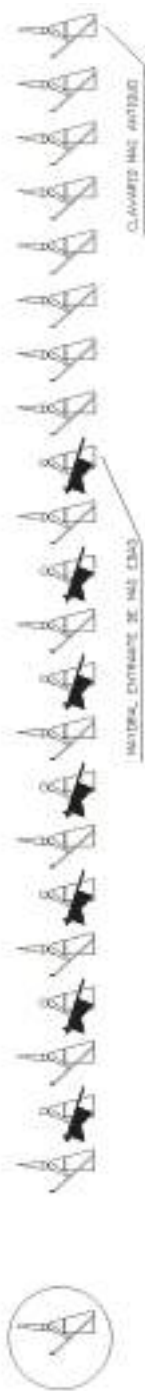
DIFERENCIA EN LA FORMACIÓN DE LOS CLAVARIOS EN EL AÑO 1878 Y 1994



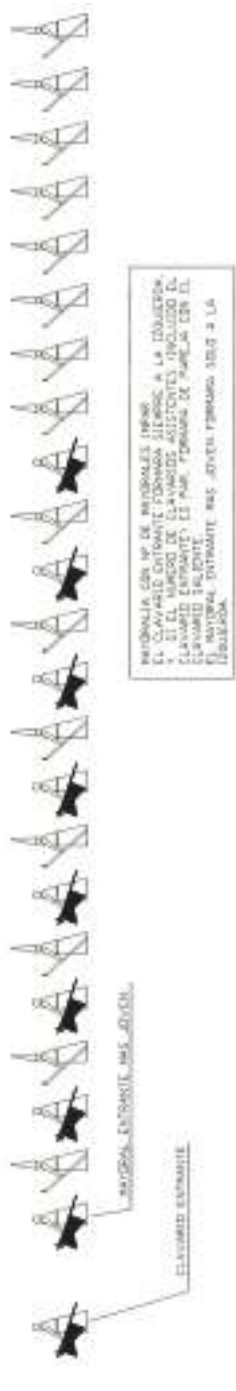


# ILUSTRACIÓN 5

## FORMACIÓN DE LA MAYORALÍA ENTRANTE



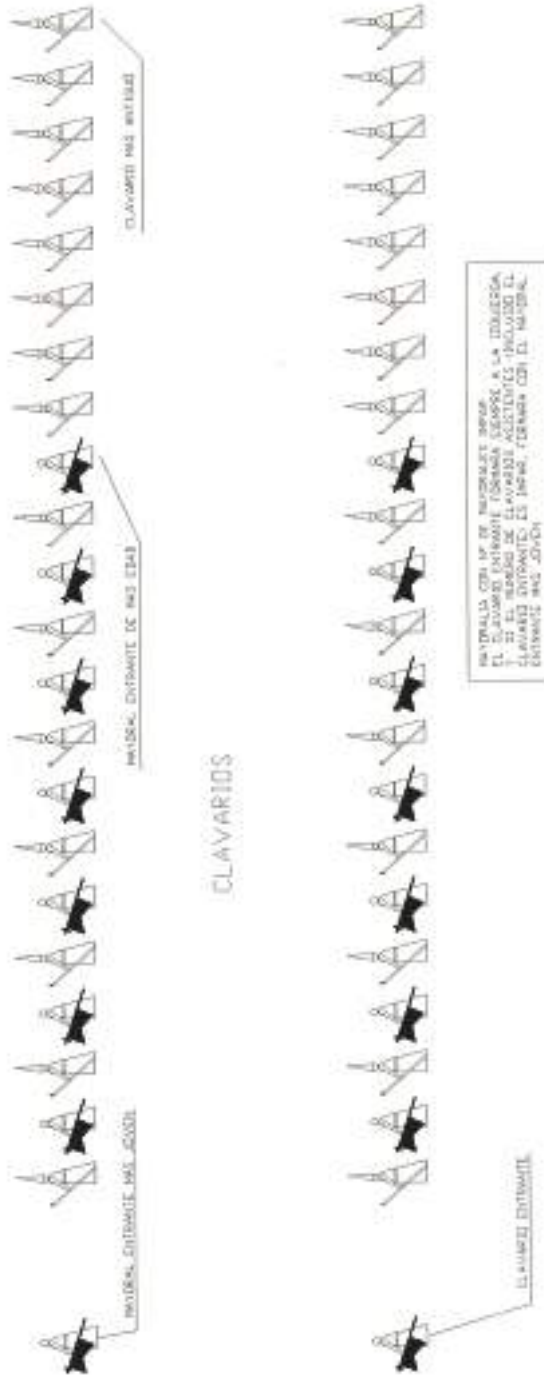
## CLAVARIOS





# ILUSTRACIÓN 6

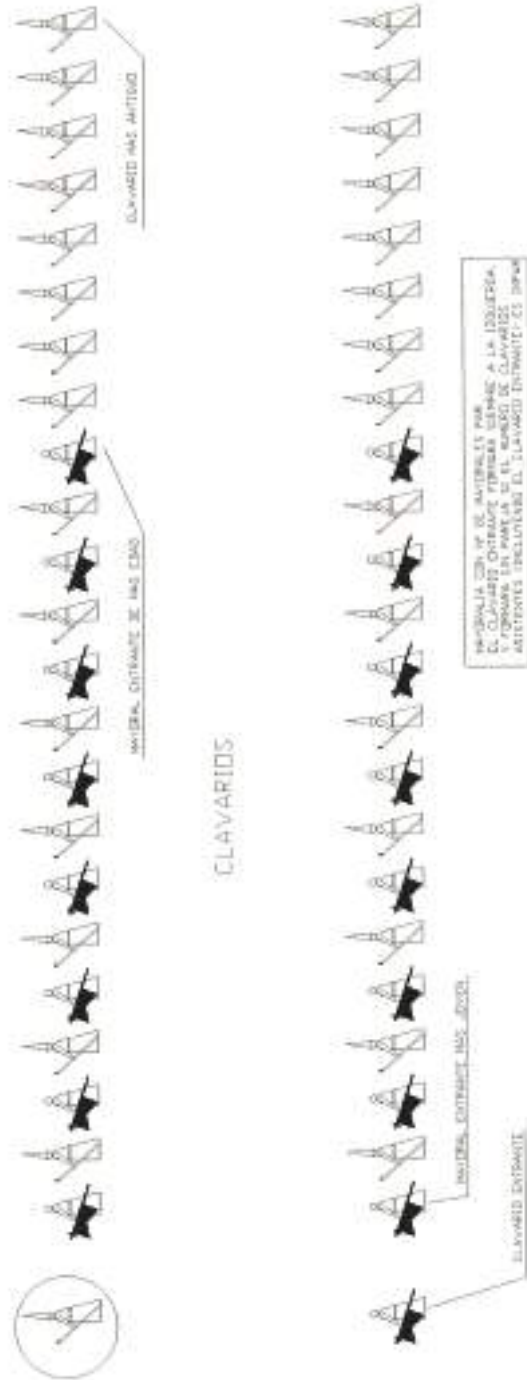
## FORMACIÓN DE LA MAYORALÍA ENTRANTE





# ILUSTRACIÓN 7

## FORMACIÓN DE LA MAYORALÍA ENTRANTE



## ILUSTRACIÓN 8

PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO AÑO 1878  
LLEGADA Y ADORACIÓN DE LA VERA CRUZ

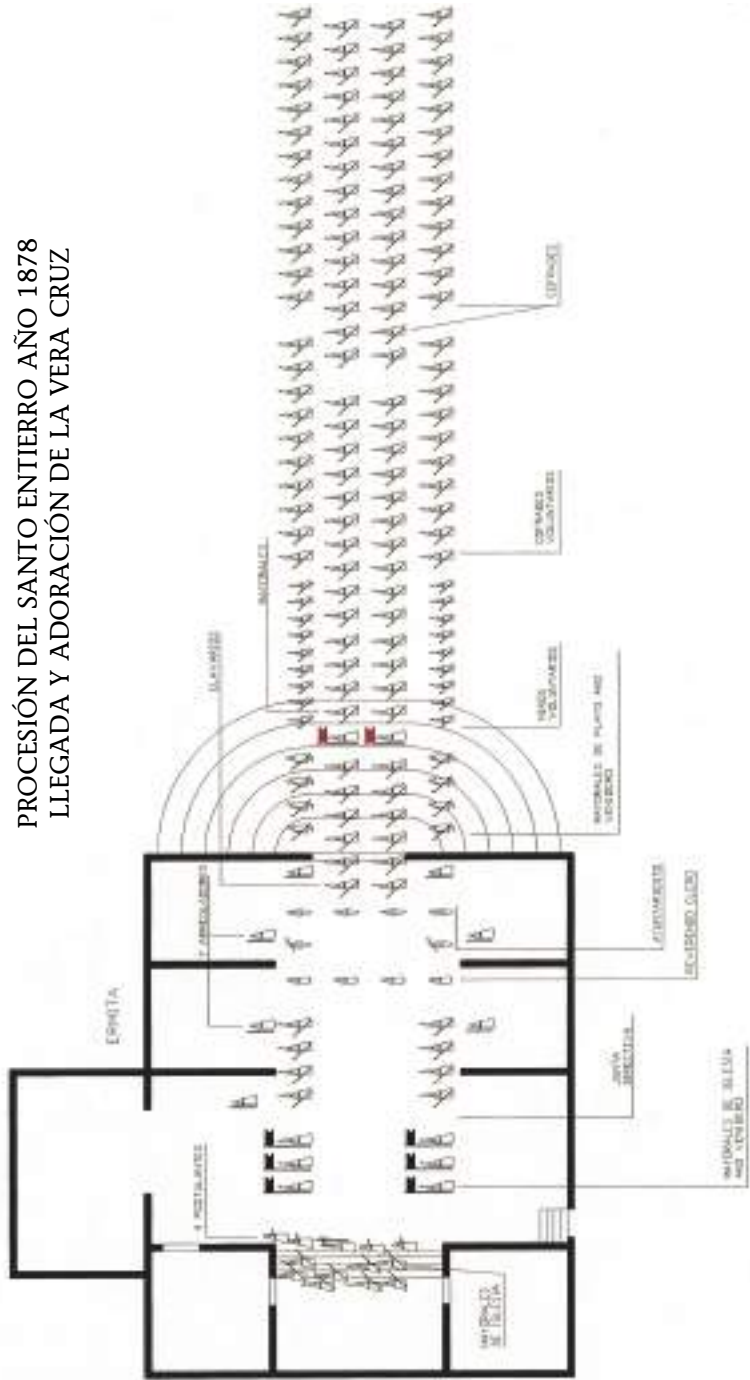






ILUSTRACIÓN 9

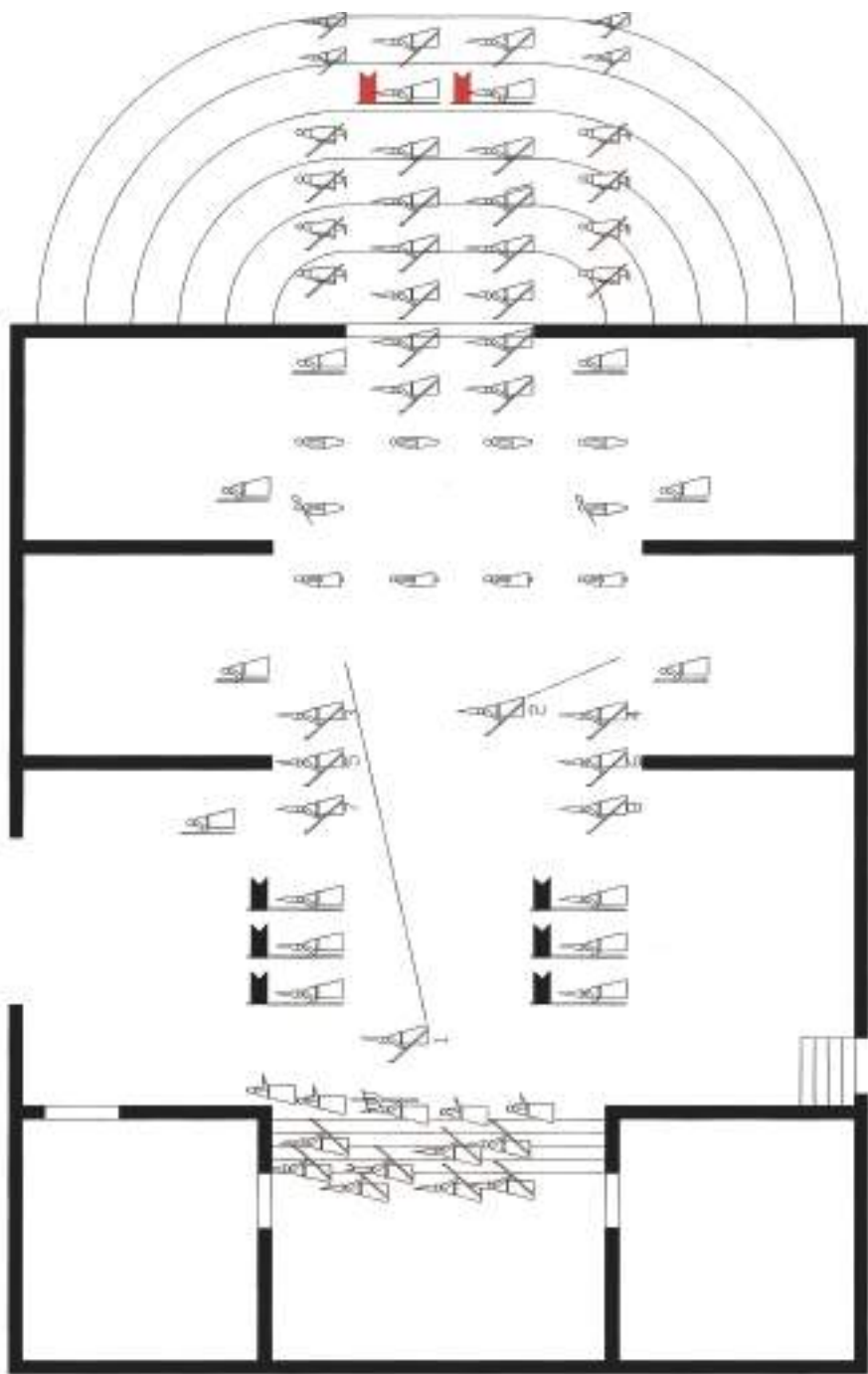




ILUSTRACIÓN 10  
PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO  
LLEGADA Y ADORACIÓN DE LA VERA CRUZ

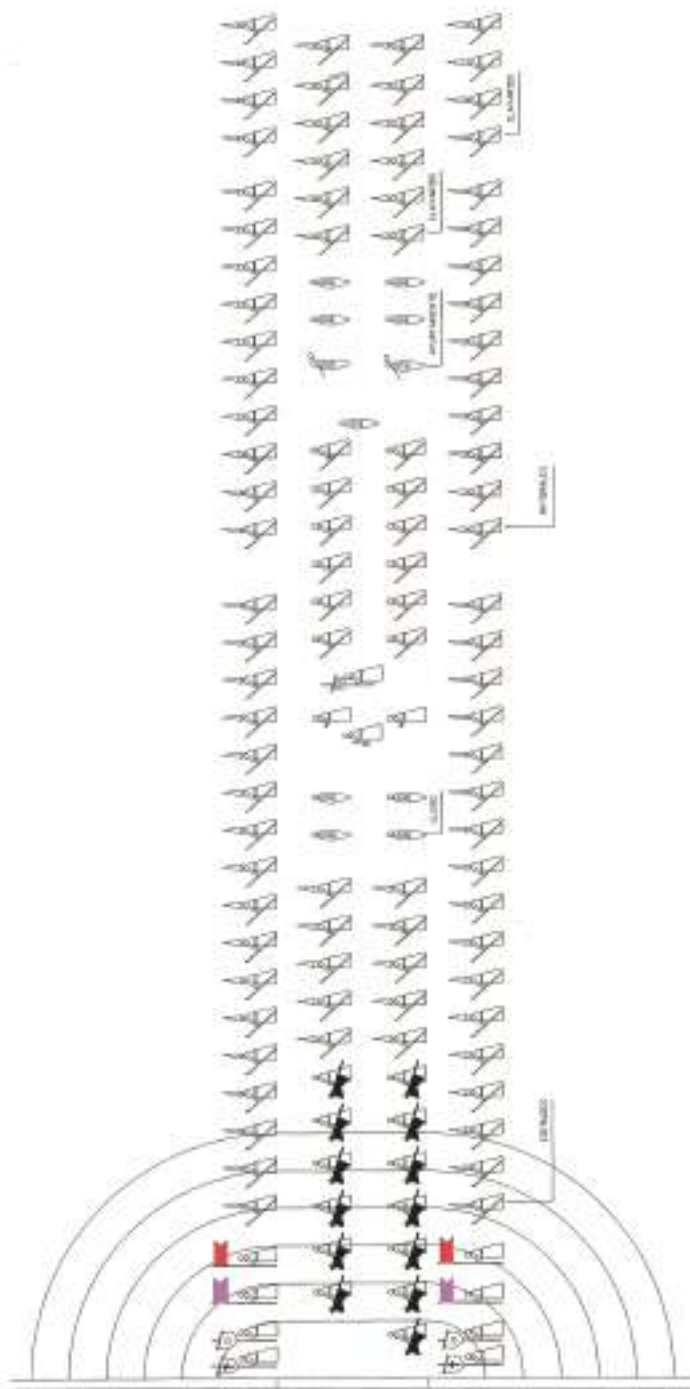




ILUSTRACIÓN 11  
PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO  
LLEGADA Y ADORACIÓN DE LA VERA CRUZ

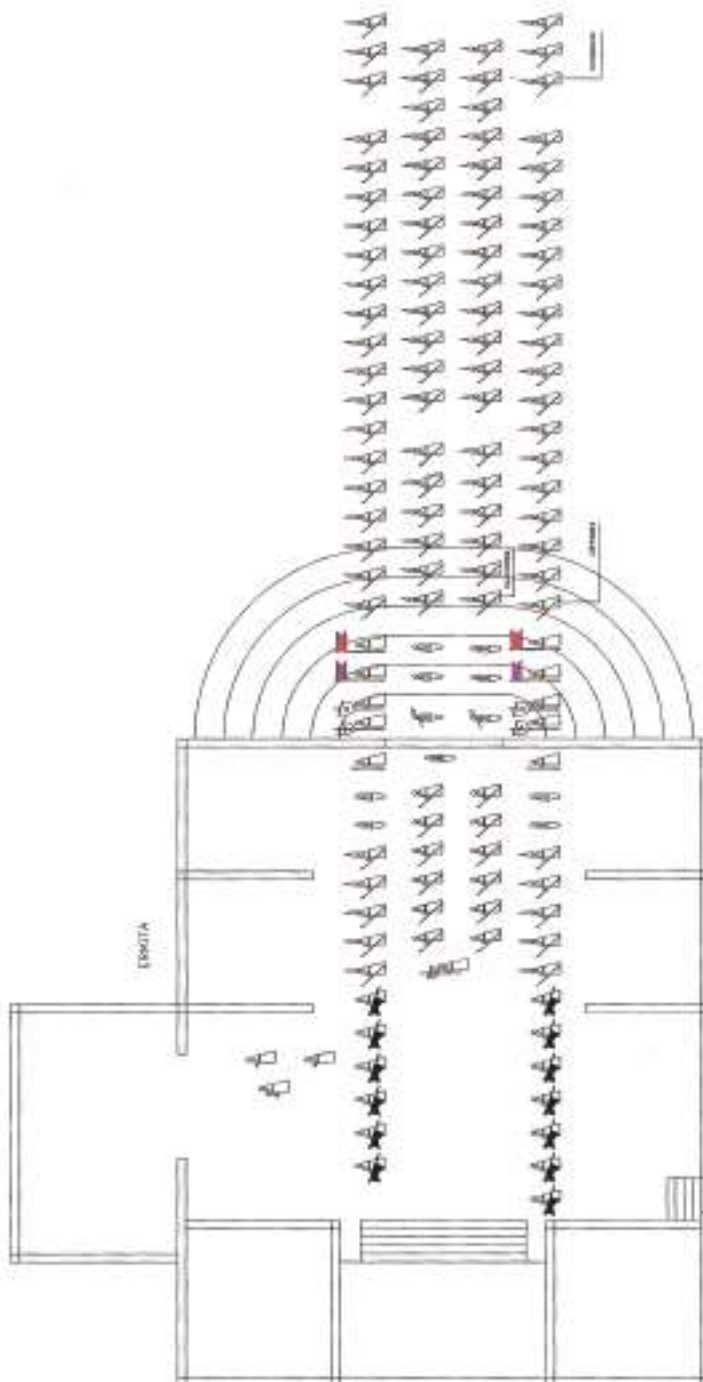


ILUSTRACIÓN 12  
PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO  
LLEGADA Y ADORACIÓN DE LA VERA CRUZ

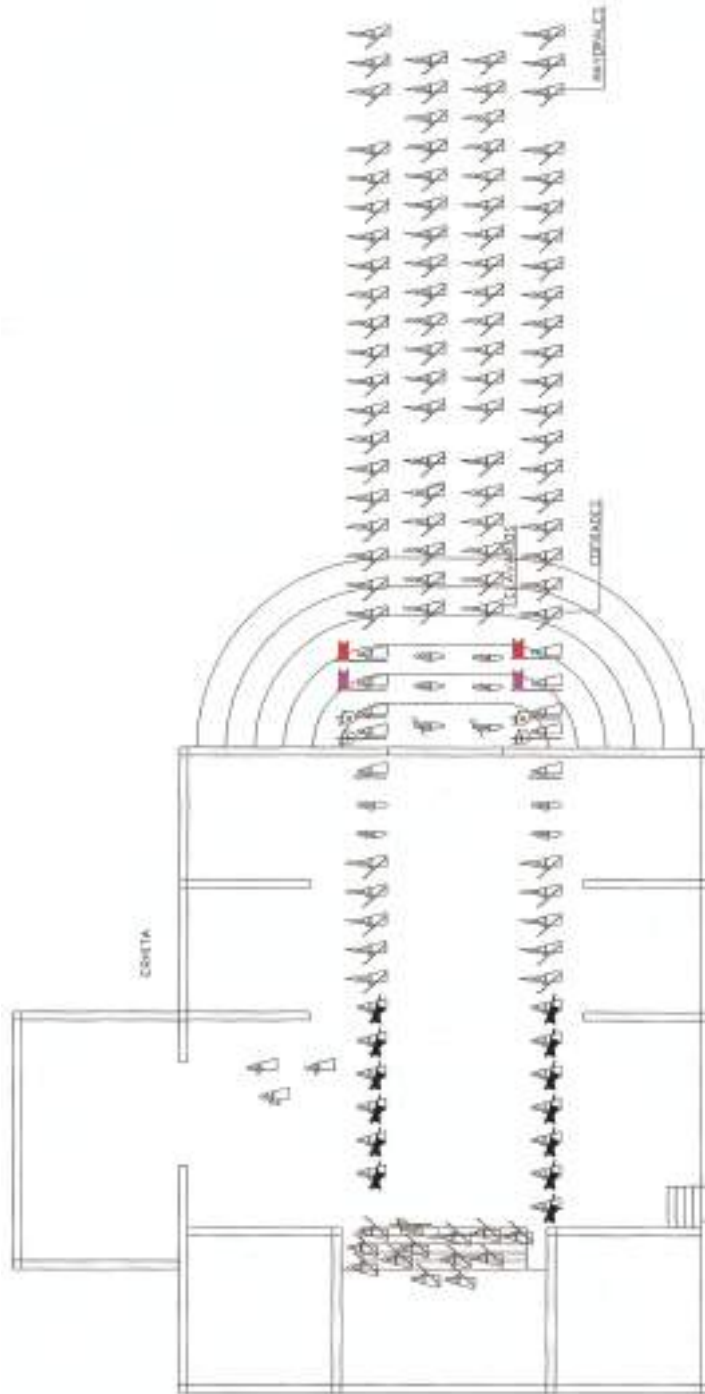




ILUSTRACIÓN 13  
PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO  
LLEGADA Y ADORACIÓN DE LA VERA CRUZ

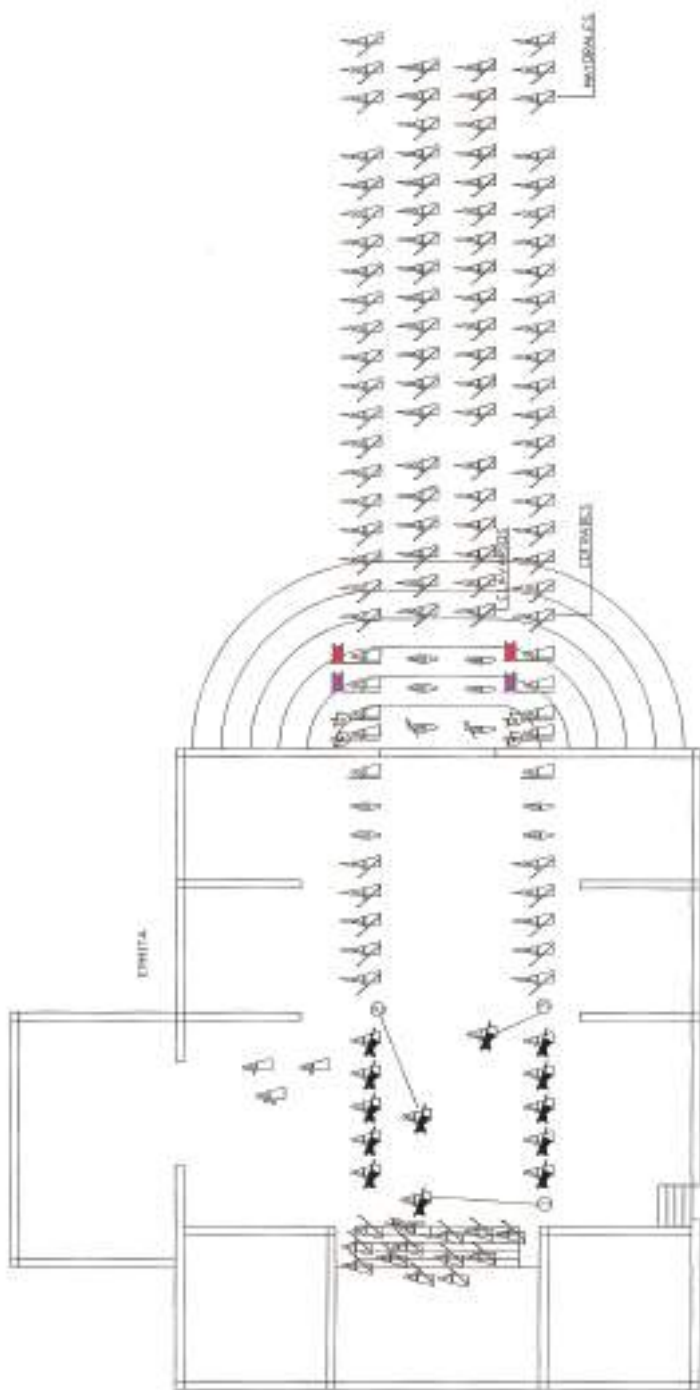




ILUSTRACIÓN 14  
PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO  
LLEGADA Y ADORACIÓN DE LA VERA CRUZ

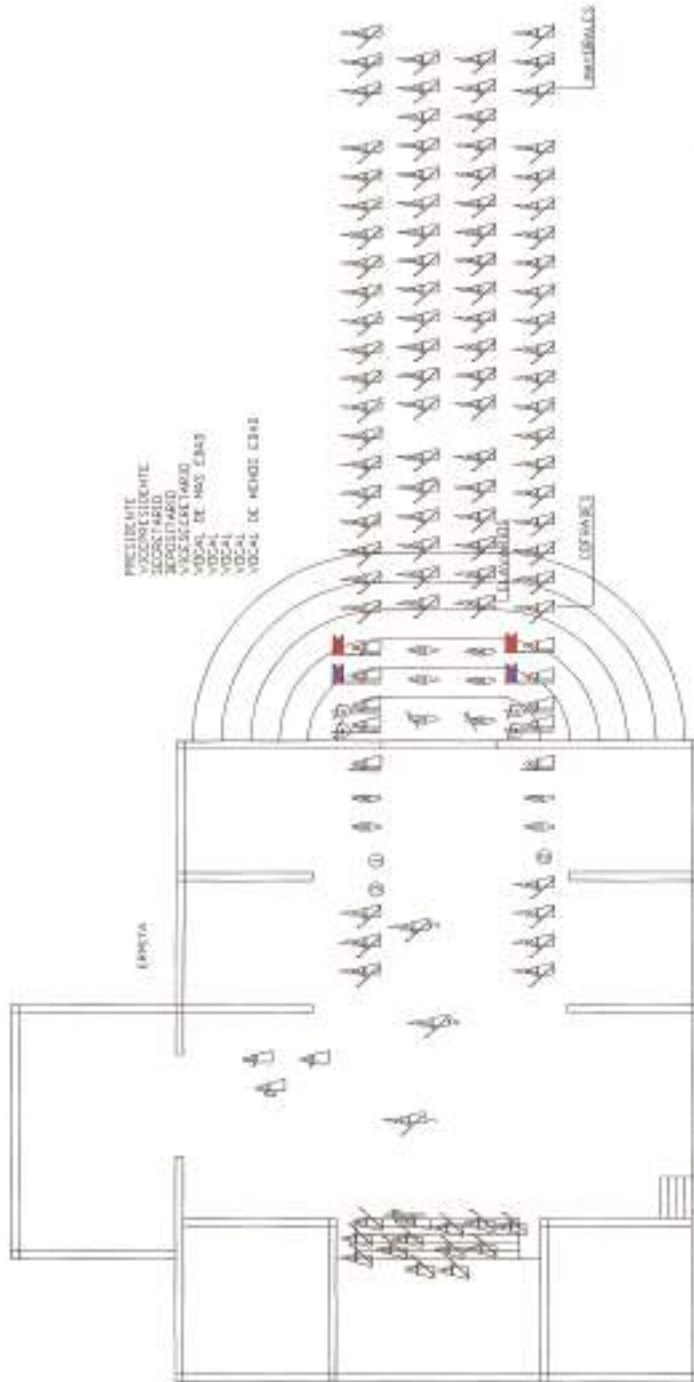




ILUSTRACIÓN 15  
PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO  
LLEGADA Y ADORACIÓN DE LA VERA CRUZ

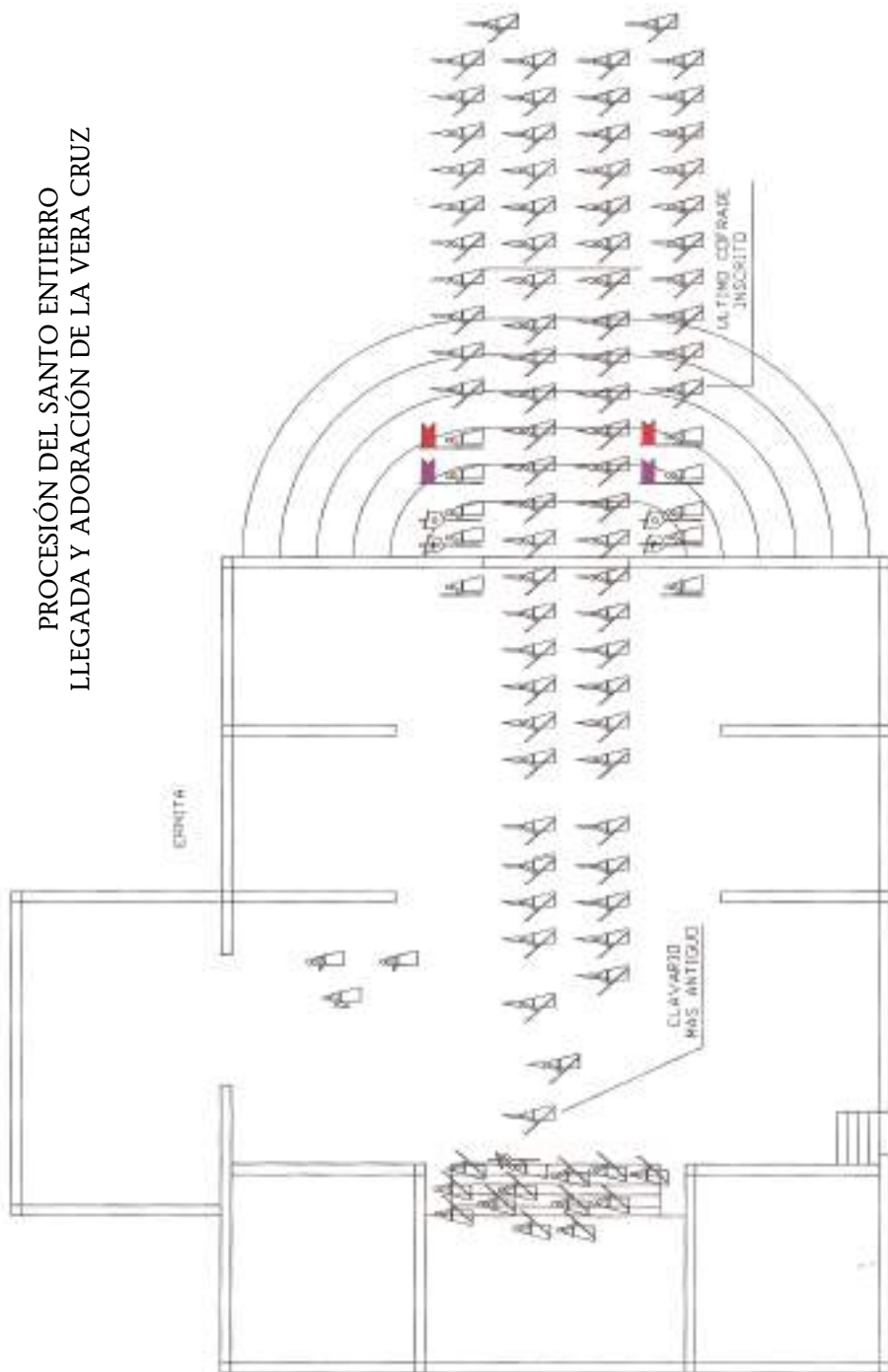




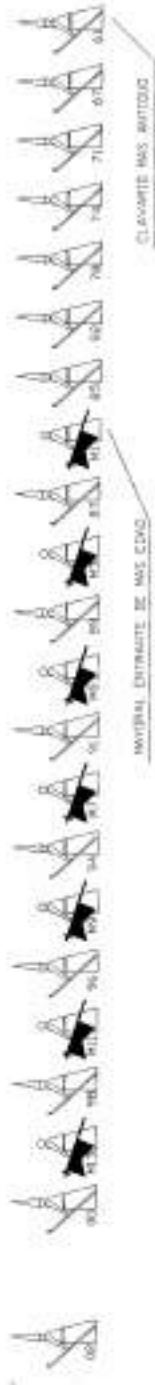
ILUSTRACIÓN 16  
FORMACIÓN DE LA MAYORALÍA ENTRANTE AÑO 2003



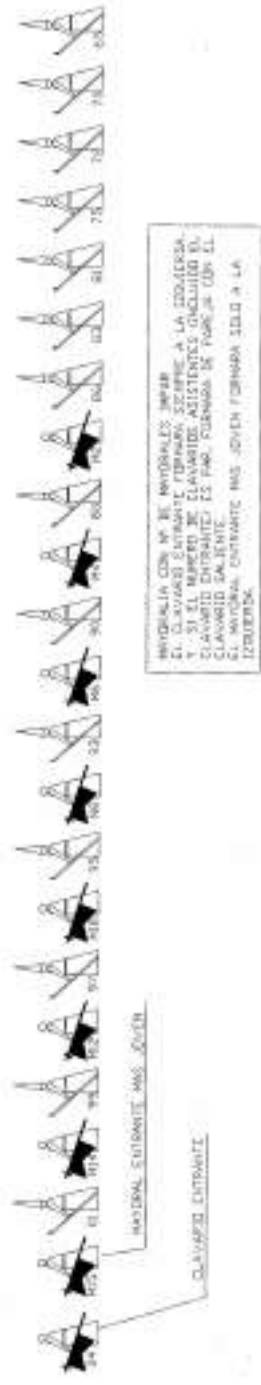




ILUSTRACIÓN 17  
FORMACIÓN DE LA MAYORALÍA ENTRANTE AÑO 2003



CLAVARIOS





*Jose Gil Mercader. Tambor dels saions al Calvari.*

Foto: Ismael Rodrigo Sánchez

## ***Pregón Semana Santa 2003***

***EMM. I RVDM. MONS.  
RICARD MARIA CARLES I GORDÓ***  
Bisbe de Barcelona

### **D. Leoncio:**

**M**e pide el Señor cura, Prior de la Cofradía de la Sangre que haga la presentación del Cardenal Ricardo María Carles y con mucho gusto la hago. Nos conocemos desde nuestra juventud primera, de eso muchos años, fue estudiante mercedisimo del Colegio del Patriarca, después coincidimos también en Salamanca el hizo derecho canónico y yo hice teología. Después fue pensamiento que atendió la familia del clavario, ¿porque no viene el Señor Cardenal aquí?, ¿no es condiscípulo tuyo? Si es condiscípulo, pero caramba es que es difícil encontrar una fecha y un lugar. Nos reunimos todos los años los condiscípulos, los que vamos quedando porque acabamos la carrera eclesiástica casi 50 y no quedamos ya ni 20, pero en fin, Dios sea alabado. Entonces empecé yo a maquinar a ver como haría yo para hacer que viniera, como nos reunimos todos los años para celebrar, estos días como los discípulos, le dije, oye Carles mira podrías venir a mi pueblo, honrarías a mi pueblo, alegrarías a mis familias, me alegrarías a mí, sería un hito en la historia secular de la Cofradía de la Sangre, harías dichoso al clavario y sus mayores, en fin y toda la letanía que podría yo meter ahí para animarle. Pero comprendan ustedes, mañana Domingo de Ramos tiene que estar en la Catedral a las 11 h. Esta mañana ha tenido también una reunión apostólica en Monserrat, pero ha demostrado su valencianía, su amistad, aún sacrificándose evidentemente, y de aquí tiene marcharse ya pronto, pero sin embargo, a pesar de los pesares y el sacrificio que le impone el venir y tenerse que marcharse enseguida, por encima de todo ha querido venir. Yo en esta presentación quiero ser sentimiento y la voz agradecida no solamente la mía sino la de todos vosotros por tanto que más puedo



decir. El Libro de la Semana Santa de este año allí viene todo el historial desde el día que nació hasta la fecha con todos los cargos que tiene en el orden episcopal de la conferencia Nacional Episcopal Española en Roma, múltiples cargos de confianza del Papa y al mismo tiempo es este Cardenal la cumbre del sacerdocio que el evento por así decir más principal que tiene toda la Diócesis de Valencia que ha sido capaz de tener y de contar en su presencia al Cardenal Don Ricardo María Carles, bendito sea, y ahora no os entretengo más, oigámosle.

## **D. Ricard María Carles i Gordó:**

Muchas gracias a mi querido Leoncio.

Da gusto que le presente un amigo porque siempre queda bien. Yo te agradezco el cariño que has puesto en esta presentación, yo se decir que he venido realmente con mucha ilusión, a pesar de cómo ha dicho él, que era un día hoy y mañana muy apretado siempre he venido con gran ilusión aquí.

Señor Prior de la Cofradía, Mayores de la Purísima Sang del Nostre Senyor Jesucrist, autoridades y queridos hijos e hijas de Dios. De esta muy heroica ciudad de Sagunto.

Deseo comenzar mi pregón manifestando mi agradecimiento por la intención que se me ha sido hecha de venir a pronunciar este anuncio de la pasión del Señor en esta ciudad y en esta estimada tierra valenciana que ha conocido mi Iglesia madre en la cual nací por el bautismo a la vida cristiana primero y después al sacerdocio y fui cura de tres parroquias durante varios años, épocas preciosas para mi de sacerdote antes de ser llamado por el Santo Padre para hacer el episcopado en la Diócesis de Tortosa donde he estado 21 años y después el Santo Padre me sacó de Tortosa me mandó a Barcelona, donde llevó ya 13 años. Casi pues a estas palabras de combinado que fuera a hablar de esta ciudad noble y hermosa con tantos conceptos pero también profundamente cristiana en la que, tengo algún recuerdo de ello.

Vamos a empezar la Semana Santa pero yo le decía a Don Leoncio que la primera Santa que yo celebré, la primera Semana Santa estudiando, como él estaba estudiando en Salamanca me pidió el secretario canciller que esa Semana Santa la hiciera yo en Petrés donde tenía y tengo un buen amigo, entonces fue mi primera Semana Santa sacerdotal para ayudar al cura de Gilet que llevaba los dos pueblos. Precisamente porque soy un hijo de la tierra valenciana he sido llamado al episcopado y al cardenalato, he pensado que los dos ejes de mi palabras sean estas: por una parte la referencia histórica, religiosa, valenciana y saguntina; y por la



otra la referencia a la viva Iglesia universal en estos comienzos del tercer milenio.

Comienzo pues con algunas referencias históricas, algunas de las cuales son para mí especialmente significativas y hasta diría que personalmente entrañables. No esconderé ante vosotros mis recuerdos personales porque creo que no os disgustará que así lo haga y que quede claro con ello que quién os habla sobre toda otra cosa un sacerdote de Jesucristo, que por obediencia y no por otra cosa está en el lugar en que está, por obediencia repito desde el inicio; primero obedecí a mi arzobispo y luego obedecí al Santo Padre.

Parece que en la ciudad de Valencia y alrededores la devoción a la Sangre de Cristo nació o se incrementó en el segundo tercio del siglo XVI a raíz del milagro de Mislata, siendo después favorecida esta devoción por arzobispo San Juan de Ribera, devotísimo del misterio eucarístico. Hablar de San Juan de Ribera, para que entiendan los valencianos, es un gozo grande, y lo es especialmente para mí pues fui, como acaba de recordar D. Leoncio, vicario del colegio del Corpus Christi llamado así por la gran devoción del fundador a la Eucaristía y conocí al que fue rector de ese colegio de formación sacerdotal D. Horacio España a quien debo mi vocación sacerdotal. Porque mi primera vocación durante el bachiller eran las ciencias, me encantaban las ciencias positivas y eso es lo que yo quería estudiar pero el Señor me llamaba por otro camino y yo me resistía y se me cruzó en la vida D. Horacio España, y me aclaró mi camino que le agradezco profundamente y creerme no por ser Arzobispo, ni por ser el Cardenal, por ser sacerdote.

Una vez le dije a Santo Tuaris estando solos, digo me gusta sentirme de vez en cuando, que su mayor gozo es ser sacerdote y él que es muy rápido me cogió del brazo, y dice no es verdad amigo, es verdad, pero me gusta que usted lo diga. Luego con un teólogo de mi diócesis, dije hombre siendo amigos me tutea, nos conocíamos de sacerdote de un teólogo de Barcelona, lo dices muchas veces pero vamos que la gente no entienda que tú no valoras pues el supremo sacerdocio que es el episcopado, si, si pero tu ya me entiendes, si si ya te entiendo; eso es lo que yo quería decirnos también que veas en mí que soy un sacerdote y que debo esa vocación a D. Horacio España, rector del colegio del Corpus Christi, que ahora hace un año ha comenzado su proceso de beatificación y podéis comprender que el que fue mi director espiritual muchos años, la Iglesia reconozca, quizás que era Santo. Nos reuníamos todos jóvenes que íbamos con él, nos da gozo pero nos impresiona todos, y la misa que hacemos en el aniversario de su muerte a principios de Enero, hacia dos o tres años y no mas que no podía ir a esa misa, y al decir misa delante del sepulcro suyo en la casa de Patricio en Aguas Vivas, que fundo él, yo estaba profundamente impresionado de ver que aquel Santo hombre había tenido



contacto conmigo de seguido. Desde que yo cumplí los 18 años, una tarde de Pascua de vacaciones, no os digo el detalle por no entrar en ello; desde los 18 años hasta los 42 años cuando me ordené de Obispo, él fue quien me fue llevando de la mano. Gran sacerdote, gran confesor, cientos y cientos de universitarios nos confesábamos al menos 40-50 y un poco 60 con Don Horacio, que éramos centenares; y no podemos saber si sacerdotes hemos sido 120 ó 130 salidos de su dirección espiritual y centenares de otros muchachos, porque él sobretodo confesaba a jovenes, que nos encontrábamos a veces también como ese día que os digo; me he salido un poco del tema, pero quería deciros que yo debo a un hombre excepcional mi vocación, porque yo como os he dicho me resistía a lo que el Señor me pedía; pero igual que San Pablo le tiró del caballo, a mí me tiró de mis deseos de ser un científico. Sigo ya en el último decenio, porque éste inciso ha sido por el Corpus Christi, por la devoción de San Juan de Ribera, es el fundador de la Eucaristía y de la Santísima Sangre. En el último decenio del XV o primeros del XVI encontramos los orígenes documentados de la Cofradía Purísima Sang del Nostre Senyor Jesucrist de la ciudad de Sagunto, entonces Villa de Morvedre. Yo no se aún en Valencia, porque claro voy de vez en cuando pero no tanto, llevo 33 años ya fuera por obediencia del Santo Padre, cuando yo era pequeño se decía Morvedre aún no decían Sagunto, no se si siguen diciendo, pero en Valencia dicen “hem anat a Morvedre”.

La Cofradía primero ocupó el espacio de la antigua sinagoga y más tarde se trasladó a la nueva ermita, cuyas obras comenzaron en 1601 y se terminaron en 1607 porque nuestros antepasados lo hicieron muy deprisa. Todavía queda en el aula del pueblo y en el nombre de las calles la doble nomenclatura la Sang Vella la antigua sinagoga y la Sang Nova la actual ermita. Permitirme que subraye el sentido profundamente teológico de esta devoción que está en el origen de vuestra Semana Santa, la Sangre de Cristo, con la que nos redimió en la cruz. Esto pervive todavía en Sagunto, porque cada Domingo de Cuaresma a las cuatro de la tarde por turnos, tres o cuatros de los mayores del año revestidos de la vesta negra con el cinturón ricamente bordado y con el rosario pendiente, llevan el crucifijo acompañado de luces en el viacrucis que hace la parroquia en el blanco calvario, ubicado en las inmediaciones de la iglesia desde el cual se goza una panorámica hermosa de la ciudad, del campo y del mar aunque sea por el horizonte.

Jueves Santo, ya lo sabéis, se celebra en la ermita la misa del “Cen adoni”, con el lavatorio de los pies queda reservado el Santísimo y precioso monumento. Pero esta Cofradía tiene su día principal el Viernes Santo, aunque de unos años aca, a esta parte, a multiplicado sus actos, como son el pregón que estamos celebrando y la Semana Santa Saguntina, la asistencia a la procesión parroquial del Domingo de Ramos seguido de la



misa, la Procesión del Silencio la noche del Miércoles Santo, y la Vigilia Pascual en la iglesia de Santa María.

Famoso y conocido fue en la ciudad de Valencia y en los pueblos de los alrededores donde acudían en alguna época con trenes especiales, y lo sigue siendo el día celebre, el Vía Crucis matutino con la imagen del Nazareno que sale de la Ermita de la Sangre a las seis en punto de la mañana para seguir los pasos en el blanco calvario recostado a los pies del monte del castillo en honor de multitud. Después entra la imagen del Señor en Santa María siempre acompañado de las mayoralías y del pueblo para escuchar el sermón, terminado el cual, se recorre la Ermita. Después de los oficios en la Ermita, se abren las puertas, se hace la subasta de las andas y sayones que saldrán en procesión, un acto verdaderamente original y popular. En la iglesia de Santa María a las 6 de la tarde el emotivo sermón de la Passió tanto una imagen articular de Jesús crucificado. Hemos oído contar a feligreses de los pueblos circunvecinos de Sagunto como a la 2 de la tarde de Viernes Santo, salían de sus casas a pie y por el Camí de les Valls, para ellos Camí de Morvedre, venían a escuchar este popular sermón que siempre se predicaba un elocuente orador sagrado.

Y dicha esta referencia que conocéis evidentemente vosotros más, porque si he de hablaros de cosas que conocéis y que vivís con entrañable ilusión.

Pasamos a la segunda parte, que sería porque esto una referencia a la iglesia de Sagunto. Una referencia a la vida de la iglesia universal y hablaremos a la vez esta referencia desde la ribera del hombre y desde la ribera de Dios y lo haremos así porque también en la Cruz se unen las dos riberas. La Cruz es de una parte, la máxima expresión del amor de Dios tiene al hombre, máxima; pero desde la ribera hombre es la máxima expresión de la capacidad de rechazo de Dios que tiene el hombre. Esta es la Cruz, está es la Cruz, y lo repito, la máxima expresión de cómo Dios ama al hombre, pero la máxima expresión de cómo el hombre, hecho por amor, libre por Dios, puede hacer tan malo eso de la libertad que iba a rechazarle y condenarle al mismo hijo de Dios. Y esto es lo que vamos a tratar ahora porque se sabe que hay un tema que nos toca más y para eso me habéis pedido que yo viniera a predicar.

Hemos de meditar la Pasión del Señor y quiero comenzar haciendo algo que pueda parecer inútil pero que en el mundo actual no lo es. La Pasión del Señor momento culminante de nuestra redención supone claro convencimiento que las personas tienen de necesidad de salvación parece indiscutible pero yo lo digo porque esto lo han puesto en duda algunos autores actuales. Casper, padre Caper gran teólogo y obispo desde hace poco, en el "Dios de Jesucristo" tiene un capítulo titulado "la cuestión de la salvación punto de partida de la cuestión de Dios".



La salvación punto de partida, si hemos de hablar de Dios, no es una casualidad que en la época que se niega a Dios o se prescinde de Dios a través de opciones personales pero también de ideologías ateas, se diga que no hace falta la salvación, sino hace falta la salvación no hay Dios, y si no hay Dios no tiene sentido la salvación. Pensar como se ha perdido el sentido de pecado y cuando uno me pregunta si realmente el pecado es tan importante yo le presento la Cruz, sea en la iglesia o sea la que siempre llevo colgando, y digo mira la Cruz y preguntate si Dios se ha tomado en serio el pecado. Es importante un pecado, mira la Cruz y la Cruz te contestará si es importante el pecado que fue arrastrar a la muerte al mismo hijo de Dios.

El buen cristiano no se ocupa de Dios en sentido general, se ocupa del Dios que es Padre de nuestro Señor Jesucristo, el hijo de Dios y por eso digo la cuestión de Dios, no puede dissociarse de la cuestión de Cristo, una predicación de Dios o una doctrina de Dios que solo hablara de Dios en general sin decir lo que significa para mí o para todos nosotros, sería irrelevante y sospechosa de pura ideología, hablar de Dios sin pensar que es amic de la talla y a nosotros nos ataña, y lo que es más curioso que a Dios también le ataña tu vida y la mia, que no es impasible. Se trata siempre de un Dios concreto que es la salvación del hombre que vive su amor en el hombre concreto.

Hace muchos siglos le dijo un gran padre a la iglesia que la Gloria de Dios es la vida del hombre, pero claro si se la quiere dar, hasta la Gloria de Dios esta en todo y lucha en nuestras manos porque somos libres de darle gloria o de marginarlo de nuestra vida y hasta ofenderlo. Y es curioso que esto suceda en una época en que la visión del sufrimiento inherente a la condición humana ha modificado la situación de la teología, yo diría que incluso de parte de la fe. Porque el interlocutor de la teología moderna es el increyente ilustrado, de la teología moderna, pero el interlocutor de la teología actual, actual contemporánea, ya no es el increyente ilustrado que sabe tanto que sabe que Dios no existe, sino no que es no el creyente ilustrado sino el hombre doliente. El hombre que hace la experiencia concreta de la situación de infelicidad y que es consciente de su impotencia y de la plenitud de la condición humana, el límite de su condición humana. Por otra parte esta abierto a la inmensidad de la divinidad, está abierto a una vida interminable y está abierto a un grado de bondad, de felicidad, de alegría, de amor, de lealtad, como no podía haber soñado antes de que viniera Cristo a decirnos como había de ser el hombre. No solamente con la Palabra de Dios que lo tenemos en el Antiguo Testamento, sino con la Palabra del mismo Hijo de Dios, con mayúscula, el Hijo de Dios, el Verbo encarnado.

Y además quiero añadir que estas experiencias de sufrimiento sean de naciones, sean de guerras, sean de lo que queráis, de enfermedades,





de fracasos familias, estas experiencias no son aspectos marginales y residuales en la existencia, como algo sombrío del ser humano sino que se trata de la condición humana. Con razón dijo Nietzsche, que sabéis que no era nada creyente, que *anun ten cente*, y con la capacidad de sufrimiento de cada hombre viene a definir su categoría humana. Una teología que arranca de la experiencia de sufrimiento humano no parte pues de fenómenos fronterizos sino del núcleo y la raíz del ser humano. Por eso el Papa se ha artado de decir estos meses que solamente hombre no puede alcanzar la paz, que puede ser fruto de sus esfuerzos más el Don de Dios y por eso habría que rezar por la Paz en el mundo. El Papa tiene muy claro este tema, como todos.

La cuestión de Dios y la cuestión del sufrimiento humano aparecen también correos y heladas nuestra situación no nos causaría sufrimiento sino tuviéramos al menos la idea latente de una existencia deteriorada y de una existencia dorada y plena. Sino buscáramos al menos sencillamente la salvación y la redención, porque aspiramos como personas a la salvación sufrimos en nuestra situación de desgracia y solo por eso nos revelamos contra él; y sino miren la nostalgia, hacia lo totalmente otro nos contentaríamos con lo existente y no aspiraríamos a lo que no es.

Quiero deciros, hasta los más grandes místicos ¿Por qué nos hablan de la noche oscura del alma?, ¿Por qué?, porque han tenido flechazos de Dios, ¿Por qué ha tenido noticia y emocionalmente Juan de la Cruz los Asomos de Dios? Y ¿por qué han conocido la luz del conocimiento de Dios? Cuando eso parece que se les nubla la noche oscura, porque en una noche que se nos hace larga por lo que fuera por enfermedad, por preocupación y por beber ¿Por qué esperamos que amanezca? Porque sabemos que es de día. Sino supiéramos que existe el día, iríamos en plena noche, no esperaríamos el día, esto es lo que os quería decir porque uno añora más paz, más amor, más misericordia, más bondad, más dominio de sí por qué, porque sabe que existe, porque Dios es lo mismo muchas veces y porque lo habéis experimentado en positivo muchas veces. Estaba buscando algo imposible sino algo realizable por la acción de Dios, sobre todo. Y al pensar eso, anoche, me acordaba de una frase de Alexis Carrel. Alexis Carrel fue un gran médico, un gran científico del siglo XX, tan gran médico que llegó a ser el Director del Instituto de Investigaciones Médicas Rockefeller de Washington y como nombre alguno en algún momento en la medicina \_\_\_\_\_, pero no tenía \_\_\_\_\_ y he aquí que un día \_\_\_\_\_ por pura curiosidad con su realidad científica, y el Señor lo tumbó también del caballo porque al lado suyo curó instantáneamente una mujer \_\_\_\_\_ pero además notaria y rapidísima. Y él como hombre honesto empezó a pensar que realmente él estaba equivocado. Y en un libro que se tradujo en francés, lo tradujo un amigo mío, yo creo que ya no existe, pero viene así como



“Las fuentes de la vida” o no se como debía ser decía, de la necesidad cuando el hombre tiene tres instintos fundamentales. Primero el de conservación de si mismo; segundo el de conservación de la especie, nos reproducimos; y tercero del crecimiento espiritual. Y esto lo decía un médico celeberrimo que ahora ya tiene dos hijos. Y él decía que el tercer instinto y más importante del hombre era el del crecimiento espiritual. Y de un más allá, y decía esto, la necesidad que tiene el hombre de la inmortalidad y de otra vida, significa que esa vida existe, repito no lo dice un teólogo, lo dice un médico. Cuando una naturaleza inteligente o no, no puedes depender de una necesidad, esa naturaleza no sienta tal necesidad. Los mamíferos que no vuelan decían no sienten necesidad de alas y los peces no necesitan de los pulmones, si el hombre aspira a otra vida es una prueba de que existe porque de lo contrario este deseo por instinto de supervivencia en tantos milenios que lleva el hombre en la tierra habría desaparecido y el hombre viviría completamente tranquilo de las limitaciones de esta vida.

Y aunque no lo recuerdo que hace años que no tenía en mis manos, esto lo recuerdo perfectamente, y si alguno me dirá que esta situación del hombre que ha añorado toda la vida ha hecho una excepción y decía yo como científico, no conozco excepciones en esto que acabo de decir, cuando un instinto no se puede doblar en contra de ese instinto muere, y no significa lo que es inaceptable. Sin duda también leí, hay un libro sobre el narcisismo de Tierno Galván que el hombre que era muy inteligente y que era bueno pero no tenía fe, y dice tantas veces en su libro que el se encuentra perfectamente instalado en la increencia que uno acaba pensando que no estaba tan feliz en la increencia porque tenía necesidad de decirlo tantas veces, tantas veces.

Yendo a la raíz del tema, estamos hablando de que necesitamos salvación, estamos abiertos a otra vida. Un gran teólogo español y buen amigo Gregorio González Cardenal dice cosas contundentes acerca del hombre, acerca del Cristo que se hace hombre y que muere, como recordaremos esta semana, por amor a nosotros. Dice si en Cristo, Dios se a hecho hombre, esto quiere decir que Dios ha ratificado, glorificado y afirmado para siempre la humanidad, no podemos ser míticos con esto. Que la humanidad se ha extendido en Cristo, dando de si lo máximo posible que con ella ha comprobado las posibilidades de su ser y a plenificado su esperanza Cristo Rey. Una plenificación vivir la Gracia de Cristo, que el hombre puede aceptar como suprema gracia, o rechazar reclusándose en lo solo humano, en lo excluyentemente humano, dice Cardenal. Porque algunos defienden uno puede quedarse en lo meramente humano y que no pasa nada, y Cardenal dice que lo meramente humano es lo excluyentemente humano, es decir, rompiendo todo lazo con aquel que tiene; venimos, que nos pensó antes de la creación del Mundo, no entro en ello



porque me alargaría mucho, pero \_\_\_\_\_ es uno, que nos pensó, que nos descubrió en Cristo a cada uno antes de la creación del Mundo para que fuéramos santos e irreprochables en su presencia por amor. Quiere decir, Dios no ha creado a la humanidad probablemente, Dios, dice la Biblia \_\_\_\_\_ que ha escogido personalmente a cada uno. Y esto es una verdad certísima que los cristianos muchas veces no recordamos, y no agradecemos, a veces pensamos como somos malos cristianos Dios me ama porque él es bueno y cuando nací dijo mira que niño, mira que niño, pues lo amo. No, es todo al revés, no nos amó porque nacióramos, sino que nacimos porque nos había escogido y nos había amado antes de la creación del mundo, \_\_\_\_\_ es uno al inicio de la carta, por ejemplo, uno de los muchos textos. Antes de la creación del mundo éramos ya cada uno de nosotros un pensamiento ilusionado de Dios. Podemos rechazarle pero no resulta muy noble diríamos a un Dios bueno, que desde la eternidad ha pensado ilusionadamente con nosotros, rechazarlo. Y ese acogimiento de Dios, el hombre lo puede aceptar como suprema gracia, como habéis hecho vosotros o rechazarlo excluyentemente humano, y el hombre está hecho para Dios. Pero esta meta le ha sido ofrecida como gracia a su libertad y tiene tres posibilidades: rechazarla como innecesaria esa relación con Dios o puede también acogerla como de una tarea o puede pretenderla como propia conquista. Entonces permitirme que yo os diga, alerta a las espiritualidades hindúes, orientales no, hindúes, alerta, porque una espiritualidad de cualquier tipo oriental muchas de ellas intentan la conquista de Dios, la integración interior, la indiferencia, \_\_\_\_\_ van como escalando hacia Dios, y esto no es verdad, no hay escalada que alcance a Dios, ni método psicológico, ni moral que alcance a Dios, es Dios el que viene ha alcanzarnos a nosotros, es Dios quien me saca a mi de la libertad; lo digo porque eso se va extendiendo en algunos ámbitos y parece.....

---

NOTA: El presente pregón de la Semana Santa Saguntina 2003, como habrán podido comprobar, no ha podido ser publicado en su totalidad debido a que el autor del pregón realizó el mismo basándose en una serie de notas y apuntes y no en la lectura de un texto íntegro.

Por tal motivo la Mayoralía del año 2003 lamenta no poder mostrar al pueblo de Sagunto la totalidad del pregón. Lo publicado en las páginas anteriores es una transcripción de la grabación efectuada durante el desarrollo del mismo. Por motivos técnicos el pregón no se pudo grabar en su totalidad.



*Mayoralía año 1994.*

## **Saluda**

**ALBERTO NAVARRO MASIÁ**  
Clavario 1994

**E**s para mí junto con mi mayoralía una satisfacción poder compartir con vosotros un año más una fiesta tan entrañable como es la **Semana Santa Saguntina**, en la que cofrades y la ciudad de Sagunto han colaborado con esfuerzo e ilusión durante más de 500 años, hasta darle la grandiosidad y merecimiento popular del que goza en estos momentos.

En nuestro décimo aniversario puedo manifestaros que perdura la alegría del mismo día de aquel 1993 en el que la Junta nombraba cada uno de nuestros nombres para ser aprobada la Mayoralía de 1994 de la cual soy clavario, ahí empezaba nuestra carrera que con agradecimientos a todos aquellos que nos ayudaron conseguimos llegar a nuestra meta.

De vuestro buen hacer y carácter por mantener el sentimiento que recoge la religiosidad y festividad en cuantos actos se vayan a realizar no nos cabe ninguna duda.

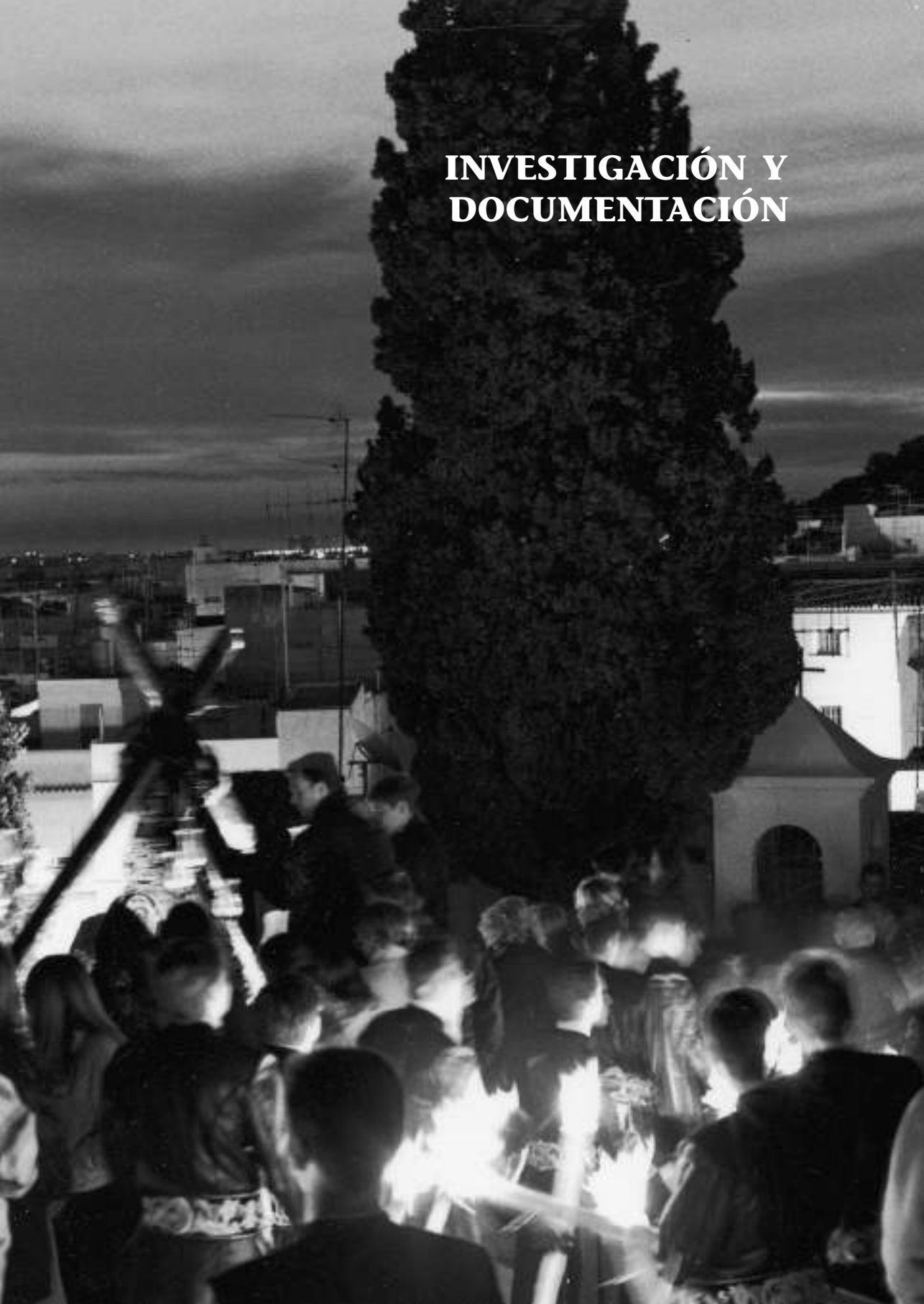
Es un año inolvidable para vosotros que seguro que guardaréis como de los mejores de vuestra vida, y pensar que son muchos los que seguirán vuestro camino con el mismo entusiasmo que hemos tenido todos, pero que hasta llegado el momento no se puede describir con palabras los sentimientos que afloran en nuestro interior en cada instante en el que percibimos que estamos llevando hacia delante nuestra ilusión que es **La Semana Santa Saguntina**.



*Divendres Sant. La nit cau sobre el Calvari Saguntí.*

Foto: Ismael Rodrigo Sánchez

# INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN







# ***La Setmana Santa Saguntina com espectacle de la Passió de Crist***

**IGNASI CORRESA I MARÍN\***

Llicenciat en Història de l'Art

La religiosidad del pueblo, eminentemente festiva,  
deviene del espectáculo, es espectáculo  
LUIS MALDONADO, *Religiosidad popular*

## ***Introducció***

**S**ón moltes les raons per les quals des de menut m'he sentit part de la Festa, i això que fins fa dos anys no la coneixia des de dins. L'any 2002, gràcies a la petició del meu clavari, i sobretot amic, Donís Farinós Peris, comencí a formar part de la família de la Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist. Aquesta participació, en una de les tradicions més importants de Sagunt (per no dir la que més), li la dec a la meua família, doncs tots els Divendres Sants després dels oficis baixàvem des de Petrés per a participar presencialment de la solemníssima i a la vegada informal processó del Sant Enterrament. Tanmateix ara em sent part de la Festa des de la banda que mai m'havia plantejat fer-ho: la de l'historiador, que amb l'empatia corresponent intentarà relacionar aquesta Festa amb la seua societat des del punt de vista de l'Art i de la seua tradició.

Quan parlem de setmana santa deguem fer-ho de manifestació cultural, i sobretot d'una manifestació popular d'un fervor religiós.

---

\* Master en Gestió i Conservació del Patrimoni Cultural.



Manifestació popular vol dir que està lligada a allò festiu i per tant a allò que és comunal, és a dir de tots. La setmana santa la conformen una sèrie de celebracions pensades per a que el poble participe activament. Aquesta participació ciutadana és el que anomenem festa i en Sagunt la Festa és la setmana santa. Les activitats que es realitzen any darrere any necessiten que el poble s'involucre, de fet no seria possible realitzar les Creus, ni el sermó de la Galtà ni el del desenclavament, ni la subhasta, ni el Sant Soterrament, ni altres, sense la participació, l'assistència i l'ajuda del poble saguntí. Veritablement la tradició ha canviat, no celebrem la Festa igualment en l'actualitat que fa cinquanta anys, i molt menys que fa tres-cents anys i molt menys que en seus orígens.

Pot ser calga fer una mica d'història de sobre la religiositat popular, no per justificar l'antiguitat de la Setmana Santa Saguntina, ni per difondre de nou l'extraordinaritat de la Festa, sinó per entendre-la, per demostrar la importància cultural dels convents mendicants —sobretot el de sant Francesc— en la història de Sagunt i per relacionar la imaginària religiosa de l'ermita en el context que li correspon: el religiós. Tal volta ens hem acostumat a entendre la cultura des d'una vessant purament laica que la desvirtua, arribant fins i tot a desconèixer el perquè de moltes tradicions, per la qual cosa l'empeny d'aquest treball radica en esbossar d'on prové i quina funció té la nostra Festa. No és qüestió d'adoctrinar ni donar una lliçó de religió a ningú, tan sols que s'entenga la importància de la Festa al pas de les civerres, el que suposà per als saguntins avantpassats nostres celebrar la passió i mort de Nostre Senyor Jesucrist pels carrers de Morvedre.

Altra qüestió molt important, relacionada directament amb aquest estudi, és el lligam entre la pietat popular i els mendicants franciscans, doncs molts pobles de la nostra comarca deguem als franciscans de Sagunt i als de Sant Esperit part de les nostres tradicions. En aquest sentit, no podem oblidar-nos que tant les representacions dramàtiques com la devoció a la Preciosíssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist estan directament lligades a aquesta ordre religiosa, i com tots sabem la representació de la passió de Nostre Senyor Jesucrist fou l'antecedent de la processó del Sant Enterrament<sup>1</sup>. Aquest article, és per tant, la meua forma d'agrair-los la seua tasca en aquesta comarca i contribuir a la commemoració, des d'aquestes línies, del VI Centenari de la fundació del Reial Monestir de

---

<sup>1</sup> CIVERA I GÓMEZ, Manuel, "El caràcter dramàtic del Divendres Sant Saguntí", *Setmana Santa*, Sagunt, Majoralia de la Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist, 1991, pp. 31-42.



Sant Esperit que es celebra durant aquest any. Per acabar amb els agraïments també dec mencionar a la majoralia de l'any que me va oferir l'oportunitat de publicar aquest article en la revista de la Setmana Santa Saguntina, pel que espere que amb ell es comprenga millor el caràcter dramàtic, la relació amb els menorets i els diferents tipus de religiositat que comprèn la Festa d'aquesta ciutat de Sagunt

## **L'espectacle en la Setmana Santa**

Són molts els factors que fan espectacular la Setmana Santa. El simple fet de que Déu s'hi haja encarnat en un ésser humà, pot ser siga el més espectacular de tots. Jesús és Déu fet home, i aquesta característica de la divinitat, és extraordinària en tant en quant és única del cristianisme. Però altres elements la fan merèixer d'un sentiment especial, pot ser lligat a la tradició que van fomentar les ordres mendicants, i concretament els franciscans. Dues són les raons per les que pensem que la nostra Setmana Santa té a veure amb l'*Ordo Fratrum Minorum*<sup>2</sup>: la devoció a la Sang de Crist i el caràcter dramàtic de la Passió. Pel que fa als deixuplinants, aquesta qüestió està més lligada a l'ordre dels dominics i al convent dominic de Sagunt que perdurà fins a 1489<sup>3</sup>, i pot ser a l'estança de sant Vicent Ferrer en Morvedre en 1412<sup>4</sup>.

L'escenificació ha estat sempre lligada als menorets, que per tal de fer entendre als fidels i als conversos la doctrina, aprofitaren els recursos de l'Art per ensenyar. De fet, per a sant Francesc la Passió de Crist és una devoció essencial, el qual instituí un Ofici de Passió<sup>5</sup>. Que en l'actualitat s'usen sistemes àudio-visuals per a l'aprenentatge no és cap mèrit de la nostra societat, en la baixa Edat Mitjana, els mendicants ho van començar a fer amb retaules i escenificacions per les seues repercussions didàctiques, molt més fàcil de comprendre per als analfabets que els llargs

---

<sup>2</sup> L'Orde dels Germans Menors, els franciscans o menorets.

<sup>3</sup> MARTÍNEZ RONDAN, Josep, *La Mare de Déu del Bon Succés, Patrona de Sagunt, Sagunt, Majoralia Verge del Bon Succés 2003, 2003*, p. 16.

<sup>4</sup> És possible que les dues formes de manifestar el sentiment de la mort de Jesús, es fonguera en la confraria de la Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist, doncs tots coneguem l'existència de dues confraries la primària i la secundària, ambdues incloses en la Confraria actual de la Sang. De les sues, la segon funcionava com una confraria religiosa que organitzava actes religiosos i benèfics centrats en el culte, la caritat, l'ajuda dels captius i malalts, l'enterrament de confreres etc., pot ser fora la més organitzada.

<sup>5</sup> *Arte y Espiritualidad Franciscana en la Nueva España. Siglo XVI*, Jaén Universidad de Jaén, 2001, p. 179.



sermons cultes en llatí. Aquest tipus de predicació didàctica al segle XVI els franciscans l'usaran a Amèrica, de manera que en alguns convents, com per exemple el de San José de los Naturales la *representación de un paso de la Pasión de Cristo Nuestro Señor en el decurso del sermón que se predica* contribuïa a la comprensió del significat de la Passió de Crist<sup>6</sup>.

La paraula espectacle no té perquè desacreditar la solemnitat de les seues activitats, en concret de la processó del Sant Enterrament. El fer espectacular és intensificar forçosament amb tot aquell acte ple d'expressivitat, i la Setmana Santa Saguntina està recarregada de sentiments i emocions. Quan els menorets usaven aquesta forma d'expressió per a que el poble coneguera la doctrina, ho feien assabentats de que les imatges inclinen a l'ésser humà cap a la satisfacció. Quan parlem de la litúrgia veurem que quan la litúrgia intenta fer-se popular a partir del segle XIII és quan ressorgeix el teatre com a representació religiosa i com a part de la festa teatralitzant-la, malgrat ser qui l'ha generat, de forma que s'inicia un moviment recíproc<sup>7</sup>.

En l'actualitat la Setmana Santa conserva part d'eixa teatralitat, molta més de la que suposem. Les reminiscències dels dos sermons més importants de la Setmana Santa Saguntina, pot ser un cas, tanmateix no cal aprofundir tant per demostrar la teatralitat en la Festa. El caràcter teatral, de representació i espectacle, està vigent en les activitats que es desenvolupen al llarg de la setmana, sent la més important la del Divendres Sant. Referint-se a la Semana Santa sevillana, Maldonado afirma que ens trobem davant un autèntic teatre<sup>8</sup>. Si fem un paral·lelisme entre la Setmana Santa sevillana i la nostra veurem com el caràcter escènic i de representació és el mateix pràcticament, de fet, el nucli de l'espectacle són les civeres, els *passos* que diuen a Sevilla, en els quals intervenen una sèrie d'arts ornamentals. Més important que els ornaments és el context, el seu entorn i el seu curs pels carrers antics de Sagunt, el fet d'entrar a les esglésies de la ciutat, les tradicions que emmarquen tota la setmana i concretament el Sant Enterrament; també els visitants que venen a Sagunt són part d'eixa escenificació, són l'aforament que engloba gran part de la ciutat, el ritus del *caramelet* per part dels xiquets. No podem oblidar-se de l'entorn de la processó en si, els confreres que il·luminen els carrers amb les atxes, els *saions*, les civeres, i sobretot l'organització establerta per al desenvolupament de la processó. Si a tot això li afegim

<sup>6</sup> *Ibidem.*, pp. 179-180.

<sup>7</sup> MALDONADO, Luis *Religiosidad popular*, Madrid, Cristiandad, 1975, p. 248.

<sup>8</sup> *Ibidem.*, p. 245.



la música i el ball de les dos úniques civeres que es duen al llom, la polifonia i el respecte a la Vera Creu, creem una amalgama de característiques quasi exclusives d'una representació teatral, la posada en escena d'una representació. Els crits dels postulants, el so de la corneta a l'eixida i entrada de les civeres, tot és necessari per a que parlem de la Setmana Santa Saguntina, és més, la manca d'alguna d'elles la desvirtua, com per exemple pot ser l'introducció dels carros per a les civeres, doncs el ball al ritme de la percussió encara afavoreix més a crear el caràcter escenogràfic de la Passió.

No podem oblidar que la nostra Setmana Santa és la unió en una processó amb caràcter teatral de distintes formes de pietat, totes elles vingudes des de l'àmbit mendicant i amb caràcters ben diferents. Es precis mencionar-los i fer una mica d'història per arrimar-nos als orígens de la Festa des dels dos punts de vista.

## **Els Deixuplinants**

Sabem la importància dels deixuplinants en la Setmana Santa, fet i fet el nostre Sant Enterrament recorda a eixa processó de penitents que amb la cara tapada eixien a desfilars pels carrers de la ciutat. La nostra *vesta* negra recorda el caràcter dramàtic d'aquesta processó, el dol per la mort de Crist, simbolitza les tenebres, la penitència, la mort i el pecat.

Els deixuplinants eren individus que practicaven una forma de pietat en la que utilitzaven el seu cos per a fer penitència, el dolor carnal, el sacrifici és el mig de salvació per a l'ésser humà, mantenint un paral·lisme amb el dolor que Crist patí durant la seua Passió i Mort. Aquest tipus de pràctica d'auto lesionar-se apareix durant el segle VII amb les primeres formes de vida regulada, amb l'aparició de les ordres monàstiques. El turment era un mig més per trobar la recompensa de la salvació després de la mort. Durant els segles IX – XI aquest tipus de pràctica s'extengué per tota Europa i poc a poc —amb l'augment del monacat, les seues predicacions i la por a la fi del món que anirà precedida d'èpoques de guerres que arrasaren terres de cultiu, per tant de decadència econòmica, de fam i de pesta— es convertirà en el medi de penitència més important.

Durant el segle XI el pensament religiós canvia, l'estabilitat més o menys establerta pels regnes i la recuperació del dret romà en la monarquia, provocarà que els hòmens dels pobles, es dediquen a llaurar, cultivar i vendre els pocs excedents que de les seues terres obtenien. La pau suposava el creixement de la ciutat com a nucli de població



important i a que la cultura estiguera a l'abast de tothom que s'ho permetera. En conseqüència l'humanisme naixent en aquesta època té el seu ressò en l'aparició de noves formes de vida, i pel que fa a l'Església constituirà el punt d'inflexió per a les reformes monàstiques. En aquest ambient apareixen les ordres mendicants, primerament franciscans i dominics que s'encarregaran de la difusió del cristianisme per les ciutats, i el més important, aportaran noves formes de pietat religioses, entre elles la devoció a la Sang de Crist i la representació dramàtica dels misteris de la vida de Jesucrist.

La importància d'aquestes ordres està lligada a la nova visió de l'Església d'una divinitat més humana, Déu s'ha encarnat, s'ha fet home i el més important de tot, sense perdre la seua divinitat ha sentit com a home. Això vol dir que Crist deixa d'ésser el jutge justicier que més endavant veurem i per contra tindrem, no al Bon Pastor dels inicis de l'Església, més bé al sant Salvador, a l'únic Déu en la història de la humanitat que pel seu amor als hòmens ha adoptat el cos humà, ha sentit com un humà, ha tingut les necessitats d'un humà, ha mort com un humà, però quasi més important que la seua mort, ha patit com un humà. La passió serà part fonamental per la comprensió d'una societat que celebra que Déu no els ha deixat sols i ha sigut un més d'ells. La difusió d'aquest sentiment d'apropar la divinitat al poble fou tasca d'aquestes noves ordres, que prenen de la figura de Maria, l'estendard i l'exemple necessari de vida cristiana.

La Setmana Santa, pel que trobem té molt a veure amb els menors i amb els dominics, tanmateix a Sagunt aquesta relació no ha estat poques voltes establerta, i quan s'ha fet ha sigut des del punt de vista dels deixuplinants. La importància d'aquests va ser vital per a la realització de la processó que pot ser siga més antiga que la confraria mateixa, doncs com molt bé afirma Martínez Rondan a València les processons de deixuplinants estan datades en 1394. A Sagunt no està clar quan comença a manifestar-se aquest tipus de pietat, però possiblement i tenint en compte que a Sagunt en menor mida es complien les mateixes característiques que a València pel que fa l'hospital i els convents de sant Francesc i sant Domènec (avui convent de Santa Anna), aquest tipus de penitents aparegueren en els albors del segle XIV, si més bé principis del segle XV. Cal destacar la figura del dominic Vicent Ferrer que encara en vida tenia fama de sant. Sant Vicent tenia molts seguidors i sembla que anava acompanyat en els seus viatges per deixebles que anaven autoflagel·lant-se, pel que estan en relació directa amb els deixuplinants de València i Morvedre que a les processons es maltractaven el seu cos.



Espectacular era el seguici de sant Vicent Ferrer, la seua *companya* integrada per unes desenes de persones i un nodrit grup de peregrins que a vegades arribava al nombre de tres-cents<sup>9</sup>. Imaginem-nos el bullici que suposava per a la gent del moment les processons de deixuplinants al pas per les ciutats, a la qual s'unien molts veïns. Pot ser que aquesta relació amb els dominics fomentara l'inici de la confraria que duria a terme els actes de la Setmana Santa, encara que la part més important de la Setmana Santa Saguntina té més a veure amb els menorets que no amb els predicadors.

Aquest tipus d'autopenitència, de flagel·lar-se per expiar les culpes, està en relació en els moviments de penitents que als Països Baixos van aparèixer en 1349 per commemorar la tragèdia humana i la Passió de Crist en un marc de dolor i vessament de sang<sup>10</sup>. La data de 1349 està lligada a la forta convulsió social que suposà la pesta negra que assolí Europa en 1348, pel que per eixes dades es començà a predicar sobre l'Apocalipsis, els desastres de la humanitat i la fi del món. Podem comprovar doncs, com l'estat anímic de la societat es manifesta també en les formes de pietat religiosa, ja que malgrat la distància secular de les acaballes del segle X el discurs dels predicadors retrocedeix fins eixes dates.

### **Festa, litúrgia i drama**

Els últims anys han aparegut en les revistes de la Setmana Santa Saguntina alguns estudis que fan referència al caràcter dramàtic de la processó del Sant Enterrament<sup>11</sup>. Aquest caràcter dramàtic de la Festa té a veure amb les ordres mendicants i concretament amb l'*Ordo Fratrum Minorum*. La importància d'aquesta ordre al Regne de València és decisiva des de que Jaume I confià als menorets i als predicadors, entre altres, la cristianització de les noves terres conquerides. Entre els primers convents franciscans que es van fundar al nou Regne, un es trobaria en Sagunt i duria el nom del sant fundador: Sant Francesc<sup>12</sup>. Aquest convent situat

---

<sup>9</sup> NARBONA VIZACAÍNO, Rafael, *Pueblo, poder y sexo. Valencia medieval (1306 – 1420)*, València, Diputació de València, 1992, p. 90.

<sup>10</sup> MARTÍNEZ ROMERO, Tomàs, *Aproximació als sermons de sant Vicent Ferrer*, València, Denes, 2002, p. 20.

<sup>11</sup> *Ibídem*; CIVERA, Manuel i RUBIO, Josep Maria, "La Setmana Santa Saguntina en el segle XIX, *Setmana Santa*, Sagunt, Majoralia de la Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist, 2000, pp. 69-100.

<sup>12</sup> WEBSTER, Jill R., *Els franciscans catalans a l'edat mitjana*, Lleida, Pagès, 2000, p. 66.



fora de les muralles de la ciutat, com era costum fer-ho, s'ubicava en el que avui coneguem com la Glorieta o plaça del Cronista Chabret, i va tindre al llarg de tota la història una intensa relació amb la població, no només a Sagunt, sinó també a la resta de poblacions de la Vall del Palància, al menys, fins l'entrada d'altres ordres i de la fundació de l'altre cenobi franciscà en el Camp de Morvedre: el Reial Monestir de Sant Esperit.

Entre les tradicions més importants que encara hui perduren i tenen relació directa amb els menorets trobem la devoció a la Mare de Déu de Gràcia del monestir de Sant Esperit; la Mare de Déu dels Àngels a Benavites i possiblement abans de que ho fora la Mare de Déu de l'Estrella a Gilet; la devoció i patronatge de la Puríssima en Albalat dels Tarongers, Petrés i Segart i sembla ser que també de Benavites als inicis de la seua parròquia; la devoció als Sants de la Pedra de Sagunt i a la Mare de Déu de la Llet a Torres Torres. Totes aquestes advocacions, la majoria marianes, tenen a veure amb la cultura difosa pels franciscans, és més, no sols eixes, també a la resta del món, la devoció a sant Josep, al Betlem, a la Mare de Déu dels Dolors (devoció que comparteixen les monges servites) i sobretot la devoció a la sang de Crist<sup>13</sup> estan relacionades amb l'espiritualitat seràfica. Aquesta última devoció, d'especial importància en la ciutat de Sagunt, té relació directa amb la Festa doncs és la Confraria de la Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist qui festeja la Passió.

La veu "festejar" en la Setmana Santa pot sonar un poc irrespectuosa, tot i que és realment el que es fa. Des del punt de vista litúrgic, els cristians catòlics més que commemorar o recordar en la Missa el Sant Sopar, festegem que Déu s'ha encarnat, ens ha redimit i ha ressuscitat, és a dir, el cristianisme celebra els tres grans dogmes bàsics en la Fe: l'Encarnació, la Redempció i la Resurrecció —tots ells vinculats amb el dogma principal de la Fe Catòlica: la Trinitat—. Ara bé, la litúrgia etimològicament vol dir obra pública i és important en tant en quant l'home és un ser social, destinat a viure en una societat i amb *l'obligació de donar-li*

---

<sup>13</sup> Són bastants els estudis que la revista de la Setmana Santa Saguntina ha dedicat a la Preciosíssima Sang de Jesucrist: AAVV, *En torno a la Pasión*, Sagunto, Cofradía de la Purísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, 1992; BLAYA ESTRADA, Nuria, "El culto a la Sangre de Cristo y su trascendencia iconográfica", *Setmana Santa Saguntina*, Sagunt, Majoralia de la Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist, 1999, pp., 143-175; BROSEL GAVILÀ, José Jaime, "La devoción a la Sangre de Cristo en la Diócesis de Valencia: apuntes históricos", *Setmana Santa Saguntina*, Majoralia de la Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist, 1999, pp. 177-199.





*culte a Déu*<sup>14</sup>. Pot ser aquesta paraula tinga alguna connotació no pel que acabem d'observar, sinó perquè la litúrgia està en mans de l'Església i el poble, encara que participa, té la sensació de que és un mer observador. Malgrat aquesta qüestió sembla que tot allò que no estiga establert en la litúrgia no siga important<sup>15</sup>, de manera que des del Concili de Trent al segle XVI, les manifestacions populars estigueren en el punt de mira de l'Església Catòlica degut, altra volta, a la voluntat de la Institució per controlar els actes religiosos. És més, es fomenta la religió exterior, amb processons i cerimònies molt recarregades, de forma que redunda la definició de litúrgia com a obra pública.

Les manifestacions populars en la tradició cristiana són molt variades, tenen més importància del que pensem i han estat sempre pensades com elements continuadors de la fe i sobretot elements socials de convivència. Dintre de les manifestacions populars més importants destaquem el drama religiós com activitat tradicional que sorgeix en l'Edat Mitjana i que té els seus orígens en el teatre. Fet i fet, el teatre també és l'antecedent de la litúrgia, que de la mateixa manera donarà lloc en la baixa Edat Mitjana al teatre religiós que escenifica el Nadal, l'Epifania, la Passió, vida de sants o qualsevol altre esdeveniment religiós. Cal remuntar-nos quasi als segle VI aC per comprendre com el teatre grec formava part de les celebracions que es realitzaven en honor al déu Dionisos. Part fonamental de la litúrgia cristiana són els gestos que provenen del que nosaltres coneguem per mimesis (imitació de la natura), que eren els gestos que els actors feien en la seua representació tràgico-dramàtica, de manera que eixos moviments manifestaven sentiments. De fet diu André Vauchez que l'home entra en relació amb el que és sobrenatural mitjançant fórmules i sobretot pels gestos, a través dels quals s'expressen els estats de l'ànima<sup>16</sup>. La litúrgia primitiva de l'Església és pràcticament la que encara l'Església Ortodoxa manté, repleta de gestos, de posades en escena, impregnada d'un fort caràcter teatral, màgic i misteriós. Per contra, l'actual litúrgia occidental manté en menor grau reminiscències místiques, com podria ser el moment de la transsubstanciació, de fet la litúrgia per alguns preveres està considerada d'algun mode com una representació escènica<sup>17</sup>, que en menor grau que en la litúrgia bizantina perdura en la litúrgia occidental.

---

<sup>14</sup> SEBASTIÁN, Santiago, *Mensaje Simbólico del Arte Medieval*, Madrid, Encuentro, 1996, p. 80.

<sup>15</sup> De fet Santiago Sebastián afirma que *todo acto de culto para que merezca tal nombre ha de estar realizado en nombre de la Iglesia*, vid. *Ibidem*, p. 82.

<sup>16</sup> VAUCHEZ, André, *La espiritualidad del Occidente Medieval*, Madrid, Cátedra, 1995, p. 29. S'entén més fàcilment la relació entre el teatre grec, purament gestual, i la litúrgia cristiana.

<sup>17</sup> MALDONADO, Luis, (1945) *Op. Cit.*, p. 247.



Molt aviat l'Església oficial prengué part en l'estructuració de la litúrgia cristiana per unificar els diferents ritus en un mateix. En aquest sentit al segle X, l'Església vol encaminar les manifestacions populars dintre del seu ideal, adaptant tradicions paganes al calendari litúrgic o fent desaparèixer els ritus que no li interessaven, entre els que destacarem el mossàrab (propi del bisbe de Toledo), el milanès (propi d'aquella regió itàlica) i que van perdurar fins la introducció de la Reforma Gregoriana del segle IX. A partir d'aquest moment l'Església ajudada de l'ordre benedictina de Cluny, expandirà el seu ritual unificat per tota la cristiandat. A partir d'ací comença la història de l'Església temorosa, la que infondrà el temor a Déu, la que convertirà al Bon Pastor en Jutge, i a la dona en el ser més menyspreable de la humanitat.

La Reforma Gregoriana suposà més del que s'imaginem, suposà el model d'institució amb la supremacia del patriarca de Roma o Papa que es desenvoluparà en l'Edat Mitjana. Suposarà també la unió de tota la litúrgia, el control de les diòcesis i la regulació de les ordres monàstiques i de l'eremitisme. En definitiva establí el control de tota la cristiandat. En aquesta època es produeix el fenomen d'una Església que, durant molt de temps desconfiant d'algunes cerimònies de pietat popular, recull, en època carolíngia, aquelles que li pareixen compatibles amb la doctrina cristiana. La necessitat de recórrer a intermediaris per part de la població manifesta el temor a Déu, afavorint el sacrament de la penitència com un dels remeis per salvar-se. De fet al segle XI el bisbe Burchard de Worms escrigué un dels primers penitencials de la història, el *Corrector sive medicus*, destinat als preveres per posar les penitències als fidels que confessaven els seus pecats. Segles després i concretament després de la Pesta Negra de 1348, a Europa van ressorgir moviments de pietat que estaven en contacte amb aquesta idea de l'Alta Edat Mitjana i què veiem com estan en relació amb els deixuplinants. A partir d'aleshores la litúrgia començarà a evolucionar, l'escenificació litúrgica de formes, cants i signes s'aproparà a les representacions dramàtiques escenificades en els *ludis* o representacions sagrades compostes per monjos<sup>18</sup>. Aquestes celebracions evolucionaran, doncs les cerimònies que tenien lloc entre el Dijous Sant i el matí de Pasqua, ja no es centraven en el misteri de la Resurrecció, sinó en el de la crucifixió i la seua sepultura. Segons Heitz, es camina cap a l'alegoria, cap a l'humanització d'allò diví, del misteri acceptat mitjançant la via de

<sup>18</sup> Per a veure la influència d'aquestes representacions en la setmana santa, vid. GONZÁLEZ VALLE, José, "Influencia de la devoción a la Pasión y Muerte de Cristo y a su Preciosísima Sangre en el desarrollo de los modelos del 'Cantus Passionis' del antiguo Reino de Aragón durante la Edad Media", *En torno a la Pasión, Sagunto, Cofradía de la Purísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo*, 1992, pp. 139-147.



la transposició simbòlica del ritual, es passà a la representació històrica i ben prompte teatral<sup>19</sup>.

La nostra Setmana Santa està lligada al teatre, més bé a la representació dramàtica religiosa dintre del seu tipus (miracles, misteris, jocs, quadres al viu, entremeses, autos i jocs d'escenari). La Passió de Crist en Sagunt s'escenificava des de la matinada del Divendres Sant pels carrers de la ciutat mitjançant actors saguntins que solien donar vida als personatges bíblics dels evangelis. D'aquest mode la representació començava a les tres de la matinada amb els saigs cridant que prenguen Jesús de Natzaré<sup>20</sup> i a partir de llavors la representació tenia lloc en diversos entaulats. Ens queden algunes reminiscències d'aquest drama en els sermons de la Galtà, del desenclavament i de la subhasta, a més també als malnoms del poble. Segons Martínez Rondan l'escenificació d'alguns personatges solia ser representada pels mateixos, de fet a 1991 encara existien malnoms com *el del Cristo*, *la del Dimoni* o *Sant Pere*, que feien referència als personatges de drama. Aquests personatges, eixien a la processó del Sant Enterrament de manera ordenada, igual que en la processó del Corpus de València, abans de la Custòdia desfilen els personatges bíblics per ordre cronològic. Per tant, la processó dels Deixuplinants pot ser no traguera altra imatge excepte la relíquia de la Vera Creu, ja que les civeres eren dispensables al incloure's en la mateixa els personatges del drama religiós.

## **La imatge i la seua funció**

Vist el caràcter espectacular de la Setmana Santa des del punt de vista de la religió popular, iniciem l'estudi de la nostra imageria i la seua funció en la Festa saguntina. Sense perdre l'argument que inicià aquest treball, l'espectacular de la Setmana Santa i sobretot del Sant Enterrament.

Diuen que una imatge val més que mil paraules, i en certa mida aquesta afirmació té la seua justificació en la religió cristiana, que com hem vist s'ha valgut de les imatges per fer comprendre la seua doctrina. Malgrat que també la imatge ha servit per glorificar la magnificència de

---

<sup>19</sup> HEITZ, C., *Recherches sur les rapports entre architecture et liturgie à l'époque carolingienne*, París, SEVPEN, 1963, p. 245.

<sup>20</sup> MARTÍNEZ RONDAN, Josep, *La Confraria de la Sang de Morvedre. Apunts hipotètics sobre els seus orígens*, Sagunt, Majoralia de la Puríssima Sang de 1981, 1991, p. 34.



Déu, per descobrir vides de sants com exemples a seguir, i per aconseguir un lloc especial prop de la divinitat en les diferents representacions en les que els comitents, els donants i alguns mecenes han aparegut al costat d'ella. El control de les imatges ha estat i és en l'actualitat un dels desigs més grans d'institucions, entitats públiques i privades i sobretot dels partits polítics i governs. En quant al poder que les imatges han tingut sobre la societat, no cal parlar de l'art propagandístic de l'Imperi Romà, ni com els emperadors, els reis, l'Església i els nobles, s'han servit d'aquest poder per influir directament en la societat. Això fa que l'Art de tots els temps, hi haja estat en relació amb els poderosos que han volgut influir de forma codificada en els estaments més baixos de la societat. Les imatges religioses de la Setmana Santa estan plenes de connotacions d'aquest tipus d'influència social, no tenim que oblidar tot el que hem vist fins ara: l'origen de la nostra Festa i les diferents formes de celebrar la Passió de Crist que estaven emmarcades en un context cultural que encara avui en dia formen part del substrat de la tradició saguntina en commemorar la mort de Crist. Tanmateix tothom comprendrà que la tasca de les actuals imatges és narrar el que abans feien els propis saguntins, representar per mig de la imatge les escenes més importants de la història de la redempció. Com tothom sap, en la Setmana Santa Saguntina la imatge ha anat incorporant-se tardanament, conforme les representacions populars del drama de Crist anaven desapareixent<sup>21</sup>.

Tanmateix l'absència d'imatges en la Setmana Santa Saguntina no significa que no hi haguera cap, tot el contrari, com a mínim una creu per eixir davant de la processó era necessari. La importància de les processons durant el Concili de Trent està lligat a la regulació de les mateixes, expressar la catolicitat en una època d'augment de les heretgies estava lligada al control eclesiàstic que suposava la normalització dels actes religiosos. La regulació i el control de les representacions formaran part d'aquesta Setmana Santa des d'aquest Concili. Aquesta és la raó per la que en certes èpoques els misteris medievals i les representacions dramàtiques populars van ser prohibides per l'Església, però també ho és de la desaparició dels deixuplinants del Sant Enterrament saguntí. La processó que conegué Basilio Sebastián Castellanos pot ser fora regulada

---

<sup>21</sup> Cal parlar com exemple la compra d'imatges i la utilització d'altres prestades, segons conten els vells de Petrés l'Ecce Homo que anava en la processó el Sant Enterrament de Sagunt era el que estava en l'església de Sant Jaume Apòstol d'aquesta població, el retaule del qual estava ubicat on avui es troba el del Nen Jesús de Parga. Més informació sobre adquisició d'escultures per a la Setmana Santa de Sagunt vid. CARUANA PUIG, Tàrsilo, *Historia de la Semana Santa de Sagunto*, Sagunto, Tàrsilo Caruana, Vicente Cortina, Vicente Ribera, Salvador Caruana [ed.], 2000, pp. 317-347.



després de la desaparició dels deixuplinants, que duïen com a insígnia la creu nua i el llençol. Aquesta iconografia, que encara portem els confreres en el nostre cinturó, fa referència a la confraria primera doncs per tots és sabut la relació dels deixuplinants amb la creu —sobretot pel patiment corporal de Crist i per la relació d'aquest amb el patiment corporal dels confreres— i al mateix temps amb la Sang de Crist. La creu, símbol per excel·lència del cristià, rememora la mort del Messies, el mateix Déu, sacrificat al seu fill sobre l'altar del Gòlgota per segellar la nova aliança<sup>22</sup>, a l'igual que els sacerdots recordaven l'antiga aliança mitjançant el sacrifici d'un anyell, mitjançant el vessament de la seua sang. Per tant que Crist siga l'anyell de Déu que ens salve del pecat del món te la seua justificació en la creu. La relació creu, cos i sang la trobem amb els lligams de les confraries medievals del segle XIV de la Vera Creu i la Sang per tot el Regne de València. Que els deixuplinants tingueren com a símbol la creu i la confraria secundària l'Ecce Homo està lligat al caràcter passional de les mateixes, tot i que les confraries que tenien a veure amb el Cos de Crist com les del *Corpus Christi*, tenen un caràcter menys dramàtic que les de la Sang, celebrant també de manera espectacular<sup>23</sup>.

Tenim per tant la creu com a símbol de la confraria de la Sang que està en relació amb els deixuplinants, però també hem dit que està l'Ecce Homo, com a símbol dels confreres de la secundària. L'Ecce Homo segons les notícies extretes dels diaris valencians del segle XIX, eixia ja en la processó que En Basilio Sebastián conegué<sup>24</sup>. Aquesta imatge està totalment relacionada amb la Sang, motiu pel que la seua iconografia es troba en diversos llocs de l'ermita: al presbiteri, a la civera corresponent i la fornícula de la portada, a més de ser l'emblema que el confrare du a la medalla que l'acredita com membre de la confraria.

Són catorze les imatges que en l'actualitat recorren la ciutat de Sagunt de manera solemne, malgrat que aquesta solemnitat pertany al caràcter festiu. De les catorze civeres, algunes desfilen vàries voltes al llarg de la setmana, encara que com tots sabem, les celebracions principals es centren en el Divendres Sant, el dia festiu per excel·lència de la Festa, viscut de dues maneres diferents, amb pena i glòria, dos sentiments

<sup>22</sup> Les aliances amb Déu es feien amb sang.

<sup>23</sup> Com encara es demostra en la processó del Corpus de moltes localitats, però sobretot en la de València amb un caràcter teatral molt marcat provenint de l'Edat Mitja. Altre exemple és la processó del Corpus del Reial Col·legi Seminari del Corpus Christi a València, també de caire teatral pel que suposa l'escenografia i la cura litúrgica que se li té des del segle XVII.

<sup>24</sup> CARUANA PUIG, Tarsilo, (2000), pp. 91-140.



contraposats que marquen aquest dia. La processó, és per tant una forma d'expressió, una manifestació arrelada en la penitència, la desfilada i el drama religiós que les imatges expressen.

Ara tal i com es celebra el Divendres Sant, desenvoluparem des de les imatges l'espectacular passió que al segle XIX el poble ens representava i que enguany tornarem a reviuire gràcies a la voluntat d'aquesta majoria i del poble saguntí. Quina llàstima que les imatges anteriors a la Guerra Civil foren destruïdes, però com no hi ha mal que per bé no vinga, a nosaltres ens ve genial com a exemple del poder de les imatges, destruïdes pel que representaven i per qui representaven.

### ***La burreta o l'entrada de Jesús en Jerusalem***



Segons el relat de Basilio Sebastián de 1847 aquesta civera no apareix en la processó<sup>25</sup>, però tampoc es representava en el drama religiós<sup>26</sup>. La imatge fou la última en incorporar-se a la processó, en 1968, i fou regalada per la majoria de l'any, presidida per Francisco Bru Ferruses, i esculpida per José Grafiá Jornet, beneïda el 6 d'abril d'eixe mateix any. És una de les civeres que desfila varies voltes, doncs tanca la processó del Diumenge de Rams instaurada d'aquesta manera a partir de 1968. El Diumenge de Rams obri la setmana de Passió i pot ser siga l'última celebració de caràcter alegre que es realitze durant la Quaresma, de

<sup>25</sup> CIVERA, Manuel i RUBIO, Josep Maria, (2002), *Op. Cit.*, p., 96.

<sup>26</sup> Durant tot aquest text ha aparegut el mot drama religiós, el qual no déu confondre's amb litúrgia *cuasidramàtica*, vid. MALDONADO, Luis, (1975), *Op. Cit.*, p., 252.



fet és una processó triomfal, l'entrada de Jesús en Jerusalem amb víctors i palmes prefigura la mort de Crist i el triomf sobre les tenebres, l'entrada, doncs, de Crist en la Jerusalem celeste.

La palma en l'antiguitat simbolitzava la victòria i la riquesa, es lliurava als vencedors dels jocs, de guerres, etc. El cristianisme arreplegà aquest simbolisme de manera que simbolitzara el martiri dels sants, doncs a l'igual que a Jesús en l'entrada triomfal de Jerusalem el reberen amb palmes, aquest fou l'inici del seu martiri. Les palmes per tant eludeixen al martiri de Jesús en la creu que suposa la victòria de Crist front a la mort.

### ***El Sant Sopar***

Regalada a la confraria en 1954 per la majoralia de l'any, fou esculpida per José Maria Rausell i Francisco Llorens. Aquesta civera tampoc apareix representada ni en l'acte dramàtic del segle XIX ni en la processó.

La imatge fa referència a la instauració de l'eucaristia que es celebra el Dijous Sant. La importància d'aquesta imatge té molt a veure en la Sang de Nostre Senyor, doncs tal volta hem de recordar que l'eucaristia no fa tan sols referència al cos de Crist, també a la Sang i en les primitives cerimònies de l'Església la comunió es feia sota les dos espècies, cos i sang, per tant pa i vi. En l'actual litúrgia s'obliga a combregar al menys en una de les espècies.

La seriositat de la instauració de l'eucaristia és importantíssima, tant





que el que es fa en la Missa és celebrar que Jesús donà la seua vida per redimir-nos. Donar la seua vida vol dir despendre's d'ella amb tot el que significa, donant el cos i la sang Jesús segella la nova aliança: el cos servirà per fer el sacrifici, la sang per segellar-lo. L'Església Catòlica festeja també la solemnitat del cos de Crist en el Corpus Christi, i abans també ho feia amb la sang, sobretot entre els segles XIV – XVII on van aparèixer quantitat de confraries que festejaven la solemnitat de la Sang de Crist, confraries que a voltes es trobaven unides a les del Corpus per raons obvies.

La voluntat continuadora de l'Església d'aquest Sant Sopar per part de Crist, es reflecteix en les magranes que es representen sobre la taula. Al cenacle les copes i el pa fan clara al·lusió al que acabem de veure, mentre que les magranes ho fan a l'Església, és a dir, l'artista, arplegant la iconografia cristiana medieval transmesa al llarg dels segles en l'art, incorpora aquests fruits que eludeixen a l'Església, en aquest cas des de dos punts de vista: primerament donant a entendre que reunits en la taula està la primera església de Crist; en segon lloc eludeix a la commemoració principal de l'Església del sacrament instaurat en aquest sopar. L'Església és com una magrana, formada per molts grans però units tots en un fruit: Crist.



### **L'oració del Getsemaní**

La nova imatge és de 1949 i aquesta civera sí desfilava en l'antiga processó del Divendres Sant Saguntí. Realment en aquest relat comença la Passió de Jesucrist, de forma que si el primer acte del drama començava en el tribunal d'Anàs i Caifàs, faltava incorporar el pas que obria la processó tant a nivell de la representació com simbòlic. De fet és en l'oració on Jesús vessa





sang per primera volta en el marc de la Passió<sup>27</sup>. El suor sagnant de Jesús demostra també el què veurem més endavant en l'Ecce Homo, què Déu s'ha encarnat i ho manifesta amb el dolor, amb l'angoixa que acceptarà en favor de la humanitat. Mentre, al darrere d'aquesta imatge apareixen les figures dels apòstols Joan i Pere dormint, desconeixent el que passarà, malgrat que Jesús els hi va advertir. Jesús, fill de Déu, a l'igual que Isaac fill d'Abraham, va ser sacrificat per la salvació de la humanitat mentre la humanitat dorm tranquil·lament. El paral·lelisme és semblant però no igual, doncs tots coneixem com acaba la història d'Isaac, i també perquè aquest últim acompanyà al seu pare sense saber on anava i Jesús martiritzat ja per l'angoixa acceptava el destí que hi tenia predeterminat.

### ***El bes de Judes***

Regalada per la majoralia de 1961 i esculpida per Ramon Granell, està íntimament relacionada amb l'anterior. Les expressions de les mirades estan en consonància en el que s'explica al relat de la passió. Aquesta escultura, malgrat no aparèixer en la processó del Divendres Sant de 1847, pot ser tinga la seua explicació en l'aparició de Judes en la desfilada dels personatges històrics que havien representat el drama. Segons Basilio Sebastián, junt a la imatge de l'oració de l'hort es trobava Judes amb la borsa de diners i els jueus que l'acompanyaven.



<sup>27</sup> Pot ser aquesta fora la raó per la qual aquesta imatge tinguera el privilegi d'obrir la desfilada de la processó.



## **La flagel·lació del Senyor**

Torna a tenir rellevància el fet de que el sentiment de dolor i el vessament de sang per part de Jesús aparega en la processó. Aquesta imatge no es correspon al que podem llegir en Basilio Sebastián sobre l'ordenació de la processó, doncs després d'Anàs i Caifàs es portava la civera de l'Ecce Homo. Veritablement aquest grup escultòric té molt a veure amb el tema de l'Ecce Homo, perquè a l'igual que en Judes i l'horació de l'hort, està directament relacionada amb la imatge que la segueix.

## **L'Ecce Homo**

Aquesta imatge té una significat especial, a més, no és una imatge narrativa com les anteriors, és més bé una imatge icònica, és a dir, que més que narrant-nos un fet, ens mostra la imatge de Crist maltractat, sagnant i amb un clar sentiment de patiment. La importància d'aquesta imatge ja ha estat esmentada anteriorment, doncs són varies les representacions que hi existeixen i a més és el símbol dels confreres<sup>28</sup>.

L'Ecce Homo era una de les imatges que sembla haver estat sempre present en la processó per aquest caràcter icònic, de fet va ser la primera imatge en fer-se després de la Guerra Civil en 1941, onze anys després es va fer una segona imatge per que sembla la primera estava en males condicions, i en 1981 la majoria de Donís Farinós Asunción regalà el que presideix el retaule major de l'ermita.

<sup>28</sup> També en la processó la civera de l'Ecce Homo divideix la processó en dos, darrere d'aquesta imatge, van tots aquells que han fet la Festa i davant els confreres que no l'han fet.



Entre totes les escultures que desfilen, pot ser aquesta la que estiga més lligada a la sang de Crist, a més remarca més que la crucifixió el caràcter humà de la divinitat, es a dir, l'Ecce Homo ens mostra el patiment d'un home en el trànsit de la mort, no d'un home qualsevol, sinó d'un home - Déu. En l'Ecce Homo es dona més importància al misteri de l'Encarnació que no al de la Redempció, ja que el fet de que Déu s'hi haja fet humà implica que Déu assumeix plenament la naturalesa humana, i amb això la consciència de mort, traç que el diferencia d'altres espècies. Per tant, Déu ha de morir per a ser humà. El patiment conscient també ens diferencia d'altres espècies, pel que la tortura de Crist, l'ajusticiament en la creu, la passió i l'experiència del dolor corporal fan d'ell una víctima propiciatòria en el sentit més ple que es puga imaginar. En aquest sentit i per voluntat pròpia, és Déu qui assumeix eixe paper demostrant des del patiment i la mort, el que signifiquem per a Ell. D'aquesta manera, l'Ecce Homo no sols és una representació de l'anticipació i consciència de la mort, sinó també de la victòria de l'home sobre ella, és el signe de l'Aliança entre Déu i els hòmens.



ECCE HOMO: Esboç de Joaquín Torro Català, 1941. Arxiu Metropolità de l'Arquebisbat de València.

## El Natzaré

Darrere de l'Ecce Homo el segueix el Natzaré, seguit dels penitents que recorden als antics deixuplinants. És una de les dues civeres que es duen al lloc, pel que el moviment del ball fa que aquesta preciosa imatge, junt a la de la Soletat siguin de les més admirades de la processó. Aquesta escultura pel matí ix de la sang camí del calvari acompanyat dels saions, de la majoralia de l'any i de la de l'any anterior que el du camí del calvari. Aquesta escultura de vestir reflecteix el dolor en el seu rostre i com l'anterior, és més bé una imatge narrativa del calvari, del camí cap a la calavera, del camí cap a la mort, que al llarg de la Història



*El Natzarè: Esboç de Francisco Sanchis Senent, 1943. Arxiu Metropolità de l'Arquebisbat de València.*

de l'Art s'ha anat produint. Tampoc aquesta imatge desfilava en la processó coneguda per Basilio Sebastián tot i que abans de la Guerra Civil ja existia la imatge que eixia en la processó i que fou destrossada durant el conflicte. Entenem que amb la pèrdua de la tradició de la representació dramàtica, la figura del Natzaré era força important, i més quan el sentit de la processó era revivre de forma ordenada la Passió de Nostre Senyor Jesucrist.

### **La Verònica**

Aquesta escena es va fer en 1959 sent clavari Francisco Villar Casanova, obra de Francisco Gil Andrés. És una escena molt repetida i important en tota la Història de l'Art que dona lloc a les famo-

ses veròniques o rostres de Crist o de la Mare de Déu.

La importància s'esdevé pel nom de la dona que li eixuga el rostre a Jesús, malgrat que en cap moment del relat bíblic es diu el nom de la dona. El nom de Verònica prové del grec i està en relació no en aquest personatge sinó en el pany imprès amb el rostre de Crist. Verònica ve de *Veron Ikon*, és a dir, de vertadera imagen, de fet quan parlem d'una icona estem fent referència a la imatge, d'ací que quan hem tractat la figura de l'Ecce Homo ho haguérem fet des del punt de vista icònic. La Verònica és per tant l'impressió de la imatge de Crist en el drap d'una dona, la vertadera imatge<sup>29</sup> de la qual eixiran els models de representació de la cara de Crist.

<sup>29</sup> Entenem imatge com la representació que té un significat.



En la Verònica torna a aparèixer la representació dolorosa de la imatge de Crist, altra vegada se'ns demostra la importància de la humanitat de Crist. Al mateix temps, i a la part de darrere, apareix Simó de Cirene ajudant a Crist a portar la creu que dèbil com un home, porta sobre ell el pes dels pecats.

### ***El Crist de la Bona Pau***

Arribem al clímax de la representació, tot esdevé per la crucifixió, a partir d'aquest moment Jesús deixarà de ser home i passarà a ser el Crist. La representació

dramàtica del segle XIX es feia en el calvari, allà moria el rei dels jueus, en l'alt de la muntanya del Gòlgota, que vol dir Calavera. Però aquesta mort és fictícia doncs la mort de Jesús com a home simbolitza la mort nostra en la terra, en allò que ens uneix a la vida, però l'home, pel simple fet d'estar fets a imatge i versemblança de Déu som eterns, l'home mor en la terra però naix en la Jerusalem Celeste, i al fer-ho deixa els seus pecats lligats a la terra. Jesús ens redimeix en aquest passatge donant-nos l'oportunitat de viure per sempre.

Al passar la civera pels carrers de Sagunt es rememora la mort de Crist mitjançant vessament de sang del cos, just quan Longino el fereix en el costat. Però el simbolisme encara va més enllà del que sembla, de fet als peus de la creu sol aparèixer una calavera<sup>30</sup> que molts la relacionen amb el nom de la muntanya, i és que realment li dona nom. La relació existent entre la muntanya i la calavera és la mateixa que entre Crist i ella, segons una llegenda medieval, la creu de Crist està realitzada amb



<sup>30</sup> La calavera en el barroc fa referència a la mort i a la Vanitas.



l'arbre de la vida, on es conta que Seth, el fill d'Adam sol·licità a l'arcàngel Miquel oli per sanar son pare malalt de l'arbre de la vida del mateix que havia menjat el fruit prohibit. Sant Miquel li donà un brot per a que el plantara perquè segons ell cinc mil cinc-cents noranta nou anys després donaria fruit. Segons la mateixa tradició, després de la tala de l'arbre per Salomó, la fusta en la que es fabricà la creu fou la d'aquell arbre i el fruit fou Crist clavat en ell. A més la crucifixió es donà sobre la tomba d'Adam que estava al centre del món<sup>31</sup>, les paraules, doncs, que l'arcàngel pronuncià a Seth<sup>32</sup> en el moment del lliurament del brot es van fer realitat en la mort de Crist, no sols pels anys exactes que dia l'arcàngel, sinó perquè al morir Crist sobre la tomba d'Adam, la sang arribà a la terra i en conseqüència a la tomba. És més, que la sang, part essencial de la vida, caiga sobre la terra, en sentit figuratiu està referint-se a la salvació de l'ésser humà que fet amb fang és salvat pel contacte entre terra i sang, és a dir, entre Adam i Crist.

<sup>31</sup> Cal recordar que en l'Edat Mitjana es pensava que Jesús havia mort al centre del món.

<sup>32</sup> *Quando este ramito se convierte en árbol y fructifique, tu padre sanará*, Vid. VORÁGINE, Santiago de la, *La leyenda dorada*, Madrid, Alianza, 1996, p. 287.



## **El Descendiment**

Amb aquest grup escultòric es redunda sobre el desenclavatge de la figura de Crist. Mentre es realitza la subhasta a l'església de Santa Maria es du a terme aquesta representació que, juntament amb el Sermó de la *Galtà*, és una reminiscència del drama representat fins el segle XIX. Aquest grup incorporat a les civeres actuals en 1950, respon a la narració del passatge bíblic en el que Crist és baixat de la creu i deixat als braços de la Verge. Poc més o menys el que es representa en Santa Maria, on els sacerdots presenten el cos mort de Jesucrist a la Verge Maria, vestida de dol per la mort del seu fill. Les figures que componen aquest grup escultòric són les mateixes que apareixen en els textos bíblics: Josep d'Arimatea, Nicodemus, sant Joan Evangelista i la Mare de Déu.



## **La Dolorosa**

També coneguda com la civera de la Mare de Déu al peu de la Creu, és el conjunt escultòric regalat pel clavari Juan Peris Miret i la seua majoralia en 1952. Aquesta imatge de la Dolorosa està relacionada amb la Passió de Crist i amb el fervor popular que van desenvolupar els franciscans primerament i l'ordre dels Serfs de Maria<sup>33</sup> més endavant. Per al cristià catòlic l'altra figura important unida amb vincles de sang amb la divinitat és la Mare de Déu. No fou fins al Concili d'Efes l'any 434 quan

---

<sup>33</sup> L'exemple més significatiu que trobem a Sagunt és el convent de les *Servites* dedicat a aquesta advocació mariana.



es començà a venerar a Maria com a Mare de la divinitat, des d'aquell moment i fins el segle XII, la figura de Maria que era hieràtica i coronada com a Regina del Cel, s'humanitzarà fins al punt que la concepció evolucionarà cap a la Mare Dolorosa, tan humana com altra que pateix la mort del seu fill com si fora la d'ella. Aquesta conversió suposarà la creença en la Verge com a corredemptora pel dolor causat per la mort del seu fill, simbolitzat com el dolor d'un punyal que li traspassa el cor.

### ***La Soledat***

És l'altra civera que es balla a l'hom dels confreres. Va ser regalada per Baltasar Palanca Besols, i la seua majoria en 1945. És una de les civeres que eixien en la processó que en 1847 va observar Basilio Sebastián.

Sota pal·li, la Mare de Déu Dolorosa, sosté la Corona d'espines, vestida de dol, està relacionada amb la Mater Dolorosa i a vegades confosa amb ella, depenent si eixe tipus de iconografia du clavada al cor les set dagues que la caracteritzen,







sent cada daga un dels dolors que sofrí. Com no pot ser d'altra manera la Mare de Déu plora l'absència del seu fill portant entre les mans la corona d'espines, una de les relíquies més importants del mont junt a la Vera Creu.

## ***El Sant Sepulcre***



Ja al final de la processó, antecedint la Vera Creu, tanca la processó el Sant Sepulcre on descansa el cos de Jesús, el lloc tancat que albergarà el seu cos enrotllat al Sant Sudari, on es queda imprès, no el rostre sinó el cos nu, Crist. Al morir en la creu, Jesús ens redimeix i el redemptor a complit l'establert amb la natura, la mort i és soterrat segons la tradició popular. Durant el temps que el Sant Cos estiga dintre del sepulcre, l'Esperit de Déu baixarà al limbe. Al pas d'aquesta civera la polifonia, la veu humana cantant en alabança a Déu resarà el Misserere, Stabat Mater, Cristus Factus Est i altres cançons que recorden la passió des d'altre àmbit de la representació: el musical.



## **La Vera Creu**

Tancant la processó va la Vera Creu, el símbol de la confraria de deixuplinants, el símbol del cristià, de la redempció i de l'amor de Crist per nosaltres. La Vera Creu, junt al Sant Calce, el Sant Sudari i totes les relíquies que fan referència a Crist, és de les més importants, a més de les més esteses per la cristiandat. Vera, com "vero" vol dir vertadera, eludint al tros de fusta que pertanyé a la Santa Creu. Segons la llegenda daurada la Santa Creu fos trobada per santa Helena i duta a Constantinopla, la capital de l'Imperi Romà. Al segle XIII es divideix en dues parts, una d'elles regalada a Sant Lluís rei de França, que era un gran devot de Crist, ja que col·leccionava relíquies i entre elles tenia la corona d'espines. Fou d'aquesta creu des d'on començaren a repartir-se estelles per arreu del món. No està clara l'autenticitat dels *Lignum Crucis* o estelles de la creu, però el que és cert, és que és de les relíquies més importants de la cristiandat, no tant per estar repartida pel món, com per la importància en la creença de que fou realment on Crist va morir.

A la processó del sant Enterrament, és l'única imatge, que acompanyada pel prior, entra a les esglésies del municipi a mans del clavari, que suporta el pes de la creu ajudat en la resta de l'itinerari pels seus majors.

## **Conclusió**

La Setmana Santa Saguntina és la Festa més important de Sagunt que com a Elx rep el nom de la Festa ja que ambdues fan al·lusió a la representació del misteri, un de l'Assumpció i l'altre de la Passió. El fet de que hi haja pres el tema de l'espectacle en la Setmana santa té varies raons que es desenvolupen al llarg del discurs. El caràcter espectacular de la Setmana Santa des del punt de vista de l'escenificació en la processó del Divendres Sant té les seues arrels en les confraries de deixuplinants, i en la de la Sang, que com ha dit algú estaven separades. La relació entre ambdues la trobem amb la devoció popular introduïda pels mendicants a les nostres terres a partir del segle XIII i XIV, tanmateix les dos formes d'expressió religiosa són ben diferents. Els deixuplinants tenien una relació en la sang més carnal, mentre que la confraria Secundària, o de la Sang, tenia una relació més simbòlica. El que hem vist al llarg d'aquest article no és més que aproximar-nos als orígens des de la història, l'art i l'espiritualitat per relacionar-la amb qui pensem té molt que veure amb aquesta Festa, els menorets del convent franciscà de Sagunt. El caràcter dramàtic, passional i sobretot popular reafirma aquesta qüestió. Malgrat tot açò i



l'evolució de la Festa, ha quedat en la processó part del sentit representatiu i simbòlic del drama passional, a més del record dels deixuplinants en l'organització, la vesta, el capirot, els penitents i la Vera Creu com a símbol més important de la Setmana Santa, que en cap cas, déu confondre's amb el símbol per excel·lència de la confraria: l'Ecce Homo.

La idea principal era connectar totes aquestes qüestions per fer comprendre millor el que festegem i el que representem als nostres espectadors saguntins i foranis. No sé si aquest breu treball haurà ajudat a comprendre la Setmana Santa com a una manifestació del poble en alabança a Déu, al menys això és el que pretenia.



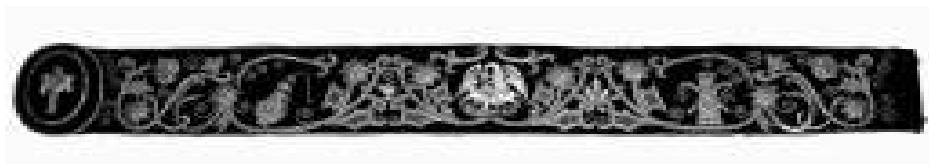


*El pas del Natzaré al Calvari.*

Foto: Ismael Rodrigo Sánchez

## ***La iconografia del cinturó de la majoralia de la Sang***

**BALTASAR MOROS CLARAMUNT**



**L**a tradició cristiana sempre ha fet ús dels símbols per expressar allò que creu, ja que moltes vegades no podia fer una representació realista, perquè el que creia anava més enllà de la realitat física i sensible.

La Confraria de la Sang, encarregada des de fa més de cinc-cents anys de celebrar al nostre poble la Passió, Mort i Resurrecció de Nostre Senyor Jesucrist, vesteix, com a senyal de dol, una vesta negra amb cua i caperutxa del mateix color. Sols els majorals i clavaris que s'han encarregat d'organitzar les celebracions de la Setmana Santa als darrers anys (des de fa uns quaranta) porten, i per això s'els reconeix, un cinturó de vellut negre brodat amb or i fils de seda.

Aquest espai és el triat per distingir-se unes majoralies d'altres, ja que cadascuna d'elles porta uns brodats i uns símbols distintes, expressió de la seua devoció i de l'enginy del dibuixant del brodat.



Obligatòriament, totes porten a la sivella una Vera Creu brodada d'or amb un sudari penjant, emblema de la Confraria, ja que en la Creu fou crucificat Jesucrist, condemnat a mort pels nostres pecats. La creu no sols és signe de dolor, també ho és de salvació, per això és apropiat brodar-la amb or, i per això, per haure portat el cos de nostre Senyor és digna d'adoració, com diu la litúrgia del Divendres Sant:

*“Ecce lignum Crucis, in quo salus mundi pendit, venite adoremus”<sup>1</sup>;*

i per això, en finalitzar la processó del Sant Enterrament tothom accedeix a l'ermita per venerar la creu que porta el *Lignum Crucis*, un reliquiari amb una estella de la Santa Creu on va morir Jesucrist.

La resta del cinturó sol estar decorat amb els instruments de la passió, aquells elements que s'utilitzaren en fer patir el Crist per la nostra salvació. Aquest instruments de la passió ja han estat representats des d'antic moltes vegades, sobre tot a gravats que posteriorment han donat lloc a distints quadres. Es representava a Crist com a “varó de dolors” envoltat per les anomenades *arma Christi*. Cadascuna de les majoralies normalment tria algunes d'aquestes *arma Christi* per a situar-les al cinturó.

Al mig del cinturó, cada majoralia sol posar una imatge de la pròpia devoció, que caracteritza dita majoralia. Normalment són reproduccions de quadres d'autors coneguts o d'imatges tradicionals al nostre poble. La majoralia d'enguany, ha triat una imatge de fort contingut iconogràfic i simbòlic: un pelicà que dona la vida als seus pollets mitjançant la seua sang.

El pelicà és un animal mitològic que ja apareix des de l'antiguitat en obres d'escriptors com Aristòtil o Plini, que l'identifica amb el mascarell. Ja des de l'Edat Mitjana el pelicà ha estat pres com a símbol de Jesucrist, essent moralitzat en els bestiars, molt abundosos als segles medievals. Sant Isidor, a les *Etimologies*, ja sintetitza la seua llegenda; i el *Bestiari d'Oxford* diu:

“El pelicà viu al desert, perquè sols Crist va nàixer d'una verge sense el contacte carnal. S'hi troba al desert perquè és lliure de

<sup>1</sup> Mireu l'arbre de la creu on morí el Salvador del món. Veniu, i adorem-lo.



tot pecat, com la vida de Crist. Aqueixa au mata les seues cries amb el seu bec, com Crist converteix els incrèduls per la seua predicació. No deixa de plorar per les seues cries, com Crist plora amb compassió en ressuscitar Llåtzer; i amb la seua sang els torna la vida al cap de tres dies, perquè Crist salva els homes en redimir-los amb la seua pròpia sang”.

Qui tracta amb més extensió el tema del pelicà fou Guillerme de Normandia en el seu *Bestiari diví*, del segle XIII, que ens presenta la gran meravella del pelicà perquè, diu, que mai una ovella estimà tant els seus corders com aquesta au les seues cries; després de nodrir als seus pollets, aquests no correspongueren als beneficis rebuts i el colpejaren, però el pelicà els va ferir de mort; al tercer dia es va compadir d’ells i, amb la seua sang els tornà a la vida, no obstant els seus pecats.

El *Fisiòleg* atribuït a sant Epifani<sup>2</sup> en el segle IV porta un capítol dedicat a aquesta au, que diu:

«El pelicà sobresurt per damunt de totes les aus en l’amor a la prole. La femella roman al niu, custodiant els seus pollets, els dona calor i els abraça, aplegant a ferir-los amb els seus acaronaments, fins i tot el punt de foradar els seus costats i aplegar a fer-los morir. Passats tres dies, aplega el pelicà mascle i troba els pollets morts; la seua angúnia aplega fins i tot a fer-se colpejar el pit, foradant-lo i fent sortir la sang que, gota a gota, deixa caure sobre les ferides dels pollets morts, els quals, així, tornen a la vida.

Igualment, Nostre Senyor Jesucrist, essent travessat el seu costat per una llança, brollar immediatament sang i aigua, va derramar la seua sang sobre els seus fills morts, açò és, sobre Adam i Eva i la resta dels profetes i sobre tots els morts, il·luminà el món sencer, i retornà aquells a la vida mitjançant els tres dies de la seua sepultura i la seua resurrecció. Per això digué per boca del Profeta: “Em sembla al pelicà de l’erm”».

Encara que tradicionalment li ha estat donat al pelicà una alegoria de l’Eucaristia —en la qual Crist ens dóna la seua carn i la seua sang per

---

<sup>2</sup> S. Sebastián. *El Fisiólogo atribuido a san Epifanio; seguido de El bestiario Toscano*. Ed. Tuero, Madrid, 1986.



a la vida eterna<sup>3</sup>—, també pot interpretar-se que Crist, havent estat mort a la Creu per la nostra Redempció i traspasat el pit per la llança del soldat romà Longinos<sup>4</sup>, confirma la seua mort i, per tant, la glòria de la Resurrecció al tercer dia.

El pelicà és un símbol tradicional a la iconografia cristiana referida al Santíssim Sagrament. Al nostre poble ja el podem trobar en l'artístic repussat metàl·lic

que recobreix la porta de la plaça de l'església de Santa Maria; aquest treball, a més de portar els monogrames de Jesús, Maria i Josep, la fulla de la part esquerra, que conserva el repussat antic, porta representat un pelicà en acció de foradar-se el costat i donar de la seua sang als seus pollets. També podem trobar aquesta representació iconogràfica al penjant de darrere del pal·li de la Confraria del Santíssim Sagrament, vulgarment dita de Minerwa, brodat i pintat al monestir de Sant Valentí de la vila de Bàguena (Terol) per les monges contemplatives de Santa Clara.

A València podem trobar el pelicà en el fresc pintat per Palomino en la recentment restaurada cúpula de la basilica de la Mare de Déu dels Desemparats i al fresc del presbiteri de l'església de Corpus Christi, el Patriarca, monument de la devoció eucarística del sant arquebisbe valencià Joan de Ribera, frescos pintats pel genovés Bartolomé Matarana.

En canvi, no és fàcil trobar el pelicà en sèries iconogràfiques que tracten de la passió de Crist.

Els altres elements iconogràfics del cinturó de la majoralia d'enquany són l'encenser i la naveta, els claus i la columna juntament amb els assots.

<sup>3</sup> B. Moros. "Estudi iconogràfic-iconològic del pal·li del Santíssim Sagrament" *Confraria del Santíssim Sagrament-Morvedre*, n° 8, Sagunt, 25 de juny de 1987.

<sup>4</sup> Diu Jaume de la Voràgine en la seua *Llegenda daurada*: "Longinos fou un centurió que, juntament amb d'altres soldats, i per ordre de Pilat, féu guàrdia davant la Creu del Senyor, i qui, personalment va traspasar amb la seua llança el pit de Crist; però, després, en presenciar l'obscuritat del sol, el terratrèmol i altres fenòmens estranys, es va convertir. Quelcom diu que, bé per edat avançada bé per malaltia, tenia la vista molt afeblida i que, en traspasar amb la seua arma el pit de Jesús, algunes gotes de la sang que brollà del cor diví arribaren fins els seus ulls, i en sentir l'esquitonada començà a veure amb perfecta claredat. Segons aquests autors, la seua conversió es degué principalment a aquest miracle experimentat per ell mateix". Santiago de la Voràgine. *La leyenda dorada*, 1. Ed. Alianza Forma, Madrid, 1987.





La columna ens refereix immediatament a la Flagel·lació del Senyor, moments abans de condemnar-lo Pilat al suplici de la creu. Els evangelistes parlen d'aquest episodi de la passió de Crist, encara que molt breument, per exemple:

*"Iesum autem flagellatum tradidit, ut crucifigeretur"*<sup>5</sup> (Mt, XXVII, 26).

*"Pilatus autem... tradidit Iesum flagellis caesum, ut crucifigeretur"*<sup>6</sup> (Mt XV, 15).

*"Nullam causam mortis invenio in eo; corripiam ergo illum"*<sup>7</sup> (Lc XXIII, 22)

*"Tunc ergo apprehendit Pilatus Iesum et flagellavit"*<sup>8</sup> (Ioh XIX, 1)

Però, davant d'aquest laconisme dels textos bíblics, va sorgir una abundosa imageria representant Crist lligat a una columna, i fet assotar per dos botxins, representació que es va convertir en sagnant des de les revelacions a Santa Brígida<sup>9</sup>, a la fi de l'Edat Mitjana. Aquesta devoció a la flagel·lació del Crist esdevingué als segles medievals en confraries de flagel·lants, a les quals els confreres, volent imitar els patiments de Jesús, s'assotaven fins i tot fer-se sang a l'esquena. Algunes d'aquestes confraries encara avui hi existeixen en alguns llocs de la nostra geografia.



A la confraria de la Sang, trobem l'anda de la flagel·lació, la quarta en l'ordre de la participació a la processó del Sant Enterrament de Divendres Sant, en la que hi és Crist lligat a una columna i dos botxins a actitud de flagel·lar-lo.

Simplificant extraordinàriament aquesta escena, va esdevenir amb la icona d'una columna i dues vergues o assots creuats damunt d'ella,

<sup>5</sup> "i entregà Jesús, després de fer-lo assotar, perquè el crucificassen"

<sup>6</sup> "i entregà Jesús, després de fer-lo assotar, perquè el crucificassen"

<sup>7</sup> "jo no trobe que haja comès res que pugua merèixer pena de mort; li donaré un castic per escarmentar-lo"

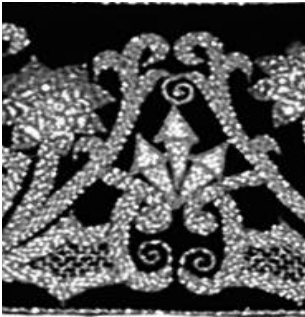
<sup>8</sup> "llavors Pilat féu assotar Jesús"

<sup>9</sup> Nomenada co-patrona d'Europa pel Sant Pare Joan Pau II.



representació que es pren sempre que es vol representar aquest episodi de la Passió.

Al cinturó també trobem tres claus, que recorden els que s'utilitzaren pels romans al clavar Crist a l'arbre de la creu i que, per això mateix, des d'eixe moment, es va convertir, de patíbul on eren castigats els esclaus, en tron salvador on el Fill de Déu ens redimí del pecat, com diu l'antífona gregoriana pròpia del Divendres Sant:



*“Lustris sex qui jam peractis,  
Tempus implens corporis,  
Se volente, natus ad hoc,  
Passioni deditus,  
Agnus in crucis levatur  
Immolandum stipite.  
Dulce lignum, dulci clavo,  
dulci pondus sustinet”<sup>10</sup> (Himne Crux fidelis)*

Els tres claus al·ludeixen a la iconografia occidental, en la que Jesús és clavat a la creu amb aquest nombre de claus, un en cada mà i el tercer travessant l'empenya dels dos peus, situant, per això, un damunt de l'altre. A la iconografia oriental Crist és clavat a la creu amb quatre claus, un en cada mà i un altre en cada peu.

L'encenser ens remet a Jesús com a Fill de Déu, ja que l'encens, resina aromàtica que produeix un agradable aroma en cremar-se, porta a un simbolisme de perfum i festa, signe d'honor i respecte o de sacrifici a Déu.

Altra paraula per designar el mateix instrument per cremar l'encens és turíbul, que procedeix de l'arrel grega *tus*, que també significa encens. Per això, aquell qui porta l'encenser sol anomenar-se turiferari.

<sup>10</sup> “Quan ha complit ja trenta anys,  
el temps de la seua vida,  
per redimir-nos es dona  
lliurement a la Passió;  
anyell immolat es mostra  
dalt de l'arbre de la creu.  
Arbre dolç, que amb els claus dolços,  
dolça càrrega sosté.”



A l'Església, la introducció de l'encens en les celebracions litúrgiques fou al voltant del segle IV, quan ja es considerà superat el perill de confusió amb els ritus idolàtrics dels romans.

El Nou Testament nomena l'encens com un dels dons oferts pels Mags d'Orient en adorar Jesús Infant, el que donava a entendre que ja el reconeixien com a Déu.

L'encens és un símbol d'adoració a Déu, i el fum que s'eleva cap amunt vol expressar la nostra oració que es dirigeix al cel, com ja diu el salm 140:

*"Dirigatur oratio mea sicut incensum in conspectu tuo"*<sup>11</sup>

A més, l'encens crea una atmosfera agradable i festiva al voltant del que s'encensa, a la vegada que crea un aire entre misteriós i sagrat; igualment expressa, de manera elegant, el respecte i la reverència vers una persona o cap algun símbol de Crist.

L'encens és símbol, sobre tot, de l'actitud d'ofrena i sacrifici dels creients vers Déu.

Per tot açò, és molt correcte que la Vera Creu, que conté, com ja hem dit abans, una estelleta de la creu en que morí Jesucrist, i que el Divendres Sant rep culte d'adoració puix que en ella ens redimí, porta al davant un encenser que vol expressar la nostra devoció vers el patíbul en que vam ésser salvats del pecat, i la nostra oració en demanar que s'ens apliquen els mèrits que Crist, en morir a la creu, ens va guanyar.



També, en la litúrgia pasqual, en la gran vetlla en que commemorem la resurrecció de Nostre Senyor, s'utilitzen cinc grans d'encens per incrustar-los al ciri pasqual simbolitzant les cinc nafres santes i glorioses del Senyor a la Creu (les dos de les mans, les dos dels peus i la del costat obert per la llança de Longinos), com diu la litúrgia del dia:

<sup>11</sup> "Senyor, que puge el meu pret davant vostre com l'encens".



“Per sua sancta  
vulnera gloriosa  
custodiat  
et conservet nos  
Christus Dominus. Amen”<sup>12</sup>

Junt a l’encenser trobem la naveta, lloc que tradicionalment posseïa la forma d’una nau —per això el nom— i que està destinada a portar l’encens que serà cremat a l’encenser.



Finalment, trobem dos flors al·legòriques, la passionaria i la rosa.

La rosa evoca la corona d’espines col·locada damunt el cap de Jesús en el moment de la Passió i, ja que es pot dir que no hi ha roses sense espines, i no hi ha que separar la rosa de la creu. També

la litúrgia compara la Verge Maria amb una rosa plantada a la vora de les aigües (*quasi rosa plantata super rivos aquarum*) i, també, a les letanies lauretanes, s’invoca a la Mare de Déu amb el nom de “rosa mística”. En altres llocs són representades les cinc nafres de Crist figurades per cinc roses, amb la qual cosa torna a relligar la Passió i la Resurrecció.

La *passiflora caerulea*<sup>13</sup> és una flor procedent d’Amèrica, i el seu nom, que prové del llatí *passio*, passió, i *floris*, flor, li’l posaren els jesuïtes espanyols en veure una semblança entre els elements de la flor i diversos instruments de la passió de Crist, les ja citades *arma Christi*: la corona floral representaria la corona de punxes, els estambres les cinc nafres, el pistilo la creu, els estigmes els tres claus, i les bràctees a la Santíssima Trinitat; el seu fruit, xicotet com un ouet i de color taronja, porta al seu si unes llavors rogenques que s’interpreten com les gotes de sang coagulada que brollaren de les ferides del sant cos de Jesucrist.

El cinturó ha estat brodat en or pel taller de Eduard Ladrón de Guevara, l’any 2003.

<sup>12</sup> “Per les seues llagues  
santes i glorioses  
ens garde  
i ens conserve  
Crist, el Senyor. Amén”.

<sup>13</sup> Nom científic de la planta popularment coneguda com a passionaria o flor de la passió.

## **Imagen donada por Felix Anjou**

**TÁRSILO CARUANA PUIG**  
Clavario del año 1975

Quad°. 2 Febr°. N. 32

*Escritura de Donacion, otorgada por Dn. Felix Anjou, Vecino de esta Villa de Murviedro a favor del Reverendo Clero de la misma de una hermoísima Ymagen co Relicario de Santa María, según dentro se contiene.*

*He recibido del señor D. Gregorio Besols, Pbro. Síndico del Rvdo. Clero una libra, seis sueldos y siete dineros, por el salario copia y papel sellado de esta esa. Murviedro Junio 10 de 1764  
Son 116 s 7  
Mariano Bono  
Veinte Maravedis*

**SELLO QVARTO, VEINTE MARAVEDIS, ANO DE MIL SETECIENTOS Y SESENTA Y DOS.**

*En la Villa de Murviedro al primero día del mes de Febrero de mil setecientos cincuenta y ocho años: Ante el infraescrito escrivano, y testigos pareció Dn. Felix Anjou Vecino de la misma, y Dixo: Que hallandose establecida su familia por la larga serie de muchísimos años en esta Villa, y teniendo mucho tiempo há en su casa el referido Dn. Felix una pequeña hermoísima Ymagen de piedra, de medio relieve, con titulo de Santa María, para cuyo adorno hizo fabricar un crecido relicario de plata, con extremos sobredorados en el que coloco dicha Santa Ymagen: Y considerando el zitado Dn. Felix: Que todos sus antipasados, y el, han recibido el inestimable Beneficio del Santo Bautismo, y demas admirables Sacramentos en la Parroquial Iglecia de esta Villa dedicada á María Santísima; Y deseoso de manifestar su rendido reconocimiento á tantas Misericordias, y á los Beneficios, que espera conseguir de tan buena y*



piadosa Madre; Y conociendo que el Verdadero consiste en procurar el aumento de su Culto y devida Veneración, y en dar motivo á los fieles para implorar su clemencia; Lo que no duda se conseguirá exponiendo a la publica Veneracion dicha hermosísima Ymagen de Maria Santíssima (Y haviendo el Yltmo. Señor Dn. Andres Mayoral Arzobispo de Valencia en dies y siete de Enero de este año concedido quarenta dias de Indulgencia a todos los que delante de la Santa Ymagen resaren una Salve) para conseguir dhos fines; de su buen grado, y cierta ciencia, otorga que hace Donacion pura, llana y perfecta, que el derecho llama intensivos al Reverendo Clero de la Parroquial Iglecia de Santa Maria de la presente Villa de la expresada Ymagen de Piedra con titulo de Santa Maria, y del Relicario de plata, con extremos sobredorados en que esta colocada, queriendo que dicho Reverendo Clero la tenga Custodiada y guardada; Pero si succediese el caso, de que dicho Dn. Felix hiziese fabricar una porcionada Urna en el Altar de San Joaquin, que esta en la zitada Parroquial, y es propio de su familia de Anjou, en tal caso se haya de poner dha Ymagen en la expresada Urna que estará zerrada; siendo su Voluntad tenga siempre las llaves de ella el Vicario perpetuo, que por tiempo fuere de dicha Parroquial, y en su ausencia ó no haviendo Vicario perpetuo, el Síndico del Reverendo Clero; no queriendo que por esto quede en caso alguna derogada la absoluta, y perfecta donación que de dicha Santa Ymagen, y Relicario hace al expresado Reverendo Clero; el que llevará la misma Ymagen en las Procesiones Claustrales, que por dentro de dicha Parroquial se hacostumbran hacer en los días de la Purificación, y Natividad de Maria Santíssima; Como tambien en las Procesiones de Letanias en el día de San Marcos, y en los tres días antecedentes á la Asención del Señor, como tambien en todos aquellos dias, y ocurrencias, que pareciere a dicho Reverendo Clero: Queriendo assimesmo que dicha santa Ymagen, tanto antes de hacer la expresada Urna, como hecha esta, y colocada en ella se exponga a la publica Veneracion en los dias que lo pidiere dicho Dn. Felix, y en los que tambien sin pedirlo el expresado, pareciere al Reverendo Clero. Y presente el Dr. Gregorio Besols Presbítero Sindico y Procurador general del zitado Clero, y en nombre de este, dando al expresado D. Felix Anjou las mas reconocidas gracias por dadiva y donacion de ella, tan digna de el mayor aprecio, acepta la zitada Donacion de la susodicha Ymagen, y Relicario en que está Colocada, y en nombre de su Comunidad promete la Colocacion de la mesma en la Urna Referida baxo las condiciones expresadas, como tambien cumplir todas las demás referidas en esta escritura. Y ambas partes me pidieron a mi el Escrivano infraescrito que para memoria en lo futuro authorizare la presente esca. Como lo executo en la expresada Villa de Murviedro á dhos. dia mes y año. Siendo presentes por testigos el Dr. Vicente Baldirá, Cura del lugar de Masamagrell, y Dn. Joseph Borrás de la Ciudad de Valencia respectivamente vesinos y moradores: Y los otorgante y acceptante (a quienes doy fee conozco) lo firmaron = Felix Anjou = Dr. Gregorio Besols = Antemi Mariano Bono

-----



*Yo el dicho Mariano Bono Escrivano real y publico de Su Mag (que Dios gue) vecino de esta Villa de Murviedro, y del Juzgado de su Ayuntamiento presente fui con los testigos al otorgamiento de esta escritura, y libré este traslado de su original registro que en mi poder queda al qual me remito. Y en fee de ello lo signo y firmo en la Villa de Murviedro a los veinte dias del mes de Junio mil setecientos sesenta y dos años.*

*En testimonio de verdad.*

*Mariano Bono*

-----

El donante de la expresada imagen, que va en una teca (1), (foto núm. 1) era D. Felix Anjou Machuca, hijo de D. Felix Anjou Andrés y D.<sup>a</sup> Vicenta Machuca; y sus abuelos paternos fueron D. Gerónimo Anjou y D.<sup>a</sup> Dorotea Andres; El matrimonio de D. Felix y D.<sup>a</sup> Vicenta tuvo 7 hijos: Vicente Gerónimo, Felix, Thomas, Lucrecia, Juliana, Felicia y Josepha.

D. Gerónimo Anjou en su último testamento hecho el 5 de Diciembre de 1671 ante el notario de Murviedro, D. Bautista Daro, y publicado por el mismo notario el 19 de Febrero de 1673, instituyó heredero suyo a su hijo Felix Anjou Andrés; a su vez éste en su testamento hecho el 14 de Octubre de 1717 ante el notario de Murviedro, D. Joseph Cubertorer, nombró herederos a sus siete hijos. Su padre fue Administrador de los Derechos Reales

y de la Generalitat durante el periodo 1694-1715, y su salario era 1/3 de lo que recaudaba (2). Algunas operaciones mercantiles realizadas por la familia las relaciono a continuación:

Los siete hermanos vendieron al Convento de S.<sup>a</sup> Ana de Religiosas Servitas de Murviedro un ceso de 160 libras de capital que fue cargado



Foto nº 1

Foto: Isabel Caruana Clemente



por Francisco Antonio, de Canet; y por redimir otro censo de 100 libras de capital que respondía este convento; censo que fue cargado por Felix Anjou ante el notario Bautista Daro el 4 de Julio de 1686, a favor de dicho convento de monjas servitas.

También los hermanos vendieron al Reverendo Clero 15 hanegadas de tierra de moreras en el término de Murviedro, situadas en la partida de la Conillera por 220 libras, según escritura ante el notario Jusep Cubertorer el 23 de Agosto de 1728; con fecha del 9 de Enero de 1734 Mosén Vicente Geronimo Anjou, y a cuenta de la carta de Gracia de las antedichas 220 libras, y por cuenta de todos los hermanos, ingresó en la Caja del Clero la cantidad de 110 libras.



Foto nº 2

Foto: Isabel Caruana Clemente

El mayor de todos, Vicente Jerónimo Anjou, llegó a ser Presbítero en la misma Iglesia Parroquial de Santa María, y es posible que su opinión fuera decisiva para la donación por parte de su familia, de "la hermosísima Ymagen" (foto núm. 2) de Santa María a su Iglesia.

Nuestro donante Felix Anjou, se casó con D.<sup>a</sup> Francisca Cubertorer, e hizo su último testamento el 5 de enero de 1765 ante el notario de Moncada D. Jusep Morató, y murió el 25 de octubre de ese mismo año.

Lucesia Anjou estuvo casada con Alexos Armengol. (3)

La familia Anjou fue una de las mas distinguidas de Murviedro durante varios siglos, junto con los Barta, Borrás, Cubertorer, Vives de Cañamás, etc. y

aún al día de hoy existe una calle con su nombre, donde estaba su señorial mansión, y que saliendo de la plaza Mayor, por la calle Mayor hacia el Raval es la segunda a la derecha, desembocando en la calle





Castillo. El número de policía de la mansión es el 4 y 6, y bajo el escudo nobiliario está grabado el año 1610.

Ya Chabret (4) nos facilita algunos datos de otros miembros de dicha familia; así en 1477 aparece Guillermo Jou (apellido que según Chabret es el correcto), noble y que más tarde tomó el hábito de San Juan; casi un siglo después aparece Francisco Jou y su hijo Gerónimo Anjou, abuelo del donante de nuestra imagen.

Otro personaje fue Thomas Anjou, nacido el 21-12-1623 en Murviedro que fue monje de la Cartuja de la Val de Cristo:

Y después de esta pequeña biografía de la familia Anjou, volvamos al tema de nuestra Ymagen, motivo de mi artículo. En el inventario de la Iglesia de Santa María del año 1930 (5), en el apartado de IMÁGENES, sólo viene relacionada una Imagen de Santa María, pero como la titular y que está en el Altar Mayor, lo que nos hace suponer que sería una imagen mucho más grande que la que nos ocupa; pero es curioso que no se diga nada de nuestra pequeña imagen, y sin embargo en otro inventario de la misma Iglesia del año 1980 (6), aparece relacionada la imagen y hasta detalla la inscripción que hay en el dorso de la teca y que pone: “+ *Don Felix Anjou / huius Parocia Filius hanc / Omnium Matrem huyus modi / Argentea et deaurata lipsi / morum theca inclussam Matri sua humili dono tradidit die / prima Februari anno 1758 / Malora retinens in corde Suo*”. Gracias al párroco D. Vicente y al sacristán y amigo Enrique Soler, pude ir con mi hija Isabel a hacerle unas fotos a la “hermosa Imagen” en la Iglesia, para que pudiera ser conocida por todos los saguntinos-as.

Si la pequeña Ymagen de Santa María fue donada a la Iglesia de Santa María en el año 1758, y según nos dice el donante llevaba su familia establecida durante muchísimos años en Murviedro, podemos deducir que la citada imagen podría tener mas de 350 años de antigüedad, con lo cual sería actualmente una de las imágenes religiosas mas antiguas de Sagunto, ya que las otras (salvo error u omisión) serían la de San Buenaventura ¿...?, del antiguo convento de la Trinidad, que actualmente se encuentra en el monasterio de Santo Espíritu del Monte, y la original de la Virgen del Buen Suceso, (1624) patrona de Sagunto.

Para finalizar, quiero dar las gracias al Clavario y Mayorales del año por su invitación para escribir este artículo.

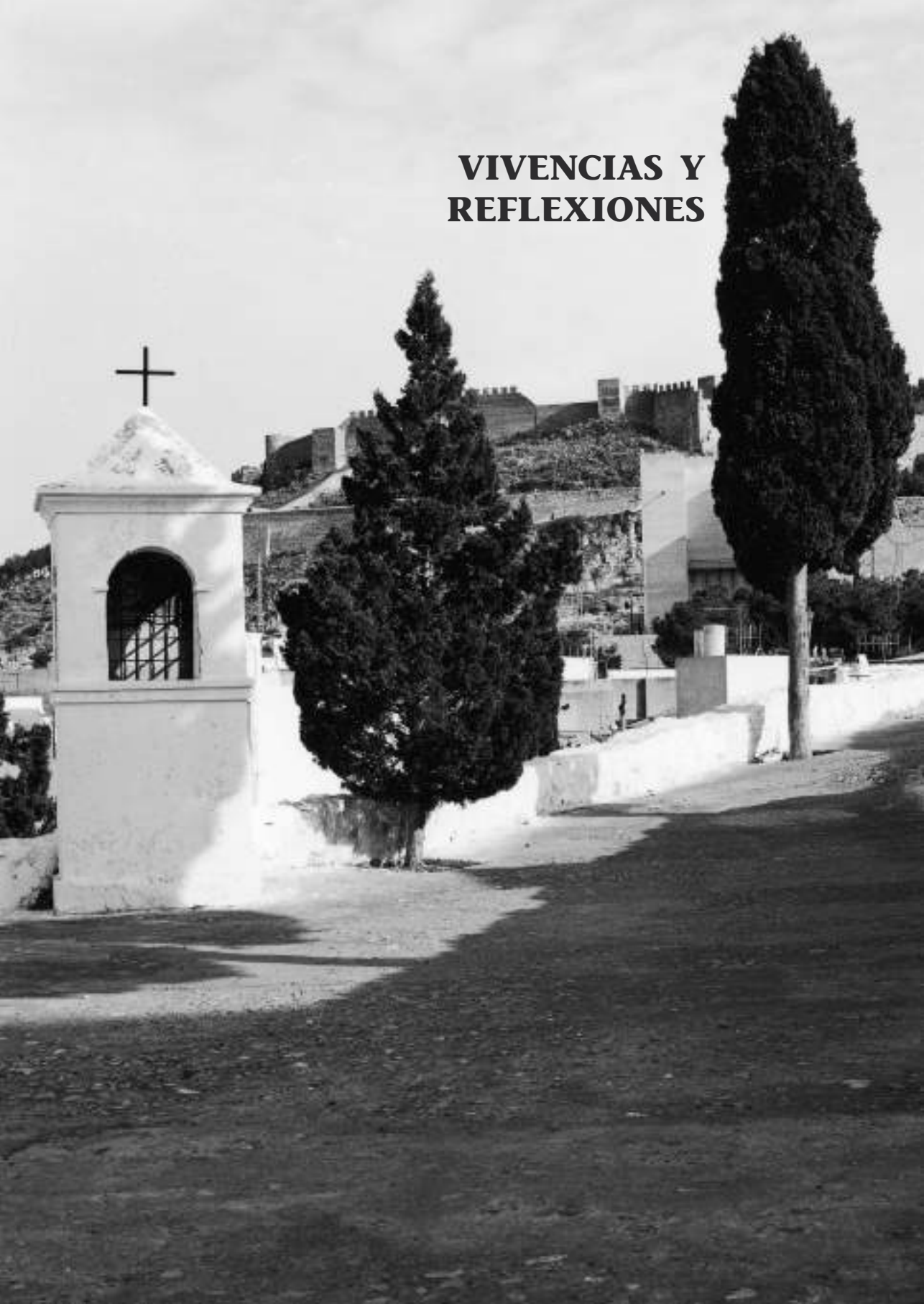
### *Bibliografía:*

- (1) Teca: Del griego *thèke*, = caja. Cajita donde se guarda una reliquia.
- (2) Jose Manuel Iborra Lerma. “*Realengo y Señorío en el Camp de Morvedre*”.
- (3) A.R.V. Sección: Clero.
- (4) Antonio Chabret y Fraga. “*Nomenclator de las Calles y Plazas de Sagunt*”.
- (5) Josep Martínez Rondán. “*Revista de la Semana Santa de Sagunto del año 1982*”.
- (6) Josep Martínez Rondán. “*Revista de la Semana Santa de Sagunto del año 1980*”.



*¡¡Per fi!! Vicente Dolz Reguillo amb els futurs majorals Vicente Miret Dolz (el seu net), Antonio García Llacer amb Manuel Monzó Colomer (clavari de la futura majoralia del 2004), que el Divendres Sant de l'any 1982 es va engendrar amb ocasió d'eixir per primera vegada l'encenser (INCENSARIO) en la processó del Sant Soterrar. 22 anys de llarga però il·lusionada i emocionada espera. ¡Valgué la pena!*

# VIVENCIAS Y REFLEXIONES





## **Recordando...**

**RICARDO PALANCA BESOLS**  
Mayoral año 1960

**R**ecordar es volver a vivir. Y esto es cierto, pues cuando se va a celebrar un acontecimiento similar al que tú has vivido, vuelves a recordar cada uno de los momentos y situaciones del mismo. Y esto es lo que a mí me pasa en estos momentos.

En el año 1960 fui Mayoral de la Mayoralía de Jose Luis Peris Beaufiles, hecho que este año le va a suceder a mi hijo Baltasar Palanca Llopis, como Mayoral de la Mayoralía de Manuel Monzó Colomer. Y ante este hecho, me viene a la memoria, recuerdos muy gratos que voy a ir recordando.

**RECUERDO....** Sucedió esto en la primavera de 1959, unos días antes de la celebración de la Semana Santa. Un grupo de amigos, unidos por una gran amistad y por una gran ilusión, decidimos formar una Mayoralía para celebrar al



*Ricardo Palanca Besols,  
Viernes Santo de 1962.*



año siguiente la fiesta de la Semana Santa de nuestra ciudad. Estábamos los mayores, pero faltaba el más importante: el Clavario. Ahí empezó nuestro primer gran problema. Nuestro grupo reunía a quince personas y no había nadie que quisiera ser Clavario con tan gran grupo, y esto era normal. En aquella época las Mayoralías las formaban, como máximo, un grupo de ocho mayores y el correspondiente Clavario. Al final, el día de Viernes Santo, siendo muy avanzado el día, encontramos un Clavario, pero sólo quería ocho Mayores. Por decisión unánime del grupo dijimos: todos o ninguno. Siendo ya entrada la tarde, uno dijo: "Yo seré el Clavario, he hablado con mis padres y están conformes". Así fue como nació la Mayoralía de Jose Luis Peris Beaufile para el año 1960 y con un grupo numeroso de Mayores, exactamente como la vuestra de este año.

El segundo problema fue como encontrar los trajes para salir a la Procesión del Santo Entierro. Pero tengo que decir, que a las ocho en punto los quince trajeados como correspondía arrastramos las Banderolas.

**RECUERDO....** Era obligación según el Reglamento de la Cofradía, que cuando moría un cofrade, la Mayoralía de ese año tenía que acompañar al difunto en su entierro, vestidos con la correspondiente vesta y hacha. Nosotros como Mayoralía asistimos al último entierro, pues la norma cambió y se abolió esta obligación. Por cierto, el entierro fue el de una persona muy vinculada a la Cofradía como era el "Tio Tixores". Esto sucedía en el verano de 1959.

**RECUERDO....** El Jueves Santo del año 1960. En esta festividad era tradicional que una banda de cornetas y tambores, amenizaran el día tocando por el itinerario de la Procesión, antes de que la gente saliera a visitar los Monumentos. Ese día estábamos toda la Mayoralía esperando en la esquina de la Trinidad, domicilio de nuestro Clavario, cuando apareció la banda que venía de hacer el recorrido. Salió el Clavario acompañado de D. Gaspar Batalla, sacerdote entrañable que iba a acompañarnos al recorrido de la visita de los Monumentos, no recuerdo quien fue, pero salió una voz del grupo que dijo:

"Don Gaspar, ¿Por qué no nos acompaña la Banda de cornetas y tambores a visitar los Monumentos?". A lo que D. Gaspar Batalla contestó: " Pues clar que si, aixina antes acabarem". Y así fue que a partir de entonces, todas las Mayoralías el día de Jueves Santo, van acompañadas de una Banda de cornetas y tambores a visitar los Monumentos.

**RECUERDO....** Que en aquellos tiempos, el día de Viernes Santo y en la Subasta de Pasos, habían algunos que se quedaban sin subastadores y la Mayoralía de ese año tenía que pagar a los porteadores para llevar a hombros el correspondiente Paso, dentro de la procesión del Santo



*Mayoralía de José Luis Peris Beaufils en sus Bodas de Plata, año 1985.*

Entierro. Como era norma, todas las Mayoralías del año hacían un regalo a la Cofradía. Nosotros nos planteamos que hacer. Carrozas sería el regalo más práctico, lo consultamos a la Junta y nos dieron su aprobación. A partir de ese año, empezaron a salir Pasos con carrozas en la Procesión del Santo Entierro.

**RECUERDO....** La Semana Santa del año 1985. Era el 25 Aniversario de nuestra Mayoralía, y fue muy bonito el día de Jueves Santo, hicimos el recorrido de visita de los Monumentos acompañados por nuestras mujeres ataviadas con la clásica teja y mantilla española, y por supuesto también por la Banda de Música de nuestra Ciudad, la Lira Saguntina. En este acontecimiento gracias a Dios estuvimos juntos todos los mayores con nuestras respectivas esposas.

**RECUERDO....** La Semana Santa del año 1945. Ese año fue Clavario mi hermano Baltasar, y como antes he comentado era costumbre hacer un regalo a la Cofradía. Esa Mayoralía regaló el Paso de la Soledad, tan



emblemático dentro de la Procesión del Santo Entierro y del Sermón del Descendimiento que se celebra el Viernes Santo por la tarde y cuando termina el traslado a la Ermita en procesión para salir la Procesión del Santo Entierro. El paso en aquella época era bonito y lo continua siendo, pero la Mayoralía de este año quieren enriquecerlo para darle la majestuosidad que Ella merece.

Estos recuerdos que he vuelto a vivir son hechos y anécdotas que sirven para engrosar la historia dentro de nuestra Cofradía.

Termino, no con un recuerdo, sino con un deseo: Mayoralía del 2004, que el hecho de ser Mayorales del Clavario Manuel Monzó Colomer, con el transcurso del tiempo, estéis tan unidos como está mi Mayoralía, a pesar de las bajas que el tiempo y la vida nos han quitado.





## Què som els morvedrins?

PACO NOVELLA MÍNGUEZ

**Q**uè som els morvedrins? I si, en efecte, com hom suposa, som alguna cosa considerable, perceptible i afermada. Quina és aqueixa paternitat que, amb vincles incorporis i admirables, ens enforteix tota l'ànima? Quin goig ens torba la ment i ens fa desfallar l'esperit amb el foc potentíssim i abundós de la misericòrdia? Quin amor, quina coneixença ens domina amb dolcíssima escalfor? Quin sentiment, quin pensament tan ardent ens aparta de la humana solitud i supèrbia, i es trasmuda en lligams de benvolença? ¡Oh, poder penetrant i immens de Déu —Déu en la creu, voltat de sang venidora, de sang felicíssima— que forneixes amb la teua generosa excelsitud la virulenta temeritat dels nostres delers immoderats, de les nostres dolentes fatigues! Quin sentiment tan actiu envaeix amb força inevitable els nostres inclements esperits i ens fa partíceps de pública joia? Quin sentiment tan confiat ens porta, amorós, a reposar plàcidament en l'esclavatge benaurat de les mans lloades? Diu Vives: **“On queda ara aquella joia, aquella alegria meua en què tantes vegades he exultat pel vostre Crist, promés al meu llinatge? On aquells càntics plens de saviesa, plens de goig? Torneu-me —us ho demane, Senyor— l'alegria i la joia d'aquell, l'únic en qui resideix la salvació dels jueus i de tots els pobles. Que tornen els cants, que tornen les visions, profetitzem el futur als homes... confirmeu-me en aquell esperit vostre generós, fort, potent, al qual res no pot resistir-se... Hi ha desgràcia tan gran i llastimosa com separar-se de vós?**<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Cfr. JOAN LLUÍS VIVES, *Introducció a la saviesa i altres escrits*. Barcelona, Proa, 1992, pp. 247-248.



Tanmateix, de totes les obres de Joan Lluís Vives, potser siga el comentari al Parenostre una d'aquelles que es manifesten més plenament espirituals. Certament, aquesta obra sintetitza una intensa emotivitat religiosa, íntimament enèrgica, fortament vital. Heus ací un fragment: **“Car ningú no serà tan desvergonyat per a afirmar que estima quan, tenint ocasió per a demostrar-ho, no fa el bé, com si hom digués que algú ha descobert que el foc no crema... Ningú no pot dir-vos, amb veritat i justícia, “Pare nostre”, que pense que els altres, fills de Déu per la mateixa raó i pel mateix dret, no són germans seus, o els refuse. Però, qui hi haurà d’una insolència i d’una arrogància tan prominents que menysprea els seus germans, els quals Déu no menysprea com a fills, si potser no recorda que s’ha oblidat de la seua condició, o de la vostra grandesa, o bé de la seua humilitat?”**<sup>2</sup>

Igualment, Bernat de Claravall, en adreçar-se al papa Eugeni III, li recomanava amb fortalesa de no cedir a la humana temptació, revifant amb benèfica calor la virtut, la prudència i la voluntat. Hom pretenia amb aquestes paraules cercar la veritat i rebutjar el camí poc profitós i dificultós de les imperfeccions de l'ànima. Vet aquí el testimoni que fa Bernat de Claravall: **“I aquesta consideració de vós mateix es divideix en tres parts, si considereu què sou, qui sou —què som els morvedrins— i com sou —les paraules d’ans de Vives potser ara siguen ben enteses i substancioses—. Que sou en la naturalesa, qui sou en la persona —fills de la Sang vessada—, com sou en els costums”**<sup>3</sup>. Més endavant, enlaira per aquest pensament, esdevé Claravall captivador en l'exalçament d'aquest consell, fent ressò de les sentències abans pronunciades per Vives i que retornen constament, insistentment als nostres cors indulgents: **“Vull que us glorieu en el testimoni de la vostra consciència —hom parlaria de la nostra consciència com a morvedrins i fills de Déu—, però m’agradaria no pas menys que us humiliessiu per aquest mateix testimoni —el testimoni de la fe verament conscient, verament meditada—. Són molt pocs els qui poden dir: la meua consciència no m’acusa de res. Caminareu més cautament en el bé si no se us amaga el mal —la nostra condició perfectible—. Per això, com us he dit, cal que us conegueu a vós mateix, per tal que en les angoixes, que no manquen mai, gaudiu en la consciència del bé, però que sapiguen també què és el que us manca. Perquè, a qui no manca res? Tot manca a aquell qui es pensa que no li manca res”**<sup>4</sup>.

<sup>2</sup> Cfr. *Idem*, p. 168.

<sup>3</sup> Cfr. BERNAT DE CLARAVALL, *La consideració*. Barcelona, Ed. Proa, 1989, p. 70.

<sup>4</sup> Cfr. *Idem*, p. 77.



Aquestes paraules tan lluminoses —llums de bondat, caritat i cristiana humilitat— ens obliguen a reconèixer la subjacent flebesa de la nostra ànima, dels nostres cossos, dels nostres afanys i dels nostres imperatius desitjos: **“Us he acostat un espill: que la cara deforme s’hi reconegui”**.<sup>5</sup> Amb expressió semblant diu Tomàs d’Aquino: **“Como la desdicha a que la malicia conduce es contraria a la felicidad a que conduce la virtud, necesario es que aquellas cosas que pertenecen a la desdicha estén en oposición a las que pertenecen a la felicidad. Hemos dicho antes que la felicidad suprema del hombre, en cuanto a la inteligencia, consiste en la visión plena de Dios, y en cuanto al afecto, en que la voluntad del hombre está confirmada de una manera inmutable en la bondad primera.”**<sup>6</sup>

Els tres autors ans esmentats manifesten ben palesament allò que Rosmini deia en referir-se als homes sants dels primers temps car el que tractaven no era **“tant de saber com de penetrar la veritat amb l’ànima, assaborir-la amb el gust interior, alimentar-se’n com d’un pa substanciós i vital”**.<sup>7</sup>

Hi ha en tots tres —Vives, Claravall i Aquino— allò que, d’una banda, podríem anomenar “valors afectius” i, d’altra, “persuasió íntima de l’ànima”. Ambdues expressions són, si més no, ben adients a nosaltres els morvedrins car, en començar aquesta pensada, ens preguntavem amb confiança què érem nosaltres i quin era l’esperit que ens portava pels cabals de l’ànima, de les fonts inexhauribles de la nostra filiació. Ara, cal meditar interiorment i calladament.

---

<sup>5</sup> Cfr. *Idem*, p. 77.

<sup>6</sup> Cfr. TOMÁS DE AQUINO, *Compendio de Teología*. Barcelona, Ed. Folio, 1999, p. 148.

<sup>7</sup> Cfr. ANTONIO ROSMINI, *Les cinc plagues de la santa Església*, Barcelona, Ed. Proa, 1993, p. 82.



*Divendres Sant. El Natzaré enfront de l'Ermita del Calvari.*

# **50 anys, una ciutat, una festa. Sentiment d'un poble**

**ALBERT VIDAL QUERALT**  
Llicenciat Periodisme i Confrare

## **Introducció**

**E**ls majorals i Clavaris dels anys 50 ens mostren que la celebració de la Setmana Santa a Sagunt ha variat molt, per exemple, des que ells havien de cuidar horts per a sufragar la festa o el regal a la Confraria, fins als nostres dies en què l'actual organització d'actes han convertit la festa religiosa per excel·lència en un referent cultural per a la ciutat durant tot l'any.

Salvador Alandí Torres, Vicente Ortizá Peris, Gaspar Fraga Alonso i Társilo Caruana Martínez són alguns dels exemples vius d'estos canvis, i una reafirmació que la nostra festa conserva inalterable l'adscripció a una ciutat geogràficament parlant, i el sentiment popular que facilita un envejable estat de salut de la celebració de la Passió de Nostre Senyor Jesucrist que perpetuem a la comarca des del temps del descobriment d'Amèrica, i en el cas de les persones entrevistades des de 1950.

L'objectiu d'este article és fer un repàs històric d'algunes de les vivències personals d'estes persones i les seues majoralies per entendre l'evolució que ha viscut la nostra Setmana Santa. El llistat de personatges entrevistats no pretén deixar a ningú sense el seu pes específic en la festa, i en un futur es pot reprendre la iniciativa com un taller d'història oral irrepetible i d'una vàlua considerable.

Així també intentem oferir un record als nostres majorals més majors i aprofitar el seu legat per a recuperar la memòria de la festa en benefici de la pròpia Confraria de la Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist.

En un futur pròxim el present escrit es complementarà en un muntatge àudio-visual que replegarà els testimonis més significatius dels entrevistats com a un regal més per al museu de la Confraria i una peça



d'estudi sociològic, o de la mateixa. El repte està llançat, sols queda l'acceptació dels destinataris d'este esforç, que són les persones que ens preocupem per mantindre el sentiment d'un poble per la nostra festa.

## **Majoralia 1949**

Estem a finals dels anys 40. Un grup de joves decideix fer-se càrrec d'unes fanecades d'horta productiva per a plantar blat, panís, moniatos, bajoquetes i un bon grapat de productes més en dos anys de treball esporàdic però continuat que incloïa plantar, regar, rodar de sénia, collir... L'objectiu era oferir al poble l'anda de l'Oració de l'hort, ja que el costum fixava que el millor dels regals que es podien fer per a la nova Setmana Santa Saguntina després de la guerra amb les seues andes desmuntables era contribuir a l'enriquiment dels passos per a la celebració, segons comentaren alguns components d'esta majoralia.

Moltes hores de treball, de sacrifici i d'il·lusió d'estos joves, encapçalats pel Clavari José Peris Vives, que es disposaven a afrontar la replegà per tot el poble i també per la casa dels principals terratinents de València on s'arribaren a recaptar la gens despreciable xifra de 1.000 pessetes en alguna d'elles, o les 5.000 que aportà el propietari d'un magatzem agrícola local.

Vicent Ortizá Peris, encara recorda com s'hagueren de vendre 25.000 quilos de moniato i les collites de dos anys, entre altres esforços, per a pagar les més de 32.000 pessetes que costava la que en aquell moment va ser la nova anda de la Confraria, la qual va haver de ser escoltada per la policia de trànsit en el moment de transportar-la des de València.

Eixe mateix any les nou persones que conformaven les majoralies, es disposaren a arrastrar banderoles en rigorós trage negre, segons ens conta Ortizá, el qual encara recorda que en aquell temps de penúries hi havia dos majoralies, la primària i la secundària, cadascuna en una responsabilitat ja que la primera era quasi com la Junta Directiva i la segona estava més a prop de la societat de Socorros Mutuos que acompanyava al cementeri als difunts i oferia recolzament a les seues famílies.

Canviant de tema Gaspar Fraga Alonso recorda emocionat el nom dels que l'acompanyaren en aquell repte i s'enorgulleix de ser encara confrare en actiu i conservar el rosari que tota la família ha portat en les diferents processons de la nostra Setmana Santa en més de cinc dècades.

Gaspar i Vicent encara s'emocionen al recordar el moment en què portaren la Vera Creu, de la qual afirmen que estava buida sense la relíquia fins 1953. Tots dos asseguren que els actes principals es mantenen més o menys, encara que diuen recordar que el Dijous Sant tenia un



*Majoralia de l'any 1949. Clavari: José Peris Vives; Majorals: Manuel Estada García, Daniel Claramunt Aznar, Juan Alcamí Ribera, Juan Bautista Fraga Alonso, José María Gil Pitarch, Gaspar Fraga Alonso, José Peris Quevedo i Vicente Ortizá Peris. Davant el pas de l'Oració de l'Hort que varen regalar a la Cofradia.*

poc més d'intensitat en la visita dels monuments. Les dones en “teja y mantilla” feien esta visita abans de les 10 del matí formant segons foren de la Junta de la Mare de Déu del Bon Succés, la Puríssima o dels Desemparats.

En eixe aire de seriositat Ortizá defensa que “abans hi havia més respecte als actes que ara ja que si els arreglaors et cridaven l'atenció era com una gran vergonya que tardava en anar-se'n”. “En el meu temps recorde que les andes se solien dur per promeses i que molts majorals, com per exemple Simón Belarte, estigueren més de 15 dies en un fort dolor al muscle després de la processó de Divendres Sant”. De la mateixa manera percep que “la gent també respectava més el pas de la processó en silenci i en les reverències a la Vera Creu que eren generalitzades”.

Gaspar conta que la pujada al Calvari a les 6 de la matinada de Divendres Sant d'aquell 1949 li resultà molt especial a la par que emotiva “per la quantitat de personal i l'ambient que es respirava”, en afirmacions fetes a Enric Cuenca, un altre periodista preocupat en la recuperació de tradicions en la intrahistòria que poden transmetre les nostres persones majors.



En altre ordre de coses, i respecte al fet de ser d'una majoralia, Vicent Ortizá, que durant prou de temps ha sigut el Confrare més vell de la processó, ens comentà que "la majoralia "es una cosa que encara dura en el temps, tant per l'amistat que genera com per la quantitat de sentiments que es compartixen, o el treball en comú que has fet en els anys". En la seua opinió "val la pena fer la festa per la il·lusió el sentiment i el fervor en què pots viure tots els actes d'esta gran festa". La medalla als 50 anys que va rebre de mans de la Directiva "em va emocionar moltíssim per què mai no podré oblidar inclús les anècdotes del temps en què preparàvem la festa, o com la visquérem". En un to afectuós recorda com per exemple, va haver de pagar 10 duros d'aquells anys "per avisar a tots i no anar a un acte important de la majoralia".

Sobre el futur de la festa els nostres entrevistats estimen que "la festa mereix un reconeixement nacional". "Abans hi havia trens especials des de València que s'omplien per vore els actes que preparàvem i ara, que la festa va a més s'ha de buscar més publicitat per que vinga més públic".

## **Majoralia 1950**

L'orige d'esta majoralia es remonta segons el seu Clavari, Társilo Caruana Martínez, a l'any 1944, i en concret a la festa dels Sants de la Pedra que una colla d'amics celebraren. Conta Caruana que reunits en casa de Ramón García el president de dita festa, Francisco Sancho Viñals, proposà fer la festa de Setmana Santa. Aquella decisió estava supeditada, en les seues paraules a què "tots estiguérem casats en el moment de ser majorals". D'eixe grup primerenc se n'anaren a la majoralia de Germán Ribelles quatre amics com Rafel Brú, Gaspar Blasco, Vicente Oliva i Vicent Ribera Brú. Társilo, que al final acabaria sent el Clavari de l'any 1950 (per ser el més jove dels majorals) destaca com dos no es casaren però si que entraren en el grup de 9 persones que farien la festa aquell any.

A l'igual que els seus antecessors en la festa també hagueren de treballar dos anys en diverses parcel·les diferents vegetals i fruits de manera que "puguérem aprofitar el màxim de collites tant de blat, com de panís, moniato, fesols...". Del temps agrícola el Sr. Caruana recorda entre rialles com li caigueren a terra un carro de melons en un pont de València quan anaven a vendre-los en el mercat central de la capital. També reviu el tracte que van signar per vendre una partida d'albercocs, la qual li propicià 6.000 pessetes per a sufragar part del "Descendimiento del Señor de la Cruz" i la nova instal·lació elèctrica de l'Ermita de la Sang (que recorda en un estat de conservació lamentable en aquella època i molt lluny de l'actual esplendor).





*Majoralia de l'any 1950 amb els seus fills Martínez, Caruana, Lluesma i Velarte. Darrere d'ells el pas del Desenclavament que varen regalar a la Cofradia.*

Tornant a l'camina rememora el Clavari "com vàrem patir quan va faltar l'empleat de l'artista que estava fent-mos l'camina". "Pensàrem que no l'acabarien i que ens quedariem sense res després de tant de treball i de tant de sacrifici". "Al remat el diumenge abans de la festa ens la donaren justet justet gràcies al treball de Vicent Pallardó".

En l'apartat de les tradicions al voltant de la nostra gran Setmana Tàrsilo, als seus molt ben portats 86 anys, recorda com el dia de Glòria tots els majorals "disfrutarem com a crios en els coets solts en el mercat de la plaça Major". Per altra banda també recorda el paper de les dones en la visita dels monuments i sobre tot el fet que la majoralia eixint, començant en una broma de Josep Gil, va instaurar una convidada dels majorals entrants als que han deixat la responsabilitat d'organitzar els actes de la confraria. "Sigué una cosa molt graciosa perquè pensarem que era una tradició i al final si que s'ha instaurat com a tal".

*Tàrsilo Caruana: "Els moments més especials en aquell 1950 foren vore el pas de la Soletat, que vestia la meua dona, escoltar la trompeta d'eixida de*



*les processons, l'eixida del sol en la pujada al calvari o contemplar totes les dones agenollades al pas del Sant Sepulcre". "És una festa saguntina que es porta en la sang i que ha canviat, com tot canvia, però no ha perdut el seu sentiment per a l'esplendor de la ciutat".*

La implicació de la família Caruana en la festa, i d'este Clavari en particular, es reflexà a la perfecció en l'encontre que tinguérem en ell en sa casa, la qual sembla un museu alternatiu de la Confraria, per la quantitat d'objectes i fotografies de la festa. Sentir l'emoció amb què parla de la festa toca la fibra al més pintat, ja que recorda mil i una anècdotes i es capaç d'irradiar alegria sols en escoltar-lo. En este sentit destaca "la sort de coincidir que en 1950, 1975 i 2000 els clavaris siguérem de la família". En concret el 7 d'abril de 1950 Társilo Caruana Martínez ocupà eixe lloc, a l'igual que el 28 de març de 1975 fou Társilo Caruana Puig i el 21 d'abril de 2000 el seu nét Carles Caruana Clemente. Al temps que afegeix que "si Déu vol el 2009 podré vore com el meu nét xicotet, Enrique Ferri Caruana, portarà la Vera Creu com a Clavari d'esta gran festa".

En esta tessitura el nostre entrevistat assevera que una majoralia es "igual que la família en el pas del temps". "Encara vaig a vore als que quedem, parlem de la festa, de la d'ara i de la nostra, i fem bromes com que els caramels que mengem són del nostre any".

Els seus moments més especials en aquell llunyà 1950 foren "vore el pas de la Soletat, que vestia la meua dona, escoltar la trompeta d'eixida de les processons, l'eixida del sol en la pujada al calvari o contemplar totes les dones agenollades al pas del Sant Sepulcre". "És una festa saguntina que es porta en la sang i que ha canviat, com tot canvia, però no ha perdut el seu sentiment per a l'esplendor de la ciutat".

## **Majoralia 1954**

L'entrevista a Salvador Alandí Torres va ser el primer encàrrec de la Majoralia d'enguany a l'hora de fer el present treball de recopilació, tant per coincidir que fa 50 anys de la seua festa, com per la relació que uneix al Clavari de 2004, Manuel Monzó Colomer, amb el "tío Voro" com carinyosament es refereix a l'entrevistat.

Al llarg d'aquesta conversa, duta a terme en presència del Clavari en casa d'Alandí, descobrim com després de cinc dècades un majoral és capaç d'emocionar-se, i arribar a plorar, en parlar de les vivències d'aquella època, dels amics que s'han quedat en el camí, i de la societat saguntina de meitat del segle passat i en especial de la Festa, motiu d'unió de tantes il·lusions.



*Majoralia any 1954, amb el pas del Sant Sopar que varen regalar a la Cofradia. Enguany es celebra el seu 50 aniversari.*

Esta majoralia es configurà des de 1952 encara que fins un any després no es va decidir que Francesc Villalba Boix seria el Clavari. Alandí comenta com “Santiago Brú i Vidal estigué a punt de fer la festa el nostre any”, i recorda com l’últim cronista de Sagunt i València “va fer molt per la Setmana Santa saguntina des de sempre”.

En altre ordre de coses el nostre personatge recorda els inicis dels 50 a nivell personal “com una època difícil perquè vaig recórrer tots els



*D. Gaspar Batalla, el Clavari Francisco Villalba Boix i Pt. Junta Amadeo Ribelles. Es pot apreciar el que en la seua opinió és el primer cinturó bordat.*

radiòlegs d'Espanya per la meua dóna i se n'haguerem d'anar a França i tot per buscar una solució a la seua malaltia".

Entre les novetats d'esta majoralia en la història de la Confraria destaca Alandí com "vàrem ser els primers en crear la rifa permanent en cartons de 5 i 2 pessetes (1.000 de cada entre tots), segons la quantitat que puguera aportar cada soci". "Tot el poble es volcà en la idea i com sempre va recolzar la celebració". "Personalment estic molt content que la rifa permanent continue vigent 50 anys després, perquè és una forma que tot el poble participe i senta més a prop la festa". També afirma el tio Voro que foren els primers en lluir el cinturó bordat com a distintiu de la majoralia.

Els majorals pioners en tantes coses tingueren un altra peculiaritat, ja que a més de continuar amb les feines agrícoles per subvencionar la festa i el regal, aprofitaren la relació que tenien amb un directiu del València C.F. per treure diners de la venda d'entrades durant eixa temporada. Alandí deixà a entendre que la imaginació per generar ingressos és un valor a tindre en conte per a tots els que han de vore's en la tessitura d'organitzar els actes religiosos i culturals d'esta Confraria.



Respecte a la imaginació Alandí afirma que defensaren una proposta a la Junta directiva per tal que cada pas tinguera la seua vestimenta amb vestes diferenciades. Així ells reclamaren portar una vesta blanca i blava. “La idea era oferir un poc més de colorit a les processons com passa en altres ciutats que també representen la passió amb fervor”.

L'anda d'aquell any fou “La Santa Cena del Señor con sus apóstoles”, feta en el taller d'estudi i escultura Rausell i Llorens de València gràcies a les aportacions de la majoralia i de diversos particulars, tal i com s'exposa en la pròpia camina en places al·lusives. La família de Germà Ribelles, la CASS, o la majoralia eixint també col·laboraren en les 100.000 pessetes que costà el pas i les 63.000 de la lluminària. Econòmicament la majoralia de 1954 contà amb l'inconvenient que les collites de tomates, pimentons, etc. que havien treballat patiren la gelada de 1953 que deixà els camps sense producció pràcticament.

L'esforç per a realitzar l'anda i la satisfacció de vore-la acabada és la cosa que més l'emociona i de la que millor record guarda. “Recorde com totes les cases de Sagunt aportaren diners i la resposta del poble ens transmetia encara més ànsies per que estiguera feta”. “L'acceptació de la gent en vore el resultat final de l'camina fou molt emotiu —relata amb llàgrimes als ulls— i saber que l'Ajuntament estava de gom a gom





incluso el anda, la cual sera de tamaño 3 x 2 ms. aproximadamente. La construcción y decoración del anda se llevará a cabo según se aprecia en la foto que anteriormente se menciona, ó sea, a base de dos molduras doradas y los planos, imitación a mármol. Llevará cuatro grupos de faros, con cuatro unidades cada uno de ellos.

2º.- Su precio será de ochenta y ocho mil pesetas (88.000 ptas) que se harán efectivas por tres partes; la primera importante setenta y tres mil trescientas treinta y tres pta, en este acto, la segunda una vez terminado el trabajo de esculpura, y la tercera el sábado de gloria de mil novecientos cuarenta y cuatro.

3º.- Los Sres. Rausell y Llorens se comprometen y obligan a entregar el caso totalmente acabado en el Estudio, un mes aproximadamente antes de



**ESTUDIO DE ESCULTURA**

IMAGEN, ANDAS  
ALFARÉS  
TRONOS Y SILLAS  
CIASE DE ARTE  
RELIGIOSO

**Rausell y Llorens**

PLAZA PRIOR PINO, 3 BAJO  
(Antig. Plaza del Poder)

VALENCIA

puer santo de 1954.

6º.- Los Sres Rausell y Llorens saben en este acto los setenta y tres mil trescientas treinta y tres pesetas (29.333 ptas.) a que asciende el primer plazo.

Y en prueba de conformidad firman a continuación todos los intervinientes en este contrato, que se extiende por duplicado, quedando uno en poder de cada una de las partes.

Rausell y Llorens





**ESTUDIO DE ESCULTURA**

IMAGENES, AHOAS  
A. I. T. A. R. E. S.  
TRONCO Y TOTA  
CLASE DE ARTE  
RELIGIOSO

## Rausell y Lloréns

BAJA PNEUM. RIMADO, L. BAO  
(BARRIO Plaza del Pasador)

VALENCIA

Contrato

Este Casa y los alijos firmados de siguiente

Rausell y Lloréns, se comprometen a construir el "Pas" de la Santa Casa en arreglo al grabado presentado, el grupo escultórico que se compone de 13 figuras, una tallada en mármol y once en bronce, las figuras en bronce tendrán de pie también 100cm, se demuestran una de las figuras del altar tallada en mármol y la de la base ejecutada en mármol, queda todo el diseño a base de plata fina, bronce, las otras se van con mármol, bronce y los planos interiores a mármol, los grupos de figuras van de mármol o se un total de bronce, la presentación en este estado, así en el tiempo debido para el pago de algunas partes, el próximo año 1954, por la cantidad de cientos cinco mil quinientos pesetas 105.500/P

Dicha cantidad será abonada por los elevados firmantes en tres plazos, el primero al firmar el presente contrato y mediante recibo, el segundo al estar terminada la escultura y el resto de devoción y el último al estar completamente

terminada dicho "Pas" (2)

(3) Este contrato que se hace por duplicado se comprometen a cumplirlo ambos partes en Valencia firmados

- (1) Un mes antes del Ingreso Santo de 1954
- (2) El tercer plazo se da -balada de Egloria
- (3) El contrato podría ser modificado a petición de los encargados, con respecto al ornato de las imágenes, siempre que se solicite con dos meses de anticipación a la entrega del Pas y en el mismo contrato se hará constar el por menor valor según el ornato que se solicite



esperant el pas de l'anda era una cosa increïble". "Els crits de Viva, viva, viva de la gent reafirmaren tant de patiment i de treball".

Tornant al terreny de les emocions Alandí rememora "les ganes que teníem tots per portar la Vera Creu". "Medirem el trajecte de la processó i el dividirem entre els majorals". "Sembla que tu mateix canvis i crec que encara que pesara 200 quilos la duríem, perquè sabem que és una vegada en la vida". En este sentit manifesta Voro que "la majoralia, uneix per damunt de les ideologies en un llaç que no se'n va, és un viure en comú que es passa inclús a fills dels majorals que fan reunions".

"Crec que hi ha tanta devoció a Sagunt per la Setmana Santa perquè és tot el poble el que ho viu intensament i la tradició familiar és tan gran que crec que no hi ha ningú de Sagunt que no tinga algú en la Confraria (nét, fill, pare), eixe és el secret de la devoció".





# CALVARIO





## ***La reposició dels plafons dels Dolors***

**VICEN ESCRIG**

**E**nguany commemorem el cent cinquanté aniversari de la inauguració del Calvari. Amb tal finalitat se m'encomanà per part de la Fundació Municipal de Cultura, com a professora de la Universitat Popular, l'informe i l'elaboració dels plafons dels Dolors del Calvari perquè es reposaren els que han estat destruïts.





1ª estació: *La profecia de Simeó o la circumcisió.*



2ª estació: *La fugida a Egipte*



3ª estació: *La pèrdua del nen*

Com és ben sabut, els Dolors és un ritual religiós que, si bé en l'actualitat no es practica amb assiduitat, solia instal·lar-se preferentment als afores del pobles i als tossals propers als pobles i sovint junt als Calvaris. De fet en el nostre cas els Dolors se'ns presenten com un complement del Calvari de Santa Maria. Respecte de la capelles del Calvari, les dels Dolors tenen menor entitat, fet que hem comprovat a altres poblacions. Lògic, atés que el misteri fonamental del dogma catòlic és la passió i mort del fill de Déu. Els Dolors a Sagunt es troben a continuació de l'ermita del Santíssim Crist quan l'itinerari del Viacrucis acaba, l'andana s'eixampla i el visitant o penitent veu les últimes capelles davant la visió del teatre romà, l'Albacar i la mar al fons de l'horitzó.

Els Dolors de Maria, que es contraposen als Gojos, consten de set estacions, síntesi de la vida de Crist en què l'església Catòlica considera que es produeixen els moments més dolorosos per a una mare. Els Dolors són els següents: 1ª La profecia de Simeó o la circumcisió, 2ª La fugida a Egipte, 3ª La pèrdua del nen, 4ª El Crist amb la creu, 5ª La crucifixió, 6ª El desclavament i 7ª El soterrament. En conseqüència, consta de tres estacions que tracten la infantesa de Crist i quatre de la passió i mort. Tot sembla indicar que els plafons originals del Set Dolors es construïren amb motiu de la inauguració en 1854 per la *Fábrica de Azulejos el Pelicano* de Manises i encara sabem que les estacions 4ª i 6ª foren realitzades per l'artesà Salcedo Sáez. Estan elaborats i pintats seguint la tècnica de pintura sobre esmalt del segle XVIII. Els plafons originals, i els que es



reproduiran, consten de quatre taulells de 20 per 20 cm.

Podem dir que en l'elaboració dels plafons originals de la *Fàbrica El Pelícano* participaren almenys dos o tres artesans i, amb el temps, se'n reposaren, per exemple la 1<sup>a</sup> firmada per J. Royo Tarín i la 3<sup>a</sup> realitzada per Cami amb taulells de 15 x 15 no fa massa anys.

La situació de les estacions dels Dolors de Sagunt és que de les set en falten tres. Les estacions que mantenen els plafons són la primera, la segona, la tercera, i la quarta. De les quatre, les tres últimes es troben en mal estat, però una extracció de la capella posaria en perill la seua integració. Cal dir que de les tres estacions que han estat destruïdes, els fragments de dues d'elles han estat recuperades, muntades i es troben al museu de la Confraria.

Comentada la situació dels plafons, ens disposarem a refer les estacions: cinquena (La crucifixió), sisena (El desenclavament) i setena (El soterrament). Això suposà decidir si les imatges havien de ser recreades de bell nou o, pel contrari, intentar reproduir els models originals de meitat del segle XIX, des de l'elaboració del bescuit (taulell de fang) a la reproducció de la imatge (dibuix), dels colors i de la tècnica de pintar. Després de parlar-ho amb la Confraria i la Majoralia, ens inclinàrem per la segona solució. Així, la primera fase del nostre treball ha estat el de recerca de les imatges originals que he aconseguit dels llibres de la festa i reproduïm. Aquesta decisió implicava per coherència de l'obra l'elaboració i reposició de La fugida a Egipte, de manera que el plafó amb taulells de 15 per 15 cm s'ha recuperat i dipositat al museu.



4<sup>a</sup> estació: *El Crist amb la creu*



5<sup>a</sup> estació: *La crucifixió*



6<sup>a</sup> estació: *El desenclavament*



7<sup>a</sup> estació: *El soterrament*

La segona fase del treball ha estat preparar els materials (fang, esmalt blanc antic i colorants) i realitzar tot el procediment d'elaboració que ha estat com segueix:

Realització del biscuit de 20 per 20 cm.

Coccio a 980 graus.

Esmaltat en blanc antic del segle XVIII, dues mans espaciades uns trenta minuts.

Dibuixar cada taulell per la tècnica de l'estarcit.

Pintar i decorar els taulells seguint els models tècnics.

Coccio del mural a 980 graus amb una duració de nou hores en rampa de pujada d'1.9 graus per minut.

Obertura del forn passades les divuit hores.

Muntatge dels taulells abans de procedir a l'esmaltat.

Finalment, s'ha realitzat la tercer fase, la col·locació dels plafons a les capelletes.

Personalment i en nom de l'alumnat del curs de ceràmica de la Universitat Popular de la Fundació Municipal de Cultura de Sagunt he de dir que ha estat una satisfacció la realització del treball exposat i només desitjaríem que la ciutadania respectara el treball realitzat només perquè la nostra ciutat pugui gaudir i presumir del bell Calvari que disposa.



# **El Calvari de Santa Maria<sup>1</sup>**

**MANUEL CIVERA I GÓMEZ**

## **I. Sobre la gènesi i la ubicació**

**A** l'escenari en què es realitzen actualment els viacrucis dels diumenges de Quaresma i del Divendres Sant pel matí l'anomenem genèricament Calvari. No obstant això i, atès que a Sagunt n'hem tingut dos anteriors: el primer al raval del Salvador (conegut com a Calvari Vell) i el segon al raval de Santa Anna, ens permet denominar el que usem en l'actualitat com a Calvari de Santa Maria.

La data de la seua inauguració ens l'aporta Chabret quan ens diu que al Calvari del Salvador l'anomenem Calvari Vell per a diferenciar-lo del "*...Via-Crucis que en 1854 se inauguró sobre el monte del Castillo, en su falda septentrional, habiendo desmontado gran parte de una ladera del mismo y construido una iglesia en su parte superior dedicada al Santísimo Cristo.*"<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Als llibres de la Setmana Santa Saguntina s'ha escrit diverses vegades i des de diferents punts de vista sobre el Calvari, remetim al lector als treballs:

Llueca, Emilio: "Preludio del Santo Entierro: el Vía Crucis" dins d'*Itinerario urbano del Viernes Santo Saguntino*, Majoralia de 1992.

Cabrera, Valentín: *La ermita del Calvario*, S.S.S. 1993.

Llueca Emilio: *El Calvario de Sagunto que vio el fotógrafo Peydro*, S.S.S. 1995.

Rondan, Anna: *El Calvari de Sagunt (Sobre el quadre de Josep Nogué i Massó)*, S.S.S. 1997.

Caruana, Tàrsilo: "Calvario de Sagunto" dins de *Historia de la Semana Santa de Sagunto*, 2000.

Martínez i Rondan, Josep: *El Calvari de Sagunt*, S.S.S. 2000.

Chavarri, Eduardo R.: *Santiago Rusiñol, Las Provincias 5-4-1961*. S.S.S., 2000.

Civera, Manuel: *Paleta de lluna de la Setmana Santa Saguntina (Sobre el poema de Bru i Vidal: Calvari)*, S.S.S. 2001.

Navarro Impressors: *El Viacrucis del Divendres Sant (Llibre fotogràfic)*, 2002.

<sup>2</sup> Chabret, Antoni: *Nomenclator*, València 1901.



El text transcrit és una referència curta i substancial en què el cronista saguntí es converteix en font d'informació segura, ja que nasqué a Morvedre l'any 1846 i conseqüentment visqué la inauguració del Calvari de Santa Maria en la seua infantesa. És la partida de naixement del preciós i sentit escenari passional de Sagunt que ens impulsa enguany a celebrar el cent cinquanté aniversari amb tot el que això suposa de prendre consciència de l'espai públic que posseïm, de la recuperació de la seua història i en definitiva del que ha sigut i és Sagunt.

La nota del cronista diu que la construcció del Calvari suposà una gran obra de desmuntatge de la muntanya i que en la part superior es construí una ermita dedicada al Santíssim Crist. La importància d'aquestes dues informacions evidencia que el Calvari de Santa Maria era un projecte de considerable magnitud, ja que implicava: concreció de la necessitat, elecció i reserva del sòl, elaboració del projecte, previsió de fons econòmics, obra de desmuntatge, acopi de pedra, construcció de les carxates, construcció de la façana, de les capelles, dels taulellets, del ferratge, de l'ermita... És a dir, fou el resultat d'un objectiu de costos elevats que hagué d'executar-se durant un temps considerable a jutjar per l'abast de les obres. Sospite que es tractava d'un projecte més dels que la il·lustració local inspirà a l'administració de la vila de Morvedre a la fi del segle XVIII, en què s'empreneren iniciatives tan significatives com el tancament del cementeri de Loreto i el del Salvador per la creació del cementeri de Gausa, l'ordenació de la Glorieta de Maria Cristina (avui del Cronista Chabret), l'assolament de la torre de Mostassaf per a la construcció del Palau Municipal, la urbanització del Caminrel, l'ordenació urbana del Calvari Vell i la construcció del Calvari de Santa Maria.

La carestia i la complexitat del projecte del Calvari de Santa Maria evidencia que comptà amb mentors i patrons. Certament, fins l'actualitat no he trobat cap document que ens els revele, ni cap escrit que n'explícite els propòsits, ni cap plànol que evidencie la programació de l'actuació que es realitzà a l'inici de la segona meitat del segle XIX dins la vila. No obstant això, la iniciativa hagué de comptar ben segur amb la decidida participació del govern municipal, quantimanco pel que fa a la cessió dels terrenys i comptà evidentment amb la participació decidida de la parròquia de Santa Maria i de la Confraria de la Puríssima Sang. Pensem que la col·laboració dels estaments civils i religiosos era institucional. De fet s'entrà a la contemporaneïtat amb la mateixa tònica, recordem que la Junta de Beneficència fou el nucli d'on s'originà la *Caja de Ahorros y Socorros de Murviedro*. Fonamental al respecte és el document de 1816 (publicat al Diario de Valencia el 25 de gener de 1818) firmat pel cap de la Junta de Beneficència i creador de la Caixa mossén Joaquim Pallarés. L'escrit, que porta per títol *Proyecto para remediar la pobreza que padecen los pobres de esta villa de Murviedro, y evitar la ociosidad y vicios que*





Foto: Luis Timón.

*de ella demanan, y arbitrio para que las Fábricas de esta parroquial salgan de sus urgencias, y se repongan de las pérdidas que han sufrido, podria referir-se en alguna mesura al projecte del Calvari, ja que diu que de les millores (superàvit de la institució) tres sisenes parts es poden destinar per a la fàbrica de Santa Maria i una per a la fàbrica de l'església del Salvador.<sup>3</sup> El destí de les millores de la Caixa de Sagunt en les necessitats infraestructurals del municipi ha estat una constant, de vegades no sense conflictes. Al respecte, recordem que la Caixa de Sagunt assumí una part dels costos de construcció del Grup Escolar Cronista Chabret l'any 1935. He consultat el llibre fundacional de la Caixa, única documentació que es conserva dels anys inicials de la institució, que consisteix en el cosit de les actes de dació de comptes i en les mateixes no es fa constar res sobre la dedicació de recursos a obres de fàbrica. Això no vol dir que la Caixa no dedicara recursos econòmics al Calvari, però tampoc podem dir el contrari.*

---

<sup>3</sup> Martín, J. i Rodríguez, E.: "Sagunto en 1816: Crisis económica y mentalidad reformista en un proyecto del Capellán Pallarés", Braçal 4, 1991.

La publicació commemora el cent cinquanta centenari de la creació de la Caixa de Sagunt i entre d'altres treballs es reproduceix i comenta el document esmentat.



Els llibres més antics de la Confraria són de 1887 i tampoc ens aclareixen res, entre d'altres raons perquè són més de trenta anys posteriors, però és molt probable que l'execució de les obres comptara amb la col·laboració de la Confraria i de la parròquia de Santa Maria, bé en aportacions econòmiques, bé aportant cavalleries i jornals dels seus membres, a manera de com es realitzaren encara les obres del Centre Catòlic durant els anys cinquanta del segle XX.

Si el Calvari de Santa Maria és un dels projectes il·lustrats que pretenia dotar d'infraestructures religioses el Morvedre de la fi del segle XVIII, cal que esmentem els possibles esdeveniments que retardaren les actuacions fins a la meitat del segle XIX. En primer lloc, el projecte estigué paralitzat per la Guerra dels Francés, com ho estigué la Casa de la Vila. Recordem que Morvedre fou camp de batalla entre els anys 1808 i 1814, període de temps durant el qual el poble quedà abandonat i a la fi de la guerra s'hagué de fer front a la depressió en què quedà sumit el municipi. De la postguerra, de la reacció contra la crisi socioeconòmica, parlen els documents esmentats de la Junta de Beneficència.<sup>4</sup> Els decrets d'exclaustració de 1833 i el de desamortització dels béns del clero Secular i Regular de 1836 hagueren de relentitzar les iniciatives eclesials com era la del Calvari de Santa Maria. La creació de la Caja de Ahorros y Socorros de Murviedro l'any 1841 fou el motor que pretenia dinamitzar el municipi i amb el superàvit atendre les deficiències de *fàbrica* de la parròquia. Fou a partir de la mort de Joaquim Pallarés l'any 1843 que Morvedre començà a remuntar la depressió econòmica local, encara que com he dit no sabem si amb l'ajuda de la Caixa s'empreneren les obres de construcció del Calvari de Santa Maria. En qualsevol cas, és evident que la construcció del Calvari de Santa Maria no és el fruit d'una idea fortuïta i l'execució espontània d'una ocurrència, és el resultat d'un projecte meditat. Ben possiblement el concebiren l'alcalde Enric Palos i Navarro amb l'arquitecte Vicent Gascó a la fi del segle XVIII i el consumaren l'alcalde Rafael Galmés i el mossén Josep Flors i Palanca.

La ubicació del Calvari de Santa Maria és excepcional, ja que es troba dins la vila i ocupa un espai privilegiat a dos centenars de metres de l'església de Santa Maria i a uns tres-cents de l'ermita de la Sang que dista de l'església també dos-cents metres, de manera que els tres escenaris determinen un triangle isòsceles en què Santa Maria és el vèrtex que s'ancora al cor de la vila i les ermites de la Sang i del Santíssim Crist

<sup>4</sup> Cal subratllar que l'obra social de mossén Joaquim Pallarés té diverses dimensions: la tasca religiosa, la dinamització econòmica de Morvedre mitjançant la banca i la indústria del cànem, i l'aprofitament de les milleres per ajudar els necessitats. El lector pot ampliar els coneixements a Braçal 4 de 1991.



són els altres dos vèrtex que equidisten en el plànol a igual distància de Santa Maria i obren l'angle central cap al Castell. Reparem que el triangle circumscriu el lloc que ocuparen les confraries del Corpus Christi i de la Puríssima Sang en el segle XVI, la sinagoga (centre religiós de la Jueria durant l'edat mitjana) i el temple de Diana (deessa protectora de la Sagunt antiga). La distribució perfecta dels tres escenaris més importants de la Setmana Santa Saguntina (Santa Maria, Sang Nova i Calvari de Santa Maria) al privilegiat centre de Morvedre ens revela la voluntat de definir un espai passional i és una prova més que ens confirma que el Calvari de Santa Maria fou un projecte elaborat conscientment.

I si pel nord el Calvari de Santa Maria s'insereix en el nucli de la vila, pel sud s'obri com la boca ampla d'un embut a la zona més humanitzada de la muntanya des d'època ibera fins l'actualitat, com demostra la toponímia. Entre el Teatre Romà i la muralla de Santa Anna identifiquem: la pujada del Castell, la cova del Gat, els contraforts del Fòrum romà, l'entrada nova del Castell, la torre dels Agarens, l'entrada ibero-romana del Castell, el Cementeri Jueu, la Torre d'Hèrcules, la penya Esvaradora, la cova Secreta, les Tramusseres, la gorja de Ferran VII, la Torreta del Codonyat, la Porta Simulada, el cantal Gros, i la torre i el portell de Santa Anna. De manera que el Calvari de Santa Maria vingué a enriquir el centre històric saguntí acumulat al llarg de la Història.

## II. Sobre la fàbrica i l'ornamentació

L'obra realitzada al Calvari de Santa Maria es manté pràcticament igual que en 1854 i és per això que ens permet parlar-ne amb extensió. Es concebí com un aterrament de vuit carxates de pedra en sec i en poc de talús, de les quals la primera es troba integrada en les tanques dels corrals i cases que limiten el Calvari pel nord i formen la galta sud del carrer de Sant Ramon. La carxata és l'element estructural que defineix les andanes i es reforça estèticament per les capelles de les estacions i de tram en tram per xipresos. El fet que entre andana i andana no queda més espai que el marge vertical de la carxata fa que l'extrem ascendent de cada carxata es convertesca en el centre d'una corba de cent vuitanta graus, de manera que connecta en corba una andana amb la següent. Els constructors aprofitaren les llenques planes per a sòl i el trencat del desmuntatge per a base de les carxates. Amb la finalitat d'adaptar-se al desnivell de la muntanya i de l'ascens en zig-zag, les carxates tenen alçades variables, inclús una mateixa carxata té alçades diferents al llarg d'una andana. Fan de 150 a 400 centímetres. La vuitena i última andana limita amb el trencat de la muntanya, un pit petri que suposà el major treball de desmuntatge. El Calvari mantingué les carxates en



sec i el pis de terra fins l'any 1985 en què l'Ajuntament en col·laboració amb la Confraria consumaren en tres anys seguits (majoralies del 85, 86 i 87) la tasca de rejuntar les pedres amb barreja i pavimentar el sòl amb ciment. L'actuació en el seu moment comptà amb la crítica corresponent perquè alterava la imatge original, però amb el temps ha anat assumint-se i el poble ha agraït l'obra perquè facilita el manteniment i la neteja del Calvari. Enguany passat, amb motiu de commemorar el cent cinquanté aniversari i amb la finalitat d'integrar el Calvari com un espai monumental que pugui ser gaudit a qualsevol hora del dia, l'Ajuntament ha instal·lat fanals en la segona carxata perquè queden il·luminades la primera i la segona andana. L'objectiu, de ser ben acollit, pretén aconseguir la il·luminació total.

La ubicació del Calvari de Santa Maria implicà el tancament d'una travessera del carrer de Sant Ramon que se situava on actualment es troben els baixos de la casa número 3. La travessera fou dibuixada al plànol de Laborde i he tingut l'oportunitat de conèixer-la, pràcticament com devia presentar-se en 1854, perquè l'espai que ocupava el carrer d'eixida a la muntanya quedà incorporat en part com a corral de la casa esmentada on vivien els meus iaïos paterns. En l'actualitat es pot comprovar que el mur de les cases que conformen la primera andana fa un entrant que s'aprofita per a reubicar en els anys vuitanta la creu de comitat del dol que es trobava a l'inici del camí de Lliria, a la fi del carrer de la Pau.<sup>5</sup> Aquest espai més ample de la primera andana és l'única mostra del desguàs que hi havia fins a 1854 de la muntanya al carrer de Sant Ramon.

Si tot el Calvari és d'una considerable bellesa, cal destacar en primer lloc l'entrada, motiu d'inspiració d'artistes plàstics. Es tracta d'un espai aterrat que compta amb el carrer Pare Torralba, la carxata de la casa cantonera nord-est del carrer Alcoi, la pujada i la placeta d'entrada al Calvari. El carrer i la pujada limiten en zona ajardinada amb xiprers. A la placeta d'entrada s'accedeix per una escalinata de sis escalons (un integrat actualment en el sòl) de pedra calcària blava amb baranes baixetes i arrodonides de pedra de rodono. El costat est de la frontera del Calvari l'ocupa una porta de mig punt oberta en un mur amb línies semblants a les contemporànies de l'ermita del Santíssim Crist i a les fronteres barroques de l'ermita de la Sang Nova i de l'església de Santa Anna. Disposa la porta d'una vorera i dos escalons que fan de bancalet. Al mur de l'entrada es troben les rajoles corresponents a la primera estació, el

<sup>5</sup> La creu que actualment es troba al Calvari i que procedeix del lloc de comitat del dol al carrer de Lliria, fou substituïda a l'inici dels vuitanta per la creu dels Caiguts que es contruí en acabar la Guerra Civil a la plaça Major, llevant la creuria que es desfèu en el desmuntatge.



Plafó de 1870/80, possiblement del Calvari.

Pretori, i el bancalet de dos escalons està barrat per una grossa cadena feta expressament. Al costat sud de la porta, adossades al roqueran sobre el que s'alça la casa veïna, es troba l'escalinata d'eixida del Calvari que consta de setze escalons. La placeta compta amb una font d'aigua, el fust petri d'una creu i la presència dels xiprers. Al cantonet nord-oest disposa d'unes escales per a connectar-se amb el carrer de Pare Torralba en direcció al carrer de Sant Ramon.

La longitud del Viacrucis, procurant amidar amb passes de tres peus i mig, és de 548 passes, repartides com segueix: de la 1<sup>a</sup> estació a la 2<sup>a</sup> 45'5 passes, de la 2<sup>a</sup> a la 3<sup>a</sup> 45'5, de 3<sup>a</sup> a la 4<sup>a</sup> 45'5, de 4<sup>a</sup> a la 5<sup>a</sup> 45'5, de la 5<sup>a</sup> a la 6<sup>a</sup> 80, de la 6<sup>a</sup> a la 7<sup>a</sup> 35, de 7<sup>a</sup> a la 8<sup>a</sup> 37, de 8<sup>a</sup> a la 9<sup>a</sup> 66, de la 9<sup>a</sup> a la 10<sup>a</sup> 27, de la 10<sup>a</sup> a la 11<sup>a</sup> 29, de la 11<sup>a</sup> a la 12<sup>a</sup> 21, de la 12<sup>a</sup> a la 13<sup>a</sup> 47 i de la 13<sup>a</sup> a la 14<sup>a</sup> 24,<sup>6</sup> Això vol dir que el Calvari de Santa Maria

---

<sup>6</sup> Josep Martínez Rondan publicà en el llibre de la S.S.S. de 2000 que el viacrucis tenia 671 passes. La diferència amb les mides que done és notable i sens dubte es deu a que féu una passa més curta a la de tres peus i mig.



té aproximadament el quaranta per cent de les passes que té el Carrer de l'Amargura que identifiquí entre la torre de Mostassaf i la caixa escènica de Miranda i aproximadament la mateixa distància que hi ha entre l'església del Salvador i la caixa escènica de Miranda seguint el zig-zag del Calvari Vell, i exactament les mateixes passes que el Calvari de Santa Anna que transcorria entre la Casa de Platet i el convent de Santa Anna.

Al llarg de l'itinerari del Calvari de Santa Maria es reparteixen les Estacions en intervals que semblen no seguir cap canon, encara que entre l'estació 5<sup>a</sup> i 6<sup>a</sup> s'aprecia la major separació que indiquen els viacrucis antics. Les Estacions es troben a la dreta de la direcció d'accés del ritual. Les capelles són pilastres quadrades de 102 cm de costat i d'alçada variable, si bé responen a reproduir tres cossos. El primer és un cub perfecte que descansa en una base que pot tenir en condicions normals de 10 a 20 cm d'alçada i d'amplada 110 cm. El segon cos és el temple, fa 94 cm d'alçada que descansa sobre una motllura de dues arestes de 4 i 8 cm de major amplada. La capella és oberta per tres de les quatre cares que miren a l'andana que correspon. Els buits fan 50 per 150 cm, rectangulars i acabats en arc de mig punt i es troben enreixats. El costat ceg del temple està actualment xapat amb els taulells de 20 per 20 dels anys quaranta que reproduïxen l'estampa on s'insereix la frase que explicita l'estació. Les capelles es rematen amb teulada piramidal quadrangular que s'eleva 50 cm sobre una cornisa de tres arestes. Sembla que les capelletes han canviat amb el temps, per exemple tenim fotografies on s'aprecia que estigueren cobertes de teules, almenys les arestes. Les capelles s'encorullen amb una creu de ferro. Tot plegat fa que una capella completa faça una alçada de tres metres, sense comptar la creu.

Els taulellets actuals de les estacions del Calvari són de postguerra i baix es posaren també en taulellets els noms dels caiguts del bàndol nacional en la Guerra Civil (1936-39), fet que s'ha vist diverses vegades contestat. Els plafons consten de quatre taulellets de 20 per 20 cm que representen les estampes a sang i s'emmarquen majorment amb ceràmica de color marró. Com eren els taulellets destruïts durant la Guerra Civil? Els taulellets que arribaren als anys trenta eren de meitat del segle XIX de quan s'inaugurà el Calvari? Al respecte creguem tenir respostes plausibles, ja que a Sagunt hem localitzat restes de dos estacions d'un mateix Viacrucis. Una de les estacions es la IV i de la qual només disposem d'un taulellet, on es veu un fragment de la cartela amb el número de l'estació i un poc els peus de Maria quan es troba amb Crist carregat amb la creu. Aparegué reaprofitat com a rajola, en casa dels Llauradors, actualment Casal de la Falla de Santa Anna en el carrer de Na Marcena. La segona estació localitzada és la XII, de la qual es localitzaren vuit taulellets, si bé els actuals propietaris han refet el nové i han rehabilitat tot el plafó. Es trobaven aplicats sobre una fonteta de la casa del carrer Antigons 1 i



Foto: Luis Timón.

actualment pertany als propietaris del restaurant Armeler. A partir del plafó complet podem dir que les escenes de la Passió constaven de nou taulellets de 20 per 20 cm, és a dir, feien 60 cm de costat i l'estampa quedava emmarcada amb una sanefa de 5 centímetres integrada en el plafó. L'argila dels taulellets no presenta la marca que en l'actualitat deixen les premses mecàniques, el que ens està confirmant que són un producte anterior a la mecanització de la taulelleria de principi del segle XX i els bernissos, el dibuix, la policromia i les mides decimals ens revelen que foren construïts entre 1870 i 1880.<sup>7</sup> Amb tot podríem dir que la data de construcció dels taulellets trobats i el tamany dels plafons s'avenen a confirmar que formaren part de les capelles des de la dècada dels setanta del segle XIX a la dècada dels trenta del segle XX en què foren destruïts o arrencats i, en aquest cas, cal afirmar que n'hi hagueren uns anteriors que podrien haver format part de les capelles entre els anys 1854 i la dècada dels setanta del segle XIX. La hipòtesi em sembla més verosímil si

---

<sup>7</sup> En l'anàlisi del taulellets he d'agrair la col·laboració de l'arquitecte Francesc Albiol, coneixedor i posseïdor d'una de les col·leccions més interessant de taulelleria decorada de Sagunt.



Foto: Luis Timón.

reparem que les dues destruccions i substitucions coincideixen en dos moments revolucionaris: la Primera República (1873) i la Segona República (1931-39). D'estar encertada la nostra hipòtesi encara podríem dir que els taulellets que adornaren les capelles de 1854 a 1873 podrien ser germans dels més antics que coneguem de les capelletes dels Set Dolors. Cal dir que el plafó de l'estació XIII i el de la dreta de la porta de l'ermita foren realitzats l'any 1926 per Fernando Miralles Comeche.

El Calvari es remata amb l'ermita del Santíssim Crist,<sup>8</sup> la catorzena estació. Es tracta d'un edifici d'una nau central amb l'absid arrodonit, a la qual se li adhireixen les capelles laterals. La banda est de les capelles ocupa només la longitud rectangular de la nau central, de manera que deixa veure per darrera l'absid redó, mentre la banda oest s'allarga fins a l'estrem de l'absid i presenta una planta rectangular. La teulada és a tres aigües i té dos plànol, el superior que correspon al cos central de l'ermita amb fons arrodonit i l'inferior que correspon a la teulada de les capelles. La frontera és plana i presenta una porta amb arc de mig punt, on s'obri

<sup>8</sup> El lector pot ampliar la informació sobre l'ermita del Santíssim Crist a l'article: Cabrera Fombuena, Valentín: "La ermita del Calvario" al llibre de la S.S.S. 1993.





la porta arquivada. La façana presenta tres capelletes que reproduïen el dibuix de la porta, una a cada costat de la porta i una altra sobre la porta i dins hi ha plafons de quatre taulellets. La frontera es rematada amb ones molt semblants a la de la frontera d'entrada al Calvari, però rematada en pla on s'alça l'espada. S'accedeix a l'ermita per tres escalons de rodono que fan joc amb els de l'ermita de la Sang. L'edifici deixa lliure l'andana perquè s'ubica en una caixa excavada en la roca més o menys centrada a les andanes.

De l'ermita cap a l'est es troben els casalicis dels Set Dolors, que són pilars de 82 cm de costat que es rematen amb una caseta massissa de 98 cm d'alçada que consta de dues parts: el cos és un prisma rectangular de 54 cm d'amplada i el remat en solc. A l'aresta superior s'alça una creu de ferro, com la de les capelles. En un rebaix de 4 cm del prisma rectangular s'alberga el plafó de taulells de ceràmica policromada de quatre taulells on es representen les diferents escenes dels Set Dolors. Els plafons són segurament els més antics que han subsistit al Calvari i foren realitzats per la *Fàbrica de Azulejos El Pelicano* de Manises. En els últims anys alguns d'ells han estat destruïts per l'acció vandàlica. Per aquest motiu hem reposat els trencats amb reproduccions seguint el dibuix i la tècnica dels originals a mans de la ceramista Vicenta Escrig.

Al respecte de les característiques constructives, el Calvari Vell (del Salvador) i el Calvari de Santa Maria tenen algunes semblances que no podem atribuir al fruit de la coincidència. En primer lloc, els dos calvaris s'ubiquen en la falda de la muntanya, el Vell cap a l'Est i el de la Vila cap al nord, molt prop de les muralles del Castell com si això els conferira més essència. Cal dir que els calvaris han estat considerats llocs de comunicació mística entre el cel i la terra, i estan culminats per la creu que simbolitza l'arbre còsmic que ens proporcionà el fruit (Crist) que ens redimí del pecat de l'arbre del Paradís. En segon lloc els dos Calvaris ascendeixen la muntanya en zig-zag i, si és veritat que en la nostra comarca aquest tipus d'accés el veiem a Petrés, Gilet, Segart... no és manco cert que podria transcorre pel pla com de fet transcorria el de Santa Anna, el de Canet, el de Sant Esperit... En tercer lloc des dels dos Calvaris es veu la mar, si bé és veritat que des del Calvari Vell es veuria a migdia, que era l'hora en què finalitzava el Carrer de l'Amargura, i des de la Vila és contempla i fascina quan despunta el dia. En quart lloc, els dos calvaris tenen davant els temples més importants de Sagunt: el Calvari Vell té l'església del Salvador i el Calvari de Santa Maria, l'església de Santa Maria. Finalment hi ha una coincidència que agermana els dos calvaris, els dos acaben en una caixa excavada en la roca de la muntanya, si bé del Calvari Vell no sabem si la caixa estigué destinada a ubicar l'ermita que rematara el Viacrucis, com es troba al Calvari de Santa Maria, o fou l'espai per a la representació en viu de la Passió. La caixa pètria dels dos



Calvaris ve a tindre la mateixa amplada, més de deu metres de boca i una profunditat d'uns quatre metres. Com dic, són massa les coincidències entre el Calvari Vell i el de la Vila perquè siga tot fruit de la casualitat, sembla més lògic deduir que les semblances es deuen al mimetisme, al record que es tenia al respecte d'aquests tipus de construccions, com si els obrers s'ho veren fet. Al meu entendre, el que acabe de dir és una prova més que permet pensar que el Calvari de Santa Maria fou un projecte encaminat a substituir el Calvari Vell i que, com altres projectes dels segle XVIII, quedà retardat fins al govern d'Isabel II.

### III. Sobre la història

En la història del Calvari de Santa Maria caldria distingir quantimanco dos períodes separats per l'aprovació dels estatuts de la Confraria de la Puríssima Sang de 1878, que ben segur fixa els rituals del Calvari que coneguem en l'actualitat.

El primer període, que va de 1854 a 1878, hagué d'estar impregnat pel record de l'oblit definitiu del Calvari Vell i la substitució del provisional viacrucis de Santa Anna. No sabem si la inauguració del Calvari de Santa Maria suposà el canvi de la tradició del viacrucis anomenat Carrer de l'Amargura, com veié o li contaren en 1847 a Basilio Sebastián Castellanos. Al nostre entendre, el més probable és que la tradició continuara amb modificacions més o manco significatives, si bé potser hi hagueren anys en què no es representara la Passió en viu. De continuar realitzant-se la Passió en viu durant el tercer terç del segle XIX, els actes previs al Viacrucis que es realitzaven en la primera meitat del segle XX podrien haver-se realitzat a la Glorieta i la plaça Major, de mantindre la tendència del Calvari de Santa Anna, o a la plaça de la Sang Nova, Trasagrari i Pare Torralba, de prevaléixer les innovacions que s'han mantés en l'itinerari actual. És evident que a partir de 1854 al Calvari s'ha realitzat sempre el Viacrucis, és a dir, el que s'anomenà Carrer de l'Amargura. La representació en viu de la crucifixió es faria al lloc de l'ermita o al costat est, on es troba el retaule ajardinat que coronava una creu. Ben segur, la tradició centenària, de ser-hi, continuaria molt debilitada per raons fonamentalment socials fins que, al voltant dels anys setanta del segle XIX s'abandonà. No és res estrany, perquè foren anys de convulsions socials poc propicis per a la tradició religiosa: la revolució de la Gloriosa l'any 1868 amb el destronament de la reina Isabel II, l'inici del Sexenni Democràtic, l'abdicació d'Amadeu de Savoia, la proclamació de la Primera República i l'última Guerra Carlina l'any 1873, el pronunciament a Morvedre del general Arseni Martínez Campos i Antón l'any 1874 que provocà la restauració de la monarquia són fets suficientment importants perquè



les manifestacions passionistes es debilitaren i fins i tot acabaren pràcticament per desaparèixer, com s'esdevingué en altres viles i que deixaren escrit cronistes de la generació d'A. Chabret.<sup>9</sup>

No hi ha dubte que entre les dècades dels seixanta i dels setanta, per disposicions bé eclesials o bé civils, s'acabà la representació en viu el Divendres Sant, desaparegueren els actes de la recerca de Crist, Tribunal d'Anàs, el comiat de la Verge, l'oració a l'Hort i el Carrer de l'Amar-gura. I al respecte, ens podríem preguntar per què Chabret no ens deixà memòria de la Passió en viu que visqué durant la infantesa i joventut. Al meu entendre, no ho féu perquè compartia amb el cortesà Basilio Sebastián l'opinió sobre la descurança i manca de respecte dels actes,<sup>10</sup> unit al regust que li deixaren els fets socials que la feren desaparèixer. Entre els actes que possiblement expliquen el silenci de Chabret es troba l'última Guerra Carlina (1873) que fou una cruenta guerra civil que enfrontà la població conservadora entre si. Recordem que els carlins eren tradicionalistes i religiosos. Chabret (1888) en diu: "*En la última guerra civil hemos visto por nuestros propios ojos todos los horrores y todas las desventuras de nuestra patria, oprimida y ensangrentada por los desvarios de uno y otro bando...*" Les accions negatives: afusellaments de Betxí i crema d'arxius municipals ha donat la imatge que els carlins eren de fora, quan tot sembla indicar que no era així. De fet el governador manà recomposar la corporació i en data 30-12-1873 es realitza una reunió de nit i a casa d'un veí presidida pel Tercer Tinent d'Alcalde, Enrique Miralles Gallent, que assumí la presidència de l'Ajuntament i substituï els regidors perquè l'Alcalde, Ramón López Salafranca, i l'Alcalde Segon, Pedro Martín Roig, es trobaven en lloc desconegut.<sup>11</sup> Al meu entendre

---

<sup>9</sup> Vidiella y Jasá, Santiago: *Libro de la Cofradia de la Sangre de Nuestro Señor Jesucristo de la villa de Calaceite*. Barcelona 1900.

El llibre resulta interessant per al coneixement de la S.S.S. entre d'altres coses perquè per a contar l'evolució de la confraria calaceitana s'ajusta a la vigència dels seus estatuts que corresponen als anys 1603 i de 1879. Adonem-nos que aquests períodes estan indicant-nos els períodes que propose per a la confraria saguntina 1567 i 1878, fet res estrany perquè com he dit altres voltes la regulació de les confraries respon a impulsos eclesials concrets. Al respecte del període primer diu a les pàgines 17 i 18: *Todos hemos visto desfilar las procesiones antiguas, hace treinta años, notables todavía, dentro de sus misma decrepitud. Pero en este siglo de agitaciones, guerras y mudanzas, de tibieza religiosa, des indocilidad demasiado individualista de los ánimos, vino la decadencia; y la enfermedad conducía con rapidez tal á una segura muerte, que en Agosto de 1879, hubo de encargarse la Alcaldía de la administración de bienes de la decaída Congregación, por falta de Clavario.*

<sup>10</sup> Pensem que Antoni Chabret entenia la cultura com a fruit d'un estadi de desenvolupament elevat i refinat, i de fet no era partidari de l'ús dels sobrenoms i topònims que considerava malsonants, despreciatius o insultants.

<sup>11</sup> "Acta de la villa de Sagunto (realitzada) a les siete de la noche del dia treinta de Diciembre de mil ochocientos setenta y tres, reunidos en la casa de don Enrique Torres Marco..."



una part dels carlins saguntins podrien ser protagonistes de la Festa, bé de la Confraria, bé de les iniciatives corporatives que representaven en viu la Passió. Em pregunte si l'annual presència de les bandes de tambors i trompetes requetés de Vila-real i Llanera de Ranes en la Festa a partir de la Guerra Civil no es deu a la recuperació d'una tradició abandonada a finals del segle XIX. En qualsevol cas els moviments socials esmentats i la decrepitud de la festa, com diu l'autor calaceità Santiago Vidiella, finalitzaren un període formal important de la Festa que, en el cas de Morvedre, féu desaparèixer definitivament la representació de la Passió en viu.

És evident que amb la Restauració la Confraria es reorganitzà: s'encarregà de la vetla, de la Pujada al Calvari i de la processó de l'Enterro. El document que reflexa aquest procés són els estatuts de 1878 on podem identificar l'adaptació de la tradició als horaris i a les noves disposicions i concepcions que han arribat als nostres dies.<sup>12</sup> En conseqüència, el segon període de la vida del Calvari de Santa Maria va de 1878, data de l'aprovació del nous estatuts de la Confraria, fins l'actualitat. D'aquests últims cent vint-i-sis anys sabem prou bé la història de la Confraria i, en conseqüència, la del Calvari. Podríem reconstruir a grans trets els diferents períodes històrics: Restauració, República, Franquisme i Democràcia Parlamentària, objectiu que ara no és el nostre propòsit. Estem tractant de la funció del Calvari i ens hi limitarem. El Calvari, fonamentalment i a banda les riques i variades anècdotes personals, s'ha vingut utilitzant com ho veiem cada any, perquè als estatuts de 1878 es descriu el protocol de la Confraria en què es troba ja l'acte de pujar el Natzaré el Divendres Sant pel matí pels majorals que ixen i perquè es guarda memòria dels actes pràcticament de tot el segle XX.

Parlem finalment dels actes que es realitzen actualment al Calvari, que fonamentalment són els mateixos des de 1878. Cal dir en principi que, tot i que la pèrdua de la representació en viu de la Passió al que realitzem en l'actualitat pegà un canvi substancial, la pujada al Calvari instaurada amb la Restauració no abandona totalment la tradició. Actes i trets del passat són: l'arplegada, el sermó i l'acte del Desenclavament,

---

És l'encapçalament de la primera acta del primer volum dels llibres d'actes que es conserven a l'Arxiu de l'Ajuntament de Sagunt que constata l'acte polític i partidista de la substitució municipal.

<sup>12</sup> *La Semana Santa del Bajo Aragón, antología* editada pel Centro de Estudios Bajaragoneses, Zaragoza 1984. A la secció V, Mirada històrica, es publica un article que fa un extracte històric del llibre: *Cofradia del Santo Entierro. Libro de los cofrades que tiene la misma, renovado en el año 1862* referida a Alcanyís on s'expliquen les dificultats per les qual passa l'Ordre Tercera de Sant Francesc a l'inici del segle XIX i com la Confraria del Sant Entero assumeix des de l'any 1857 el Viacrucis que realitzava.



la subhasta (si no en les civeres, sí respecte del tambor i dels saions), les bandes de trompetes i tambors, els saions i la processó de l'Enterro. Tot sembla com si hagueren substituït els actes en viu de l'antic Carrer de l'Amargura per la pujada al Calvari com la coneguem en l'actualitat. Encara així, podríem dir que la recerca de Crist, que es realitzava a partir de les tres de la matinada, es retarda a les sis quan ix el Natzaré de l'ermita de la Sang. Es conserva el sermó de la Galtà en commemoració de la galtada que Pere li pegà a Malc, però si bé es realitza a la mateixa hora, ara queda descol·locat en la seqüència temporal dels fets, ja que abans es realitzava entre l'Oració a l'Hort i el Carrer de l'Amargura, i ara es realitza després de les Creus, que vé a ser el Carrer de l'Amargura. Del sermó s'ha perdut que els assistents es galtejaven produïnt grans esclafits. La descol·locació del sermó en el fil narratiu, l'eliminació del contingut i dels fets que el caracteritzaven justifica que el nom, sermó de la Galtà(da), estiguera a punt de perdre's.

#### **IV. Sobre la sensibilitat i l'art**

El Calvari, com a escenari de la pujada del Divendres Sant de matinada i també com a lloc emblemàtic de la ciutat, és una font que ha despertat la sensibilitat artística de les persones que l'han visitat. Considere que la forta atracció que desperta la Passió (bé representada en viu, bé en rituals processionals, bé en el cinema...) és un fenomen complex que es deu a un feix de motius on s'identifiquen: la mort, la tradició, la tragèdia, la formació cristiana... Tot això ha de veure amb el Calvari i, de fet, ha estat motiu de creació i recreació.

Dramàticament, el Calvari és l'escenari on es representa anualment la tragèdia sacra de la passió i mort de Crist, al meu entendre com a solatge del que fins al segle XIX fou la representació en viu de la passió i mort de Crist.<sup>13</sup> En principi, parlem dels actors. Crist, el personatge principal està interpretat per una imatge: el Natzaré carregat amb la creu. Amb això, la festa tornà a l'origen de les manifestacions religioses antigues en què els déus eren representats per imatges. No obstant això, com resulta que la imatge es desplaça a muscles de la majoralia que ix, podem justament interpretar que són els penedits que ajuden a portar el pes de la creu, com féu el Cirineu. Els soldats o botxins que crucificaren Crist estan interpretats pels saions. La majoralia que fa la festa, sempre pròxima al nombre de dotze, representen els deixebles de Crist que el segueixen de

---

<sup>13</sup> Civera, M.: El caràcter dramàtic del Divendres Sant Saguntí, 1991.



prop. I els saguntins espectadors de la pujada al Calvari representen al poble hebreu que, a les portes de la Pasqua presencia l'execució, potser alegre, confús o impotent.

Efectivament, la pujada al Calvari és una interessantíssima dramatització del Viacrucis que es representa amb imatge i actors (habillats d'època uns, vestits simbòlicament altres i la majoria del poble a la usança), en què protagonistes i espectadors s'hi troben immersos en un escenari excepcional, en això radica una de les forces d'atracció i de commoció que té la pujada al Calvari. Si es mira l'inici del Viacrucis de dalt a baix, veu la comitiva en què destaca la imatge del Natzaré allunyar-se del poble encara entre la foscor de la nit. Si es mira de baix a dalt la comitiva, veu Crist carregat amb la creu que ascendeix la muntanya tenint com a fons les muralles del Castell. Tot i ser un lloc obert, l'espectador es troba dins d'un escenari limitat com si es tractara del teatre romà on la panoràmica del poble seria l'escena i les andanes vindrien a ser la càmara encabida en la muntanya amb les muralles de fons. És un escenari esplèndid del qual són presents tota mena d'efectes especials que atrapen els assistents perquè van adreçats a tots els sentits de la persona. Són efectes visuals: el resplendor de les atxes que crea l'efecte clar-obscur de les primeres hores de la matinada. Són efectes sonors: el toc del clarí que t'avisa de l'arribada de la comitiva, el crit de la confraria que demana fixar-nos en la imatge de Crist, el repicar esgarrat del tambor que t'acosta als ajusticiaments antics, el colpejar de les llances dels saions sobre el terra que fan pensar en l'automatisme de la justícia, el murmuri dels precos que ens acosta a l'intimitat del devot, el cant dels motets que et transporta a la sublimació dels fets i encara la xerrameca que en altres temps era l'expressió espontània de l'alegria de la gent davant la Pasqua. Són efectes que afecten l'olfacte: l'olor a cera i encara de tramussera que emana de la muntanya. El gust s'activa amb el caramellet que t'ofereix el plegador del plat o graciosament algun dels majorals i amb la xocolata amb coca que qui puja al Calvari cerca a la baixada. És un efecte que afecta el tacte la frescoreta del matí i l'ambient que et disposa a esborronar-te.

L'any 2.002 es representà al Calvari la crucifixió en viu de la Passió i enguany, després de més de cent anys, la coordinació de la Confraria, la Majoralia i la Fundació Municipal de Cultura farà possible la representació de tot el viacrucis per protagonistes saguntins. La representació té, a més a més, la virtut d'atendre's a un text escrit expressament per a la renovació d'una tradició que probablement es realitzà a Morvedre des de finals del segle XVI fins a la primera meitat del XIX. El text dramàtic de la representació de la Passió de l'actualitat és obra de mossén Josep Martínez Rondan, poeta de lírica versificació i incansable investigador, i es titola: *La Passió, mort i sepultura de Nostre Senyor Jesucrist*. Està escrit en vers i



consta de catorze actes, tants com estacions té el viacrucis, encara que de moment se'n representaran dotze. De la direcció i posada en escena, que serà el Calvari, es farà càrrec Toni Ruiz i els papers principals seran interpretats per un seguit d'actors saguntins elegits pel director. Estem convençuts que el magnífic escenari del Calvari, augmentarà la seua força amb els efectes sonors i lumínics que muntarà l'empresa saguntina Escenica, tot perquè la tragèdia passional de Crist i la sensibilitat saguntina siga un èxit i es perpetue amb els anys.

Poèticament la crida sensorial del Calvari ha mogut la ploma dels lletraferits, els quals l'han tractat des del flash referencial, com féu Antoni Chabret a *En lo convent de Sant Esperit* [(sic): "En los moments més solemnes / quant a Déu s'estava alsant / y l'auditori en silenci / prega sens parpellejar / los alegres taulains, / prenent en la festa part, / dalt dels abres del Calvari / piulaven entusiasmat. "], fins a la composició poètica elaborada amb la finalitat de lloar-lo, com féu Santiago Bru i Vidal al sonet Calvari. Es tracta d'un poema completíssim formalment i conceptualment en què descriu el Calvari amb substantius precisos modificats amb adjectius i complements suggestius, i amb metàfores que remetent a la vivència més intensa: símbol d'una fe que mai no es trenca, empinada sendera d'amatats, ziga-zaga de l'hora primerenca, sentides tanques i paleta de llums.<sup>14</sup>

Plàsticament, el Calvari de Sagunt ha captivat molts artistes, els ha mogut a reproduir-lo i com a paleta de llums ha encés les seues obres. No puc fer una llista exhaustiva, això seria objecte d'un treball específic i feixuc, simplement esmentaré alguns dels autors i faré alguna referència al motiu de les seues obres. Dels pintors cal esmentar en primer lloc el barceloní Santiago Rosinyol i Prats (1861-1935) que realitzà dos olis sobre llenç on representà dones agenollades en la primera estació del Calvari, el blanc i els xipresos des del portal del Viacrucis. El tarrogoní Josep Nogué i Massó (1880-1973) pintà almenys un oli l'any 1903 en què immortalitza una caseta d'estació sobre la carxata de pedra en sec encara sense emblanquinar. González Simancas en les targetes que pintà en els anys trenta sobre les restes antigues destaca l'ermita del Calvari. Joaquim Michavila ha representat en collage del cartell la porta del Calvari.

---

<sup>14</sup> L'any 2001, mogut pel falliment del mestre i amic, vaig dedicar un article a analitzar el poema Calvari de Bru i Vidal. Aprofite per a aclarir una errada històrica que vaig tindre quan el comentí. L'article *Paleta de lluna*, realitzat des de l'afecte més sentit i la memòria, em portà a fixar la imatge del Calvari en la metàfora paleta de lluna, quan en realitat hauria d'haver estat paleta de llums. Tot i que la traça del Calvari, com la del Teatre Romà, ens remet a la forma de la lluna creixent o menguant, la metàfora paleta de llums és la que exelsament féu el poeta, perquè el Divendres Sant de bon matí el sol converteix el Calvari en una paleta de llums, talment com si la divinitat l'omplira d'encisadors colors.



Gómez Vicent pintà una estació i als fons el poble on destaca la cúpula de la Sang Nova. Amatents de la pintura com Ramon Casany passen a oli fotografies antigues. Carme Michavila el representa al cartell d'enguany. El dibuix a llapis de color d'Enric Llop. Antonio Cosín ha dibuixat a tremp l'entrada al Calvari. Enric Llop també ha fixat el calvari saguntí als seus dibuixos. L'equip CAP realitzà manisetes. Manuel Monleón pintà l'any 2001 l'amanéixer de la serra des del Calvari. Vicent Llobell l'ha representat als còmics. Elena Uriel l'ha reproduït a les seues estampes. La llista es faria inacabable, més encara si incloguérem les tendències actuals que interpreten el Calvari i els seus elements en les més diverses tècniques i estils.

Plàsticament cal esmentar també les artístiques tortades del genial mestre pastisser Manuel Cuenca en què ha interpretat les més diverses estampes passionistes i, lògicament, el Calvari. Les seues obres (tortada de Setmana Santa) sobrepassen en molt el caràcter popular de la rebosteria i, desenvolupant magistralment la tècnica que fan tan rebé els catalans en les mones de Pasqua, fa de la xocolata una matèria de creació excelsa a la contemplació i al paladar. Les seues tortades són obres plàstiques efímeres, com el grafit, si bé com a pastisser empra lògicament la xocolata, el sucre, el massapà, la fruita confità... que encisen amb la flaire que exhala per la porta i les imatges de l'aparador captiven la mirada dels grans i dels menuts. Efectivament, l'aparador de La Sucrieria Cuenca és una verdadera galeria d'art, més encara en la Setmana Santa Saguntina en què és una temptació abocar-s'hi i delectar-se mirant la tortada de tema passionista.

Finalment, dins de les arts plàstiques, hem d'incloure l'elevat nombre de fotògrafs que han deixat impressionar els seus objectius i retines pel Calvari: Peydro, Montoro, Higuera, Tarazona... i els actuals fotògrafs saguntins Juan i Àngel Higuera, Paco Sancho, Julian Negredo, Paco Agudo, Ismael Rodrigo... Tots ells ens han deixat precioses imatges que perpetuaran el lloc i la vivència del Calvari.





# **La herencia constructiva y funcional de la antigüedad en la Ermita del Calvario de Sagunto**

**FRANCISCO ALBIOL ALANDÍ  
ERNESTO FERRERES GIMÉNEZ**

*“La utilidad resulta de la exacta distribución de los miembros del edificio, de modo que nada impida su uso, antes bien cada cosa esté colocada debidamente y tenga todo lo que le sea propio y necesario”.*

Vitrubio. Libro I, cap. 3

**D**e las distintas descripciones que de la Ermita hemos manejado transcribimos a continuación la de V. Cabrera Fombuena, por ser la mas fidedigna:

*“La ermita está dedicada al Santísimo Cristo y está situada en la parte alta del Calvario. Es un pequeño edificio de planta cuadrada y una sola nave. Aunque en su exterior no se diferencia en nada de las ermitas barrocas valencianas del siglo XVIII, en su interior puede verse un estilo neoclásico de tradición popular y algo tosco en la escasa decoración arquitectónica.*

*Se accede a través de unos escalones hechos en rodano y la única portada que hay en su fachada principal. Actualmente el vano de acceso está cegado para hacer más pequeña la entrada. Tiene arco de medio punto y puerta de dos hojas. A ambos lados y sobre ésta, hay tres nichos muy poco pronunciados que contienen tres paneles de manisetas. Esta fachada está encalada de blanco, aunque bajo esta capa de cal pueden observarse restos de decoración que tuvo en su momento. Está rematada por un hastial mixtilíneo y una espadaña para una campana.*



*Exterior de la Ermita del Calvario de Sagunto.*

*El interior consta de una sola nave, con un presbítero y cuatro capillas. En la cabecera se encuentra el presbiterio, donde está el altar mayor, al que se llega a través de un escalón. Tanto el interior como el exterior es semicircular, aunque en éste último no se manifiesta así a causa del muro exterior de la sacristía.*

*Del altar mayor se conservan algunos restos, debido a estar hecho una parte de él en obra. Tiene un nicho rectangular hecho en el muro para contener alguna imagen. Sobre éste hay un arquitrabe de tres fascias, un friso liso y una cornisa moldurada que coincide con la cornisa que recorre toda la ermita. A ambos lados del nicho, estos elementos arquitectónicos sobresalen posiblemente para unas columnas en madera que han desaparecido. Coronando la cornisa, una nube también en obra. A ambos lados del altar mayor hay dos pequeños nichos moldurados que simulan dos tribunas.*

*Los muros que separan las capillas son los contrafuertes que ayudan a contrarrestar los empujes de la bóveda de medio cañón. Todas ellas tienen un*



*pequeño escalón de acceso, un nicho en el muro frontal para contener alguna imagen y están cubiertos también por bóvedas de medio cañón que arrancan de una cornisa moldurada al igual que los arcos de medio punto que hay sobre ellas. Su cubierta exterior es a un agua.*

*El lado de los contrafuertes que da al interior de la nave está disimulado por unas pilastras falsas de fuste liso y capitel jónico de volutas muy esquematizadas en el equino, tres ovas entre ellas y el ábaco pronunciado sin decoración. Sobre estos capiteles un friso liso y una gran cornisa moldurada que recorre toda la ermita y de la cual arranca la bóveda de medio cañón con cuatro lunetos semicirculares muy típicos de la arquitectura de esta época. Cuatro vanos dan iluminación natural al interior de la nave. La cubierta exterior es a dos aguas.”<sup>1</sup>*

## **La herencia Constructiva y funcional:**

El esquema constructivo del edificio es tan sencillo como antiguo. El espacio se cubre mediante bóvedas circulares predominando la de cañón de la nave central, que transmite por compresión los esfuerzos hasta los muros perimetrales que tienen carácter portante; siendo la componente horizontal de los esfuerzos —el empuje de la bóveda— contrarrestada por los contrafuertes. La existencia de contrafuertes y de arcos fajones permite aligerar el espesor del muro, facilitando la aparición de huecos de iluminación en los lunetos. Las capillas laterales cubiertas con bóvedas de cañón transversales a la nave principal aprovechan los contrafuertes para resolver el apoyo y estabilidad de las mismas. Finalmente la cabecera del edificio, de tipo semicircular se resuelve mediante una bóveda de nicho.

Tanto las bóvedas como los muros y contrafuertes están ejecutados a base de fábricas de mampostería de bolo calizo y ladrillo cerámico recibido con morteros de cal.

Este sistema constructivo que resuelve estructuralmente la Ermita —un edificio del siglo XIX— apenas ha variado del utilizado por otras civilizaciones a lo largo de la historia

---

<sup>1</sup> Cabrera Fombuena, V. “La Ermita del Calvario”. Revista de la Semana Santa Saguntina. Año 1993.



*Ermita del Calvario de Sagunto. Vista exterior de los contrafuertes laterales y de la cabecera semicircular.*

La civilización romana fue la primera en utilizar mayoritariamente en sus edificios públicos los sistemas constructivos abovedados en contraposición a la griega, que pensaba que los sistemas adintelados conferían a los edificios una sensación de serenidad, relajación y proporción mayor que con el arco o la bóveda, que incorporaban éstos últimos una cierta tensión a la arquitectura.

El arco y la bóveda tienen un gran potencial desde el punto de vista estructural y compositivo. El dintel es un elemento que debe absorber esfuerzos de flexión, por lo que la longitud de un dintel de piedra está enormemente limitada, debido a la baja resistencia a tracción de este material. Los dinteles de piedra de más de 4,50 metros son raros; los de más de 6 metros son prácticamente imposibles debido al espesor de la sección necesaria y al peso del propio bloque resultante. Sin embargo, en un arco no hay teóricamente esfuerzos de tracción. Todos los esfuerzos son de compresión y la piedra de construcción soporta muy bien las compresiones debido a su proceso de formación geológica, el cual tiene lugar



*Interior de la Ermita del Calvario de Sagunto. Entronque de la bóveda de nicho de la cabecera con la bóveda de cañón de la nave.*

debajo de la superficie terrestre bajo grandes presiones de gravedad. De hecho rara vez alcanza un arco la tensión máxima teóricamente admisible del material. En un arco ocurre lo contrario que en un dintel: cuando más cargado está —hasta un cierto límite— más estable y fuerte se vuelve. Los arcos y bóvedas son formas engañosamente simples. Estructuralmente son más complicados que los sistemas estructurales adintelados; un arco no es un elemento único —al contrario que un dintel— sino que está formado por piezas en contacto unas con otras formando un sistema orgánico.

Rafael en 1520 en su informe al Papa León X afirma: “*son muchos, Beatísimo Padre, los que juzgando con poco juicio las grandísimas cosas que hicieron los romanos, y leyendo las descripciones de sus edificios, creen que son más fabulosas que verdaderas. Pero yo pienso de manera muy diferente, porque he estudiado las ruinas que todavía quedan en Roma de los monumentos antiguos, las he medido minuciosamente, y leyendo de continuo los autores que*



*hablan de ellas y comparando además las obras con las escrituras, creo haberme convencido de que las descripciones de su excelencia no son exageradas”.*<sup>2</sup>

Los primeros cristianos tomaron de los romanos para sus iglesias el “*tipo basilical*” romano, que era el que más se acoplaba a las necesidades del culto por sus amplios espacios abovedados que permitían la presencia de los fieles en su interior, en vez del “*templo romano*” que consideraban paganizado y funcionalmente no apto. A. Choisy indica que *el cristianismo no era una religión de iniciados; le convenían mal los templos cerrados y estrechos. Al invitar sin discriminación a sus fiestas, necesitaba de grandes espacios abovedados con amplitud suficiente y abiertos a todos, a ser posible sin columnatas que impidieran la visión; la planta de la basílica civil romana satisfacía este programa y los arquitectos cristianos lo adoptaron.*<sup>3</sup>



*Interior de la Iglesia de San Clemente de Taull. Barruera (Lérida). Entronque de la bóveda de nicho de la cabecera con la bóveda de cañón de la nave.*

<sup>2</sup> Magro Moro, J. “Textos para una Historia de la Arquitectura”. Publicaciones de la Universidad Politécnica de Valencia. 1994.

<sup>3</sup> Choisy, A. “Historia de la Arquitectura”. Buenos Aires 1970.



De hecho, la Ermita, aún en lo discreto y poco pretencioso de su construcción, y pese a servir más como “hito” o punto culminante de un recorrido (el calvario) que como un edificio funcional en sí mismo, no deja de responder en su interior a la corriente neoclasicista de principios del siglo XIX. Paolo Portoghesi en “Roma e L’architettura Organica” afirma que es *la arquitectura romana la que mantiene un papel fundamental en la definición de las reglas cristalizadas del academicismo del siglo XIX.*

Y es que la Ermita es el resultado de la *forma de construir* de su tiempo, y su tiempo el resultado de la admiración por el clasicismo grecolatino interpretado ya en el Renacimiento, por su *forma de construir*, mas allá de lo puramente decorativo. Hay que saber ver la arquitectura romana. Le Corbusier en “*Vers une Architecture*” ha escrito: *la lección de Roma es para los hombres juiciosos, para aquellos que son capaces de apreciar, que pueden resistir y pueden controlar, Roma es la perdición para los que saben poco.*

Y es que del mismo modo que en el segundo renacimiento los ojos de los hombres miran a Roma y su arquitectura, también el academicismo



*Interior de la Ermita del Calvario de Sagunto.  
Arcos fajones de la bóveda de cañón principal.*



del siglo XIX supone un redescubrimiento de la antigüedad clásica, una segunda interpretación de la arquitectura romana favorecida por el impacto que generan los resultados de las primeras excavaciones arqueológicas de Pompeya y Herculano y el pensamiento romántico de la época.

Los artistas del clasicismo del XIX redescubren el arte grecolatino a través de los hallazgos arqueológicos y reaccionan contra el barroco volviendo la vista a la tradición griega, y son los órdenes griegos los preferidos a la hora de realizar la ornamentación de los interiores de los edificios, recobrando la sencillez en la composición y generalizándose el uso del estuco para los revestimientos. El neoclasicismo y academicismo era un movimiento ante todo innovador por el renovado rigor que reclamaba en nombre de una misión superior del arte: la perfección antigua era un modelo a restaurar en el mundo moderno.



*Interior de la Ermita del Calvario de Sagunto. Bóvedas de cañón de las capillas laterales. Lunetos superiores para favorecer la iluminación interior. El capitel de orden jónico con el entablamento superior nos recuerda la influencia grecolatina en la decoración academicista.*





*Bóvedas de cañón de la Basílica de Constantino en Roma. Año 308 d.C.*

En la Ermita, como en muchos otros templos cristianos, la solución estructural abovedada es la herencia de una “*invención*” romana y forma parte de la definición del edificio desde su proyectación. Una bóveda de cañón requiere un espacio de base rectangular y este espacio rectangular o nave, necesita cubrirse con bóveda de cañón. Al mismo tiempo, los contrafuertes laterales necesarios para resistir los empujes de toda bóveda y aligerar el muro, acaban generando unos espacios entre ellos que se aprovecharán para situar las capillas laterales y éstas a su vez se cubren con bóvedas de cañón que apoyan en los propios contrafuertes que las delimitan. En una palabra, el edificio abovedado es el resultado de un único concepto tal y como afirma G. Giovannoni en “*La Técnica della costruzione presso i Romani*”: *la estructura de los muros, los arcos y las bóvedas son una misma cosa, se presentan como manifestaciones de un único concepto, de una única energía; y en esto reside la grandeza de la construcción romana. El edificio abovedado, en sus expresiones más típicas y completas, encuentra la genial solución constructiva y arquitectónica desde los mismos cimientos, en la disposición planimétrica que permite contrarrestar los empujes de las grandes cubiertas.*



Los arquitectos romanos resolvieron el mayor problema estructural de las bóvedas, ideando dos formas de anular los empujes horizontales. El primer sistema consistía en disponer grandes y pesados contrafuertes en ambos lados de la bóveda lo que impedía que se abriera, quedando neutralizado el empuje horizontal por *equilibrio estático*. El segundo sistema, mucho más brillante, consistía en situar al lado de la bóveda otra de similar dimensión, con lo que ambas bóvedas se neutralizaban al oponer esfuerzos horizontales idénticos y de sentido contrario. Con este segundo sistema las bóvedas neutralizaban sus empujes por *equilibrio dinámico*.

Esta solución estructural ha sido utilizada por todas las culturas posteriores y la observamos en la Ermita del Calvario. La bóveda de la nave principal anula sus empujes horizontales mediante los contrafuertes de forma estática, sin embargo, las bóvedas de cañón de las capillas laterales, al estar enfrentadas, anulan sus empujes horizontales de forma dinámica.

Entre las múltiples expresiones de la arquitectura romana, la cultura arquitectónica moderna ha identificado una, la de los organismos centrales cerrados, los espacios estáticos abovedados tales como el Panteón. El panteón, construido en época de Adriano (entre el 118 al 128 d. DC) es el ejemplo clásico por antonomasia de la utilización de los sistemas abovedados para cubrir un espacio. La forma de utilizar los arcos y bóvedas en la construcción es un legado romano que fue posible gracias al descubrimiento de un nuevo material de construcción: el *Opus Caementicium* cuyo componente más destacable era el polvo puzolánico o *pulvis puteolani* —existente desde Cumas al promontorio de Minerva en Puteoli, como indica Vitrubio— el cual, mezclado con cal aérea producía un material de características parecidas al hormigón actual. Este material, que fue usado de forma totalmente empírica —los romanos nunca supieron la razón de su comportamiento— se empleó de forma generalizada en todo el territorio dominado por los romanos. Hoy sabemos que las propiedades hidráulicas que provoca en el mortero de cal aérea son debidas a su alto contenido en silicatos.

El hormigón romano era bastante diferente en su composición al hormigón actual. El único aglomerante que se conocía desde el siglo IV a. C. era el mortero de cal aérea, compuesto de cal grasa, arena y agua. Alrededor del siglo II a. C. los romanos aprendieron a usar la *puzolana*, un tipo de ceniza volcánica que produce un mortero de gran monolitismo y dureza.

Este mortero hecho con puzolana presentaba la notable propiedad de fraguar en contacto con el agua debido a su alto contenido en



silicatos, a diferencia del mortero de cal grasa —que no fragua sino que endurece por carbonatación mediante un proceso que además es reversible— el cual presentaba un mal comportamiento en presencia de la humedad. Para la obtención de la mezcla se utilizaban 12 partes de puzolana, 6 de arena, 9 de cal y 16 de piedra triturada<sup>4</sup>. Este material se vertía en seco dentro de los moldes o encofrados, añadiendo con posterioridad el agua y batiendo enérgicamente.

Los romanos gracias al descubrimiento de este material, desarrollarían toda una arquitectura basada en el arco y la bóveda que ha sido interpretada “copiada” a lo largo de los siglos, si bien con toda suerte de materiales e interpretaciones diversas.

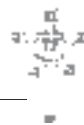
Con el paso del tiempo llegó la decadencia del Imperio romano y el fin del comercio de la puzolana, pero las bóvedas, como “*tipo espacial*” como forma de “*cubrir*” el espacio arquitectónico, como “*invención romana*”, ya estaban servidas para el resto de la historia de la humanidad. Las bóvedas dejaron de construirse con hormigón y pasaron a ejecutarse de ladrillo cerámico, con resultados muy brillantes durante el periodo bizantino, donde sus arquitectos idearon una serie de aparejos que no requerían de cimbras para realizarlas.

Fue la construcción medieval temprana, en el periodo románico, la que retomó para sus iglesias la construcción con soluciones abovedadas y comenzó a definir los nuevos materiales para construir bóvedas, que culminarían durante el renacimiento y que han perdurado hasta bien entrado el siglo XIX. El empleo del ladrillo y la piedra, bien perfectamente tallada o en forma de mampuestos irregulares en los edificios de menor presupuesto, y el mortero para su unión; han sido utilizados a lo largo de los últimos siglos, prácticamente, hasta que a finales del siglo XIX la aparición de los nuevos materiales: el acero laminado y el hormigón de cemento Pórtland, los desplazaron.

El uso de bóvedas para cubrir pequeños edificios religiosos, como la Ermita del Calvario, tiene tanta fuerza compositiva y “*obliga*” tanto la “*forma*” de la planta del edificio, que resulta cuanto menos curioso comprobar las similitudes entre este edificio del XIX con otros de épocas mas lejanas, como pueda ser una pequeña iglesia prerrománica, e incluso hasta la fachada de alguna de ellas, lo que denota —a pesar de la

---

<sup>4</sup> Marín Sánchez, R. “La construcción Griega y Romana”. Publicaciones de la Universidad Politécnica de Valencia. 2000.



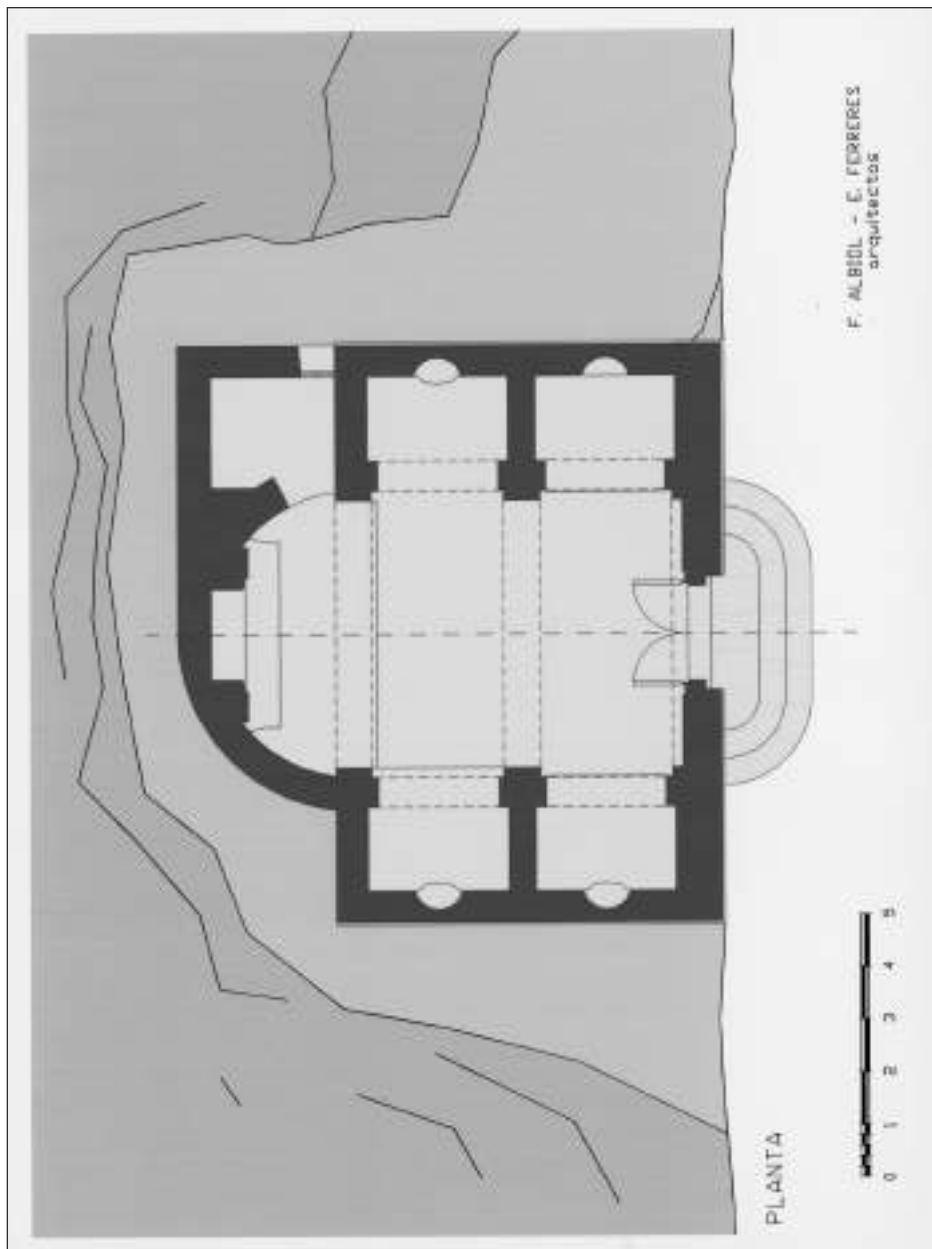
*Fachada de San Miguel de Olérdola (Barcelona). Año 992.*

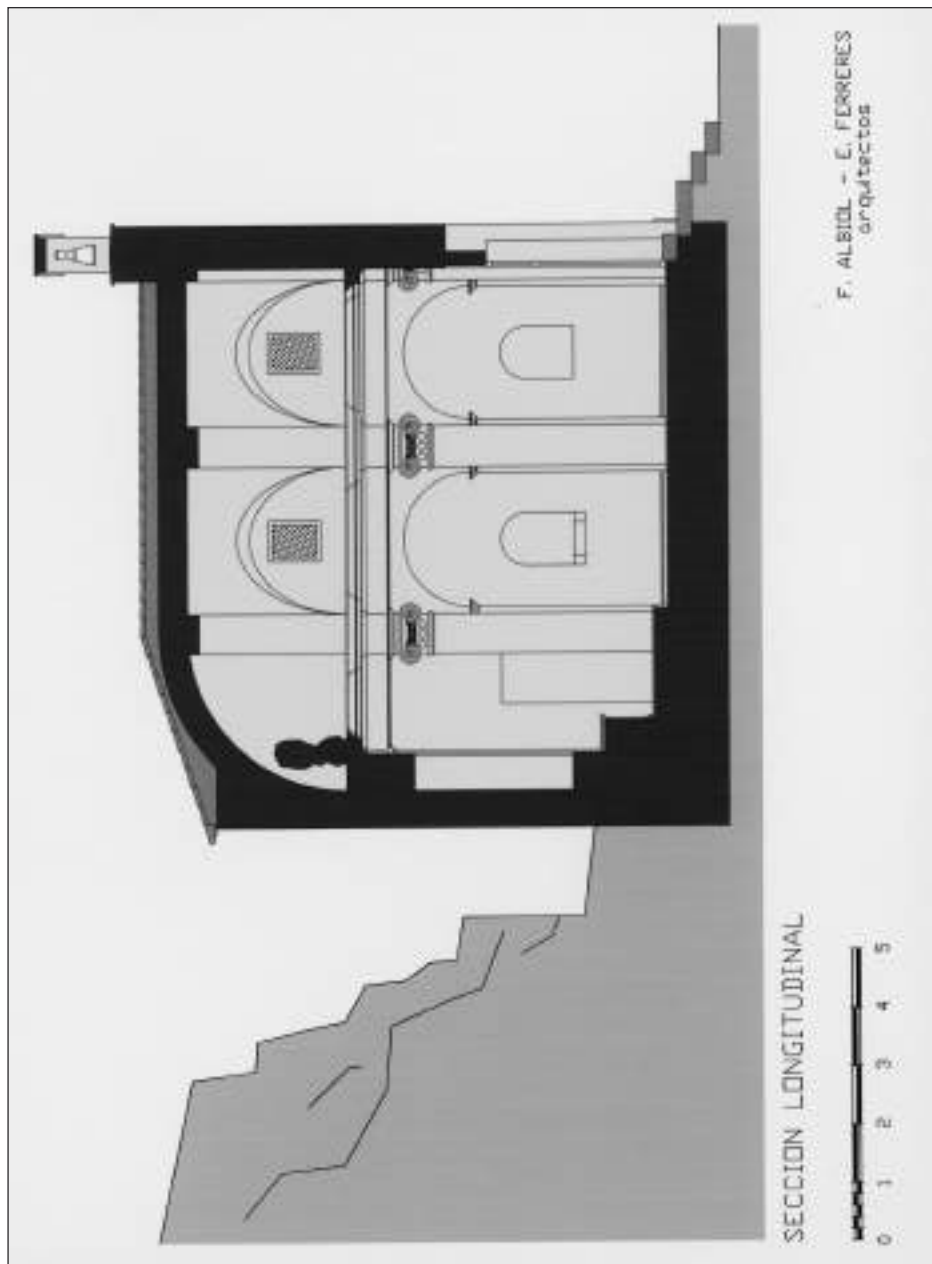
distancia en el tiempo— la continuidad del “*tipo funcional*” y de la “*tecnología constructiva*”.

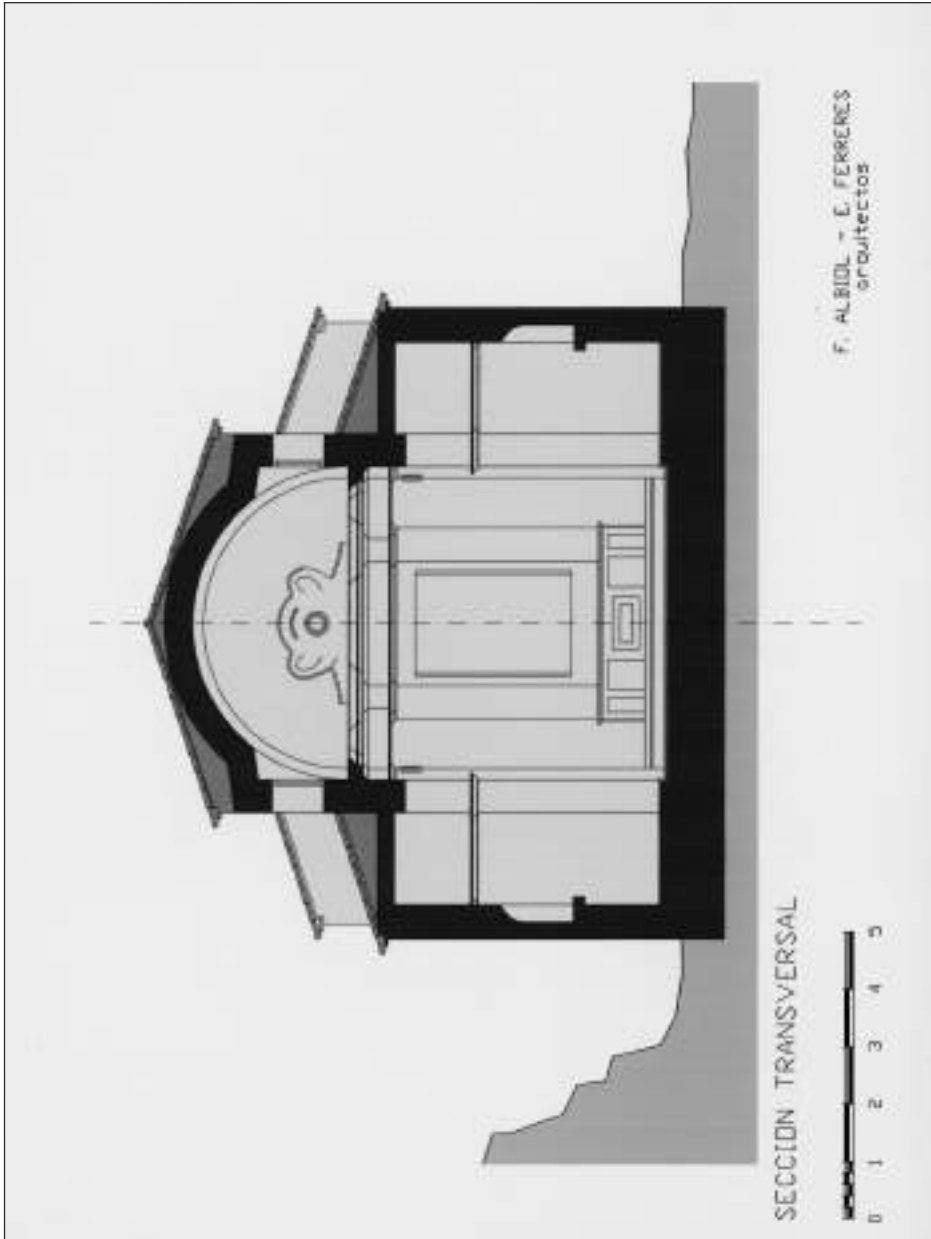
La Ermita del calvario, construida en los albores de la era de la “*máquina*” y de la industrialización e inaugurada en 1854<sup>5</sup>, representa el final de una época constructiva, y es, por tanto, el último edificio religioso construido en Sagunto con los materiales, el saber y la técnica heredada de la antigüedad.

---

<sup>5</sup> Chabret y Fraga, A. “Nomenclátor de las Calles, Plazas y Puertas Antiguas y Modernas de la Ciudad de Sagunto. Valencia 1901.











## **Les Creus**

**JOSEP MARTÍNEZ RONDAN**

Faura i Benifairó de les Valls.

11 d'abril de 2003,

XL aniversari de l'encíclica *Pacem in terris*,

del Beat Joan XXIII.

*Deo gratias*

Al Calvari nou de Sagunt,  
en el 150 aniversari de la seua construcció  
1854-2004  
i a tants devots saguntins i forasters  
que han fet el camí de la Via Dolorosa  
en aquest lloc sagrat del faldar de la muntanya del Castell

Benvinguts sou germans i germanes  
del nostre Morvedre i pobles veïns  
a pujar amb Jesús al calvari  
sembrant les andanes de flors i gesmils.

És la caritat...:

la floresta més blanca i flairosa  
que als camps de la vida Jesús ha sembrat.



**1**

**Jesús és condemnat a mort**

Jesucrist el bon Déu la condemna  
a l'hora de nona d'un Divendres Sant,  
sent de llavis dels hòmens que volen  
portar-lo al calvari amb creu infamant.

Germans, contemplem...,  
que Jesús font de vida ja dóna  
la seua i els hòmens al cel caminem.



**2**

**Jesús carrega amb la creu**

Per damunt multituds enarboren  
el tronc adamític, la font dels pecats,  
de Jesús serà eterna victòria  
la creu que carreguen als muscles sagrats.

Veniu a cantar...:  
Bon Jesús, ajudeu-nos a vore  
la creu que a la glòria ens ha de portar.



**3**

### **Jesús cau la primera volta**

L'empedrat de les lloses s'encenen,  
que en esta caiguda Jesús ha besat,  
qui poguera ser pedra aquell dia  
coberta de murta i roselles del prat.

Germans, no pequem...:  
perquè el pes de les culpes augmenta  
la pena al Messies de Jerusalem.



**4**

### **Jesús troba la seua Mare**

Al carrer d'Amargura la Mare  
s'abraça serena a Jesús tan desfet,  
és el Fill que baixaren els àngels  
al ventre puríssim allà a Natzaret.

Devots cristians...:  
Consolem el dolor de Maria  
volent-nos de veres, perquè som germans.



5

### **El Cirineu ajuda a Jesús a portar la creu**

D'Aleixandre i de Rufus el pare  
tornava de l'horta portant la suor,  
i a la creu compassiu s'abraona  
i alleuja les penes del seu Salvador.

Devots pelegrins...:  
que Jesús passa encara en el pròxim,  
sofrent i a soletes per valls i camins.



6

### **La Verònica eixuga el rostre de Jesús**

Aquell rostre que al sol il·lumina  
i tant resplendia damunt del Tabor,  
de menyspreus una dona neteja  
i imprés se li queda en el blanc mocador.

Oh rostre de Crist...:  
en el pobre i el pròxim que plora  
tan prop de nosaltres avui vos hem vist.



7

### **Jesús cau la segona volta**

Bon Jesús, que entre palmes i vítols  
tothom vos cantava Diumenge de Rams,  
ara el pes de les culpes vos tomba  
davall de la fusta de l'arbre boscam.

Ai, arbre marcit...:  
no descanses les branques tan dures  
damunt les espatles que jo he ferit.



8

### **Jesús consola les Filles de Jerusalem**

Com gemeguen les dones del poble  
en veure que passa Jesús, Rei suprem,  
Pels seus fills i per elles que ploren  
suplica a les filles de Jerusalem.

Ai mares del món,  
compadiu-vos del fill de Maria  
que aquells que el turmenten els fills d'Eva són.



9

### **Jesús cau la tercera volta**

Vós Senyor, que amb poder tants n'alçàreu  
del llit i la culpa on jeien postrats,  
ara el pes d'un Divendres vos trenca  
les forces i ens alça dels nostres pecats.

Germans, no pequeu:  
som la font dels dolors de l'aurora  
quan plora Maria, la Mare de Déu.



10

### **Jesús és despullat de les vestidures**

Heus ací sangonenta l'esquena  
com una vesprada de trist arrebol,  
li han llevat el mantell i la roba  
i als núvols s'amaguen la lluna i el sol.

Germans escolteu...:  
com perdona als botxins que el despullen  
i gràcia demana Jesús al bon Déu.



**11**

**Jesús és clavat a la creu**

Creu fidel el més noble dels arbres  
quan et desposes amb el Redemptor,  
rep el cos que la Verge Maria  
donà generosa al seu Creador.

Vos han enclavat...:  
oh Jesús en la fusta resseca  
on els nostres pares havien pecat.



**12**

**Jesús mor en la creu**

Arbre dolç que en les teues rebranques  
després de gran lluita mor el nou Adam,  
amb els claus i la llança profunda  
de nova naixença seràs el reclam.

Ai, arbre florit...:  
no abandones la glòria de l'Home  
que amb tanta dolcesa en tu s'ha adormit.



**13**

**Jesús és davallat de la creu**

Desenclaven el cos del Messies  
el d'Arimatea i amb ell Nicodem  
i la Verge Maria l'abraça  
com ella el besava al portal de Betlem.

Oh Mare de Déu...:  
el dolor i amargura infinida  
de totes les mares vós sola porteu.



**14**

**Jesús és posat en el sepulcre**

Heus ací la darrera complanta  
que prega i espera el dia tercer,  
hem deixat al sepulcre la vida  
la branca florida i la flor d'ametller.

Oh Crist Redemptor...:  
quan aplegue la llum del diumenge  
en l'hort del sepulcre sereu llaurador.





*Acció de gràcies i petició*

Donem gràcies, germans i germanes,  
d'aquest exercici de tendres cançons,  
hem guanyat indulgències i gràcies,  
fervor i alegria i molts grans perdons.

Fins a l'any que ve...:  
que el Senyor ens conserve la vida,  
l'amor i la gràcia i augmente la fe.





# ***El Calvario de Sagunto a través de 8 fotografías estereoscópicas (1890-1910)***

**TÁRSILO CARUANA PUIG**  
Clavario año 1975



1.<sup>ª</sup> La entrada al Calvario, vista desde lejos; parece ser que aún no estaba la escalera de la izquierda, pues al estar pintada de blanco no se aprecia su trazado.



2.ª Arco o puerta de entrada al Calvario.



3.ª Parte posterior del arco o puerta de entrada al Calvario, con hombre sentado.



4.ª Vista de una calle, la estación n.º VI, y las últimas casas.



5.ª Vista de una calle, la estación n.º X y la torre mora.



6.ª Vista de una calle, la estación n.º XII, Teatro Romano y Puerta de Almenara.



7.ª Vista parcial última calle, fachada Ermita, estación XII, caseta Séptimo Dolor, Teatro Romano y Castillo.



8.ª Vista última calle, estación n.º XII y Ermita Calvario. Junto a la Ermita se puede ver lo que podría ser la última estación del vía Crucis (la XIV) o la primera estación de los 7 Dolores. Es curioso observar la forma del techo de la estación.

Todas estas fotografías estereoscópicas están impresas en soporte de vidrio y su tamaño es de 13 x 6 cms.; son de un autor desconocido que visitó nuestro Calvario a finales del siglo XIX o principios del XX.

*Archivo de Tàrsilo Caruana Puig.*



*Divendres Sant 2003. El Natzareno pujant a l'Ermita de la Puríssima Sang després del Sermó de la Galtà.*

Foto: Ismael Rodrigo Sánchez



**LITERARIA**





## ***Luna de primavera***

**FRANCISCO BRU RAMOS**  
**NURIA ESTEVE ALCAMÍ**

«La creación política es ineficaz si falta una conciencia religiosa con su ética superior a las leyes de los hombres»

VALLE-INCLÁN: Luces de bohemia

**N**o, los del 30 no salieron, una perturbación social creaba mareas de peligro, preludio de un apasionamiento pródigo en mitos, de un movimiento político que fatigó e hizo desfallecer al clero, que limitó la influencia de la iglesia y la visualizó como un obstáculo histórico, era el advenimiento de un fervor cuya sustancia ideológica inventaba una nueva España con otras virtudes otras costumbres, se clamaba por una regeneración cívica que fue mayoritaria y que alcanzó plena vigencia en Valencia.

Y aquí comienza este relato, inspirador de nuestros sentimientos;

Porque en medio de todo estos cambios y regeneraciones, nuestra Semana Santa se aproximaba con una inminencia que solo los saguntinos sentimos cuando se acerca esta fecha, y ellos, los del 30, reunidos en la Ermita de la Sang, algo indecisos y preocupados intercambiaban opiniones sobre la situación social del momento;

-Se aproxima Viernes Santo —dijo un mayoral— este año nos toca a nosotros conmemorar la pasión y muerte de Jesucristo, no podemos quedarnos con los brazos cruzados... [ silencio ]

Su identidad les pedía que se reforzaran, su libertad que se expresaran, pero sus mentes estaban confusas ante la dificultad de calificar a sus contendientes, no se trataba de juzgarlos ni condenarlos, debían hacer caso al corazón, que ese si estaba sereno;



-¡¡Que salga ella!! resonó fuerte en la ermita, todos los mayores miraron hacia arriba y la voz continuó:

-“Mi traza es primitiva barroca, con planta de cruz latina, soy una nave con bóveda de cañón tabicada, mis capillas laterales se abren a la nave con arcos de medio punto, el zócalo de mi fachada es de piedra, ¡id! no os preocupéis, conmigo no hay quien pueda yo cuidare bien de las andas, nadie las tocara”,

los ojos de todos brillaron con una intensidad infinita;

-¡¡saldremos y la “Vera creu” vendrá con nosotros!!

Y así, a los pocos días llegó la primera luna llena de primavera y como si de una batalla se tratara comenzaron a organizarse, había un revuelo enorme dentro de la ermita, muchos nervios;

- vamos hacia la izquierda! —decían unos—, no a la derecha! —decían otros—, que más da —se oyó— vamos hacia delante!

Y como si un divino consenso los condujera, hacia delante caminaron, salieron ellos primero, valientes, orgullosos, empapados del honor que les otorgaba escoltar a la “Vera creu” que lucía radiante, implacable y tras ellos en medio del mas profundo de los silencios sonó el tambor, “el tambor dels saions”, su redoblar acompasado, su lentitud y parsimonia marcaba el caminar de la cofradía con una sobriedad espeluznante,

- Pom, pom, popopom, popopom

al verlos alejarse lloró la Verónica y el Nazareno levantó su mirada hacia ella para consolarla, la ermita cerró sus puertas, hermética, rotunda.

Bajaron por la calle Sang Nova y giraron a la derecha por la calle del Castell y luego a la izquierda hasta llegar al Templo santo de pretérita grandeza, Templo arciprestal en el que Alfonso el Magnánimo formó las cortes de los tres estamentos; real, militar y eclesiástico. Su piedra caliza azul de extremada dureza les protegería, su constancia pétreo figuraba con todos los honores. Subieron las imperiales escaleras y no se rindieron, traspasaron la puerta gótica saludando solemnemente a San Pedro y a San Pablo, a la Virgen con el niño en brazos, a los ángeles que adoptaron actitud de adoración al ver la Vera Creu, recorrieron los 198 palmos de longitud por los 172 de ancho del Templo, pasaron por las cinco capillas de la nave lateral izquierda y las cuatro de la derecha deteniéndose unos segundos en cada una de ellas hasta dirigirse al Altar Mayor, y de nuevo el silencio todo lo invadió, allí permanecieron en paz, como cuando terminas el trabajo bien hecho, satisfechos, conscientes de la envergadura de su hazaña, humildes, habían burlado una corriente social que estaba por enseñar sus cartas, había ganado el más audaz y eran ellos, en Viernes Santo, en Sagunto.



Despacio muy despacio salieron del Templo, para regresar a la Ermita de la Sang, deseaban tanto volver... y al iniciar sus pasos sonó el tambor, sutilmente más airoso, como sus corazones, solo quedaba una cosa mas, ofrecer su victoria a las imágenes que en silencio y temerosas esperaban en la ermita;

- pom, pom, popopom, popopom —oyó la Soledad—, ¡ya vienen, ya están aquí, han ganado, han ganado...

*A Antonio Soriano Mira, José Bru Martínez  
y José Bru Fenollosa y a todos aquellos clavaros  
y mayores que por circunstancias históricas  
no pudieron celebrar la procesión del santo entierro*





*Dimecres Sant.*

Foto: Ismael Rodrigo Sánchez

# ***Auca sobre la Setmana Santa Saguntina***

*TEXT: TERESA MONZÓ COLOMER*  
*DIBUIXOS: FRANCISCO SOLAZ VIDAL*



## **DIVENDRES DE DOLORS**

Des del Raval a l'ermita  
al Ecce-homo pujarem  
acompanyats per la banda  
les medalles ficarem



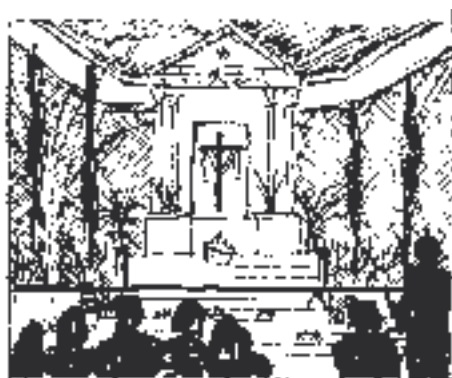
## **DIUMENGE DE RAMS**

En la palma i lloer en mà  
eixirem amb la burreta a caminar  
tota la volta donarà  
i en Santa Maria a finalitzar



## DIMECRES SANT

Ja toquen les cornetes  
el Crist va a eixir  
els del Cabanyal aguarden  
i en silenci han de partir



## DIJOUS SANT

Des de l'arrabal a Santa Anna  
les esglésies visitem  
es una nit màgica  
i en el calvari acabarem



## PUJA AL CALVARI

Son les sis de la matinada  
El nostre Natzareno va a eixir  
¡Saguntins al calvari!  
el via-crucis han de seguir



## SERMÓ DE LA GALTÀ

Es la nostra Setmana Santa  
algo singular  
En més de cinc cents anys  
de antiguitat





### SUBHASTA DELS PASSOS

¡A la una! ¡a les dos!  
ja comença la subhasta  
els saions, la Soletat...  
Divendres Sant a la plaça



### EL DESCLAVAMENT

Els majorals més jòvens  
baixen a Jesús  
i en braços dels retors  
l'entreguen a Sagunt



### PASSE DE LLISTA

Una colla de amics  
han quedat en la Trinitat  
per pujar tots junts  
fins a l'ermita de la Sang



### PROCESSÓ DEL SOTERRAR

Tots els confreres  
van amb la cara "tapà"  
i si ho demanes  
un caramel te donaran



### BESAR A LA VERA-CREU

El Clavari l'entra a l'ermita  
moments d'emoció  
tot es condensa en una  
és la creu de la salvació



### VIGÍLIA PASQUAL

En la plaça hi ha una foguera  
que s'encén eixa nit  
és la llum de l'esperança  
que Jesús ens ha dit

*Acò ho dedique a "m'abuelo" Lluís (majoral en 1920) que va morir un 4 d'abril de 1969, Divendres Sant, després de vore passar per casa la processó del soterrar.*



## ***Ecce homo***

**J.V. SOLER**

He aquí el que como materia se ofrece  
al santero en su taller de vacío.  
A una quimera de soy sólo mío  
y de aquel a quien todo pertenece.

He aquí el que como modelo padece  
el dolor de la escultura, el estrío.  
La esencia del ángel al albedrío  
del canon que el artesano establece.

Helo en su escorzo de silencio aullante.  
En lo severo que el retablo exige.  
En el momento en que el escarnio rige.

Coronado de matorral punzante  
mientras la turbamulta petulante  
clama con grandes voces ***crucifige***.



## ***Noche de luto y luna***

**JOSÉ M.<sup>a</sup> PRATS**

En Sagunto es noche de luto y luna.  
Oscura es la cofradía que avanza,  
vieja y serena cohorte sin lanza  
que entre estólidos hermanos se acuna.

Tropa de paz que en sentimiento es una.  
Donde el mejor ardor es la templanza  
y el negro se blanquea de esperanza,  
pues secundarla es la mayor fortuna.

Protocolos de una fe primitiva,  
su tesón es para Jesús caricia  
que licua la amarga y seca saliva.

Sagunto, noche de luto y primicia.  
Serpentea recia la comitiva,  
sordos tambores de antigua milicia.



## **La Gnosis**

“Felices quienes viven en la Santidad de la Gnosis.”  
(Clemente de Alejandría.)

**FRANCISCO J. ARANDA SANTOS**  
Mayoral 2001

Saber que es el conocimiento,  
Es la búsqueda del misterio,  
El origen, en el cimiento,  
no ha estado en el beaterio.

La naturaleza es muy buena,  
Ha sido Dios quien la ha creado,  
Y el hombre ha obrado de pena,  
Poco a poco la ha destrozado.

Hay que volver al principio,  
En el está la salvación,  
No debe quedar ningún ripio,  
Es posible la redención.

Este celo por proteger  
La fe, ideal inaccesible,  
Dios universal a entender,  
Que puede ser inteligible.



Pues no es fácil justificar,  
Una doctrina bajo el punto  
De vista de un siglo ejemplar,  
Donde va todo el mundo junto.

Los pueblos aún no se entienden,  
Apariencias y afirmaciones,  
De imperfecciones no comprenden  
Cuando forman sus creaciones.

Particular Historia Santa,  
Tantas veces modificada,  
Nunca a la sociedad espanta,  
Y por los dogmas alterada.

Dios no solo es el creador,  
sinó "El Todo" del que han salido  
las partes, dogma por clamor  
para guiar al fiel ha existido.

Dios sabe que llegará la hora  
en que se abatirá la desgracia  
sobre los que nos condenan a muerte.  
Dios vengará nuestra suerte.  
GODOFREDO DE PARÍS.

A Belén, a Pilar y a Benjamín, suerte.  
Sagunto, 19 de Enero de 2004.

# ***La Passió, Mort i Sepultura de Nostre Senyor Jesucrist***

***Sagunt: A: D: MMIII***

***JOSEP MARTÍNEZ RONDAN***

Rector de Faura i Benifairó de les Valls

## La Passió, Mort i Sepultura de Nostre Senyor Jesucrist

ESCENA

El Calvari i l'Església de Santa Maria

Pòrtic

PERSONES

COR (o TROBADOR)

Blanc Calvari de Sagunt,  
varals de verdor encesos,  
tàlem d'una nit d'excessos,  
misteri d'un amor profund.  
Gràcia per a un món immund,  
vida per a un camp de morts,  
llum de la pasqua en els horts  
llorers en els camps fecunds.



Místic espai, místic dia,  
de Sagunt formós Calvari,  
en la nit tan solitari,  
tan lluminós al migdia.  
Divendres Sant i elegia,  
trobador d'un temps d'amor,  
trenca la veu, trobador,  
i escampe el temps l'ambrosia.

Lluna de Sagunt espleta,  
donzella d'antics merlets,  
circumstant de místics fets,  
llum dels versos del poeta.  
Il·lumina la secreta  
dels catorze casalicis,  
i contemplem els suplicis  
que anuncia la trompeta.

## PRIMERA ESTACIÓ

### *Jesús és condemnat a mort*

ESCENA  
El Pretori

### PERSONES

UN HOME, HOME SEGON, HOME TERCER  
PILAT, SACERDOT, MESTRE DE LA LLEI, NOTABLE,  
DONA DE PILAT, JUEU, POBLE, SOLDAT PRIMER, SOLDAT SEGON

*(Apareix un dels qui venen a portar Jesús davant el governador Pilat)*

UN HOME  
*(adreçant-se cap al balcó del pretori, exclama)*

—A les portes de l'aurora  
criden el punys de la ira:  
obri, Ponç Pilat i mira  
la lluna encativadora.  
Si tortxa enlluernadora  
a l'hort descobrí serena  
la faç després de la Cena





entre l'argent d'oliveres,  
ara veuràs les palmeres  
dormides en la carena.

Les palmes i la floresta  
i els vítols, joiosos clams,  
d'aquell diumenge de Rams  
de Jerusalem en festa...,  
ara són llamps i tempesta,  
ara el goig està captiu,  
ara el poble només viu  
per demanar que la Vida  
siga en la creu marcida  
aquest divendres ombriu.

Aquest divendres davídic  
abans la Pasqua jueva  
el sol el poble manlleva  
i et reclama jurídic.  
Sens tu no serà verídic,  
oh Pilat, aquest judici,  
ni clavarem al suplici  
el fuster de Natzaret,  
sens tu no serà complet  
el dictamen pontifici.

*(N'entra un altre i adreçant-se també cap al pretori, perora de la següent manera:)*

#### HOME SEGON

—Obri, Pilat, del Pretori  
les portes que ja l'aurora  
de llum escampa l'estora  
sobre el llenç d'un ofertori.  
Ací l'interrogatori  
al món deixi ben palesa  
que la condemna és riquesa  
per als qui creuran en Ell,  
que la creu, claus i martell  
són profecia i promesa.

*(N'entra un altre i diu:)*



## HOME TERCER

—Remors de matinada  
se senten per les places i els carrers,  
l'ocell canta a l'albada,  
i ploren els xiprers,  
ja arriben amb falçons els vinyaters.

Ja van a la verema  
clamors que volen fer la veu callar,  
ja trenquen el poema,  
ja esberlen l'alzinar  
per fer-hi una creu en ample altar.

Oh roses i assutzenes  
que aquest Divendres Sant vestiu el sol,  
mireu quin feix de penes  
hi canta el rossinyol  
i escriu la profecia en blanc llençol.

*(Entren els notables del poble portant Jesús encadenat, i tot seguit ix Pilat al pretori)*

## PILAT

*(Interrogant-se mentre mira difusament a ninguna part)*

—¿Quin foc a ma casa atia  
la febra d'una nit que fuig,  
què vos du a avançar el dia  
i a cridar el meu enuig  
i la meua primacia?

¿Què feu a la meua porta  
quan la lluna ens mira encara,  
quin desig enjorn vos porta  
si la rosada us amara  
i l'estelada ens escorta?

¿On aneu entre clarors  
si la nit els ulls encega,  
on compreu la llum que al·lega  
despertar els bells colors  
si no és l'hora de la sega?

*(S'avança un del grup dels grans sacerdots arrossegant Jesús devers Pilat)*



## SACERDOT

—Jerarques del poble sant  
som ací els grans sacerdots  
que per misteris ignots  
hui ens tens al teu davant.  
Del poble peregrinant  
som govern per do diví,  
som l'estel del seu camí  
i amb ell el culte donem  
al cor de Jerusalem  
pel nostre pare Leví.  
(*aut*: hereus del pare Leví)

*(S'avança un del grup dels mestres de la Llei)*

## MESTRE DE LA LLEI

—Nosaltres de l'Esriptura  
som els mestres de la Llei  
que conté tot el remei  
de la humana natura.  
Som la porta i la clausura  
de la pàgina divina  
i extraiem d'aquesta mina  
per al poble les lliçons,  
mantenim les tradicions  
i tot el món s'ens inclina.

*(Se n'avança un del grup dels notables del poble)*

## NOTABLE

—Nosaltres som els notables  
d'aquest poble d'Israel  
nosaltres portem l'anhel  
de les masses doblegables,  
i ací venim indubtables  
portant les veus i remors  
dels qui amb crits i clamors  
voldran matar la coloma,



que el rei el tenim en Roma  
i ací volem temps millors.

PILAT  
(*als acusadors*)

—¿De quin delit acuseu  
aquest home que em porteu?

¿Què ha fet perquè tan enjorn  
tingueu tan encés el forn?

¿On aneu tan de matí  
després d'un juí clandestí?

¿Què vos ha fet un fuster,  
si no puntxa aquest roser?

NOTABLE

—Jesús vos portem  
ben encadenat,  
ell ha predicat  
una nova vida  
que trenca la mida  
del solc ja sembrat.

SACERDOT

—Aquest hem trobat  
sublevant la gent  
amb paraula ardent  
i veu persuasiva  
i al poble motiva  
sens encobriment.

MESTRE DE LA LLEI

—Que al Cèsar de Roma  
no paguem tribut,  
i molt convençut



que ell és el Messies  
per tot Galilea  
fins a la Judea  
ho diu tots els dies.

PILAT  
(A Jesús)

—Ja hi veig que la rosa  
al tall no té espines,  
¿es que no endivines  
que al poble els fas nosa?  
¿No veus quanta cosa  
em diuen i acusen,  
no veus com s'abrusen  
de mal els seus cors?  
Els tallen les flors...,  
i en mi, ai, s'excusen.

*(Jesús guarda silenci)*

PILAT  
(a Jesús)

—¿Ets tu, Jesús de Natzaret,  
el gran Rei que espera el jueu?  
¿Ets tu d'aquest poble la veu  
que trenca el silenci perfet?  
¿Ets tu, ai, l'autor del sonet  
que plora de l'ambre l'absència,  
ets tu la divinal presència  
davall la túnica sagrada,  
ets tu profecia amagada  
oculta a la humana sapiència?

¿Qui ets perquè et puga jutjar  
aquest ambaixador de Roma?  
¿Ets tu la càndida coloma  
nascuda en el vell olivar  
que volant no pot parrupar  
perquè la pau porta al bec?  
¿Ets tu d'Israel el gemec  
que arrossega la profecia,



és teua la sobirania,  
ets tu un rei que no conec?

JESÚS

—¿Ix de vós això que ara em pregunteu  
o són d'altres que de mí ho han contat?  
¿Potser un dia m'heu vist coronat?  
¿Que jo siga rei, vós vos ho creieu?  
¿Què voleu sentir?

PILAT

—De la teua veu  
si és que tu ets rei, qui t'ha proclamat,  
de quin lloc prové, ¿d'on el teu regnat?  
¿Ets rei d'Israel?

JESÚS

—Sóc del poble hebreu  
un humil fuster, plèroma de vida  
i teniu raó, jo del món sóc rei  
i és el ver amor d'aquest rei la mida,  
que no hi ha més gran ni perfecta llei  
que la voluntat a l'amor junyida,  
i és tot el meu ser al món un servei,  
per això aquest rei no fa al món florida.

No és el meu regnat d'aquest món passible,  
no estic coronat d'or i pedreria,  
no tinc on dormir i la nit i el dia  
són el meu treball d'amor inflexible.  
No tinc de l'argent l'ambre corruptible,  
dures tinc les mans de la fusteria,  
sóc de mare verge, jo sóc de Maria  
el fruit beneït d'un Betlem visible.  
Ai si el meu regnat fos d'aquesta terra  
el Pare del cel ja hauria enviat  
tres mil serafins per fer-vos la guerra.  
Però sóc de pau un rei coronat  
i un himne de llum se sent per la serra  
on l'arbre sens fulla frondós s'ha criat.



PILAT

—¿Per tant tu vols dir  
que ets rei d'Israel?

JESÚS

—Jo sóc l'Emmanuel  
que ve a compadir  
i a alçar i enaltir  
a l'humil i al pobre  
perquè el món recobre  
la humanitat,  
i en aquest sembrat  
formoses roselles  
de mel i d'abelles  
seran veritat.

PILAT

—¿I la veritat què és?  
*(Jesús guarda silenci)*

*(Pilat s'asseu al tribunal. Ix la dona de Pilat i li diu a cau d'orella:)*

DONA DE PILAT

—Un insomni aquesta nit  
he tingut i he patit  
molt per est home incomprés.  
No vulgues saber-ne res.  
Jo proclame la innocència  
i l'amorosa paciència  
de qui tens al teu davant  
puix he vist ensomniant  
la seua preexistència.

*(Pilat s'hi queda pensiu)*

PILAT

*(s'alça de sobte, i diu als sacerdots, escribes i notables:)*

—Jo no hi trobe cap culpa  
en Jesús de Natzaret,



si és açò, tot el que ha fet  
no el condemna, ans el disculpa.  
Important és aquest pas  
de donar-hi vida o mort,  
que siga seua la sort,  
i que muiga Barrabàs.

*(Els acusadors)*

SACERDOT  
*(cridant)*

—No volem Jesús, Barrabàs volem,  
ja es secà la veu dels antics profetes,  
ja no ronden cants per Jerusalem  
ni es veu el revol de les oronetes,  
quan un home es fa fill del Déu suprem  
sang han de tenyir tendres violetes;  
el poble és constant, i el clamor tenaç:  
no volem Jesús, ¡donan's Barrabàs!

PILAT  
*(als soldats, de mala gana)*

—El rei dels jueus  
lliqueu-lo al pilar  
i feu-lo assotar,  
que callen les veus.

*(I alçant la veu, i mentre els soldats lliguen Jesús a la columna i l'assoten i el coronen:)*

Els rams dels hebreus,  
i els vítols d'infants  
uns clams penetrants  
els tornen assots,  
misteris ignots,  
divendres..., i sant.

Poseu-li, soldats,  
al cap la corona  
que el poble li dóna  
i el mire espantat.  
Poseu-li el llegat  
de rei, el mantell





daurat i vermell  
com pura es la sang,  
poseu-li al flanc  
per ceptre una canya  
i jo per peanya  
el tro d'empedrat,  
allà el faré seure  
i tots han de veure  
el rei coronat.

*(Mentre, els soldats van fent allò que Pilat ha dit. Es guarda silenci entre tant acaben)*

#### SOLDAT PRIMER

*(fent homenatge a Jesús acabat d'assotar i assegut, mentre un altre soldat li embena els ulls)*

Salve, rei dels jueus,  
salve, monarca de Galilea,  
salve rei de la noblea,  
Messies rei dels hebreus.

#### SOLDAT SEGON

*(amb la canya en la mà adreçant-se a Jesús)*

Adivina, Natzaré,  
d'aquest ceptre el color,  
adivina la grossor  
del colp que jo et donaré,  
i adivina el nom també  
del qui ara et fa mofa  
i arribant a aquesta estrofa  
feu-nos aquesta mercé.

*(i li pega amb la canya al cap i li la posa entre les mans lligades)*

#### PILAT

*(prenent Jesús del braç l'asseu al tro del 'litóstrotos' o empedrat del Pretori)*

—Ecce Homo,  
mireu el rei vostre  
mireu com l'hem fet,  
digueu què us ha fet  
aquest humil rostre,



del dia és llostre,  
del vespre crepuscle,  
no voldreu al muscle  
posar-li la creu;  
poble seu, mireu,  
quin cor tan pacífic,  
quin cap tan mirífic  
avui contempleu.

SACERDOTS, MESTRES DE LA LLEI, NOTABLES I EL POBLE  
(*cridant*)

—Fora, fora, no el volem

PILAT

—¿Puix què hem de fer amb Ell?

MESTRE DE LA LLEI

—Agafa claus i martell  
i el traus de Jerusalem.  
No volem que el dignifiques,  
tots volem que el crucifiques  
fora de la ciutat santa,  
allà siga la complanta  
i matant-lo ens pacifiques.

PILAT

—Jo no sóc responsable  
de la sang que voleu,  
tots vosaltres veureu  
qui dels dos és culpable,  
jo per ser mal-leable,  
i tan feble en la causa  
o l'atac sense pausa  
que constants presenteu.  
Si està mort és descans  
jo em rente les mans...,  
i porteu-lo a la creu.

(*I es renta les mans*).



## JUEU

—Que aquesta sang natzarena  
caiga sobre els nostres caps,  
si li suren els arraps  
fonts seran dalt la carena;  
el Calvari la patena,  
la creu el lloc del martiri  
i el crepuscle tindrà un lliri  
entre la terra i el cel.  
¡Complisca's el nostre anhel  
i consumim el deliri!

## SEGONA ESTACIÓ *Jesús carrega la creu*

ESCENA  
Segona estació del Calvari<sup>1</sup>

PERSONES  
soldats, JESÚS

*(Els soldats trauen la creu i la planten davant Jesús, el qual, abans d'abraonar-se a ella, exclama:)*

## JESÚS

—Oh creu fidel, arbre el més noble i frondós  
el més insigne del bosc, fusta flairosa,  
deixa que la meua ànima delerosa  
s'abraone al tronc rude i candorós.  
Deixa'm que pugue on pujà l'enganyós  
a canviar la sort d'Eva cobejosa,  
i Adam amb ella en l'Edén neguitosa  
menjaren el fruit falaç i amargós.  
Deixa'm que repare l'enginy del maligne  
que astut la semblança de Déu enganyà,  
deixa'm que traga el remei dolç i digne

---

<sup>1</sup> Cada escena es representa davant del casalici de l'estació corresponent a les creus o Via-Crucis del Calvari.



d'allà on la ruïna de l'home brollà,  
deixa'm que et faça el trofeu més insigne  
de l'únic que al món Ell morint salvarà.

*(Jesús carrega la creu i comença el camí del calvari).*

### TERCERA ESTACIÓ *Jesús cau la primera volta*

PERSONES  
TROBADOR

TROBADOR

Les pedres del carrer de l'Amargura  
sacsades de dolor han tremolat,  
l'Anyell vençut sofrent les ha besat  
portant el pes ferit de la natura.

I gotes de la font de la tortura  
damunt les pedres cauen del carrer  
i el místic suc del tendre magraner  
descriu la profecia i l'anadura.

I un arc de lliris, triomfal corona,  
emmarca el pas cansat de la icona  
davall el pes sagnant del seu trofeu

Passant el toca un àngel de l'escena,  
Jesús el flaïre dels rosers alena  
i aromen flors les branques de la creu.

### QUARTA ESTACIÓ *Jesús troba la seua Mare*

PERSONES  
TROBADOR, JESÚS, MARIA SA MARE,  
COR (o TROBADOR)

*(El cor, o una veu canta, mentre Jesús, al carrer de l'Amargura, s'acosta on és sa mare, que el mira adolorida però amb molta pau:)*



TROBADOR

—La piadosa mare estava  
arrimada a la paret,  
era el carrer tan estret,  
era el seu Fill que passava...  
La seua ànima trencava  
veure'l en tant de dolor,  
de sang era el seu color,  
violetes els seus llavis,  
la gent era un feix d'agravis,  
el seu cos un foc d'amor.

*(Jesús s'atura)*

JESÚS  
*(girant-se cap a sa Mare)*

—Flor tan pura i narzarena  
d'infinít amor daurada,  
com podeu estar plantada  
contemplant-me en tanta pena.

MARIA  
*(al seu Fill:)*

—Si anit en la santa cena  
et donàres generós,  
¿qui ha arrancat del bosc frondós  
aquest tronc que t'encadena?

JESÚS

—Porte jo en la meua esquena  
els pecats i el seu turment,  
m'han venut a preu d'argent  
i no passa la trentena.

MARIA  
*(acostant-se a abraçar el seu Fill:)*

—La sang d'una sola vena,  
una gota adamantina



per ser teua sang divina  
salvaria tanta pena.

No vulgues donar-la tota  
oh Fill de la meua vida...

JESÚS

—Tinc d'amor una ferida  
que em traurà l'última gota...

*(estant abraçats:)*

—Mare dolça, font d'amor,  
quin descans el vostre abraç,  
quanta llum la vostra faç  
il·lumina el meu dolor.  
Ai, deixeu que el meu ardor  
faça hui el seu pas constant,  
deixeu-me que escriga el cant  
del profeta Isaïes.  
Mireu, Mare del Messies,  
que hui és Divendres Sant.

## CINQUENA ESTACIÓ

*El Cirineu ajuda a Jesús a portar la creu*

### PERSONES

SOLDAT, SIMÓ EL CIRINEU, JESÚS

*(A la via dolorosa s'acosta a la vora del carrer Simó de Cirena, que ve de l'horta)*

SOLDAT

*(A Simó el Cirineu)*

—Tu Simó que vens de l'horta  
arrima't al Natzareu,  
mira com pesa la creu  
que el seu pes el desconhorta.

SIMÓ EL CIRINEU

*(al mig del carrer anant cap a la creu de Jesús)*

—Si l'ajuda el reconforta



el meu cor ja s'abraona  
a la creu que al món perdona  
i del Cel obri la porta.

JESÚS

*(Jesús, girant-se cap al Cirineu:)*

—Per açò que fas amb mi  
per a sempre han de romandre  
els noms Rufus i Alexandre  
en l'aurora del camí.  
Els teus fills sabran de mi  
que qui porta aquesta creu  
és Jesús, el Fill de Déu,  
i al seu pare el bon Simó  
en la meua Passió  
li diran El Cirineu.

SISENA ESTACIÓ

*La Verònica eixuga el rostre de Jesús*

PERSONES

VERÒNICA, JESÚS

*(En passar Jesús, la dona Verònica ix al mig del carrer)*

VERÒNICA

*(adreçant-se a la gent mentre contempla a Jesús)*

—¿És aquest aquell rostre  
que besaren els àngels a Betlem,  
és aquest el rei nostre  
que entrà a Jerusalem  
i camina al calvari amb pas extrem?

¿És aquell tan beatífic  
que en la santa muntanya digué benaurats  
als pobres i als tristos i als cors despagats,  
humils, compassius i al cor bo i pacífic?



JESÚS

*(responent-li, diu a la gent:)*

—Jo sóc qui presta ferm la llum al sol,  
jo qui en el munt Tabor transfigurava  
la meua humanitat i il·luminava  
als hòmens sens cabana, sens trespol.

VERÒNICA

*(acostant-se a Jesús)*

—Rostre formós que prats i camps tostemps pastura,  
dels cels mirall i resplendor de l'univers,  
model primer d'on Déu tragué la formosura,  
deixeu que escriga ací al carrer aquest mon vers.

Deixeu que llave les salives tan immundes  
que els vostres ulls, claror del dia, han enfosquit,  
deixeu que torque aquestes galtes rubicundes,  
que vostra Mare allà al portal besà amb delit.

Deixeu que us mire, oh bon Jesús, i que us cosole...,  
*(la Verònica, ajaguda davant de Jesús el qual té un genoll a terra, mentre el  
mira fit a fit i el torca:)*

com oblidar de vostra faç tan gran dolcesa...

*(i acabant de torcar el rostre de Jesús i mirant el blanc mocador, exclama:)*

¡que amb vós, Senyor, aquest mon cor fervent s'immole,  
puix vostra faç al mocador m'emporte impresa!

SETENA ESTACIÓ

*Jesús cau la segona vegada*

PERSONES

JESÚS

JESÚS

*(cau fins a besar terra, i alçant el cap, diu a la multitud:)*

—L'arbre del bosc no em pesa,  
em pesa, home, el pecat  
en l'arbre simbolitzat





i la humana feblesa.  
Home, la teua altivesa  
m'abaixa fins a besar  
les pedres del vell llosar  
del carrer de l'Amargura,  
quan em costa l'anadura,  
home, que t'ha de salvar.

VUITENA ESTACIÓ  
*Jesús consola les filles de Jerusalem*

PERSONES

DONA PRIMERA, DONA SEGONA, DONA TERCERA, JESÚS

*(Unes dones en veure Jesús que passa, es lamenten)*

DONA PRIMERA

—¿On aneu, Senyor dels boscos flairants,  
que davall de la palmera  
un vespre de primavera  
acaronàreu infants?  
Si els xiquets vós beneïeu,  
i amb bondat els vau parlar,  
si per sendes vau anar  
de pau i en barca dormíeu,  
si la tempesta extingíeu  
i els leprosos vau guarir,  
¿què feu anant al calvari?  
¿què féu amb tant de patir?

DONA SEGONA

—¿Sóu roser del breviari?  
¿Què li falta a aquest himnari,  
què hi falta per a completes?  
Llàgrimes de les ninetes  
dels nostres ulls, oh Senyor,  
ploren tanta formosor  
de sang i menyspreu tenyida,  
ploren la font de la vida,  
ploren la deu del dolor.



## DONA TERCERA

—Oh mans de bondat reblides,  
peus del Bon Samarità  
que en el camí s'aturà  
per a guarir les ferides  
del qui el món abandonà,

¿On vos porten, on, Senyor?  
¿Per què tant de patiment?  
Mireu nostre sentiment,  
com n'és de fort, colpidor  
tenir-vos així present.

Així coronat d'espines,  
i amb l'arbre del pare Adam,  
d'un immens amor reclam  
sou entre les ruïnes  
del pecat i el seu lligam.

JESÚS

*(A les dones que es condolen)*

—Filles de Jerusalem,  
rossinyols d'aquest matí,  
no vulgueu plorar per mi,  
en aquest camí postrem  
Jo sóc la flor de Betlem  
que en la creu es torna fruit  
quan llangós i malferit  
alimenta els fills de Déu.  
Per vosaltres, ai, ploreu,  
i pels fills del vostre pit.

Ploreu pels engendrats,  
carn de les vostres entranyes,  
que han de dir a les muntanyes  
que caiguen sobre els pecats,  
i als ventres que no han criats  
feliços els han de dir,  
i a les qui no van parir  
ni posar cap fill al món,  
perquè de l'arbre verd són  
que ara tant veieu patir.



Perquè si a l'arbre frondós  
així maltracten i arranquen  
i amb tanta fúria desbranquen  
només perquè és sospitós,  
¿què faran del tronc sarnós,  
que faran de l'arbre sem?  
L'astral en l'arbre veurem  
com veieu la creu en mi;  
jo per Jerusalem plorí,  
i em mata Jerusalem.

### NOVENA ESTACIÓ

*Jesús cau la tercera volta*

#### PERSONES

JESÚS

JESÚS

*(Cau Jesús a terra, i exclama:)*

—No em pesa el tronc que afona el muscle que el sospesa,  
ni em pesa el món celeste que aquest camí corona,  
només el teu oblit, oh amic que em veus, m'afona,  
només la teua ofensa i el teu pecat em pesa.

Oh si te n'adonasses que el mal aplega al cel,  
que amb força romp les portes del lluminós empiri  
oh si poguesses veure, mortal, el teu deliri,  
quant et compadiries d'un cor reblit de zel.

De zel ardent d'amor i de llàstima sentida  
veient-te que me mires i el meu amor ignores,  
encarcerat veient-te en tants de crims i no plores...,  
tu ets la meua creu, i del meu amor la mida.

### DECENA ESTACIÓ

*Jesús és despulat de les seues vestidures*

#### PERSONES

HOME PRIMER, L'ARCÀNGEL GABRIEL, HOME SEGON



*(Mentre despullen Jesús, un de la multitud, exclama:)*

HOME PRIMER

—Oh formosor de bondat vestida,  
carn de la Verge tan casta i pura,  
le meua impuresa censura  
la vostra modèstia a l'amor junyida.

*(Ix l'arcàngel Gabriel, vestit de blanc i portant en la mà una assutzena)*

ARCÀNGEL GABRIEL  
*(a la multitud)*

—Jo sé de Natzaret que la Verge un dia  
aquesta carn unida al Verb concebia.  
Jo anunciava a la pura assutzena  
que Maria de gràcia era plena.

*(I adreçant-se a Jesús:)*

Oh carn pura i virginal,  
sens pecat original  
concebé la vostra Mare  
la carn que us donava el Pare  
pura, passible i mortal.  
Jo vaig fer acatament  
quan ella davant de mi  
pròdiga digué que sí  
al misteri de l'advent.  
Jo amb deler i reverent  
em vaig tornar a la glòria  
portant la jaculatòria  
que al món la salut tornava:  
«Del Senyor seré l'esclava,  
i d'Ell serà la victòria».

*(Un de la gent)*

HOME SEGON  
*(adreçant-se al cel, exclama)*

Oh sol, els ulls encega,  
o amagat darrere Jerusalem,  
mira que el cor batega  
i confòs, modest, trem,  
¿on podrà amagar-se el fill de Betlem?



Boira, núvols, foscor  
envolteu alhora l'ample calvari  
que tremola el rubor  
a l'esguard adversari  
de la flor pura i santa del brevari.

ONZENA ESTACIÓ  
*Jesús és clavat a la creu*

PERSONES

SOLDAT, JESÚS, NOTABLE, CAMINANT, SACERDOT, GESTES, DIMES

*(Abans de crucificar Jesús, un soldat, oferint-li Mentre claven Jesús, diu:)*

SOLDAT

—El turment més atroç, Jesús, s'hi acosta,  
beu aquesta barreja de mirra i fel,  
beu i dorm poc abans que el ferro cruel  
traspasse de mans i peus la tendra crosta.

*(Jesús, només tasta la barreja, i diu:)*

—Des de la creu vull veure el llarg horitzó,  
des del tron del dolor vull veure la terra,  
amb els braços sangants regaré la serra,  
la florida d'aurores vull veure jo.

No trauré de divendres aquest turment,  
i arribar vull als límits de la paciència,  
no vull perdre aquesta hora la consciència,  
del dolor d'aquest dia vull ser conscient.

*(Mentre el crucifiquen, Jesús exclama al cel:*

JESÚS

—Oh Pare etern, davall les oliveres  
un àngel baix la lluna m'enviàreu,  
i amb l'àngel baix sos raigs em consolàreu  
tan prop d'aquell torrent sense riberes.  
Voldria consolar-vos molt de veres,  
voldria que del cel perdó baixàreu,  
voldria que amb Adam no us enutjàreu,



dels àngels no sentiu hui les ploreres.  
 Vós no ploreu, oh Pare, en aquest dia,  
 que el món jo us torne quan em crucifiquen,  
 doneu perdó i un raig de melengia,  
 doneu llum i perdó als qui em mortifiquen,  
 no saben que sóc font de l'ambrosia,  
 no saben que matant-me us glorifiquen.

*(Alçat Jesús clavat a la creu, les autoritats, rient-se, li diuen:)*

AUTORITATS

—Ell que en salvava d'altres  
 que se salve ell mateix,  
*(i adreçant-se als dos crucificats amb Jesús:)*  
 ell que Déu tan coneix  
 que vos salve a vosaltres.

*(Un dels qui passen pel camí, amb aire de mofa:)*

CAMINANT

—Tu que destruir volies  
 el temple a Jerusalem,  
 tu que deies que el faries  
 amb el teu poder suprem  
 només en temps de tres dies,

ara baixa de la creu  
 i creuerem ser el qui dius,  
 si tu ets el Fill de Déu  
 respon a aquests desafius  
 i seràs rei dels hebreus.

*(Un dels grans sacerdots:)*

SACERDOT

—Oh tu que en Déu confiaves,  
 ¿on és ara el teu poder?  
 Tu que Déu tant estimaves  
 i era sempre el teu deler,  
 ¿per què no te desenclaves?

¿Per què no ve i no t'ajuda  
 aquell que tant et volia,



i per què resta tan muda  
la boca que l'anuncia  
i amb el silenci saluda?

*(Gestes, un dels criminals crucificats amb Jesús, girant-se cap a Ell, li diu:)*

GESTES

—¿No ets tu el Messies?  
¿Com clavar-te a la creu hui t'has deixat?  
¿Tu baixar no voldries?  
Dona'ns hui llibertat,  
i creurem per a sempre en el teu regnat.

*(Dimes, l'altre dels crucificats, reptat-lo li diu:)*

DIMES

—Tens els ulls a la cara  
i a la creu no veus una font d'amor,  
sols de veure'l declara  
que és del regne Senyor,  
i d'açò tot el cos n'és un clamor.

Com goteja el raïm  
de les nafres pures del cansament.  
Tu i jo som del crim  
castigats amb turment,  
però res no ha fet est innocent.

*(I girant-se cap a Jesús, li diu:)*

Jesús, Jesús, silenci triomfal,  
obriu hui divendres els vostres llavis,  
oblideu del meu cor tots els agravis,  
recordeu-vos de mi al regne immortal.

Digueu-me una paraula compasiva,  
mireu mon cor tan prop de vós ferit,  
digueu que perdoneu el meu delit,  
mireu que ja la mort no m'és esquiva.  
Porteu-me amb la vostra comitiva,  
mireu com és de gran el meu anhel,  
deixeu-me que vos robe un tros de cel,  
puix lladre sóc per gràcia subversiva.



JESÚS  
(a Dimes el bon lladre)

Bon lladre, hui m'he fet el trobadís,  
quan més clavat al tronc tinc el meu pas,  
quan ja ens aplega als tres l'humil ocàs,  
*avui jo et donaré el Paradís.*  
avui tindràs el goig del Paradís.

Com no escoltar avui el prec submís  
del qui tan prop m'estima el darrer dia,  
com oblidar que aquesta sang també es vertia  
perquè tinguesses part del Paradís.

Quan tot s'acava i entra el desencís,  
quan te n'adones, Dimes, dels teus torts,  
sentint dels teus pecats turments tan forts,  
avui jo et donaré el Paradís.

(Després d'una pausa, Jesús crida:)

—Déu meu, Déu meu,  
¿per què m'heu abandonat?

Tots els qui em veuen es riuen de mi,  
de tant de callar tinc muda la veu,  
i el meu crit retorna del cel a la creu,  
ja estic arribant al fons del camí.  
Ja sòc arrebol en creu vespertí,  
al tronc m'han lligat de peus i de mans,  
no tinc un respir, em fuig el descans  
i tinc per corona la flor de l'espí.  
Oh Pare del Cel, no m'abandoneu,  
oh força del Fill, ajuda i consol,  
jo sé que em teniu, jo sé que em voleu,  
mireu com vacil·la la llum de cressol.  
En vida i en mort sigueu alabat,  
oh Pare, ¿per què m'heu abandonat?

(Després canta el cor:)

COR

Stabat Mater dolorosa  
juxta crucem lacrimosa  
dum pendebat Filius.





Cuius anima gementem  
contristatam et dolentem  
pertransivit gladius.

*(Després d'una pausa, Jesús, diu a sa Mare:)*

JESÚS

Mare de dolor tan plena,  
a soles no vos quedeu,  
al vostre costat mireu  
Sant Joan i la Magdalena.

Sant Joan, carnal serafí,  
siga des d'ara el fill vostre  
i en mirar, Mare, el seu rostre  
enrecordeu-vos de mi.

Que jo m'en vaig a la glòria  
però absent el Redemptor  
el nostre infinit amor  
vos siga dolça memòria.

JESÚS

*(adreçant-se a Sant Joan:)*

Oh Joan, deixeble amat,  
mira que et done en penyora  
la Verge vostra Senyora,  
Mare del crucificat.

Tu des d'ara, el fill seu  
i Ella ta Mare estimada,  
tu la custòdia sagrada  
i Ella la Mare de Déu.

Tu l'apòstol de Maria,  
Ella la Mare de tots,  
que la creu tindrà rebrots  
quan clarege el tercer dia.

*(Sant Joan s'acosta a la Verge Maria i li dona modestament la mà)*

*(Després d'una pausa, Jesús exclama:)*



## JESÚS

—Tinc set, ja no tinc sang...  
Pou de Jacob, si pogués tornaria,  
i en el cànter de fang  
del sòl de Samaria  
jo l'aigua pura d'un estiu beuria.

Allà al brocal del pou  
sedejant, set d'amor vaig infondre  
i ací el meu dol no mou  
els cors ni em pot respondre  
el silenci del sol que ja es vol pondre.

Tinc set del teu amor,  
humanitat del Paradís perduda,  
mira'm tu, pecador,  
mira'm, dona'm ajuda,  
només el teu amor és la beguda.

*(Un dels soldats en una esponxa xopa de vinagre al capdamunt de la canya, l'acosta als llavis de Jesús, el qual després de prendre el vinagre, sospira:)*

## DOTZENA ESTACIÓ *Jesús mor en la creu*

### PERSONES

JESÚS, DIMONI, SANT MIQUEL, CENTURIÓ

*(Ix el Dimoni)*

EL DIMONI  
*(a Jesús)*

—¿Què faç tan alt, crucificat?

JESÚS  
*(al dimoni)*

—Tu, en la creu m'has posat.

EL DIMONI  
*(esverat)*

—Sí, a la creu t'he pujat



encegant els ulls dels cors  
puix jo augmente els meus tresors  
marcint les roses del prat.  
Jo el Paradís he tancat  
i per mi estan ferides  
les flors que demà marcides  
tornaran a ser nitrat.

Meu el regne de la mort,  
meu el món que no es detura,  
jo de tots faig l'anadura  
i triomfa la meua sort.  
La tomba tenen a l'hort,  
i a tu et porte amb gelosia...,  
*(el dimoni, sentint malestar)*  
però sent que es fa de dia  
i que jo no estic tan fort.

*(amb més força:)*  
Regne jo en la pomera  
i en ella tinc el meu tron  
i on Adam dormí la son  
plantí la meua senyera.  
*(mirant Jesús, esverant-se:)*  
...¿Què fas tu dalt la cimera?  
¿tu no ets el meu deixeble?  
¿tu morint i jo tan feble?  
¿quina força a mi em llacera?

### JESÚS

Tu m'has portat a la creu  
i jo en la creu et buscava  
i molt la creu delerava  
perquè en ella regne Déu.  
Ara aquest és el tron meu,  
i la meua sang divina  
serà la teua roïna  
quan expire jo en la creu.

### SANT MIQUEL *(al dimoni:)*

Tu que en un arbre vencies



robant a Adam la virtut  
en un arbre tu ets vençut  
amb l'estol de les falsies.  
Tu que amb l'home combaties  
i eixies sempre triomfant,  
ton regne s'està acabant  
per la gràcia del Messies

*(Es retira. El dimoni s'allunya de la creu i es manté  
amb defici fins que desapareix)*

JESÚS  
*(adreçant-se al cel)*

—Oh Pare etern, Pare meu, tot s'ha complit,  
els cecs ja s'hi veuen i els coixos caminen,  
els morts ressusciten i els pobres reclinen  
el cap sense sostre en el nostre pit.

En l'alta muntanya vaig dir benaurats  
a tots els qui ploren i als cors compassius,  
i als camps les roselles, els blats i els cultius  
reclamen la sega d'immensos sembrats.

Són vostres les mans que obriu generós,  
per arregar el meu esperit,  
oh Pare, sentiu el meu últim crit,  
i féu aquest vespre el més lluminós.

*(Jesús es deixa caure, inclina suaument el cap i expira  
Llavors es fa de nit i se sent tremolar la terra)*

EL CENTURIÓ  
*(en veure morir Jesús, es queda corprés mirant-lo,  
mentre el cor canta en nom d'ell)*

Ara veig que és veritat  
que aquest home que hem clavat  
era i és el Fill de Déu.

Al judici del palau  
hem deixat lliure l'esclau  
i hem posat el Fill en creu.



El pecat ha mort del món  
el misteri més pregon  
que morint ens dóna vida.

Feble i pobra humanitat,  
quan més gran el teu pecat  
son amor més alt espiga.

MARIA MAGDALENA  
(*abraçada als peus de Jesús*)

—Jo sóc la flor de Magdala  
del vostre amor sentida,  
jo la coloma ferida  
que sospirs d'amor exhala.  
Jo el vol que la santa escala  
voldria rauda pujar,  
jo vos voldria llevar  
del cap les sangnants espines,  
jo voldria les divines  
galtes de marfil besar.

¿On anirà el meu amor  
si tinc mon Senyor clavat,  
qui em donarà claredat  
si ha emigrat a la foscor?  
Torneu a la llum, Senyor,  
no vos quedeu tan dormit,  
que jo tinc el cor ferit  
absent del vostre amor.

(*Ix humil Sant Pere i davant del Crucificat, prega*)

SANT PERE

—Jo sóc l'humil pescador  
que en el llac de Galilea  
deixí la meua pobrea  
per seguir el meu Senyor.  
Jo aquell pobre pecador  
que en pesca tan abundosa  
sentí la veu bondadosa  
del qui a pescar em cridava,



i que en alta mar dubtava  
una nit tempestuosa.

Jo el qui vaig dir, el primer  
que Jesús és el Messies  
el Fill que les profecies  
esperaven el darrer;  
jo el primer que vaig saber  
que Crist és de Déu nascut,  
i essent jo cosa tan poca  
em féu pedra de la roca  
sense haver-ho merescut.

Sóc Pere l'agosarat  
que per ell morir volia,  
jo qui traguí la gumia  
per defendre'l atacat.  
Heus ací el qui l'ha negat  
tres voltres aquesta nit,  
oh germans, quin gran delit...;  
quan el gall el sol cridava  
Jesús passant em mirava  
i d'amor estic ferit.

*(Llavors Sant Pere cau humiliat davant de Jesús)*

## TRETZENA ESTACIÓ *Jesús és davallat de la creu*

*(Correspon al Sermó del Desenclavament  
a l'església major de Santa Maria, Divendres Sant a les sis hores après migjorn)*

*Mentre ix el predicador de la sagristia i en passar davant Jesús Crucificat s'agenolla per fer uns moments d'oració abans de pujar a la trona, el cor canta:*

COR

Senyera triomfal i combatuda  
que elaires el pecat de tot el món  
i mostres a les vespres el pregon  
misteri de la humanitat caiguda.



Tos braços dels seus braços són ajuda,  
son cor obert del firmament sagrari,  
oh creu a la carena del calvari,  
brandó de caritat no mai vençuda.

Tu ens mostres de l'amor diví la mida,  
tu ets la veu que resa i enamora,  
tu portes del sepulcre llum d'aurora,

trencat d'amor l'autor d'eterna vida.  
I als peus de la turmenta d'ambrosia  
tu l'ànima traspasses de Maria.

*(I després:)*

De l'Ermita de la Sang, verger d'esperança,  
vos hem baixat a Santa Maria,  
ja ha inclinat el cap, ja ha transpassat la llança,  
al Rei de Betlem que en el vostre braç dormia.

Abans de baixar-lo de l'arbre sem d'Adam  
deixeu-nos sentir la santa glosa,  
que ens siga el vostre Fill des de la creu reclam  
d'un amor sense mida i encés com la rosa.

Oh Mare de Déu, dolorosa d'un Divendres  
partiu amb nosaltres l'amargor,  
i dels ulls fontanelles de llàgrimes tendres  
endolcesquen la pena del vostre dolor

## CATORZENA ESTACIÓ *Jesús és posat al sepulcre*

*(És la darrera part del Sermó del Desenclavament i posterior processó del Sant Soterrar. Fet el Desenclavament, el clero, després de presentar el cos exànim de Jesús a la Soledat i al poble de Sagunt que es posa en peus, fica el cos de Jesús dins del Sant Sepulcre per a ser dut a l'ermita de la Sang per a l'esmentada processó)*

*Mentre posen el Cos de Jesús al sepulcre, el cor, junt a la imatge de la Soledat i mirant devers la creu sense el cos de Jesús, canta:*



COR

O Crux, ave spes unica,  
hoc passionis tempore,  
piis aduge gratiam,  
reisque dele crimina.

*(I després, davant la Soledat, canta:)*

No vos direm mai Soledat, Verge Maria,  
mentre el vostre Fill dorm en lloc daurat i pulcre,  
que el poble de Sagunt la vostra companyia  
serà en la processó que porta el Sant Sepulcre.

Soledat de dol vestida, de flors coberta,  
de la lluna de Sagunt en la nit guarnida,  
Soledat lluminosa d'esperança certa,  
en tàlem de plata profecia complida.

No vos direm mai Soledat, font d'alegria,  
rosier de l'ermita de la Sang preciosa,  
i en tornar a la Sang des de Santa Maria  
de la Sang eixireu en processó esplendorosa.

Benifairó de les Valls, Camp de Morvedre,  
casa abadia, 10 novembre A.D. 2003



# SERMON

*Predicado en las tradicionales fiestas  
de la célebre ciudad de Segunto,  
en la tarde de  
Viernes Santo del año 1916*

Por el

D. D. ROBERTO MADRID



NIHIL OBSTAT:

*Doctas Pascual Plogia*

*Censor*

*Professor de la Universidad Pontificia*

IMPRIMATUR:

*Do. Michael Bayá Alunna*

*Vic. Cap.*



«Atténdite et videte si est dolor  
sicut dolor meus.»

*Jeremiæ, cap. VI.*

Cuenta la historia, hijos nobles de Sagunto; cuenta la historia, que un día un general cartaginés conocido en la misma por *Aníbal*, se paseó con aire de triunfador por vuestras calles y plazas; y al contemplar humeante aún la hoguera, la inmensa hoguera que sirvió de sepultura a todo un pueblo, y al escuchar el tétrico y escalofriante chirreo de cuerpos que se tostaban sobre los montones de brasas de aquella pira cruenta, con tono fiero y sombrío exclamó: **«No he conquistado a Sagunto, he vencido a un cementerio».**

Sublime frase, hermanos míos; frase sublime que ha cruzado los siglos, riéndose de Cartago, y contando al mundo entero las bravuras de los hijos de Sagunto.

Yo no conozco, señores; yo no conozco en la historia de los hombres sacrificio como el sacrificio de vuestros abuelos; ni arranques de valentía como los arranques aquellos de los mártires de esta tierra.

Sólo en la historia de la religión presencio un drama, y en ese drama una escena que, si es más trágica que todas las tragedias vuestras, es porque el actor es Cristo y la víctima que se inmola es Dios.

Ya veo cómo esperáis con avidez inusitada el sombrío relato de esa escena del calvario, y vuestra avidez está justificada, porque los hijos de Sagunto han dado lecciones de bravura a todo el mundo y sólo pueden aprender heroísmos en la escuela de un Dios Hombre y Redentor.

Me habéis llamado para que yo alce mi voz donde han vibrado las voces de todos los oradores más brillantes de la Patria, pero vais a tener la gran desgracia de verme errante como un cometa donde han brillado otros años las estrellas de primera magnitud del cielo de la oratoria. Pero me alienta una cosa, y es el saber que el héroe siempre es indulgente y



generoso, y vosotros, raza de héroes, sabréis ser generosos e indulgentes con este pobre, con este joven, con el más indigno de todos los sacerdotes. Sí, hijos nobles de Sagunto, sí, para subir al calvario, para acercarme a la cruz, yo necesito que prestéis a mi corazón de cristiano la valentía y sobre todo la serenidad con que subieron vuestros antepasados a las cumbres del sacrificio; yo necesito, que me deis a beber una lágrima, un sorbo siquiera de aquellas amarguras que bebieron vuestras madres; yo necesito que me hagáis sentir los ayes, los sollozos y suspiros de aquel montón de héroes anónimos, y que pongáis sobre mi pecho toda la hoguera que calcinó vuestro pueblo; para que encienda y abraza al corazón mío en el amargo relato *«de aquel dolor sin igual de la Virgen al descender a su Hijo de la Cruz y ponérselo en sus brazos»*.

Venid, pues, pensamientos sombríos; amarguras de la tierra, visitadme por un instante; ángeles de la gloria, bajad y poned en los labios de todos los oyentes una plegaria para que, mientras yo pulso las cuerdas del dolor a la sombra de un ciprés y sobre el borde de una tumba *del cementerio de Aníbal*, ellos la repitan sollozando:

#### DIOS TE SALVE, MARIA

Era la tarde del viernes en la cual se cometió la mayor de las iniquidades que se registran en los anales del mundo. Jesús, el más bello nazareno, pendía ya de la Cruz como la fruta del árbol, como la estrella del cielo. Toda la naturaleza presenta el cuadro horroroso de las más grandes catástrofes: el sol se extingue como pavesa de un incendio universal y se esconde para llorar como triste plañidera; la luna rueda, callada, como una gota de sangre; las estrellas parecen lágrimas de Dios cuajadas en las mejillas del cielo; y las nubes, negros sudarios que los ángeles han colgado de los balcones de la gloria. Todo es triste: la tempestad se despeña por los montes y huye con paso de terror hacia los mares; el trueno estalla y revienta en el vientre de las nubes; como si fuera el ronquido de una agonía espantosa; el relámpago se enciende y se apaga como el cirio agonizante de un sepulcro abandonado; el rayo culebrea por el espacio como serpiente de fuego; el aire silba como un amargo suspiro, y brama el huracán como un pregón que va cantando a Jerusalén la terrible leyenda de sus maldades.

Todo huye ante el terror de la escena; sólo una mujer, toda vestida de luto, cubierta por un manto ceniciento y unas tocas amarillas, va errante, de risco en risco, buscando algún ser querido que las sombras y



tinieblas no le permiten ver. Miradla cómo corre por las cimas del calvario, con los dos brazos abiertos, como golondrina herida en busca de sus polluelos; miradla cómo, en su marcha sin rumbo, va dejándose en las zarzas girones de su vestido, y en una explosión ardiente de concentrados amores alza sus ojos al cielo, junta sus manos llorando y les pregunta a las sombras: «Decidme, por compasión, ¿dónde está el hijo de mi alma?», y las sombras no responden. Oye el ruido de las aguas del Cedrón y va a postrarse a su orilla, preguntándole al torrente: «Tú que has visto a mi Jesús, ¿dónde está que no lo encuentro?», y las aguas del torrente se callaron, y su corazón de madre, muerto ya por las congojas y por el mutismo cruel de todos los seres, se dirige a la enramada donde dormían las aves, las despierta con sus lloros, y al verlas sobre sus nidos les dice: «Amorosa tortolilla que suspiras por la vida de tus hijos; tierna paloma que arrullas con tu canto a tus polluelos; enlutada golondrina, plañidera de estos bosques; vosotras que sabéis lo que es ser madre, decidme: ¿dónde está el hijo de mi alma?», y las aves de los bosques, compadecidas de ella, baten sus alas ligeras, se pierden por los espacios y con sus picos de nácar rasgan los vellones de las nubes, y un rayo mustio de luna iluminó todo el Gólgota, rayo bendito de luz que le hizo ver a la Virgen dónde estaba su Jesús, y con marcha apresurada y paso precipitado, hacia la cruz se dirige, y cuando está junto a ella se arrodilla, la besa con frenesí, la abraza con afecto indefinible, y en el delirio de sus congojas, impulsada por la fiebre de su cariño y por todas las calenturas de su amor de madre, le dice: «Hijo, hijo mío, en medio de mi desgracia, yo ya me siento feliz, porque mis labios ya pueden besar tus pies. Sin tí, hijo mío, tu madre hubiese vivido como una planta sin luz, como una abeja sin flor y como una estrella sin cielo. Yo, en medio de mis sombrías viudeces, sin tus besos y caricias, hubiera vivido como un anciano sin báculo, como una raíz sin tierra, como paloma sin nido y como yedra sin tronco. Pero, hijo mío, tu presencia..., al sentirte entre mis brazos, mi corazón salta de gozo, mi pecho ya no tiene suspiros ni mis ojos tienen lágrimas; sólo mis labios tienen ronrisas para tí y besos para el hijo de mi alma. Baja, pues, ya de la cruz, y reclínate en mis brazos, para que yo vuelva a mirarme retratada en la luna de tus ojos, para que yo sienta el latir de ese corazón tuyo, que lo creo más mío aún que este corazón que siento palpitar dentro de mi pecho. Baja, para que yo respire tu aliento, para que me anegue en la luz de tus miradas, para que tu madre, hijo mío, junte su frente a tu frente, su mejilla a tus mejillas y sus labios a tus labios, y beber pueda en tu boca el néctar de tus besos y palabras. Jesús, Jesús mío: ¿qué no oyes la voz de tu madre? ¿Qué sueño tan profundo tiene aletargados tus



sentidos, que no respondes a mis lamentos? Baja, Jesús de mi alma, baja y no me martirices más, y cuélgate de mi cuello y escóndete en mi regazo como en Nazaret te colgabas y escondías, y entre mis brazos te recordaré los mil cuentos y leyendas orientales que en noches tristes de invierno y al resplandor de la encendida tea te decía; ven a mis brazos y yo volveré a entonarte todas las coplas y trovas que al borde de tu cuna te cantaba, e iremos a Nazaret para que veas; cómo revolotean aún, por los verdes olivares, los jilgueros que criaste y el nido de golondrinas suspendido en los aleros de nuestra pobre vivienda; baja, y tu madre te llevará para que sestees a la sombra de los mirtos, y para que tú no te fatigues, hijo mío, yo bajaré al remanso donde las tórtolas y los corderos beben, y en el hueco de mis manos llevárete el agua para que riegues los capullos morados de tus lirios y el dosel de pasionarias que trepaba tapizando los barrotes de tu reja. ¡Hijo, hijo mí...!, ¿le llamo y no me responde? ¡¡¡ qué horror!!!; ¡sus pies están fríos!, ¡sus ojos están cerrados!..., ¡su respiración no la escucho!... ¡la sangre cubre su cuerpo!..., ¡Jesús!..., ¡ay!, le han muerto... Pero, ¿qué digo?; no, no, la vida no puede faltarle; no le faltará la vida porque yo, que soy su madre, no lo consentiré... Si yo pudiera morir, le volvería a la vida con la sangre de mis venas, con el calor de mis encendidas lágrimas... ¡Hijo!, tus labios en cuyos besos bebía yo mi existencia no se han cerrado para siempre, la luz de tus ojos no se ha extinguido porque el mundo estaría envuelto en espantosa oscuridad; tú no has muerto porque aun vive tu madre... ¿Por esa herida sale tu sangre? ¡Oh Jesús mío!, ¿qué fiera te ha herido? Será más traidora que la serpiente, más sanguinaria que el tigre y más feroz que el león. ¿Pero será posible que yo no vuelva a escuchar su voz?, ¿pero será posible que yo no vuelva a estrecharle ya entre mis brazos? No, no...; inclínate, cruz bendita; inclínate para que bese a mi hijo, para que yo con mis cabellos seque su sangre, para que con mis besos cure sus heridas y para que con mis lágrimas lave esas lívidas manchas que se extienden por su rostro.»

Y en estas ansiedades locas de amores que no se dicen, queda anegada en el amargo oleaje de sus congojas, envuelta en los vapores de su lágrimas y en las hondas tenebreces de su angustia. Miradla: de pie sobre el pico desnudo y solitario del Calvario, parece la estatua del dolor, un cadáver dormitando sobre las losas frías de las tumbas, apurando hasta las heces la copa de las angustias. Miradla cómo sufre, y su dolor es un dolor sin suspiros y su llanto un llanto sin gemidos ni sollozos, sufre en silencio, con dolor seco, avaro, con tormento hondo, íntimo, implacable, con esa amargura que corroe y aniquila el alma sin que bañe su rostro, esa agua bendita de las lágrimas que el corazón hace brotar por nuestros ojos.



Allí está escarbando con el pensamiento la pasión de su Jesús, allí está avivando con su fantasía y refrescando con la memoria las escenas más sangrientas del Calvario, y en la rumia honda y callada de estos recuerdos sombríos deja escapar un sollozo, musitando estas palabras: «Oh vos omnes, qui transitis per viam, attendite et videte si est dolor sicut dolor meus».

No, madre mía, no; no hay dolor que se iguale a tu dolor, porque tu pena es una pena sin nombre. Y a la verdad, mis afligidos oyentes, un hijo pierde a su madre y se llama huérfano; una esposa pierde a su esposo y la llamamos viuda; pero la madre que pierde a un hijo, ¿queréis decirme cómo se llama?... No, no martiricéis la fantasía, ni agucéis el entendimiento vuestro; la lengua humana todavía no ha encontrado una palabra propia, una expresión adecuada para calificar dignamente el dolor de una madre cuando pierde a un hijo. La angustia de las madres en estos casos es mar donde las mismas madres se pierden.

Sí, hermanos míos, sí, para haceros de algún modo comprender los dolores de esa Virgen, yo primero necesitaría saber lo que es una madre. Todo el mundo sabe lo que es una amiga, lo que es una hermana, lo que es una esposa; pero ¿quién sabe lo que es una madre?; dice un niño: «Yo no tengo abrigo, yo no tengo casa, yo no tengo pan, yo no tengo caricias», ¿sabéis lo que quiere decir?, que no tiene madre. ¡Madre!, palabra bendita, formada con bendiciones del Cielo y con besos y caricias de la tierra...; la madre es una cosa que el niño ama y que el hombre olvida, es un corazón que no se cansa nunca de sufrir, es un alma que no deja un instante de querer. Una madre lo sabe todo, ha dicho un célebre pensador moderno, con saber solamente que ya es madre. Ningún telescopio vé lo infinitamente grande y ningún microscopio lo infinitamente pequeño, como una madre vé desde las mayores hasta las más pequeñas aspiraciones y necesidades en el alma y el cuerpo de su hijo. Una madre sabe más medicina que todos los médicos juntos cuando se trata de su hijo. ¿Qué doctor seguirá los aspectos de una enfermedad sobre la cuna como quien dentro de la cuna se recluye? ¿Quién sabrá los grados de calor de un hijo enfermo como la madre que lo recoge en sus brazos y lo pega a su seno con amor, queriendo reincorporarlo otra vez en sus entrañas y nuevamente nutrirlo con la sangre de sus venas? Nadie, hermanos míos, nadie; una madre no se siente más feliz que cuando está junta con su hijo; ella resume y compendia toda su vida en la cuna. Y si éste es el amor de Madre, imaginaos qué le pasará en materia de dolores cuando esa cuna se torne en sepulcro y su hijo idolatrado en yerto y frío cadáver;



por esto yo me atrevería a decir, que el dolor de la Virgen al pie de la Cruz excede al dolor de Cristo, porque la pasión del hijo se agranda, se multiplica, exagera y recrudece al pasar por las telas delicadas del corazón maternal.

No, no hay dolor que se iguale a su dolor porque jamás hubo muerte más claramente prevista que la de Jesús por su madre. Y a la verdad, mi inconsolable auditorio, en virtud del Dón profético de que gozaba la Virgen, vió pasar por delante de sus ojos, en confuso tropel, todos nuestros pecados y a todos los pecadores de los siglos. El primero de todos fué Judas, que cruzó apretando contra su pecho las treinta monedas con que vendió a su Maestro; después cruzó la persecución encarnada en los monstruos de Nerón y Juliano el Apóstata; después pasó Lutero, heraldo de la reforma, y Descartes, ángel maldito de la filosofía; y, por último fueron pasando en sarcástica procesión la fatídica sombra de los impíos modernos; unas veces es Voltaire, que se ríe, descarado, con la risa de Luzbel; es Renán, que se yergue sobre las ruinas de la religión, saludando con una mueca horrible la pérdida de la fe y el total naufragio de las creencias; es Rousseau, que pasa gesticulando ante la faz de la Iglesia, lanzando las carcajadas del sarcasmo y de los odios; es el miserable Straus, que no contento con escupir a Jesús pasa por delante de El con la lanza de Longinos oculta bajo su túnica para, a traición, sepultarla en el corazón de Cristo; es, en fin, la revolución, que pasa llevada a hombros de Dantón, Diderot y Robespierre, arrojando a manos llenas los engendros de Voltaire, los libelos de Renán y el estiércol de Rousseau, exclamando a voz en grito: «Hay que aplastar al infame, esto es, hay que aplastar a Jesús y con las astillas de su trono alzar un pedestal a la razón divinizada.

Y esta visión profética atenaceaba con horribles torturas sus entrañas, porque veía derramada inútilmente para muchos la sangre de su Jesús. Y en los agobios de esta visión profética la Virgen se reincorpora, y dirigiendo una mirada moribunda a su Jesús, le dice: «Hijo, hijo mío, tú que pusiste la gota de rocío en el cáliz de la flor y al eco de tu palabra saltaron las fuentes, murmurando, de los huecos de las peñas, has padecido sed; tú que colgaste del cielo la luminaria del sol, has tenido frío; tú que haces crecer las mieses y multiplicas los panes, tuviste hambre; tú que criastes todas las dulzuras de la tierra, has sufrido todas las amargas; tú que juntaste todas las almas con el amor, has devorado todos los odios; tú que con tu soplo animaste todas las esferas, no tuviste aire para tu pecho; tú, Autor de la libertad, has llevado sobre tus hombros el patíbulo de los esclavos, y, autor de la vida, has muerto ignominiosamente».





Dice..., y en este momento culminante del dolor, en este período álgido de la pena, mano invisible va corriendo lentamente el fúnebre cortinaje de los cielos, y da libertad a multitud incontable de ángeles que bajan llorando, con la cabellera tendida y en desorden sobre el rostro, con las túnicas desceñidas, y en dirección de la cruz, y cuando están junto a ella comienzan a desplegar grandes paños mortuorios, inmensos crespones fúnebres al compás de un canto triste de unos salmos que parecen lamentos de prisionero, hondos ecos, remembranzas de llorosos misereres. Cantan, y de repente enmudecen; es que el ángel del dolor, el espíritu de la desgracia vuela veloz por el Gólgota con el índice levantado y junto a sus labios, y va imponiendo silencio a todos los seres de la Naturaleza. Pero ¿qué quiere? ¿Qué quiere me preguntáis? ¡Ah, mis afligidos hermanos!, es que ha pulsado la grandiosidad de las congojas de la madre Dolorosa, es que ha visto los deseos de la Virgen de tener entre sus brazos al cuerpo de su Jesús, y el Cielo, compadecido, quiere dejar caer una gota de bálsamo sobre *el lirio marchito de los valles, sobre la mustia pasionaria del Calvario*.

¡Oh, Cielos, bendito pensamiento! Ángel de la desgracia, yo te bendigo... Sí, Cielos, sed clementes con la Madre, ya que sordos estuvisteis a los clamores del Hijo. Vosotros que si veis mustia a la flor, vuestras nubes deshacéis en gotas mil de rocío; vosotros que si al piloto lo veis perdido en los mares, encendéis vuestras estrellas, señalándole la orilla, no podíais permanecer indiferentes al mirar, casi tronchada, la *rosa de Jericó* y con luz agonizante a la *estrella de los mares*.

Angeles que lloráis por el Calvario, enjugad ya vuestros ojos... ¿Dónde estáis? Dad al viento vuestras alas, marchad en busca de aquellas compasivas golondrinas que vistéis revolotear sobre la cabeza ensangrentada de Jesús en la tarde del Calvario, y decidles que ya es llegada la hora de ver cumplidos los deseos que manifestaron en la agonía de Cristo, de quitarle con sus picos las espinas y con sus uñas los clavos, y decidles también, que en sus alas, lecho de plumas, llevarán el cuerpo del Redentor a los brazos de aquella Nazarena que tantas veces puso en sus picos las espigas de los trigales y el grano más sabroso de las eras. ¿Decís que no? Id, pues, en busca de aquellas pobres mujeres que al ver pasar a Jesús abrevándose en las aguas de todos los dolores, rompieron en un sollozo y sintieron que el corazón les salía, convertido en lágrimas, por los ojos. Id en busca de la Verónica, y decidle que las miradas lánguidas y los besos de fuego que imprime con frenesí en el burdo tejido de su toca, que venga y los deposite en la frente de Jesús.



Id, Angeles de la desgracia, id y buscad a las dos Marías y al discípulo amado por estas cercanías del calvario; tal vez los encontréis llorando con aquellos sauces tristes del torrente del Cedrón; tal vez a la sombra de aquel ciprés, anegados en pensamientos sombríos, o en el borde de algún risco de este monte, desmayados por la pena. Id y decidles que aquella madre, que recostó la cabeza sobre sus hombros, al encontrar a su hijo, en la calle de amargura, maldecido y maltratado por hienas en figura de verdugos; que aquella madre que tantas veces llevaron desvanecida del brazo, les llama, les necesita para bajar a su hijo del madero de la Cruz... Pero, ¿qué os detiene, ángeles míos; qué os detiene? ¿Por qué plegáis vuestras alas como hojas de sensitiva y seguís con vuestros lloros?... ¡Ah!, sí, ya lo sé. Es que todos recordáis la promesa del Redentor a José de Arimatea, en la casa de Caifás, de que tendría valor para darle sepultura. Es que habéis visto llorar, por la muerte de Jesús, a un miembro del Sanhedrín, al anciano Nicodemos, y esperáis a que salgan de su paso para traerlos aquí.

Miradlos, pues, ya reunidos; vedlos con qué afán e interés conversan...; ya se levantan, y José se dirige al Pretorio y el senador Nicodemos va afanoso por las calles en busca de perfumes y de aromas... Miradlos: ya vuelven precipitados. ¿A dónde vais, espíritus nobles, a dónde vais? Vamos, dice José, a bajar de la cruz al Redentor y a darle sepultura en el huerto que yo poseo en las vertientes del Gólgota. Bendito seáis, flor de la raza judía, honra y prez del Sanhedrín, yo os bendigo. Salid y no pongáis ya más vuestra planta en esta ciudad deicida. Salid, salid, almas generosas, espíritus nobles, ejecutores de las bondades del cielo; salid y encaminad vuestros pasos al calvario para realizar la obra de misericordia más grande.

## Salen los dos sacerdotes dirigiéndose al Calvario

Pero antes de dar principio a vuestra fúnebre empresa, arrodillaos ante el madero santo y saludad a esa madre desventurada... Subid ya por las escalas al árbol de Redención y coged con vuestras manos el divino fruto que cuelga de sus ramas ensangrentadas, para dejarlo después en los brazos de su madre, que, aunque muerto, delira por abrazarle; que, aunque sin vida, quiere estrechar el cadáver desgarrado (de aquel Hijo,



que tan blanda y tiernamente apretó contra su pecho en la cueva de Belén, en Nazaret y en Egipto.

Preparaos, pues, y comenzad por quitarle ese título que ostenta sobre su cabeza el divino mártir, como Rey de los Judíos. Arrancad esa inscripción que los judíos leyeron con rabia tan inaudita, porque ciegos, la creyeron como padrón de ignomia para la raza judía.

## Quitan el título de «Realeza»

Mostrad al pueblo ese cartel de desafío que la Roma altanera arrojó a las frentes de los israelitas deicidas, y enseñadle que esa inscripción de realeza que el cobarde, que el injusto, que el deicida Pilatos mandó poner como escarnio y como burla sobre la frente digna de Jesús, ha venido siendo al través de los siglos el timbre más glorioso de todas las generaciones y el orgullo más legítimo de todas las razas.

Y, a la verdad, hermanos míos, los judíos le invistieron con las insignias reales para mofarse de El, y la figura coronada de espinas del Redentor, ha cruzado por los pueblos con toda la majestad de los reyes y sin que los judíos de ayer, lo mismo que los judíos de hoy, hayan podido impedir que deje de reinar un solo día en las inteligencias por la fe, en los corazones por el amor, en la sociedad por su ley y en la historia por su nombre; Jesús, colocado en el centro de historia, ha ido atrayendo hacia sí la Humanidad entera en su corazón abierto se han escondido siempre los besos más puros, las miradas más castas, los pensamientos más limpios, los deliquios más tiernos, los ímpetus más arrebatados, las aspiraciones más nobles y los amores más sublimes de la humildad.

El cruzará por la historia sin que su cetro de caña se quiebre, y su pasión dolorosa provocará lágrimas sin fin a los hijos de los hombres como tributo de sentimiento rendido al Rey de todos los reyes y al Señor de todos los que dominan.

Seguid, seguid con vuestra lúgubre empresa, compasivos sacerdotes, y quitadle, aunque vuestras manos teñidas queden en sangre, esa corona de espinas que desgarrar, que tortura y que ensangrienta su cabeza, cuna donde se mecieron las ideas arquetipas de todos los seres antes de ser, y asiento de la divinidad.



## Los sacerdotes quítanle la corona

Alzad vuestros ojos, mis desconsolados hermanos, alzad los ojos y ved cómo a oleadas, corre, y por las espinas chorrea la sangre del Redentor, ansiosa de caer sobre las frentes de los hombres sedientos de perdón y misericordia. ¡Oh espinas, espinas!, ¡qué despiadadas y crueles habéis sido con el más dulce de los hijos de los hombres! ¿Cómo os habéis atrevido a rasgar esas sienas cuyas pulsaciones son el compás de todas las armonías de los mundos, y esa frente que simulaba un cielo con las nubes flotantes de sus rizos y con el iris de paz de sus cejas arqueadas?; ¿cómo os habéis atrevido con vuestras afiladas puntas a hinchar de lágrimas los párpados de esos dos ojos que fingían dos estrellas engarzadas a su frente?... ¡Oh injusticia, oh maldad sin ejemplo!... Espinas crueles, mi corazón de sacerdote os maldice porque, rabiosas, arañasteis su divina cabeza y a su cráneo os agarrasteis sin piedad como uñas de hiena hambrienta, como anillos de serpiente. Espinas amargas, torturadoras espinas, mis sentimientos de cristiano os conjuran a que curéis las heridas de esa cabeza, que en el cielo se reclina sobre almohadones de estrellas; a que devolváis la luz a esos dos ojos que en la gloria, por lo grandes y lo negros, son espejos de azabache donde se miran los ángeles, a que volváis a teñir esas mejillas que vosotras convertisteis en mustias rosas de té, y a que arranquéis la amargura de esos labios que destilaban miel, cual si fuesen un capullo entreabierto de granado.

Id, id a crecer en los eriales y a vivir en la ciénaga del río, que almas piadosas no faltarán que ofrezcan a manojos los capullos, para tejer con los dorados pistilos de todas las flores una corona de rosas, que la humanidad, de rodillas, dejará como corazones prendidos en la frente del divino Nazareno.

Venerables y generosos ancianos, tomad ya los instrumentos para quitar el clavo que sujeta y aprisiona la diestra del Redentor.

## Quitan el clavo de la mano derecha

Nicodemus, por las lágrimas de todos los ojos; José, por los dolores de todas las madres, os suplico que guardéis serenidad y que ahoguéis los



golpes de ese siniestro martillo; porque suenan al oído de la Virgen, como golpes de azadón en manos de sepultureros. Sacadlo poco a poco y con respeto, para que esa pobre madre no sienta de nuevo desgarrarse sus entrañas ni vengan a su memoria recuerdos torturadores con el séquito de todos los agobios y de todos los desmayos y congojas.

¡Oh clavo de la mano derecha de mi Jesús! Yo no sé si maldecirte o besarte. Si te miro sosteniendo la mano del Redentor al contacto de sus nervios y cubierto por su sangre, te envidio; porque solamente por una bendición de esa mano yo le llevaría todo El sobre mis espaldas, y de rodillas correría el mundo, cazando todos los ruisseños de la hondonada y todas las palomas de los valles para que en notas de arrullos le contasen al oído mis amores; yo, por rozar con mis labios como tú, clavo feliz, las fibras de su bendita mano, yo iría como un paria perdido por los bosques, escribiendo en los troncos y en las hojas de los árboles su nombre, y llamaría a todos los pavos reales de la tierra para que abriesen y cesasen en su presencia el fantástico abanico de sus colas; pero si te miro rasgando y mordiendo con fiereza la mano del que es mi amor, haciéndole encoger todos sus nervios y arrastrando hacia tí todo su cuerpo, ¡ah! entonces me sublevo, me revuelvo, agresivo, contra tí y la espuma de la indignación llena mi boca y la saliva fluye en mis labios, clavo cruel, para escupirte.

Continuad, ministros de los deseos del cielo, continuad con vuestra triste tarea y sacad de la mano izquierda ese clavo que la oprime y que la pega a la cruz como se pega la ostra a las rocas de los mares.

## Sacan el clavo de la mano izquierda

¡Oh clavo de la mano izquierda de Jesús!, dime: ¿qué poder es el tuyo que sujetas la mano que sostiene en las esferas con su dedo la inextinguible lámpara del sol y hiere a las estrellas con su cetro? Habla, y con la luz de tu palabra rasga las sombras de este misterio como rasgaste, cruel, la mano del Redentor.

¿Acaso ignoras que esa mano es la que forja los rayos en el vientre de las nubes y los vomita como serpientes de fuego? Esa mano es la que cogió los montes con toda su pesadumbre y los sentó sobre la tierra. Ella es la que juega con las nubes y al choque de astro con astro hace que



bramen los truenos; ella es la que lanza el huracán para que abofetee y hiera la frente del pecador; ella, que al sentirse herida por las ciudades nefandas, agarró las colas de sus cometas y con ellas encendió cordilleras de volcanes en los cielos; que solamente al tocarlos, abrieron sus grandes bocas, vomitando de sus fraguas hirvientes ríos de lava, cayendo sobre Sodoma como plomo derretido, como lágrimas de fuego; ella la que dejó caer las doce plagas sobre la frente de Egipto como el sepulturero deja caer la tierra sobre el cadáver; ella, en fin, la que al mirar el orgullo de los hombres en la torre de Babel deshizo todas sus nubes en rugientes cataratas y mugidoras cayeron sepultando a todo el mundo en un diluvio como una esponja en el mar. Pues si tal es su poder, ¿cómo tú, clavo, la hieres sin que te sientas fundido? ¡Ah!, sí, no me respondas, ya lo sé, es que es la mano de Dios, *et Deus chantas est*, y Dios es todo amor, y el amor de un Dios encarnado ni sabe, ni puede, ni quiere vengarse.

Terminad ya vuestra obra, corazones generosos; terminad ya vuestra obra, quitando el último clavo de los pies del Redentor.

## Quitán el clavo de los pies

¡Oh clavo de los pies de mi Jesús!, ¿qué mal te hicieron para tratarlos así?, ¿qué agravios tan hondos tienes con esos divinos pies, diente de hierro, que en ellos brecha has abierto, quebrando huesos y rompiendo fibras como fiera acorralada que consigue machacar entre sus dientes los huesos del cazador? ¡Llora, clavo feroz, llora conmigo tu inaudita crueldad!, y aprende, para ser más compasivo, que esos pies en los cielos dejaron por huellas astros, y del polvo que levantaban al pisar brotaron soles y lunas y semilleros de estrellas; que esos pies se paseaban por las alas de los ángeles y llevaron atados a los cielos como cintas azules de sus sandalias; no olvides que esos pies, al pisar la tierra, la tierra produjo flores cual si fuesen perfumadas mariposas prendidas a los labios húmedos de nuestra madre la tierra; no olvides que esos pies enseñaron a andar a la Samaritana por los caminos del bien, al paralítico por los senderos de la gratitud, y a María Magdalena, después de lavarlos con sus lágrimas y secarlos con la blonda cascada de sus rizados, por la calle de Amargura y por las cuestas espinosas del calvario. No olvides que esos pies cruzaron la tierra aplastando la injusticia como aplasta el viandante las hormigas del camino y que se deslizaron como cisnes, sin hundirse por las ondas azuladas de los mares.



¡Oh, dulce Redentor mío!, ¡qué despiadados han sido tus verdugos! La humanidad, al mirar a las dos llagas de tus pies, en ellas aprenderá la ciencia del sufrimiento, y las olas del dolor vendrán siempre a deshacerse ante tus plantas benditas, y los hijos de los hombres se acercarán todos los días a besar tus pies ensangrentados como señal inequívoca de sus amores a tu divina persona.

Y ahora tú, alma piadosa que has recibido los clavos, la corona de espinas y el título de Realeza, llévalo todo a la Virgen como el marinero lleva a la orilla los destrozados despojos de un naufragio.

## Los lleva a la presencia de la Virgen

Quítalos ya de su presencia, ocúltalos a su vista porque, si no, darías al mundo una Dolorosa coronada de espinas y a los hombres una Madre crucificada. Llévadle, sí, llévalde ese cuerpo de su hijo porque todos sus deseos y todas las ansias tuyas no son otras que dejarlo caer sobre su pecho para sentir de ese modo sobre su corazón todo el peso de su divino Jesús.

## Dejan el cuerpo en los brazos de la Virgen

¿No dice nada? ¿Pero qué le pasa?... Los ojos los tiene inmóviles y desmesuradamente abiertos, como queriendo saltar de sus escaldadas órbitas, y le mira con una fijeza tan intensa y tan extraña, que con horror me recuerda el vago, el espantado mirar de un demente. ¿Qué le ocurre? ¡Ah, mis inconsolables hermanos!, es que hay momentos tan supremos en la desgracia, que el dolor se muestra tan agresivo que oprime el corazón, que ata la lengua y del pecho hace una cárcel de sollozos y suspiros. ¿No habla? Porque las madres, cuando sienten el frío de un cadáver y ese cadáver es su hijo, son mudas.

Quitadle ya de sus brazos a su divino hijo, almas piadosas; sed compasivas con la mejor de las madres, porque su pena en estos instantes sólo puede ser medida por la altura de su divina maternidad.

Resolveos, ancianos venerables, resolveos a poner término a situación tan triste y angustiada, porque el dolor que no habla, paraliza el



corazón y acaba con la vida de la víctima. Recibid el divino cuerpo de Jesús de las manos de su Madre y comenzad la marcha hacia el sepulcro, mientras el cortejo fúnebre, la multitud plañidera os sigue como peregrina cansada, guturando la salmodia del dolor, y repite las fatídicas lamentaciones del sombrío Jeremías.

## Marchan hacia el sepulcro

¡Oh, esperad, sepultureros de Cristo!, dejad a la pobre madre que ponga el último beso en sus labios y dejadla que le contemple un instante más, porque si no, su corazón estallaría por la fuerza brutal del infortunio. «Acércate, madre mía, acércate al borde de la tumba de tu hijo y de tu Dios y desahoga tu pecho, porque la noche avanza y el sepulcro va a cerrarse», dicen, y al escuchar estas últimas palabras se desprende de los brazos de las dos Marías y, como náufrago que busca la costa, como proscrito que vuelve a besar la bendita tierra de su patria, se lanza sobre el sepulcro y, abocada sobre él, se abraza a su Jesús y exclama, sollozando, de este modo: «Hijo, hijo de la más afligida de las madres, ¡qué sola, qué triste y abandonada me dejas! No, no me abandones, Jesús mío, no me abandones, porque si tú me abandonas contigo me abandonarán todas las alegrías de la tierra». Y conteniendo la palabra daba rienda suelta al llanto y los suspiros más hondos. «¡Oh labios de mi Jesús, tantas veces que os he cubierto de besos, ya no os besaré nunca; ojos que con vuestras miradas me distéis a beber todas las dichas, ya no os veré más. Hijo mío, yo que te llevé siempre sobre mis brazos, porque todas las cunas me parecieron duras, ya nunca sentiré tu peso sobre mis pobres rodillas... Juan, Juan, Magdalena, varones piadosos, haced de esta madre inconsolable lo que os plazca, pero no me separéis de esta tumba; valdría más que me abrieseis el pecho y me arrancareis el corazón a pedazos antes que apartarme de mi hijo. ¡Oh, que vuelvan, que vuelvan los suplicios del Calvario, para mí sola, pero que no quede mi hijo sepultado; que vuelva yo a ver los rostros fieros de los verdugos riéndose de mi dolor, pero que no vea yo cerrado este sepulcro; que vuelva el Sol a eclipsarse y a estremecerse de miedo la tierra; que vuelvan a crucificarte de nuevo en mi presencia, hijo mío, pero que te vean mis ojos, pero que te estrechen mis brazos, pero que este sepulcro no se cierre nunca..., nunca..., nunca». Aun no habíase apagado el eco quejumbroso de la Madre Dolorosa cuando las dos Marías se inclinaron llorando sobre la Virgen como se





inclinan dos lirios mustios por el peso de la escarcha, y con voz suplicante y conmovida, le dijeron: «Madre, perdonadnos si os recordamos que vuestro hijo debe quedar sepultado antes que el sol se apague; perdonadnos si, viendo al sol ya agonizante, os pedimos os desprendáis del cadáver para cerrar el sepulcro; nosotras ya sabemos que estas advertencias nuestras sonarán en vuestros oídos como ecos fatídicos de campana que anuncian los estertores de una agonía espantosa; pero la ley, madre nuestra, la implacable ley a ello nos obliga».

Entonces la *Inconsolable*, lanzando un ¡ay! más triste que la última mirada de un moribundo, les dice: «Es verdad, hijas mías; amigos de mi Jesús, tenéis razón, cerrad ya ese sepulcro que me llama con más fuerza que al explorador llama el abismo y me atrae con más vehemencia hacia su borde que el imán atrae al acero; cerrad ya esa concha sepulcral y en ella quede escondida la perla más preciada y el tesoro más rico de mis amores.

Adiós, hijo querido de la más desolada de las madres, adiós. Nazareno, hermoso Nazareno, te dejo para siempre, ya no te veré sestear más a la sombra de los rosales de Nazaret, ni cómo las alondras mañaneras van a tus hombros para cantar su oración primera a tus oídos. Calvario, calvario de mi Jesús, testigo ocular de mis amarguras, pronto, muy pronto te quedarás solo; adiós, mi planta ya no volverá a pisarte más, las aves de tus árboles ya no vendrán a calmar con sus arpegios las hondas congojas mías. Pinos de estos bosques, palomas torcaces de estas montañas, adiós; peñas manchadas con la sangre de mi Jesús, sendas que os sentisteis oprimidas por las plantas de mi hijo, guardad sus huellas sangrientas como besos de su amor. Adiós, tórtolas que bebéis en el Cedrón; golondrinas del calvario, recibid la última despedida de la Paloma *sin hiel* del *Cantar de los Cantares* que va a llorar sus viudeces a Jerusalén en medio de los verdugos».

Madre, madre mía de los dolores, oye la voz de los hijos de Sagunto que te dicen: «No vayas, no; no bajas a Jerusalén donde habitan los deicidas y viven los verdugos; los hijos de Sagunto te lo ruegan, porque nosotros que tuvimos hogueras para salvar el honor de la Patria ultrajada, también sabremos tener volcanes de amor para la mejor de las madres, en cuyos hornos fundiremos las siete espadas que desgarran tu corazón, en cambio solamente, madre mía, de que dejes caer de tus tiernas manos una bendición de madre; no vayas, no, donde habitan los verdugos, que nosotros te pondremos sobre la cúpula de nuestros templos, y si los templos se derrumban te levantaremos en nuestros altares, y si los altares



caen te bordaremos en nuestras banderas, y si las banderas se queman te grabaremos en nuestras espadas, y si las espadas se rompen te llevaremos a nuestras casas y si nuestras casas se hundan te ocultaremos en nuestros pechos, y si hieren nuestros pechos, te esconderemos en nuestro corazón, y si nos arrancan el corazón moriremos mártires por tí, y te abrazaremos en la Gloria, que para todos y para mí deseo».

AMEN. ASI SEA.



## SERMÓN DE 1916

La Mayoría de este año estaba formada por los siguientes cofrades:

### Clavario

JUAN MARTINEZ GALLEGO

### Mayorales

PEREZ CUART

LLUCH ALFONSO

SANCHIS ROCHINA

QUEVEDO VIÑALS

VIÑALS MARTINEZ

BONET FERRUSES

GARCIA TORDERA

PERUGA FERNANDEZ

Hasta el día de hoy, desconozco el nombre de los Mayorales (1).

El predicador, Dr. D. Roberto Madrid, es el mismo que predicó en el Viernes Santo del año 1953, y cuyo facsímil del pregón fue editado el pasado año 2003.

(1) Historia de la Semana Santa de Sagunto, T. C. P.

TÁRSILO CARUANA PUIG

Clavario año 1975



## ***La Junta informa***

***PRESIDENTE DE LA JUNTA DIRECTIVA***

**U**n año mas, la Junta Directiva aprovecha la invitación que nos ofrecen el Clavario y Mayoriales del año, para poder dirigirnos a todos Uds. e informarles de algunos de los asuntos significativos de la Cofradía.

A fecha de cierre de este informe (31 de Enero de 2004), la Cofradía cuenta con 1.586 cofrades; se admitieron durante este último año 18 altas y se han producido 26 bajas, ninguna de ellas, gracias a Dios, por defunción, contándose actualmente con 9 solicitudes de admisión.

En lo que respecta al ejercicio económico, este ha arrojado un saldo favorable de 8.351,52 €. Contabilizándose 12.250,85 € en concepto de ingresos y 14.956,34 € en concepto de gastos.

Como viene siendo habitual en los últimos años, dado el interés que todos tenemos en que nuestra Cofradía sea cada vez más conocida y reconocida, se han celebrado los actos del concurso de dibujo para obtener la tarjeta de felicitación de Navidad de la Cofradía, así como el del nombramiento del nuevo AMIC DE LA COFRADÍA.

En cuanto al primero, resaltar que año tras año tenemos una mayor respuesta por parte de los jóvenes representantes de los colegios, ya que este año han llegado a ser 1798 los concursantes frente a los 935 del año anterior, hecho que nos hace indicar que nuestra Cofradía esta siendo conocida por la gente del pueblo y de la comarca desde las edades más iniciales.

En lo que concierne al nombramiento del AMIC DE LA COFRADÍA, recordar que este año, ha sido el primero que se ha sometido a la opinión pública, a través de Internet, quien podía ser el más indicado para recibir el nombramiento, por mayoría y con asentimiento de esta junta directiva, recayó en la persona de D. SANTIAGO BRU I VIDAL a título póstumo.



Este fue un acto muy entrañable y bonito, al cual acudieron los familiares de D. SANTIAGO, así como nuestra alcaldesa, el portavoz del gobierno local, y el edil de cultura.

Nuestra colección museográfica, como viene siendo costumbre, se ha enriquecido gracias a las donaciones que de forma desinteresada vienen realizando los seguidores de la Cofradía, a quienes desde estas líneas, agradecemos su colaboración y que a continuación detallamos:

- LITOGRAFÍA EN ORIGINAL DE JESUCRISTO NAZARENO de 1867, donada por la familia de D. SANTIAGO BRU I VIDAL, así como la lista de los propietarios de las litografías originales de los distintos pasos de la Pasión, que en estos momentos posee la Cofradía en copias.

En cuanto al mantenimiento de la Ermita y pasos, comentar que se ha continuado con el cambio de luminarias y tulipas de distintos pasos, así como con el cambio de los soportes de madera que mantienen las luminarias del ECCE HOMO, que se rompieron durante la procesión del Santo Entierro del último Viernes Santo.

Queremos recalcar el esfuerzo que esta Cofradía esta haciendo para llevar a cabo la representación en vivo de LA PASIÓN, preparando junto con la Mayoría de este año todos los elementos de escenografía, dirección, participación popular, vestuario, elementos técnicos etc., para que esta representación pueda ser realizada a partir de ahora como un acto más de nuestra Semana Santa, para de esta forma enriquecer.

Recordar a todos los cofrades la importancia de cumplir con sus obligaciones estatutarias, para de esta manera ensalzar más nuestra Fiesta y poder ayudar a conseguir lo que tanto anhelamos.

En nombre de la Cofradía esta Junta quiere agradecer al Clavario y Mayores de este año, el precioso regalo realizado a la Cofradía, que como algunos de Uds. ya conocen, se trata de la PEANA, TRONO, VARALES, BARRAS DE PALIO Y CANDELABROS, DE ALPACA LABRADA Y BAÑADA EN ORO, para portar la imagen de nuestra SOLEDAD, realizada por los talleres de arte Aragón y Pineda Orfebres de Motril (Granada), que destacan por su sobriedad y elegancia, para las cuales se ha pedido la supervisión y autorización a la Consellería de Cultura.

Finalmente, la Junta Directiva, desea al Clavario y Mayores de este año, que su gran esfuerzo realizado durante todo el año y sobre todo durante estos últimos días se vea compensado con una gran y brillante Fiesta.

SAGUNTO, FEBRERO de 2004

***Actos de la Semana Santa Saguntina  
que celebrará la Iltre.  
Cofradía de la Purísima Sangre  
de Nuestro Señor Jesucristo***

**Miércoles de Ceniza, 25 de febrero**

En la Ermita de la Sangre a las 20.30 horas, inicio de la Cuaresma del año 2004, misa e imposición de ceniza a los fieles asistentes.

**Viernes de Cuaresma, 27 de febrero, 5, 12, 26 de marzo y 2 de abril**

A las 19.30 horas en la Ermita de la Sangre se celebrará misa. El viernes 2 de abril, la misa en sufragio de los cofrades difuntos se iniciará al finalizar el acto de imposición de medallas.

**Domingos de Cuaresma, 29 de febrero, 7, 14, 21, 28 de marzo y 4 de abril**

A las 16.30 horas, Vía Crucis penitencial en el Santo Calvario. El domingo 4 de abril el horario será a las 17.30 horas.



## **Sábado 28 de febrero**

A las 17.00 horas en la localidad de Valencia, XVIII Procesión Diocesana de la Semana Santa de la Provincia de Valencia.

## **Sábado 27 de marzo**

A las 18.00 horas en el terraet de la glorieta, II Exhibición de Bandas de Cornetas y Tambores ciudad de Sagunto.

## **Domingo 28 de marzo**

A las 16.00 horas, en la Ermita de la Sangre, Junta General de la Cofradía. A continuación tradicional subasta de Sayones, para la subida al Santo Calvario en la madrugada del Viernes Santo.

## **Lunes 29 de marzo**

En la Casa de Cultura Capellà Pallarés, a las 19.30 horas, inauguración de la exposición fotográfica "PER LA MUNTANYA DEL CASTELL" cuyo autor es D. Ismael Rodrigo Sánchez, miembro del Grupo Fotográfico Arse.

## **Martes 30 de marzo**

En el salón de actos del Consell Agrari, plaza Trinidad, a las 19.30 horas, presentación del número correspondiente al año 2004 del libro de la Semana Santa.





## **Miércoles 31 de marzo**

A las 21.00 horas, en la Parroquia del Buen Suceso, concierto de música Gospel a cargo del grupo Gloria, patrocinado por la CAM.

## **Jueves 1 de abril**

A las 19.30 horas, en la Casa de Cultura Capellà Pallarés, conferencia sobre LA SABANA SANTA EN LA LUZ DE LA CIENCIA, por Don Jorge Manuel Rodríguez Almenar.

Presentación de la versión del Himno de la Cofradía en imágenes.

## **Viernes de Dolores, 2 de abril**

Desde la Ermita de la Sangre, a las 19.00 horas, procesión del Ecce Homo, hasta la Iglesia del Salvador.

Desde la Iglesia del Salvador, a las 19.30 horas, desfile procesional con los nuevos cofrades y mayoralía entrante, hasta la Ermita de la Purísima Sangre. A continuación se impondrá por el Prior de la Cofradía las medallas correspondientes a los nuevos cofrades. Finalizado el acto se celebrará la Santa Misa en sufragio de los cofrades difuntos y familiares enfermos. A continuación les será impuestos al Clavario y Mayorales entrantes el crucifijo y medallas correspondientes.

A las 22.30 horas, en la Parroquia del Salvador se celebrará un Vía Crucis, por el itinerario de costumbre, recorriendo las estaciones engalanadas por los vecinos del Raval de Sagunto.



## **Sábado 3 de abril**

En el Santo Calvario de Sagunto, a las 19.30 horas, I REPRESENTACIÓN SAGUNTINA DE LA PASIÓN Y MUERTE DE JESÚS. Finalizará la representación con el desenclavamiento, en la plataforma natural, situada en el lateral izquierdo de la Ermita del Santo Calvario.

## **Domingo de Ramos, 4 de abril**

En la Ermita de la Sangre, a las 11.00 horas, bendición de las palmas, seguida de solemne Procesión General hasta la Iglesia de Santa María, donde se celebrará la Santa Misa.

A las 17.30 horas, Vía Crucis en el calvario.

## **Lunes Santo, 5 de abril**

A las 20.30 horas, procesión del “Encuentro Doloroso”, saliendo de la Ermita de la Purísima Sangre de Ntro. Sr. Jesucristo, los pasos de Jesús Nazareno y la Soledad.

El paso de Jesús Nazareno se dirigirá hacia la Iglesia del Salvador por la calle Mayor y subirá por el Camí Real.

El paso de la Soledad se dirigirá hacia el Convento de Santa Ana por las calles de Capitán Pallarés, Teruel hasta plaza del Pi, bajando por las calles de José Lerma y Caballeros. En la plaza Mayor esquina calle Caballeros se producirá el encuentro de Jesús con su Madre, siguiendo la procesión hasta la Ermita de la Purísima Sangre.

## **Martes Santo, 6 de abril**

En el Auditorio Joaquín Rodrigo de Sagunto, a las 20.00 horas, Concierto de Música Sacra por el Coro Universitario Sant Yago.



A las 20.00 horas, en el Cabañal de Valencia, Procesión del Santísimo Ecce Homo, hermanado con nuestra Cofradía.

### **Miércoles Santo, 7 de abril**

En la plaza Mayor, a las 19.30 horas, Tamborrada a cargo de los Tambores y Bombos Santa Bárbara de Bronchales.

A las 22.30 horas y desde la Ermita de la Sangre, procesión del Silencio presidida por los pasos del Ecce Homo y el Cristo de la Buena Paz.

### **Jueves Santo, 8 de abril**

En la Ermita de la Sangre, a las 18.00 horas, Solemnes Oficios y traslado al Monumento de Jesús Sacramentado.

Desde las 20.00 horas, visita a los Monumentos instalados en las Iglesias de nuestra ciudad y turnos de vela ante el Santísimo Sacramento en el Monumento de la Ermita de la Sangre.

### **Viernes Santo, 9 de abril**

Desde la Ermita de la Sangre, a las 6.00 horas, solemne Vía Crucis hacia el Santo Calvario con el paso de Jesús Nazareno.

Al finalizar en la Iglesia de Santa María se realizará el "Sermó de la Galtà", oficiado por el Rvdo. Sr. D. Miguel Angel Palacios Viel, Presidente de Comisiones Diocesanas de Misiones. Terminado el Sermón tendrá lugar el traslado del paso del Nazareno a la Ermita de la Sangre.



A las 12.00 horas, en la Ermita de la Sangre, solemnes Oficios y Adoración de la Santa Cruz.

En la plaza de la Sangre, a las 17.00 horas, tradicional subasta de pasos, incensario, trajes de capitán y tambor de sayones participantes del Santo Entierro.

En la Iglesia de Santa María, a las 18.00 horas, “Sermón del Desenclavament”, oficiado por el Ilustre Sr. Dr. D. Miguel Payá Andrés, Canónigo Prefecto de Pastoral, Catedrático de la Facultad de Teología, una vez finalizado el sermón, tendrá lugar el traslado de los pasos del Santo Sepulcro y de la Soledad a la Ermita de la Sangre, procediéndose a su llegada al cierre de la subasta.

En la plaza de la Trinidad, a las 19.00 horas, tradicional pase de lista a todos los cofrades y posterior traslado a la Ermita de la Sangre.

A las 20.00 horas, inicio de la solemne procesión del Santo Entierro por el itinerario de costumbre y finalizará con el beso de la Vera Cruz por parte de los miembros de la Cofradía y del pueblo de Sagunto.

### **Sábado Santo, 10 de abril**

En la Iglesia de Santa María, a las 23.30 horas, Vigilia Pascual y Misa de Resurrección. Finalizada la misma, como final de los actos de nuestra Semana Santa y celebración de la Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo, se iniciará un monumental castillo de fuegos artificiales.

## **Colaboradores:**

### **ADMINISTRACIÓN LOTERÍAS**

<b>CARUANA</b>	<b>CRONISTA CHABRET 1</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962661576</b>
<b>LOTERÍA NACIONAL Nº 5 PELLICER</b>	<b>CAMÍ REAL 43</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962660069</b>
<b>ADMON. N.º 3 - VIRGEN DEL REMEDIO - MANUEL MILLÓN</b>	<b>BLASCO IBÁÑEZ, 6</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962650807</b>

### **AGENCIA DE VIAJES**

<b>SERVINTUR</b>	<b>CAMÍ REAL 60</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962650604</b>
<b>ZAFIROS TOURS</b>	<b>CAMÍ REAL 70</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962651380</b>
<b>HALCON VIAJES</b>	<b>PZA. RAMÓN DE LA SOTA, CC ROTONDA</b>		<b>962673066</b>
	<b>PUERTO DE SAGUNTO</b>		
<b>VIATGES PORTA AL MON</b>	<b>HUERTOS 25</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962666208</b>

### **AGRÍCOLA**

<b>CAM AGRÍCOLA</b>	<b>VALENCIA 67</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962664693</b>
---------------------	--------------------	----------------	------------------

---

<b>AGROQUÍMICA</b>	<b>NATURATEC FRANCISCO CATALÁ</b>		
	<b>CANET D'EN BERENGUER 17</b>		
	<b>SAGUNTO</b>		<b>962660226</b>

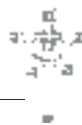
---

### **AIRE ACONDICIONADO**

---

<b>POLOSAL. SERVICIO TÉCNICO. ELECTRODOMÉSTICOS</b>			
<b>PERIODISTA AZZATI 8</b>	<b>PUERTO DE SAGUNTO</b>		<b>962671301</b>
	<b>ALMACÉN DE HIERRO, 24</b>		
	<b>PUERTO DE SAGUNTO</b>		<b>962674619</b>

---



## ALIMENTACIÓN

XARCUTERIA M. JOSE	MERCADO MUNICIPAL P 22 SAGUNTO	615145858
PEPI SUPERDOLS	MERCADO SAGUNTO P. 34 SAGUNTO	962665132
LA PRIMAVERA FRUTERÍA	DISTRITO 1 SAGUNTO	962661254
<b>CARNES SELECTAS PASCUAL</b>	<b>BENAVITES 2</b> <b>SAGUNTO</b>	<b>962661401</b>
CARNICERÍA CHARCUTERÍA ANGELA	DOCTOR PALOS 9 BLASCO IBÁÑEZ 11	SAGUNTO 962650038 SAGUNTO 962651296
CÁRNICAS JOSE PALOMAR	SANTIAGO, 39 PUERTO DE SAGUNTO	962680362

## ANÓNIMOS

ANÓNIMO

ANÓNIMO

ANÓNIMO

ANÓNIMO

## ARQUITECTOS

ACC TÉCNICOS	ED. ROTONDA DESP. 409. PLAZA RAMÓN DE LA SOTA 4 PUERTO DE SAGUNTO	962698091
<b>VICTOR MANUEL CAMPOS ORDAZ</b>	<b>CAMÍ REAL 119 1°</b> <b>SAGUNTO</b>	<b>962662616</b>

## ARTES GRÁFICAS

TIMBRADOS LLUESMA	PAÍS VALENCIANO 30 SAGUNTO	962653003
-------------------	-------------------------------	-----------



## ASESORÍAS

ASESORÍA MERCEDES      CRONISTA CHABRET 8      SAGUNTO      962661278

---

**MERCONFIS, S.L.**      **DOCTOR PALOS 9, BAJO**  
**SAGUNTO**      **962650960**

---

AFIMECO ASESORES      CAMÍ REAL 113      SAGUNTO      962664071

J & M ASESORES      ALMENARA 6 BAJO      SAGUNTO      962662324

## AUTOESCUELAS

NOBELSA      CAPITÁN PALLARÉS 15      SAGUNTO      962665151

## AUTOMÓVILES Y TALLERES

A. GUILLEM      BLASCO IBÁÑEZ 5      SAGUNTO      962662564

---

**TALLERES ARSE MERCEDES**  
**VALENCIA 69**      **SAGUNTO**  
**962661900**

---

**TALLERES VILLENA-RENAULT**  
**VCIA.-BARNA KM. 23,5**  
**SAGUNTO**      **962660322**

---

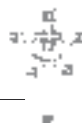
**TALLERES SALVADOR - OPEL**      **VCIA.-BARNA KM. 26**      **SAGUNTO**      **962662322**

AUTRASA      VCIA.-BARNA KM. 25,7      SAGUNTO      962655747

ROMAUTO SUZUKI      VALENCIA 90      SAGUNTO      962650993

SAGUNCAR      VCIA.-BARNA KM. 24,4      SAGUNTO      962651292

STAR 2000      ISABEL II, 10  
PUERTO DE SAGUNTO      962691177



## AUTOSERVICIOS

PALOMAR SANTS DE LA PEDRA 7 SAGUNTO 962661452

## AZULEJOS

AZULEJOS SAGUNTO CRTA. NACIONAL 340 KM 22,5  
SAGUNTO 962666169

## BAR CAFETERÍA

PACO SANTS DE LA PEDRA 28  
SAGUNTO 962661000

ZEUS SANTS DE LA PEDRA 30  
SAGUNTO 962661059

CASA VICENT BENIFAIRÓ 2-B SAGUNTO 962665385

## BAR RECEPTOR DE QUINIELAS

SIREP SANTS DE LA PEDRA 1 SAGUNTO 962650245

## BAR RESTAURANTES

MESÓN CASA FELIPE - ESPECIALIDAD EN TAPAS Y ARROCES  
CASTILLO, 21 SAGUNTO 962663801

## L'ARMELEL DELICATESSEN

**CAMÍ REAL 38 SAGUNTO**  
**962665138**

ARCO IRIS HUERTOS 30 SAGUNTO 962665821

H5 HUERTOS 5 SAGUNTO

## MARISQUERÍA RACÓ DE PACO

**JOAQUÍN RODRIGO 4**  
**SAGUNTO 962650987**





CONTINENTAL	PAÍS VALENCIANO 2	SAGUNTO	962661304
<b>LA GLORIETA</b>	<b>CRONISTA CHABRET, 25</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962665041</b>
MESÓN CARRETERO	ALBALAT 5	SAGUNTO	962660158
POMPEYA	FAURA 8	SAGUNTO	962650906
JORSAN S.L.	DOCTOR PALOS 12	SAGUNTO	962650856
CAFETERÍA BURANA	DOCTOR PALOS 6	SAGUNTO	962663807
BAR RAVALET	BLASCO IBÁÑEZ 5	SAGUNTO	962664900
BAR POLSERA	VICENTE FONTELLES 1	SAGUNTO	962660000
EL CORDOBES	CAMÍ REAL 106	SAGUNTO	962651009

## **BICICLETAS**

MANRUBIA	HUERTOS 39	SAGUNTO	962660313
----------	------------	---------	-----------

## **BRICOLAGE**

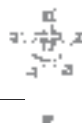
BRICOLAGE SAGUNTO	BLASCO IBÁÑEZ 5	SAGUNTO	962651324
-------------------	-----------------	---------	-----------

## **CARNICERÍAS**

PAQUI MI CARNICERÍA	MANUEL ALIJARDE, 2	SAGUNTO	962664107
CARNICERIA XIMO - EMBUTIDOS ARTESANOS	ANTIGUA MORERÍA 3	SAGUNTO	962666390

## **CARPINTERÍA EN GENERAL**

HNOS. LÓPEZ SANPEDRO, S.L.	GANDÍA 2 - 4	SAGUNTO	962666173
----------------------------	--------------	---------	-----------



## CARPINTERÍA METÁLICA

<b>TALLERES BÁGUENA</b>	<b>VALENCIA 65 SAGUNTO</b>		<b>962660388</b>
<b>PEDRO Y FINA</b>	<b>LA PAU 31</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962651160</b>

## CENTRO DE FORMACIÓN

INTERAULA	ALCALÁ GALIANO 24 BAJO PUERTO DE SAGUNTO		961185880
-----------	---------------------------------------------	--	-----------

## CERERÍA

VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS FELIPO, S.L.			
COMERCIAL: 1º MAYO, 22	TAVERNES BLANQUES		961852760
FÁBRICA: POLG. DEL MAR, 3 - 56	ALBORAIA		961862694

## CERVECERÍA

EL CASTELL	ALORCO 31	SAGUNTO	962661098
BAR CERVECERÍA JULMAR	CAMÍ REAL131	SAGUNTO	962663202

## CLÍNICA DENTAL

<b>CLÍNICA DENTAL CANET D'EN BERENGUER</b>	<b>C/ LES PARRES CANET D'EN BERENGUER</b>		<b>962677064</b>
NOELIA PÉREZ FERNÁNDEZ	SANTS DE LA PEDRA 2 B SAGUNTO		962666435
CLÍNICA DENTAL DCTA. GEMA BALLESTER	CAMÍ REAL 129-2	SAGUNTO	962662183
	PERIODISTA AZZATI, 5-3B PUERTO DE SAGUNTO		962691324

**CENTRO MÉDICO SAGUNTO DENTAL**

**DOCTOR PALOS 16 ENTRESUELO 1  
SAGUNTO 962651116**

**CLÍNICA DENTAL VA**

**SANTS DE LA PEDRA, 79, 1ª  
SAGUNTO 962650847**

**CONSIGNATARIO**

AGENCIA MARÍTIMA EVGE VALENCIA S.A.  
MANUEL SOTO INGENIERO 15  
VALENCIA 963245900

**CONSTRUCCIONES**

**CONSTRUCCIONES FCO. JAVIER MEZCUA S.L.**  
**PEPE ALBA, 2 PTA 3 SAGUNTO 670883095**

FERQUE SANTS DE LA PEDRA 85  
SAGUNTO 962661562

**JOMAPAR MORVEDRE, S.L.L. HÉROES, 29 SAGUNTO 667703931**

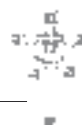
**COLLADO SANCHIS, S.L. HOSPITAL 7-3 SAGUNTO 962662794**

**CRISTALERÍAS**

**CRISTALERÍA CEREZUELA AVDA. 9 DE OCTUBRE 75  
PUERTO DE SAGUNTO 962677009  
PARTIDA LA VILA  
SAGUNTO 962650589**

ALVAREZ PAÍS VALENCIANO 47 SAGUNTO 962662442

ELIAS PERIS PURÍSIMA 3 Izq SAGUNTO 962661251



## DECORACIÓN

RAMÓN ALEJO MARTIN                      DOCTOR PALOS 32                      SAGUNTO                      962650264

## ELECTRICIDAD

ELECTRIFICACIONES MORVEDRE, S.L.  
TRINIDAD 21                      SAGUNTO                      962661937

## ELECTRODOMÉSTICOS

APARICIO                      VIRGEN DE LOS DOLORES 47  
PUERTO DE SAGUNTO                      962671343

---

**FRANCISCO GIMENO                      CAMÍ REAL 50**  
**SAGUNTO                      962660228**

---

**ELECTRODOMÉSTICOS VIUDA DE BORRÁS**  
**PROGRESO 17                      PUERTO DE SAGUNTO**

## ELECTROMECAÁNICA

SAGUNTO                      CANET D'EN BERENGUER 14  
SAGUNTO                      962650790

## ESCOLA INFANTIL

**ESCOLA INFANTIL LA LLUNA                      ALMENARA                      SAGUNTO                      961085991**

## ESTACIÓN DE SERVICIOS

**SENDRA SOLBES                      PAÍS VALENCIANO 27                      SAGUNTO                      962660026**

## ESTANCOS

EXPDA. TABACOS N.º 2 SAGUNTO  
MERCEDES HERVAS DEL HOYO                      PUERTA DE FERRISA, 1 SAGUNTO                      962660741



## ESTETICIEN

ATENEA. Belleza y Bienestar      ALBALAT 5b      SAGUNTO      962664363

## FARMACIAS

PILAR ESTEVE      HUERTOS 10      SAGUNTO      962660342

ELENA FERRER      ALORCO 37      SAGUNTO      962662629

REMEDIOS BALAGUER      HUERTOS 43      SAGUNTO      962662279

**ANGELES RIBELLES      CRONISTA CHABRET 2      SAGUNTO      962660111**

AVELINA ESCRIG      ALGEP SAR 10      SAGUNTO      962661652

VICENTE GIMENO      DOCTOR PALOS 8      SAGUNTO      962661978

**JUAN CONDOMINA      EMILIO LLOPIS 1      SAGUNTO      962661146**

**BLANCA MARTÍNEZ      ROMA 6      SAGUNTO      962662004**

GASPAR - LÓPEZ      CAMÍ REAL 37      SAGUNTO      962661253

MASIÁ - PÉREZ      VALENCIA 28      SAGUNTO      962662330

**SÁNCHEZ - SEMPERE      CAMÍ REAL 93      SAGUNTO      962660272**

## FLORISTERÍAS

FLORES VIDAL      DOCTOR PALOS 11      SAGUNTO      962663150

**FLORES FERNAN      CAMÍ REAL 115      SAGUNTO      962663942**  
**DOCTOR PALOS 1      SAGUNTO      962665633**

## FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN

FONSA, S.L.      MURILLO 8      962672704  
PUERTO DE SAGUNTO



## FOTOGRAFÍA

KODAK EXPRESS	VIRGEN DEL CARMEN 18 PUERTO DE SAGUNTO		962670397
EGEA	CAPITÁN PALLARÉS	SAGUNTO	962660628
ROS-BIS	FONT DE MORA 7	PUZOL	961420529

## HORMIGÓN

HORBOMED	DOCTOR PALOS 7	SAGUNTO	962650548
----------	----------------	---------	-----------

## HORNO Y PASTELERÍA

FINA CATALÁ FORMENT	SAN FRANCISCO 24	SAGUNTO	
HORNO BOLLERÍA ROSA Y PACO PAN COCIDO A LEÑA	CAMÍ REAL 124	SAGUNTO	962661330
IGNACIO	MORERÍA S/N	SAGUNTO	962661111
PÉREZ NAVARRO	DOCTOR PALOS 28	SAGUNTO	962661574
AMPARÍN	RASETA 31	SAGUNTO	962660757
HNOS. TRENCO	SANTS DE LA PEDRA 30 SAGUNTO		962662237
LA FONTETA	CAMÍ REAL 56	SAGUNTO	962661690
<b>LA MELICA</b>	<b>CASTILLO 1</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962660698</b>
HORNO DE LA OLLERÍA	MAESTRO PALANCA 14 EMILIO LLOPIS, 17	SAGUNTO SAGUNTO	962660856 962650954

## HOTELES

<b>HOTEL SH CANET</b>	<b>MARE NOSTRUM 75</b> <b>CANET D'EN BERENGUER</b>		<b>962698558</b>
-----------------------	-------------------------------------------------------	--	------------------



---

<b>HOTEL CHISPA</b>	<b>PASSEIG 9 DE OCTUBRE 27</b>		
	<b>CANET D'EN BERENGUER</b>	<b>962607800</b>	
	<b>PASSEIG 9 DE OCTUBRE 27</b>		
	<b>CANET D'EN BERENGUER</b>	<b>962609041</b>	

---

## ILUMINACIÓN

<b>BOSCH</b>	<b>VALENCIA 84</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962663811</b>
--------------	--------------------	----------------	------------------

## INFORMÁTICA

---

### INGENIERÍA INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES

**LANZANET SL**

**www.lanzanet.es**      **BENIFAIRO 1**

**SAGUNTO**      **962666336**

---

<b>AZA INFORMÁTICA S.L.</b>	<b>SANTS DE LA PEDRA 26</b>		
	<b>SAGUNTO</b>		<b>962654043</b>

---

<b>U.P.I. SAGUNT</b>	<b>HUERTOS 55</b>	<b>SAGUNTO</b>	
			<b>962654073</b>

---

## INMOBILIARIAS

<b>CORTÉS</b>	<b>SANTS DE LA PEDRA 59</b>		
	<b>SAGUNTO</b>		<b>962664971</b>

<b>REIG</b>	<b>BENIFAIRO 6 BAJO IZQ</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>961187666</b>
-------------	-----------------------------	----------------	------------------

<b>FERRUSES</b>	<b>CAMÍ REAL 66</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962651514</b>
-----------------	---------------------	----------------	------------------

<b>HISTOMAR</b>	<b>CAMÍ REAL 42</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962666282</b>
-----------------	---------------------	----------------	------------------



## JOYERÍAS

JOYERÍA TEUA	CAMÍ REAL 90	SAGUNTO	962663146
JOYERÍA MAITE. JOYAS, RELOJES, COMPOSTURAS	AVDA. 9 DE OCTUBRE 61 PUERTO DE SAGUNTO		962674613
KALIBRE	HUERTOS 40	SAGUNTO	962660629
FAMILIAR	HUERTOS 6	SAGUNTO	962661742
ROA	BENIFAIRÓ 12	SAGUNTO	962650386
MAITE	9 D'OCTUBRE 61 PUERTO DE SAGUNTO		962674613

## KIOSCOS

EDMAR	HUERTOS 28	SAGUNTO	962650827
ANGUITA	HUERTOS 16	SAGUNTO	655460869
<b>EL LARGO</b>	<b>CAMÍ REAL 12</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>615140613</b>
KIOSCO SAN MIGUEL	SAN MIGUEL 5	SAGUNTO	669511675
KIOSCO ALGEP SAR	PLZ L'ALGEP SAR 8	SAGUNTO	

## LENCERÍA - CORSETERÍA

CARBONELL	HUERTOS 49	SAGUNTO	962660142
FEMINA	CAMÍ REAL 47	SAGUNTO	962660626

## MANUALIDADES

RACÓ DE L'ART	REMEDIÓ 32	SAGUNTO	962661782
---------------	------------	---------	-----------





## MAQUINARIA AGRÍCOLA

TALLERES JUAN PORTER      PAÍS VALENCIANO 73      SAGUNTO      962660508

## MÁQUINAS DE COSER

PAQUITA GIMENO GRAULLERA      SANTS DE LA PEDRA 41  
SAGUNTO      962666360

## MÁRMOLES

FCO. JOSE GIMENO DOMINGUEZ      LA ROSA 38      SAGUNTO      962660143

## MATERIALES CONSTRUCCIÓN

PIÑANA S.L.      CIRCO ROMANO 5      SAGUNTO      962651209

RAMÓN GIMENO, S.L.      CTRA. VCIA.-BARNA KM. 25,2  
SAGUNTO      962660209

## MODA INFANTIL

LAURA      CIRCO ROMANO 1      SAGUNTO      962651250

JUCAMAR      CAMÍ REAL 68      SAGUNTO      962662957

MON MENUT      CAMÍ REAL 12      SAGUNTO      962650796

## MODA Y TEJIDOS

MONTSE MODA SEÑORA Y CABALLERO  
ALMENDRO 28  
PUERTO DE SAGUNTO      962678340

ILUSIÓ      SANTS DE LA PEDRA 3      SAGUNTO      962660915

XIQUETS. CASA HERMI      SAN FRANCISCO 36      SAGUNTO      962664157



MARUJA	CAMÍ REAL 105	SAGUNTO	962660387
CONFECCIONES PELLICER MODA SEÑORA Y CABALLERO	CAMÍ REAL 99	SAGUNTO	962660291
CONCHA	HUERTOS 37	SAGUNTO	962651336
TEJIDOS PAÑEGO SL	CAMÍ REAL 36	SAGUNTO	962660311

## MONTAJES DE CARPINTERÍA EXTERIOR

<b>DESMONTAJES SL</b>	<b>PLAZA MORERÍA 1 - 1</b>		
	<b>SAGUNTO</b>		<b>659813407</b>

## MUEBLES

<b>DECOMAR</b>	<b>GENERAL CANINO 20</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962665961</b>
PACO ALEIXANDRE	DOCTOR PALOS 6	SAGUNTO	962664636
<b>DOMUS</b>	<b>CAMÍ REAL 63</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962660719</b>
MUEBLES SAGUNTO M. <sup>a</sup> JESUS DELGADO, S.L.	VALENCIA 13 JUNTO IGLESIA DEL SALVADOR		SAGUNTO
962660197			
MUEBLES AVENIDA	AVDA. 9 DE OCTUBRE 49		
	PUERTO DE SAGUNTO		962671281
SAUCE. MUEBLES, REGALOS Y DECORACIÓN	PALANCIA, 35		
	PUERTO DE SAGUNTO		962676260

## MUEBLES DE COCINAS Y COMPLEMENTOS

EXPOCASA	TRINIDAD 23	SAGUNTO	962665535
----------	-------------	---------	-----------



## NEUMÁTICOS

MIGUEL E HIJOS	SANTS DE LA PEDRA 45	SAGUNTO	962664453
----------------	----------------------	---------	-----------

## ÓPTICAS

HUERTOS	HUERTOS 78	SAGUNTO	962663889
---------	------------	---------	-----------

<b>RIBELLES</b>	<b>HUERTOS 25</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962661212</b>
-----------------	-------------------	----------------	------------------

CENTRO DE VISION	CAMÍ REAL 55	SAGUNTO	962663111
------------------	--------------	---------	-----------

DEVIS	CAMÍ REAL 52	SAGUNTO	962664535
-------	--------------	---------	-----------

ÓPTICA REAL	CAMÍ REAL 39	SAGUNTO	962661501
-------------	--------------	---------	-----------

---

### ÓPTICAS ECO VISION + VISION.

**EXAMEN VISUAL. LENTES DE CONTACTO. AUDIFONOS**

**CAMP DE MORVEDRE 115**

**PUERTO DE SAGUNTO**

**962678412**

---

## ORTOPEDIAS

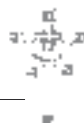
SOTOS	CAMÍ REAL 79	SAGUNTO	962662165
-------	--------------	---------	-----------

## PAPELERÍA LIBRERÍA

PAPELERÍA LIBRERÍA EL PUERTO	CAMP DE MORVEDRE 151		
	PUERTO DE SAGUNTO		962673472

DIN A-4	CAMÍ REAL 46	SAGUNTO	962651234
---------	--------------	---------	-----------

TRES EN RATLLA	CRONISTA CHABRET, 16		
	SAGUNTO		962661682



## PASTELERÍAS

<b>CUENCA</b>	<b>CAMÍ REAL 14</b>	<b>SAGUNTO</b>	<b>962660055</b>
---------------	---------------------	----------------	------------------

<b>FLOR CENT</b>	<b>AVDA. JAIME I N.º 37 VALL D'UXÓ</b>		<b>964662200</b>
------------------	--------------------------------------------	--	------------------

## PELUQUERÍA Y ESTÉTICA

CECILIA	PLAZA MAYOR 3	SAGUNTO	630948631
---------	---------------	---------	-----------

LOLA TORRENTE	CIRCO ROMANO 8	SAGUNTO	962664319
---------------	----------------	---------	-----------

FINA Y MANOLI	ALACANTI 31-B PUERTO DE SAGUNTO		962674102
---------------	------------------------------------	--	-----------

SALÓN DE BELLEZA DUO	SANTS DE LA PEDRA 22	SAGUNTO	962666240
----------------------	----------------------	---------	-----------

## PELUQUERÍAS

VOLUMEN	HUERTOS 29	SAGUNTO	962661513
---------	------------	---------	-----------

IMAGEN 2000	BENIFAIRÓ 3	SAGUNTO	962665182
-------------	-------------	---------	-----------

NOU ESTIL	DOCTOR PALOS 5	SAGUNTO	962663796
-----------	----------------	---------	-----------

CABALLEROS PEPE	TORRES TORRES 1	SAGUNTO	
-----------------	-----------------	---------	--

## PERSIANAS Y TOLDOS

MONTOLIO, S.L.	AVDA. DEL PUERTO 17	SAGUNTO	962665119
----------------	---------------------	---------	-----------

## PINTURA Y DECORACIÓN

M. <sup>a</sup> REMEDIOS CARRASCO ARIÑO	SANTS DE LA PEDRA 77	SAGUNTO	962661417
-----------------------------------------	----------------------	---------	-----------

**PINTURAS GODI, S.A. SUMINISTRO DE PINTURAS Y DROGUERÍAS**

**SAN PEDRO 54 - 56  
PUERTO DE SAGUNTO 962670473**

SANZ SANTS DE LA PEDRA 18  
SAGUNTO 962661369

**PIROTÉCNICOS**

---

**HERMANOS CABALLER SLL APDO. CORREOS 82  
ALMENARA 627846553**

---

**PROMOTORAS**

URPROSA BENAVIDES 3 SAGUNTO 962665054

ALPEVI QUART 3, bajo SAGUNTO 962654275

**PUB**

LEOS ALMENARA 5 SAGUNTO 635113485

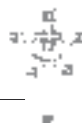
**PUERICULTURA****V. DOLZ "LISTAS DE NACIMIENTO"**

**CAMÍ REAL 118 SAGUNTO  
962660303**

---

**RELOJERÍA**

CRONOS C.B. CAMÍ REAL 17 SAGUNTO 962665392



## RESTAURANTES

---

**RESTAURANTE L'ARMELER** [www.larmeler.com](http://www.larmeler.com)

**SUBIDA DEL CASTILLO 44**

**SAGUNTO**

**962664382**

---

**DEL REAL**

**PINTOR PEIRÓ 11**

**EL PUIG**

**961470131**

---

**SALONES MAR BLAU**

**PASEO MARÍTIMO**

**CANET D'EN BERENGUER**

**962607040**

---

**EL ALMIREZ**

**CATALUÑA 7**

**PUERTO DE SAGUNTO**

**962680030**

---

## SANEAMIENTOS

J. ANGUITA

HUERTOS 83

SAGUNTO

962660395

## SEGUROS

JOAQUÍN CATALAN

SANTS DE LA PEDRA 77

SAGUNTO

962661144

## SUMINISTROS INDUSTRIALES

SUGESA S.L.

PAÍS VALENCIANO 59

SAGUNTO

962650542

## TINTORERÍAS

CENTRONET

CRONISTA CHABRET 14 SAGUNTO

962650388



## TOLDOS

---

<b>TOLDOS HUGUET</b>	<b>VALENCIA 71</b>		
	<b>SAGUNTO</b>		<b>962664372</b>

---

SOLANA	CAPITÁN PALLARÉS 17	SAGUNTO	962662581
--------	---------------------	---------	-----------

## TRANS. MOV. TIERRAS

---

<b>FERRUSES</b>	<b>PUZOL 7</b>		
	<b>SAGUNTO</b>		<b>962662123</b>

---

TRANSFORMACIONES LLORENS SL			
	ALORCO 5	SAGUNTO	696966726

## VIDEO CLUB

CHAPLIN VIDEO CLUB			
RESTAURACIÓ DE TOT TIPUS DE CD's (DVD, Cdrom,TEC.)			
	ANTIGA MORERIA 3	SAGUNTO	962662754

## ZAPATERÍAS

CALZADOS HUERTA FUNDADA 1900			
	CAMÍ REAL 8	SAGUNTO	962660075

CALZADOS BIOSCA, S.A.	CONCEPCIÓN ARENAL, 7		
	PUERTO DE SAGUNTO		962670155

CAYETANO MARTÍNEZ	CAMÍ REAL 41	SAGUNTO	962660492
-------------------	--------------	---------	-----------



*Majoralia de 2004, en l'Altar Major de l'Ermita de la Puríssima Sang.*





## ÍNDICE

	<i>Pág.</i>
<i>Mayoralía de la Purísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo.....</i>	10
<i>Bendición de su Santidad Juan Pablo II .....</i>	13

### **SALUTACIONES**

<i>Saluda del Arzobispo de Valencia.....</i>	18
<i>Divulgación</i>	
MANUEL MONZÓ COLOMER. Clavario del año 2004 .....	19
<i>Saluda Semana Santa</i>	
GLORIA CALERO. Alcaldesa de Sagunto .....	21
<i>Jesucristo resucitado es la esperanza que no defrauda</i>	
VICENTE GIL. Prior de la Cofradía .....	23
<i>Salutación del Presidente de la Cofradía de la Purísima Sang de Nostre Senyor Jesucrist de Sagunto</i>	
VICENTE FERRUSES. Presidente de la Cofradía .....	27

### **NUESTRA MAYORALÍA**

<i>Semana Santa: Tradición y sentimiento</i>	
DAVID MIRANDA Y CARLOS GARCÍA. Mayorales del año 2004 .....	31
<i>El regalo a la Cofradía</i>	
DAVID VITORIA ROMERO. Majoral més jove Majoralia 2004 .....	33

<i>Nuestro cinturón</i>	
FRANCISCO JAVIER MEZCUA ESTRUCH. Mayoral año 2004 .....	41
<i>Mostrando nuestra Semana Santa</i>	
FRANCISCO JOSÉ BRU RAMOS. Mayoral año 2004 .....	45

## **COFRADÍA**

<i>Un año después</i>	
JOSÉ ALBERTO ARIZA GIL. Clavario 2003 .....	49
<i>Mayoralía entrante: Orden procesional y adoración a la Vera Cruz en la procesión del Santo Entierro</i>	
FRANCISCO CALZA. Clavario 1991 .....	53
<i>Pregón Semana Santa 2003</i>	
EMM. I RVDM. MONS. RICARD MARIA CARLES I GORDÓ. Bisbe Barcelona .....	83
<i>Saluda</i>	
ALBERTO NAVARRO MASIÁ. Clavario 1994 .....	93

## **INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN**

<i>La Setmana Santa Saguntina com espectacle de la Passió de Crist</i>	
IGNASI CORRESA I MARÍN. Llicenciat en Història de l'Art .....	97
<i>La iconografia del cinturó de la majoralia de la Sang</i>	
BALTASAR MOROS CLARAMUNT .....	125
<i>Imagen donada por Felix Anjou</i>	
TÁRSILO CARUANA PUIG. Clavario año 1975 .....	133

## **VIVENCIAS Y REFLEXIONES**

<i>Recordando</i>	
RICARDO PALANCA BESOLS. Mayoral año 1960 .....	141

<i>Què som els morvedrins?</i>	
PACO NOVELLA MÍNGUEZ .....	145
<i>50 anys, una ciutat, una festa. Sentiment d'un poble</i>	
ALBERT VIDAL QUERALT. Llicenciat Periodisme i Confrare .....	149

## CALVARIO

<i>La reposició dels plafons dels Dolors</i>	
VICEN ESCRIG .....	163
<i>El Calvari de Santa Maria</i>	
MANUEL CIVERA I GÓMEZ.....	167
<i>La herencia constructiva y funcional de la antigüedad en la Ermita del Calvario de Sagunto</i>	
FRANCISCO ALBIOL ALANDÍ Y ERNESTO FERRERES GIMÉNEZ .....	185
<i>Les Creus</i>	
JOSEP MARTÍNEZ RONDAN. Rector de Faura i Benifairó de les Valls .....	201
<i>El Calvario de Sagunto a través de 8 fotografias esteroscópicas (1890-1910)</i>	
TÁRSILO CARUANA PUIG. Clavario año 1975 .....	211

## LITERARIA

<i>Luna de primavera</i>	
FRANCISCO BRU RAMOS Y NURIA ESTEVE ALCAMÍ.....	219
<i>Auca sobre la Setmana Santa Saguntina</i>	
Text: TERESA MONZÓ COLOMER	
Dibuixos: FRANCISCO SOLAZ VIDAL.....	223
<i>Ecce homo</i>	
J.V. SOLER .....	227

<i>Noche de luto y luna</i>	
JOSÉ M. <sup>a</sup> PRATS .....	228
<i>La Gnosis</i>	
FRANCISCO J. ARANDA SANTOS. Mayoral 2001 .....	229
<i>La Passió, Mort i Sepultura de Nostre Senyor Jesucrist</i>	
JOSEP MARTÍNEZ RONDAN.....	231
<i>Sermón Viernes Santo del año 1916</i>	
<i>predicado por el Dr. D. Roberto Madrid</i> .....	265
<i>La Junta informa</i>	
EL PRESIDENTE DE LA JUNTA DIRECTIVA .....	285
<i>Actos de la Semana Santa Saguntina.....</i>	287
<i>Colaboradores.....</i>	293









Aquest número de la Revista  
de la Setmana Santa Saguntina,  
s'acabà d'enllestir  
als obradors morvedrins  
de Navarro Impressors  
el 25 de febrer de 2004,  
dimecres de Cendra,  
any commemoratiu  
del CL Aniversari  
de la Construcció  
del Calvari de Santa Maria  
(1854-2004)

PURÍSSIMA SANG DE JESUCRIST

